

غائب اور اقبال کی تحریک جمایلت

یوسف حسین خان (مروم)



غالب اکیڈمی - نی دہلی

غالب اور اقبال
کی
مشترک جماليات

يوسف حسين خان

غالبِ اکیدمی ہستی حضر نظام الدین ہی دلیل

ک

غالب اکیڈمی

اشاعت اول	اپریل ۱۹۶۹ء
تعماں	ایک ہزار
ناشر	غالب اکیڈمی،
قیمت	بستی حضرت نظام الدین نسی دہلی عصا پندرہ روپے

جال پرنٹنگ پر لیں، دہلی عد

مذرا اخلاص

میں ان اوراق کو غالب اکیڈمی کے باñی اور صدر عالی جناب
حکیم عبدالحمید صاحب کی خدمت میں پیش کرتا ہوں۔

یوسف حسین خاں

۱۹۷۹ء
م، فروری



ورائی سے بائیں: مالک رام، یکم عہدِ محمد ناگاٹیڈی، پروفیسر انواری شمل صدر جبل، دکٹر یونس یخیل (وہ نظر عالم بھیات، ۱۹۷۷ء
ذین سن تقویٰ سکرٹری نالگیڈی

تعارف

ڈاکٹر يوسف حسین خاں مرحوم کو غالب اور اقبال سے جو شغف تھا، وہاں کی تصانیف "روح اقبال" اور "حافظ اور اقبال" اور "غالب اور آہنگ غالب" سے عیاں ہے۔ انہوں نے اقبال پر اپنے دنوں لکھا، جب اس موضوع پر بہت کم کام ہوا تھا۔ ان کی کتاب "روح اقبال" پہلی مرتبہ ۱۹۲۲ء میں شائع ہوئی۔ تو اہل نظر نے اسے ہاتھوں ہاتھ لیا اس کے بعد اگرچہ اقبال پر بہت کچھ لکھا گیا ہے اور اس کے کلام اور فلک کو ساگوشہ ہے، جو اصحابِ تابیف و تصانیف کی نظر سے بچا ہے۔ لیکن اس میں کبھی کوئی شبہ یا بالغہ نہیں کہ اینی گیلوائی اور یہ رائی کے باعث "روح اقبال" آج تک تفسیر اقبال کے لئے کلیدی کتاب کی حیثیت رکھتی ہے اور اس کے لیکے بعد دیگر سے سات ایال شائن شائع ہونا، اس بارے کی بیان دلیل ہے کہ ان ۷۰ برسوں میں نہ اس کی تازگی میں کوئی فرق آیا، نہ اقبال کے بارے میں کسی بولوں کا اندھہ ہمیں اس سے مستغنی کر سکا۔

ان کی دوسری کتاب "حافظ اور اقبال" (۱۹۴۷ء) بالکل نئے موضوع پر ہے۔ "اسرارِ خودی" کے پہلے ایال شائن میں حافظ کے خلاف چند اشعار کی شمولیت سے عام طور پر تسلیم کر لیا گیا کہ اقبال سرگرد شعرتے ایران حافظ کے مخالف ہیں۔ ڈاکٹر يوسف حسین خاں نے اس تصانیف میں یہ ثابت کیا کہ نہ فہری نظریہ غلط ہے، بلکہ حقیقت یہ ہے کہ اقبال اہل ہست حق حافظ کے خواص چین اور درمیون مفت ہیں۔ اس کتاب پر مرحوم کو ساہتیہ اکادمی کا انعام (۱۹۶۸ء) ملا۔

اُردو یواں غالب کی بلا بالغہ درجنیں منت ہیں لکھی گئی ہیں۔ ان میں سے بعض بہت بچھی ہیں، بعض کم بچھی، اور زیادہ تر بالکل سرسری اور سخوں، جس میں کسی جدت کا نام نہ شان ہیں۔ ہے یہ کسان شارح حدیثات کو نہ غالب کی کوئی خدمت مقصود تھی، انزاد و علم و ادب کی۔ ڈاکٹر يوسف حسین خاں نے اگرچہ دیوان غالب کی کوئی باقاعدہ تشریح تو نہیں لکھی، لیکن انہوں نے "غالب اور آہنگ غالب" اور ان نے نظر خلطات میں جس سخن نہیں اور شرف لگا ہی کام ظاہرہ کیا ہے۔ اس سے معلوم ہوتا ہے کہ انہوں نے غالب کے کلام کا بظیر غائر اور نئے نقطہ نظر سے مطالعہ کیا تھا، اور

دہ غالب کے فن اور فکر، طرزِ ادا اور معنی آفیونی سے بحمد متأثر تھے۔

غالب اکیڈمی کی مجلس منظمه نے اپنے دسمبر ۱۹۷۶ء کے سالانہ اجلاس میں "غالب خطبات" قائم کرنے کا فیصلہ کیا۔ ۱۹۷۷ء کے خطبات کے لیے قرعہ فال ڈاکٹر یوسف حسین خاں کے نام پڑا کہ ان سے بہتر کوئی دانشور اس سلسلے کی بسم اللہ کرنے والا موجود نہیں تھا۔ انہوں نے اپنے خطبات کے لیے "غالب اور اقبال کی متحیر جایات" کا عنوان پسند کیا۔

یہ دونوں خطبے ۲۵ اکتوبر اور ۳۱ اکتوبر ۱۹۷۷ء کو غالب اکیڈمی کے ہال میں دیے گئے۔

پہلے دن مشہور جرمن نشر اور مستشرق پروفیسر انماری شیل رہار ورڈیونیورسٹی، امریکا، نصادرات کی، اور دوسرے دن اردو کے برگزیدہ شاعر پنڈت آندر زرائن ملانے۔ دونوں دن اصحاب علم کی کثیر تعداد نے جس ذوق و شوق سے خطبات میں حاضری دی، وہ نہ صرف ان کی غالب اور اقبال سے دلچسپی کا ثبوت ہے، بلکہ خود ڈاکٹر یوسف حسین خاں سے ان کی عقیدت اور اعتماد کی بھی دلیل ہے۔

یہ حقیقت ہے کہ اس موضوع پر سب سے پہلے نظر بھی ڈاکٹر یوسف حسین خاں مر جوم ہی کی گئی تھی اور لذتستہ ۳۰۔ ۰۰ برس میں انہوں نے اپنی تصنیفات اور مقالات میں جسمیہ جستہ اس پر خیال آنٹی کی تھی۔ اب جو انہیں موقع ملا، تو انہوں نے نہ صرف اپنی پرانی تحریروں اور خیالات کو بچا کیا، بلکہ تازہ غور فکر سے اس پر بھر پور اضافہ کیا۔

یہ پہلے دن سے طے تھا کہ دونوں خطبے کتابی شکل میں شائع ہوں گے تاکہ اہل علم کا وسیع تر حلقة اس سے استفادہ کر سکے۔ اردو میں کتابت و طباعت کے مفتکوان سے کون باواقف ہے؟ ۱۹۷۸ء کا سال اسی تگ وہ میں گزر گیا۔ ۱۹۷۸ء کو ڈاکٹر یوسف حسین خاں بیمار پڑ گئے اور انہیں بغرض علاج اسپتال بصحیح ریا گیا۔ ۲۱ فروری ۱۹۷۹ء کی شام کو وہ ریگرائے عالم جاودا نی ہو گئے۔ انا یا لہ و انا الیہ راجعون۔ کتاب ان کی وفات کے بعد شائع ہو رہی ہے۔ اسے دیکھنے کی کتنی تمنا تھی انہیں بہیشہ رہے نام اللہ کا۔

نی دلی

مالک رام

یکم اپریل ۱۹۷۹ء

دیباچہ

حکیم عبدالجیہد صاحب کی صدیات میں غالب اکیڈمی کی گورننگ کونسل کا جو جلسہ ۲۳ نومبر ۱۹۴۷ء کو منعقد ہوا اس میں یہ سچے پایا تھا کہ اکیڈمی کے زیر انتظام ہر سال دو مقامی لے پڑھ جائیں گے جو غالباً خطبات کہلاتیں گے۔ ۱۹۴۷ء کے خطبات کے لیے کونسل نے یہ تجویز کیا۔ ہر چند میں نے مذکور کی کہ غالبات کے باعث میں یہ فرص نہیں انجام دے سکوں لیکن میرا کوئی عذر مسموع نہیں ہوا اور مجھے یہ رغوت قبول کرنی پڑی۔ سفر ٹکنے میں نے غالباً اپنے اقبال کی متحرک جماليات کے موضوع پر دو خطبات دینے کا وعدہ کر لیا۔ میرا پہلا خطبہ ۲۹ اکتوبر ۱۹۴۷ء کو اور دوسری خطبہ ۳۰ اکتوبر ۱۹۴۷ء کو

غالب اکیڈمی کے زیر انتظام ہوا۔

میں نے پہلے خطبے میں غالباً اور اقبال کے کلام میں ہمیت اور اسلوب کی تخلیقی تووانائی کے متعلق تفصیلی بحث کی کہ کس طرح ان دونوں استادوں نے اپنے خیالات کے اظہار کے لیے مروجہ اسلوب کو ناکافی محسوس کیا اور اپنا نیا انداز بیان اختزاع کیا جس میں بلند آنگی جوش بیان اور زندگی ملے جلے ہیں۔ یہ محض ان کے کلام کی آرائش کا وسیلہ نہیں ہیں بلکہ ان کی فتنی تخلیق اور فکر و تخلیق کا جزو لا ینفک ہیں۔ اس اسلوب کی قوت و تووانائی ہمیں حیرت ایسا دیتی ہے۔ ایسا محسوس ہوتا ہے کہ ان کی تراکیب اور بنیادیں ان کے خیالات اور معانی کے بطن سے خود بخود ابھری ہیں۔ ان کے اظہار میں کسی قسم کے تصنیع کو دخل نہیں چونکہ ان کے وجہان کا دھارا انسانوں کی جذباتی زندگی کی بھروسے بہت قریب ہے۔ اس لیے باوجود طرزِ ادا کے اشکال اور معانی کی گہرائی کے اس کی عالمگیری میں کمی نہیں آتی۔

دوسرے خطبے میں غالباً اور اقبال کے کلام سے متحرک جماليات کی مثالیں پیش کی گئیں اور ان استعاروں اور علامتی پیکروں کی نشان دہی کی گئی جن سے حرکت و عمل اور آرزومندی اور آزادی کی اقدار کا اظہار ہوتا ہے۔ دونوں کے نزدیک انسانی خلقت کا راز دائمی کشاکش اور اضطراب

میں پوشیدہ ہے۔ غائب نے ایک جگہ کہا ہے کہ سینکڑوں قیامتیوں کو چھلا کر میز کیا تو اس سے انسان کا ہنگامہ خیز دل بنا۔ اسی لیے تولد کی ہنگامہ زایتوں روز محشر سے زیادہ ہیں۔ غائب کے یہاں صرف عاشق ہی کا دل ان ہنگامہ زایتوں کا مرکز نہیں بلکہ اس کا محبوب بھی ہنگامہ آرائی میں کچھ کم نہیں۔ چنانچہ خود عشق کی تکمیل کے لیے محبوب کی ہنگامہ آرائی خود ری ہے۔ اقبال کا عشق کا نصیر بھی بیحد متاخرک ہے۔ اگرچہ اس نے اسے اپنی مخصوصیت کے تابع کر دیا ہے لیکن باس ہمہ اس سے اس کے فن کی متاخرک دل آدیزی میں کوئی کمی نہیں آئی۔ اسی "عشق بلا خیز" کی بدعت اس کے کلام میں جوش اور گرمی پیدا ہوئی جو اجتماعی زندگی میں حوصلہ مندی اور امید پروردگاری کی صاف ہے۔ اقبال کے نزدیک انسان کی وجہ تخلیق بھی عشق ہے۔ انسان کا یہ مقدر ہے کہ اس کے سینے میں دل کا نخاساشرارہ ہو جو عالم میں آگ لگادے۔ اسی کی خاطر انسان کو آزمائشوں میں ڈالا گیا اور اسی سے حیات کا ارتقاء میں آیا۔ اقبال ایسی جنت کا قائل نہ تھا جہاں سکون ہی سکون ہو۔ جنت کے متعلق غائب اور اقبال کے خیالات میں حرمت انگریز مثالثت ملتی ہے۔ دونوں ایسی جنت کے خواہاں نہیں جہاں سکون و عافیت ہو، بیتابی اور اضطراب نہ ہو، یہاں ہو شیطان نہ ہو زندگی کا اضطراب و اضطراب اقبال کا خاص موضوع ہے جسے اس نے اپنے کلام میں طرح طرح سے بیان کیا ہے۔

غائب اور اقبال کے متعلق میں نے گذشتہ چالیس سال میں جو کچھ سوچا اور سمجھا اس کی روح کو ان درختات میں پیش کرنے کی کوشش کی ہے۔ ان کی تیاری میں میں نے بیشتر اپنی نظراندازی سے استفادہ کیا ہے۔ اس کے علاوہ لکھنے وقت جو نئے خیالات ذہن میں آئے انھیں بھی سپر قلم کر دیا۔ پھر بعد میں نظراندازی کے وقت مزید اضافے کیے۔ غرضہ ان خطبات کی ایک چھوٹی سی کتاب بن گئی۔ غائب اور اقبال کی شاعری کے متعلق ان خطبات میں جو تعبیر و توجیہ کی گئی ہے اس میں اسنام تقدیر کے لیے ایک نیپریگا ہے جسے شعریت کی لطافت میں سماوکر دلوں استاروں نے عالم انسانیت کے بے بطور تحفہ پیش کیا ہے۔ غائب اور اقبال کی متاخرک جملیات کا یہی بنیادی اصول ہے جس سے ان کا کام آتا بنا کے۔

میں آخر میں غائب اکیدمی کے سکریٹری زمین نقوی کا شکریہ ادا کرتا ہوں جنہوں نے بڑی لیافت اور مستعدی سے میرے دونوں خطبات کا انتظام کیا اور کتابی صورت میں انھیں پیش کرنے کے لیے طاعت و اشاعت کا حسب دخواہ اہتمام کیا۔

یوسف حسین خاں

سمر فروزی ۱۹۶۹ء

ایفت۔ نظام الدین ولیست نئی ولی ع۱۳

(۱)

ہمیست و اسلوب کی تخلیقی توانائی

غالب اور اقبال کے خیالات اور فنی محرکات میں بڑی حد تک مہاصلت ملتی ہے۔ میں سمجھتا ہوں یہ کہنا درست ہو گا کہ اقبال غالباً ہی کے سلے کا شاعر ہے۔ اس نے اپنے اظہارِ خیال کے لیے غالباً ہی کے پیرایہ بیان کی پیروی کی جس میں تخلیقی توانائی بھی ہے اور ندرت بھی۔ اقبال نے غالباً کی شاعرانہ عظمت کا اس طرح اعتراف کیا ہے:-

”میری دانست میں اسلامی ادبیات میں ہندوستان کے مسلمانوں کا اگر کچھ قابل لحاظ حصہ ہے تو وہ مرزا غالب کی بدولت ہے۔ وہ ان شاعروں میں سے تھے جن کی فکر و تخيّل انھیں مذهب و قومیت کی حد بندیوں سے بالاتر کر دیتی ہے۔ ان کی عظمت کا اعتراف ابھی ہونا باتی ہے یہ اس طریقے ریفلکشنز، ص ۱۵)

اپنی شروع کی علمی اور فنی زندگی میں اقبال کا خیال تھا کہ وہ غالباً پر ایک مستقل کتاب لکھے جس میں اس کی شاعرانہ شخصیات اور ان سے

متعلق حقائق و معارف کی پردازشانی کی جائے لیکن چونکہ یورپ سے واپسی کے بعد شاعری کے متعلق اس کا نقطہ نظر بدل گیا اس لیے یہ خیال علی چامerne پہن سکتا ہے اس یہ تسلیم کرنا چاہیے کہ اس نے نوجوانی کے زمانے میں غالب کا جواز فتوں کیا تھا وہ آخر تک برقرار رہا، خاص کر پیرایہ بیان کی حد تک۔

جس طرح غالب نے میر تقی میر کی استادی کو ماننے کے باوجود اپنے طنز بیان میں بیدار اور سودا کا بڑی حد تک تنبیغ کیا، اسی طرح اگرچہ اقبال داعی کا شاگرد تھا لیکن اس نے اپنے استاد کا نہیں بلکہ غالب کے اسلوب کی پیرودی کی۔ سوئے شروع کی چند گنی چینی غزلوں کے اقبال کے کلام میں داعی کا اندر نہ ہونے کے برابر ہے۔ اس کے برعکس اس کے سارے کلام میں غالب کا گھر اثر نمایاں ہے۔ دراصل شاعری میں موضوع سے زیادہ اہمیت پیرایہ بیان اور لب و ہجہ کو حاصل ہے جس میں شاعر کا تخلیقی احساس اور تجربہ سمٹ آتا ہے۔ موضوع کو بھی غیر اہم نہیں کہا جاسکتا لیکن انداز بیان اس سے زیادہ اہم ہے۔ اسی سے شاعر میں مخصوص رنگ و آہنگ پیدا ہوتا ہے اور اسی سے وہ پہچانا جاتا ہے۔ شاعرانہ بہیت اسی سے ہے، جدت و نذر اور استعارہ و کنایہ اور عملانی پیکروں کی رنگارنگی اسی کی بدولت جلوہ افرید رہتی ہے۔

غالب نے ولی دکنی اور میر تقی میر کے انداز بیان کو اپنے خیالات کے اظہار کے لیے ناکافی محسوس کیا کیونکہ اسے جو کہنا تھا اس کے لیے بالکل دوسرے ایسا بھی نہ زورت تھی۔ اس کی جدت کا تقاضا تھا کہ وہ اپنا طرز بیان خود کی اختراع کرے۔ چنانچہ اس نے فارسی بندشوں اور ترکیبوں کو بلا کتف برتانا تاکہ کم سے کم لفظوں میں زیادہ سے زیادہ معافی ادا ہو جائیں۔ اس کے

مزدیک شاعری سخن آفروزی ہے چنانچہ فارسی کی مدد سے معانی کے پڑاں کی شاعری کے لیے کھل گئے اور فکری بصیرت، بخیل کی بلندی اور ن کی ماہیت کا صحیح ادراک نمکن ہوا۔ اگرچہ ایسا کرنے سے اس کو زبان کا روایتی ڈھنا پچھہ بدلتا پڑتا اور میر صاحب کی سیدھی سادی زبان کے بجائے نا انوس تراکیب کی بھرمار کرنی پڑتی۔ بغیر اس کے اس کاظر زیبیان مکروہ ڈھینیلا ڈھالا ایں لے رہتے۔ اس میں گھرانی کے بجائے پھینیا و کاظر ہا ممکن تھا۔ حالانکہ غالب کے پیش نظر اپنی شخصیت کی اندر وہی کشاکش (مشن) کا اظہار تھا۔ چنانچہ اس نے جوینا اسلوب اختیار کیا اس کے ذریعے سے زبان و بیان کی کفايت و اجمال اور شاعرانہ آہنگ کی اشارتیہ خوبیاں بخوبی اس کی نسبت اس نے کہا ہے۔

فکر میری گھر اندوڑ اشارات کثیر
کلک میری رقم آموز عبارات قلیل
میرے ابہام پہ ہوتی ہے تصدیق اذیج
میرے اجمال سے کرتی ہے تراویں تفصیل

اس پیرایہ بیان کی بدولت غالب کو یہ احساس ہوا کہ اس کے کلام میں من بیان کی جو جلوہ گری ہے وہ کسی اور کے پیاں نہیں۔ یہ انداز بیان اپنے شعور میں روایت کے زندہ عناصر جذب کر کے اپنی فتنی شخصیت کی ازسرنو تعمیر سے پیدا ہوا۔ بغیر اندر وہی جوش و جذبہ کے یہ ممکن نہ تھا

ہیں اور کبھی دنیا میں سخنور بہت اچھے

کہتے ہیں کہ غالب کا ہے انداز بیان او

اس نے اپنے اسلوب کی جدت اور شعری معنویت کے متعلق ایک جگہ کہا ہے۔

اداے خاص سے غالب ہوا ہے نکتہ سرا
صلائے عام ہے یاراں نکتہ دال کے لیے

اقبال کو بھی وہی دشواری پیش آئی جس کا غالب کوسامنا کرنے پڑا تھا۔ وہ اپنی مقصدیت کی پیغامی شاعری کو دستیے رسول میں نہیں ادا کر سکتا تھا۔ اس کے لیے جوش بیان اور خطیبانہ لکھار کی ضرورت تھی جسے اس نے رنگ دا ب شاعری میں سمیا اور اس طرح لوگوں کو اپنی طرف متوجہ کیا۔ ظاہر ہے کہ وہ دلاغ اور امیر مینا کی زبان میں اپنی بات نہیں کہہ سکتا تھا۔ لامحالہ اسے بھی غالب کی طرح فارسی لفظوں اور تراکیب کا آسرالینا پڑا۔ غالب اور اقبال دونوں توی جذبہ و فکر کے حامل تھے۔ دونوں کو اپنی شخصی خلقت اور جدت کا احساس تھا۔ جس کا اظہار ان کے جوش انگیز لب و ہجھہ اور اندازہ بیان سے ہوتا ہے۔ اس میں زندگی کے حقائق سے آگئی اور رازداری سنایاں ہے۔ غالب نے اپنی انقلابی شاعری کی نسبت کہا ہے جس کا اطلاق زندگی اور فن دونوں پر کرنے اچا ہے۔

یامن میا ویزاے پدر فرزند آذر را لگر
ہر کس کہ شد صاحب لظر دین بن رگان خوشن بکرد
دوسری جگہ کہا ہے۔

راند دال خوے دہرم کر دہا اند
خندہ پر داناون داں میزہ نم

اقبال نے اپنی "فنی دیدہ وری" کا اظہار اس طرح کیا ہے جس سے پتا چلتا ہے کہ وہ دنیا کے سامنے زندگی کا ایک نیا نقطہ نظر پیش کرنے اچاہتا تھا۔ وہ اپنی شاعری میں حقائق کے نئے ادراک اور ان کے اظہار کے لیے فن

اور بہیت کے ایک نئے راستے کی طرف اشارہ کرتا ہے۔

کچھ اور ہی نظر آتا ہے کار دبار جہاں

نگاہِ شرق اگر ہو شریک بینا تی

پھر کہا ہے کہ میری فتنی تخلیق میں زندگی کے خنان کو نئے زاویہ نگاہ سے دیکھنے کی کوشش کی گئی ہے۔

دو عالم را تو اس دیدن بہینا کے کہن دام

کجا پڑت کہ بیند آل تماشا کے کہن دام

شعریت کے یہے نسبت سخن ضروری ہے کہ بغیر اس کے فن ادھورا پتا

ہے۔

فیض سخن کے لیے صبغت سخن چاہیے

حرب پریشاں نہ کہہ اب نظر کے حضور

غالب اور اقبال دونوں کے کلام کی قدِ مشترک جذبے کی شدت، تخلیق و فکر کی بندگی اور وجہ الیکیف ہے۔ ان سب عناصر کے امتزاج سے ان کا اسلوب بیان و جو دلیں آیا۔ یہ ان کے کلام کی محض آرائش کا وسیلہ نہیں بلکہ ان کی فتنی تخلیق کا جزو لایں گل کے ہے۔ ہر اعلیٰ درجے کی شاعری تو ان احساس کا اظہار ہے جس کی تہہ میں گہری فکر ہوتی ہے جو اسلوب میں نمایاں ہو جاتی ہے۔ یہ اظہار شعریت اور معنویت یہ سمو یا ہوا ہونا چاہیے ورنہ اس کی تاثیر مشتبہ رہے گی۔ محض تصورات ہیئت و اسلوب کا بدل نہیں ہو سکتے۔ اسلوب کے لیے ارتباً لفظ و معنی ضروری ہے۔

ارتباً لفظ و معنی! اختلاط جان و تن

جس طرح اخگر قباپوش اپنی خاکتر سے ہے

یہ درست ہے کہ غالب اپنی ذات کے خول سے باہر نہیں نکلا۔ اس کے جذبہ و تخلیل کا راز اس کی طبیعت کے فطری جوش اور مزاج کی شورش میں تلاش کرنا چاہیے۔ یہ اس کے لیے ویسا ہی فطری سخا جیسا کہ میر تقی میر کے لیے محرومی اور درماندگی کا احساس۔ اسی لیے میر صاحب کی آواز میں نرمی، ملائحت اور دھیماں ہیں ہے۔ غالب نے چاہیے ”بیا کر قاعدہ آسمان بجرا دایم“ کے مطلع والی غزل اپنی عاشقانہ زندگی کی جھنگلا ہٹتی ہیں کیوں نہ کسی ہو، بایں ہمہ اس کے اسلوب کا پُر جوش و قارہ میں اپنی طرف بڑی قوت سے کھینچتا ہے۔ غالب سے قبل سوادا کی پُر شوکت بلند آہنگی اور لوانانی اور اعتماد کی بھی یہ تعبیر دلوجیہ درست ہے کہ وہ اپنی شاعری کے ذریعے زندگی کے متاخر ک حقائق کو بے نقاب کرنا چاہتا سخا جو سوز و گداز کے متحمل نہیں ہو سکتے تھے۔ اس کی طنزیہ طرافت کو جانے دیجیے جو بجا سے خود زندگی کی فراوانی کی آئینہ دار ہے، اس کی غزلوں کے روایتی مصنایں میں بھی نیا پن محسوس ہوتا ہے۔ اس کے یہاں مایوسی کے بجا سے حوصلہ مندی اور امید پروری اور سوز و گداز کے بجا سے خوش طبعی اور زندہ دلی ملتی ہے۔ اس کے یہاں پہلی مرتبہ اثباتِ ذات کا انفرہ سنا تی دیتا ہے۔ کوئی مضمون یا اس کی گرم جوشی اور ترنگ میں کمی نہیں آتی۔ وہ بیخودی کے عالم میں بھی بلوشیار رہنے کے گروں سے واقف سخا اس داسٹے کہ اسے اپنی قوتِ ارادتی پر پورا بھروساتھا۔ خود اعتمادی ملاحظہ ہو۔

اس میکدے میں سوادا ہم تو کبھی نہ بہکے

سب مست و بے خبر تھے اہشیار سخا تو میں تھا

پھر اسی بات کو اس طرح دُہرایا ہے جیسے ساتی کو ڈانٹ رہے

ہوں۔

ساقی گئی بہار رہی جی میں یہ بوس
تو منتوں سے جام دے اور میں کہوں کہوں

چند اور اشعار ملاحظہ ہوں جن کے بچے میں انفرادیت اور اظہار کی پر شکوہ
تو انانی اور انفرادیت چھپائے نہیں چھپیتی عاشقانہ نیازمندی میں بھی انفرادی اہم
بے باکی اور زندہ دلی باقی رہتی ہے۔

چھپڑ مت باد بہاری کہ میں ہوں بھتگل پھاڑ کر کپڑے ابھی گھر سے نکل جاؤں گا
آہ اپنی میں تمہرہ ہونڈ سے ہے اے سودا توکیا
بیدھینوں کی نشاخیں ہم نے چھلیاں لیکھیاں دل کے ٹکڑوں کو بغل پنج یہے پھرتا ہوں
کچھ علاج ان کا بھی اے شیشہ گراں ہے کہ نہیں سمجھ کے رکھیو قدم دشت خار میں مجنوں
من در جہہ ذیل غزل میں اثبات ذات کا مضمون اس انداز سے باندھتا
ہے کہ غالب اور اقبال کی یاد تازہ ہو جاتی ہے۔ غالب کی فارسی غزل
”درگ رو غربت آئینہ دار خود یکم ما۔ لیعنی زیکسان دیار خود یکم ما“ کا مضمون
سودا کی غزل میں بڑے اثباتی انداز میں ملتا ہے۔ دونوں کی ردیف میں
باوجود زبان کے اختلاف کے مثالیت ہے۔ فارسی بندشیں اور ترکیب
بھی ملاحظہ طلب ہیں۔

یہ صفاے بادہ و دُردِ تیر پیمانہ ہم نورِ شمع مجلس و سوزِ دل پر وانہ ہم
جانِ عقل کامل و شوہیدہ سر دیوانگاں رونق آبادگی اور وحشت ویرانہ ہم
چشمِ شخ و برین میں ہے ہمیں جوں گریجا گرد راہ کعبہ و غاک دریخانہ ہم
فیضِ سنتی کے دیکھا، ہم نے گھرِ اللہ کا جاربے سجد میں شب گر کر دہ کاشناہ ہم
میر تقی میر کی شاعرانہ غلطت کو تعلیم کرنے کے باوجود غالب نے
سودا کا اسلوب بیان دیدہ و دانستہ اختیار کیا۔ اگرچہ آخری زمانے کی

غزلوں میں جن میں غالب نے سہلِ ممتنع کو برتا ہے، میر صاحب کا اثر نمایاں ہے۔ لیکن ان عزلوں کی تعداد بہت محدود ہے۔ غالب کے یہاں بھی وہی بلند آہنگی، خود اعتمادی اور جوش بیان ہے جو سودا کے پہچے کی خصوصیت ہے۔ غالب کا تنقیح اقبال نے کیا۔ چنانچہ ہم یہ کہہ سکتے ہیں کہ غالب اور اقبال دونوں کا بڑی حد تک اُس شاعرانہ اور فتنی مسلک سے تعلق ہے جس کی داغ بیل سودا نے ڈالی تھی۔ یہ مسلک ولیٰ دکنی اور میر صاحب کے پیرایہ بیان، محاورے اور لفظیات سے کوئی لگاؤ نہیں رکھتا۔ دراصل سودا کا ہجہ شاہ عالمی دور کی شاعری میں ایک نیا موڑ ہے۔ سودا نے اردو غزل کے اسلوب اور انداز بیان میں ایسا اتنا قلب پیدا کیا جس کے گھرے اثرات آئیندہ ظہور میں آئے۔

میر کی شاعری کی عظمت غیر مشتبہ ہے۔ پھر خود غالب نے تسلیم کیا ہے کہ ”آپ بے بہرہ ہے جو مقدر میر نہیں۔“ میں اس وقت میر کی شاعری کی بحث میں نہیں الجھنا چاہتا۔ میں خود بھی اس کو بلند پایا یہ فنکار مانتا ہوں۔ اگرچہ اس کے دیوان میں رطب و یابس کی بہتات ہے لیکن اس کے باوجود نشر اور جواہر پارے بے مثل ہیں۔ یہاں صرف یہ دکھانا مقصود ہے کہ غالب اور اقبال نے اپنے فتنی اظہار کے لیے میر کے بجائے سودا کے اسلوب کو ترجیح دی۔ حقیقت یہ ہے کہ سودا کا اسلوب ان دونوں کے فتنی کارناموں میں اپنے اونچ گماں کو پہنچا۔ سودا نے بڑی حد تک اپنی شاعری سے ان دونوں کے پُر جلال طرز بیان کے لیے راستہ صاف کر دیا۔

غالب اردو زبان کا پہلا شاعر ہے جس کے کلام میں جلال و جمال کی آمیزش اپنی نکھری ہوئی شکل میں نظر آتی ہے۔ یہی خصوصیت اقبال کے یہاں بھی نمایاں ہے۔ سودا کے یہاں تجمل کے باوجود جمال کی کمی محسوس

ہوتی ہے۔ غالب نے اپنے کلام کی لطافت اور نفاست سے اس کی کو دوڑ کر دیا۔ اس کے یہاں زندگی کی ہنگامہ آرائیوں کے بیان میں بھی سختی اور کر خشکی نہیں ملتی۔ متحرک تصورات اور علمتی پیکراں کے اردو دیوان اور فارسی کلیات میں بکھرے پڑے ہیں۔ دراصل اگر کوئی تجزیہ کرنے بیٹھنے تو اس کا سارا کلام متحرک علامتوں اور پیکروں کی داستان معلوم ہوتا ہے جنہیں طرح طرح سے پیش کیا گیا ہے۔ یہی ”گنجینہ معنی کا طلس“ ہے جس کی طرف اس نے اشارہ کیا ہے۔ اس کی کارگاہ خیال میں متحرک تھا ویرہیں قدم پر نظر آتی ہیں جو زندگی کی حرکت و عمل کی غمازی کرتی ہیں۔ کہیں سکون طلبی نہیں ملے گی۔ اقبال کے ایک خط میں خواجہ حسن نلطی کے ساتھ نظام الدین اولیاء کی زیارت کا ذکر ہے۔ جس میں غالب کی نسبت اپنی عقیدت کا اس طرح اظہار کیا ہے۔

”شام کے قریب ہم اس قبرستان سے رخصت ہونے کو تھے کہ میرزہ نگ نے خواجہ صاحب سے کہا کہ مرزا غالب مرحوم کے مزار کی زیارت بھی ہو جائے کہ شاعروں کا مجہبی ہوتا ہے۔ خواجہ صاحب موصوف ہمیں قبرستان کے ایک دیلان سے گوشے میں لے گئے جہاں وہ گنج معانی مدفن ہے جس پر دہلی کی خاک ہمیشہ ناز کرے گی۔ حسن الفاق سے اس وقت ہمارے ساتھ ایک نہایت خوش آواز بڑا ولایت نام تھا۔ اس فالم نے مرزا کے مزار کے قریب بیٹھ کر ہے“ دل سے تری نگاہ جگر تک اتر گئی“ پچھا اس خوش الحانی سے گئی کہ سب کی طبعتیں متاثر ہو گئیں۔ بالخصوص جب اس نے یہ شعر پڑھا۔

وہ بادہ شبہانہ کی سمتیاں کہاں اٹھئے لب اب کہ لذتِ خوابِ سحرگئی

تو مجھ سے ضبط نہ ہو سکا۔ آنکھیں پر نم ہو گئیں اور بے اختیار لوحِ مزار کو بوسہ دے کر اس حسرت کدھ سے رخصت ہوا۔ یہ سماں اب تک ذہن میں ہے اور جب کبھی یاد آتا ہے دل کو ترڑیا جاتا ہے۔

قدرتی طور پر یہ سوال پیدا ہوتا ہے کہ مندرجہ بالا شعر سن کر اقبال کیوں اس قدر بے تاب ہو گیا کہ آنکھیں نم آلود ہو گئیں ہی اس کا جواب سوائے اس کے کچھ نہیں کہ اس کے بلند تجھیں نے اس کی توجیہ اپنے مخصوص مقصدیت کے انداز میں کی۔ اس شعر نے اس کے جذبات کے تاروں کو چھیڑا اور اس کے تجھیں کے سامنے مغلیہ تہذیب کے زوال کا نقشہ اپنی ساری حسرت ناکیوں کے ساتھ آگیا جس کا آخری نہایتہ غالب تھا۔ اٹھیے لب اب "کامکڑا اقبال کے مختصر پیغام کا اظہار کرتا ہے۔ اس قسم کے اشعار کی تعمیر و توجیہ بجائے خود تخلیقی نوعیت رکھتی ہے۔ نہایت کے ماتوں کو اٹھانے کے لیے اقبال نے اپنے کلام میں "اٹھا اور اٹھو" اور "از خواب گراں خیز" کے امر کے صینے استعمال کیے ہیں۔ غالب کے شعر میں اس نے اسی قسم کی کیفیت محسوس کی جو اس کی شاعری کی مقصدیت سے ہم آہنگ تھی۔ حالانکہ غالب کے شرح نگاروں نے لکھا ہے کہ بادۂ مشبانہ سے نشہہ مشتاب اور سحر سے پیری کا استعارہ مقصود ہے۔

میر صاحب کا اسی مضمون کا شعر ہے۔

صحیح پیری شام ہونے آئی میسر تو نہ چیتا یاں بہت دن کم رہا
اقبال کو اپنی مقصدیت کی خاطر بلند آہنگ اور عین اوقات خطبانہ
لب و لہجہ اختیار کرنا پڑا کہ بغیر اس کے کلام میں تاثیر نہیں آسکتی تھی۔ لیکن
بلند آہنگ ہجے کا یہ مطلب نہیں کہ اس کے کلام میں لطافت اور شاعرانہ

رنگینی اور رعنائی کی کمی ہے۔ غالب کی طرح اس کے یہاں بھی جلال و جمال ہم آخوند ہیں۔ ہاں امریضنا نہ افسردگی کی سکون خلیبی اور ناتوانی جو دلوں میں دلوں پیدا کرنے کے بجائے انھیں حجہ دے یا بجهادے، ڈھونڈنے سے کہیں نہیں ملے گی۔ اس کا ذہن فعال اور تخلیقی تھا اس لیے اس کے استعارے اور علامتی پیکر مختصر اور روای دوال میں۔ جمود اور سپاٹن کمیں نہیں۔ اس نے اپنے جذبہ و تختیل کو جس طرح شیر و شکر کیا وہ لہنی مثال آپ ہے۔ اس باب میں اس پر غالب کا اثر نمایاں ہے۔ غالب کی طرح اس کی شخصیت بھی زور دار اور پر جوش ہے۔ اس نے غالب سے اسلوب میں اسی طرح استفادہ کیا جیسا کہ مولانا روم سے خیالات میں۔ اقبال نے غالب کے اندازِ بیان پر اپنی چھاپ لگادی۔ غالب کی طرح اس کی فتنی تخلیق کا مأخذ بھی وجود ان اور تختیلی فکر میں تلاش کرنا چاہیے۔ وہ خود عظیم فن کا رسم تھا اور غالب کی عظمت کو پہچانتا تھا۔ بلکہ کہنا چاہیے کہ غالب میں اسے خود اپنی ذہنی خصوصیات کا احساس ہوا۔ چنانچہ اس کا اظہار اس کی نظم "مرزا غالب" سے ہوتا ہے۔

فکر گویا نی میں تیری ہمسری ممکن نہیں ہو تختیل کا نہ جب نک فکر کامل ہم نہیں
 فکر انسان کو تیری بستی سے یہ رون ہوا ہے ترے مرغ تختیل کی رسائی تا کجا
 آہ تو اجرطمی ہوئی دلی میں آرامیدہ ہے گلشن و یکر میں تیرا ہمنوا خوابیدہ ہے
 آخری شعر میں اقبال نے غالب کو جرمی کے مشہور شاعر گو۔ سٹے کا
 ہمنوا کہا ہے۔ غالب بھی گوئے کی طرح زمینی مسرت کا جو یا تھا۔ گوئے کی
 طرح اس کے کلام میں بھی جوش و حرارت ہے۔ اور وہ بھی اسی کی طرح دیجے
 مشرب اور سوم و قیود کی پابندی سے آزاد ہے۔ گوئے کی طرح اس کی

شاعری بھی اسرار و معارف سے لہر نیز ہے۔ تاریخی اعتبار سے دو نوں
لے اپنی زندگی قومی انحطاط و زوال کے زمانے میں بس رکیں لیکن اس کے
باوجود دل کے یہاں خود اعتمادی اور امید پروری پر درجہ غایت موجود
ہے۔ میرا خیال ہے کہ باوجود مولانا روم کو اپنا روحانی مرشد تسلیم کرنے کے
اقبال اپنی شاعری میں سب سے زیادہ حافظ، غالب اور گونئی سے متاثر
ہے۔ اس کا امکان ہے کہ اقبال کے کلام کا دسی حصہ دیر پاشا بست ہو جو اس
نے ان تینوں فن کاروں کے زیر اثر لکھا ہے۔

اقبال نے "جادید نامہ" میں نک مشری پر حلاج غالب اور
قرۃ العین طاہرہ کی ارواح جلیلہ سے اپنی ملاقات کا ذکر کیا ہے۔ یہ نظم اقبال
کے آخری زمانے کا شاہکار ہے جب کہ وہ اپنے فن میں کمال پر پہنچ چکا
تھا۔ اس میں اقبال نے غالب سے اپنی ملاقات کو جواہیت دی ہے اس
سے بھی اس کی عقیدت کا اظہار ہوتا ہے۔ اس کے رہبر مولانا روم نے کہا کہ
اگر تم نے اب تک شوق بے پرواہا منظر ہیں ریکھا تو آؤ، ان تینوں شخصیتوں
سے ملو اور ان کی شعلہ نوانی سے حرکت اور حرارت مستعار لو۔ تینوں نے
اپنے اپنے انداز میں اپنے خیالات ظاہر کیے جو جاذب قلب و نظر ہیں۔ حلاج
نے شکوہ کیا کہ اب جو اپنے کو مومن کہتے ہیں وہ بس کہنے ہی کے ہیں۔ زبان
سے لا الہ کہتے ہیں لیکن خود شناسی کے جو ہر سے محروم ہیں۔ اس نے کہا کہ میں
نے مردوں کو راز حیات بتلا یا تنھا تاکہ وہ خودی کی قوت و توانائی سے ایک
نیا جہاں پیدا کریں۔ میرا گناہ بس اتنا ہے کہ میں خود شناسی کو راز جانتا تھا۔
اس نے اقبال کو متنبہ کیا کہ تم بھی وہی کردہ ہے بوجو میں نے ایک زمانے میں
کیا تھا۔ تمہیں میرے انجام سے سبق لینا چاہیے۔

آنچہ من کردم تو ہم کردی بترس
محشرے بر مردہ آور دی بترس

قرۃ العین طاہرہ نے اپنی غزل "گر تو اقتد نظر جھڑہ بہ چھڑہ رو برو۔
شرح دہم غم ترانکتہ بہ نکتہ موبہ مو۔" مسنائی۔ ایسا محسوس ہوا جیسے فلک
مشتری کا سکون جذبے کی جھنکار سے احتفل پھل ہو گیا۔ حوریں جھانک
جھانک کر دیکھنے لگیں کہ یہ نوایے دلفگار کھال سے آ رہی ہے؟
غالب نے اپنی غزل "بیا کہ قاعدہ آسمان بگردانیم۔ قضا بگردش
رطیں گراں بگردانیم؛ مستانہ انداز میں جھوم جھوم کر سنائی۔ یہ خودی اور
خودشناسی کا تزانہ تھا جو خود اقبال کے دل کی آواز تھی۔ اس ملاقات میں
اقبال دیر تک روحِ غالب سے ہم کلام رہا۔ اس زمانے میں وہ خاتم الانبیا
کے کلامی مسئلے پر غور کر رہا تھا۔ چنانچہ اس نے اپنی دلی خلش کو غالب کے
رو برو پیش کیا اور اس کے اس شعر کا مطلب دریافت کیا۔

ہر کجا ہنگامہ عالم بود رحمتہ للعالمین ہم بود

غالب نے بتلا یا کہ ابتداء خلق و تدبیر و بدایت سے ہوتی ہے جس کی
انتہا رحمۃ اللعالمین ہے۔ حضور کی ذاتِ گرامی کائناتی اصول کی حیثیت رکھتی
ہے جس کا ظہور ہنگامہ عالم کی درستی اور اصلاح کے لیے ہمیشہ ہوتا رہے گا۔
غالب نے آخر میں کہا کہ مجھے اس سے زیادہ کچھ کہنے کی اجازت نہیں ہے۔
تم بھی میری طرح اسرارِ شعر کو سمجھتے ہو۔ سمجھارے یہ یہ اشارہ کافی ہے۔
یہاں یہ بات قابل ذکر ہے کہ غالب نے اقبال کو خطاب کرتے ہوئے
کہا کہ آپ بھی میری طرح "بینندہ اسرار یں۔ آپ کو علم ہے کہ یہ
کام شعروشاعری سے بالاتر ہے۔

اے چومن بینندہ اسرار شعر
ایں سخن افزوں تراست از تار شعر

غالب کا ذکورہ بالا شعر اس شنوی کا حصہ ہے جو اس نے مولانا فضل حق خیر آبادی کی حمایت میں لکھی تھی۔ بواہی کہ اس زمانے میں وہابی اور حنفی علماء میں ختم بنوت کے مسئلے پر بحث چھڑی ہوئی تھی۔ ایک طرف شاہ اسماعیل شہید تھے اور دوسری طرف مولانا فضل حق خیر آبادی۔ شاہ اسماعیل شہید نے کہا کہ خدا کو ہر قسم کی قدرت حاصل ہے۔ اگر وہ چاہے تو انحضرت مکام مثل پیدا کر سکتا ہے۔ مولانا فضل حق خیر آبادی کا کہنا تھا کہ جس طرح خدا اپنا مثال پیدا کرنے کی قدرت نہیں رکھتا، اسی طرح خاتم الانبیاء کا مثل بھی نہیں پیدا کر سکتا۔ مولانا فضل حق خیر آبادی سے غالب کے بڑے دوستانہ تعلقات تھے اور اس کے دل میں ان کے علم و فضل کا بڑا احترام تھا۔ مولانا کی خواہش کے بوجب اس نے کچھ اشعار شنوی کی شکل میں ان کی تائید میں لکھ دیئے۔ چونکہ اس قسم کے مباحث سے اسے کوئی دلچسپی نہیں تھی، اس لیے اس کی شنوی میں نادانستہ طور پر بعض اشعار ایسے بھی آگئے جو مولانا فضل حق خیر آبادی کے دعوے اور استدلال کی نفی کرتے تھے۔ اس نے کہا کہ ایک جہاں میں تو ایک بھی خاتم الانبیاء ہو گا لیکن اگر قدرت حق چاہے تو ہر ذرہ سے ایک عالم کی تخلیق کر سکتی ہے اور ان سب عالموں کے لیے ایک خاتم الانبیاء پیدا کر سکتی ہے۔

یک جہاں تاہست یک خاتم بس است	قدرت حق رانہ یک عالم بس است
خواہد از هر ذرہ آرد عالمے	هم بود ہر عالمے را خاتمے
ہر کجا ہنگامہ عالم بود	رحمتہ اللعما میں ہم بود

جب مولانا فضل حق خیر آبادی نے دوستانہ شکایت کی کہ تم نے جو کہا ہے وہ ہمارے خلاف پڑتا ہے تو غالباً نے چند اور اشعار کا اضافہ کر دیا تاکہ پوری بات آجائے اور ان کی شکایت کبھی رفع موجا نے چنانچہ بعد میں جوا شعاعر ہائے وہ یہ ہیں۔

غالباً ایسی بدلیشہ نندیرم، بھی خردہ ہم بخوبیش میگنیرم، ہمی منشائیج باد ہر عالم یکے سوت گرد و صد عالم بود خاتم یکے سوت منفرد اندر کمال ذاتی است لا جرم مثلش محال ذاتی است مولانا فضل حق خیر آبادی ان اشعار کے اضافے سے مطمئن ہو گئے۔ اس زمانے کے علمی کلام میں اٹھارہ ہزار عالموں کا ذکر ملتا ہے جو غیب و شہادت میں موجود ہیں۔ یہ عالم عقوب، عالم اطاح، عالم افلک، عالم عناصر اور عالم معالیہ پر مشتمل ہیں۔

چونکہ اقبال کے نزدیک خاتم الانبیاء کے مسئلے کی خاص اہمیت تھی اس لیے اس نے بجاے اس کے کہ غالباً سے کسی شاعرانہ یا فتنی مسئلے کی نسبت دریافت کرتا ایک متكلمانہ سوال پھیطر دیا تھا اس زمانے میں پنجاب میں مختلف بناءوں تھا۔ چونکہ اقبال عشق رسول کو ایمان کا جز سمجھتا تھا اس لیے وہ غالباً کی بد سے اپنے دل کی خلش دور کرنا چاہتا تھا۔ اقبال کے نزدیک دین اور عشق رسول ایک دوسرے سے والبستہ ہیں۔ آئینِ ملت کے قیام واستحکام کا دار و مدار رسالت پر ہے۔

**بِمُصْطَفٍ أَبْرَسَالْخُوَشَ رَأَكَهْ دِيْسِ بِهِمَهْ اَوْسَتْ
وَكُرْبَاوَنْ رَسِيدِيْ تَامَ بُوْلَهِبِيْ سِنَتْ**

غالباً حتی المقدور متكلمانہ اور فقیہانہ مباحث سے احتراز کرتا تھا مگرچہ

حضرت علیؑ اور اہل بیت سے اسے والہا نہ عقیدت تھی، ہمیں ہمہ وہ شیعہ سنی کے بحث و جدل کو دین کی روح کے منانی خیال کرتا تھا۔ وہ اس قسم کی بحث ابھی کے مقابلے میں یخانے کی فضائوں ترجیح دیتا تھا کہ وہاں ان جھگٹوں اور مناقشوں سے نجات مل جاتی ہے۔

بحث و جدل بجاے ماں، میکدہ جوے کاندر راں
کس نفس از جمل نزد، کس سخن لہ فدک نخواست
اس کے نزدیک علم کلام کے لایعنی مباحثت اسلام کی توحید کی تعلیم کے
خلاف تھے۔ چنانچہ ایک جگہ کہا ہے کہ اے جذبہ توحید تو بزم بحث سے غالب
کو چیخ لا کیونکہ سید حساسادہ نُرُک فقیہوں سے عہدہ برآ ہونے کی صلاحیت
نہیں رکھتا جن کی زندگی کا واحد مشغله بحث مباحثہ اور تکفیر ہے۔

برآ راز بزم بحث اے جذبہ توحید غالب را
کُشُر کے سادہ ما با فقیہان بر سخنی آید
”جادید نامہ“ میں زندہ روئے غالب سے اس کے اس شعر کا
مطلوب دریافت کیا۔

قمری کفت خاکستر و بلبل نفسِ رنگ
اے نالہ لشانِ جگرِ سوختہ کیا ہے
غالب نے یہ مطلب بیان کیا۔

نالہ کو خیز دا ز سوز جگر	ہر کب تاثیر اود ددم دگر
قمری از تاثیر او دا سوختہ	بلبل ازوے رنگہا اندوختہ
یک نفس اینجا حیات آنجامات	اندا و مرگے با غوش حیات
آنچنان رنگے کہ بیرنگی ازوست	آنچنان رنگے کہ ارشنگی ازوست

تو ندانی ایں مقام رنگ و بوست قسمت ہر دل بقدر ہائے و بوست
 یا بر نگ آیا به بیر نگی گذر تانشانے گیری از سوز جگر
 غرضکے نلک قمر کی سیر کے دوران اقبال نہ صرف یہ کہ حلّانج اور
 غالب کی صحبت میں دیر تک تھہرا بلکہ اپنے دل کی خلش دور کرنے کے لیے
 ان سے جو سوال کیے ان کی وہی نوعیت تھی جو استاد کے سامنے شاگرد
 کے سوالوں کی ہوتی ہے غالب نے اقبال سے یہ کہہ کر "اے چون مینندہ
 اسرارِ شعر" اپنا فنی اور رومانی تعلق ظاہر کیا ہے۔

غالب اور اقبال دولوں کے اسلوب بیان کی خصوصیت، ندرت،
 تازگی اور توانائی ہے۔ دولوں کے یہاں باوجود گھرے خیالات کے جن کا
 تعلق ذہنی زندگی کی اوپری سطح سے ہے، ترکیبوں اور بندشوں کے انتخاب
 میں خاص سلیقہ پیش نظر ہا۔ خاغر انہ اظہار میں ضبط و توازن لازمی ہے تاکہ
 ہمیلت کی علیقی وحدت رو سنا ہو جو بلاغت کی جان ہے۔ شعر کا سارا طسم اسی
 پر محضر ہے۔ یہ لفظ اور معنی دولوں پر حادی ہے۔ ہم شعر میں لفظ اور معنی کو
 الگ الگ نہیں دیکھتے بلکہ ان کے مجموعی اثر سے مسحور ہوتے ہیں۔ غالب اور
 اقبال دولوں علم معانی و بیان میں مہارت رکھتے تھے جس کا اظہار ان
 کی فارسی اور اردو کلام کی مختلف بھروسی اور اوزان سے ہوتا ہے۔ دولوں
 شاعری کو آتش کی طرح مرصع سازی نہیں سمجھتے تھے بلکہ ان کے نزدیک
 یہ ایک روحانی چیز تھی جس میں تقدس کا عنصر شامل تھا جس کا سر جھپٹ و جدال
 اور مادرائے تعقل ہے۔

آتے ہیں غیب سے یہ مصالیں خیال میں غالب صریح خامہ نوازے مردوں ہے
 گنجینہ معنی کا طسم اس کو سمجھئے جو لفظ کہ غالب مرے اشعار میں کئے

فارسی میں اسی خیال کو اور زیادہ وضاحت سے بیان کیا ہے۔

شعر غالب بندو دھی دنگو تیم دلے تو ویز داں نتوال گفت کہ الہامے ہت
ہرنا دک اندر لیشہ کہ از شست کشادم برہ گذر دھی رہ افتاد کمین را
مستیم عام مداں و روشم سہل مگر ناقہ شو قم وجبریل حدی خوان مفت
جبریل دو در ہوس فیض سرو شم چند انکہ چکاند چو خے از روے رواں را
اوپر کے شعر میں کہتے ہیں کہ روح القدس میرے سروش یعنی فرشتہ
خلیق سے فیض اکھانے کے لیے دوڑے دوڑے پھرتے ہیں، یہاں تک کہ
ان کی پیشانی سے پیغام ٹپکنے لگتا ہے۔ اسی مصنون کو اردو میں اس طرح
بیان کیا ہے۔

پاتا ہوں اس سے داد کچھ اپنے کلام کی
روح القدس اگر چہ مرا ہمز باں نہیں

اگرچہ من در جہ ذیل شعر میں تناول بہادر شاہ کی طرف ہے لیکن حقیقت
میں اس میں غالب نے اپنی فہمی خلیق کی طرف اشارہ کیا ہے اس کے نزدیک
اس کا فن حسن کی قدرت بن جاتا ہے۔

تیر انداز سخن شانہ زلف الہام
تیری رفتار قلم جنبشِ بالِ جبریل

غالب نے جس چیز کو دھی اور الہام سے مشابہ بتلایا ہے وہ دراصل اس
کے تخلیقی تخیل کا اندر ورنی تحریر ہے۔ عقیدت اور شاعری دولوں میں اس
کا اظہار ہوتا ہے۔ تخلیقی تخیل میں جو فکر کو اپنے اندر سمیٹ لیتا ہے تعقل کے
 مقابلے میں ترکیب دامتزاج کی صلاحیت زیادہ ہوتی ہے۔ تعقل تحریر کر سکتا
ہے لیکن امتزاجی بصیرت اس کے بس کی بات نہیں۔ شاعری میں حقائق

ہمارے سامنے تخلیلی شکل میں نہیں بلکہ امتزاجی رنگ میں آتے ہیں جن سے خاص قسم کی مجموعی کیفیت پیدا ہوتی ہے جو ہمارے احساس پر جھپٹاتی ہے۔ تخلیل فنکار کی روحاںی آزادی کا نقیب ہے اور اسی پر اس کی تخلیق کا دارود ملا ہے۔ غالب نے اپنی شاعرانہ تخلیق کی نسبت کہا ہے کہ ہر مرد تو سن "کے مثل ہے جس سے گرد نہیں اکٹھتی۔ علامتی پکیہ کی حرکت پذیری جاذب توجہ ہے۔

سخن ما ز لطافت پندرہ یہ در تحریر
نشود گردنایاں زرم تو سن ما

اقبال اس باب میں اس کا ہم خیال ہے۔
ہر معنی پیچپیدہ در حرف سخنی گنجد
یک لحظہ بدلت روشن شاید کہ تو دریابی
دوسری جگہ کہا ہے۔

لگاہ میر سدا ز لغۂ دل افر و زے
معنی کہ برہ جامہ سخن تنگ است

اقبال کے نزدیک شاعری و راثت پیغمبری ہے۔
شعر ا مقصود اگر آدم گری است
شاعری ہم دارت پیغمبری است

اقبال کا فن کا نصب العین یہ ہے کہ اس کے ذریعے سے ایک نئی دنیا کی تخلیق کی جائے اور مردہ دلوں میں نئی زندگی پیدا ہلو۔ شاعر کی روح کی فراوانی سے سارا عالم فیض یاب ہوتا ہے۔

آفریند کا نتا تے دیگرے قلب را بخشد حیا تے دیگرے

زال فرداں کے اندر رجان اوست ہر تھی را پھر نمودن شان اوست
 اگر فنا کار اپنے تختیل سے زندگی کو فرداں نہیں بخشتاتویہ بے مصرف ہے
 اے اہل نظر ذوقِ لظہ خوب ہے لیکن جوشے کی حقیقت کونہ دیکھ وہ لظہ کیا
 مقصودِ لظہ سوزِ حیاتِ ابدی ہے یہ ایک نفس یاد و نفس مثلِ شر کیا
 شاعر کی نواہو کہ معنیٰ کا نفس ہو جس سے چپن افسردہ ہو وہ بادی سحر کیا
 دوسری جگہ اسی مطلب کو اس طرح ادا کیا ہے۔

سینہ روشن ہے تو ہے سوزِ سخن عینِ حیات
 ہونہ روشن تو سخن مرگِ دوام اے ساقی

جس طرح نیمِ سحر غنچہ کو گد گد گد اکر نیند سے بیدار کرتی ہے اسی
 طرح شاعر اپنے نفسِ گرم سے ان تاثرات و معانی کو ظاہر کرتا ہے جو اس
 کے دل میں مخفی ہیں۔ اس کا وجود بھی اسی طرح با مقصد ہے جس طرح نیمِ سحر
 کا چلننا جس کے اثر سے غنچے چکھے ہیں۔

عروں لالہ مناسب نہیں ہے مجھ سے جواب
 کہ میں نیمِ سحر کے سوا کچھ اور نہیں

اقبال کے نزدیک حقیقی شاعروہ ہے جو اپنے اظہار کی نوانانیٰ اور
 جوشِ عشق کی بد دلت اپنے دل و دماغ پر ایسی کیفیت طاری کر لے جسے بیان کرنے
 پر وہ مجبور ہو جائے۔ یہی کیفیت فن کی جان ہے۔ اس میں جلالی اور جمالی
 دونوں عنصر پہلو بہ پہلو ہونے چاہتیں۔ اسلوب و میلت اسی کی دین ہیں۔

• دلبری بے قاہری جاد و گریست

دلبری با قاہری پیغمبری است

اقبال نے شاعری کو مقصود بالذات کبھی نہیں خیال کیا۔ وہ اس کے

ذریعے سے انسانی تقدیر کے اسرار درموزہ بے نقاب کرنا چاہتا تھا۔
مرجیٰ نوازے پر ایشان کو شاعری تمجید
کے یہ ہولِ حرم رازِ درون میخانہ

غالب اور اقبال دلوں کے یہاں جمایاتی تجربے کی سکون آفرینی
حرکت و حرارت یہ تبدیل ہو گئی جس کا اظہار ان کے اسلوب میں نظر آتا
ہے۔ اقبال عشق کی قوتِ محکم سے انقلاب پیدا کرنا چاہتا تھا۔ غالب کے
سامنے سوائے اپنے ذاتی تجربوں کے کوئی اجتماعی مقصد نہ تھا۔ باس ہمہ اس
کا ذہن فعال اور متحرک رہتا۔ وہ اپنے عشق سے نشاط و مسٹی کا اظہار کرتا
ہے جو کافی بالذات ہے۔ اس کے سامنے اگر کوئی مقصد ہے تو وہ نفس
انسانی کی آزادی ہے۔ غالب کے جذباتی تجربے زندگی کی دار دالوں سے
تعلق رکھتے ہیں اس لیے عام انسانی احوال سے بہت قریب ہیں۔ اس
کے یہاں اقبال کی طرح چاہئے کوئی واضح اصلاحی مقاصد نہ ہوں لیکن اس
کی فتنی غلطیت مسلم ہے۔ اردو زبان کا کوئی دوسرا شاعر اس کے مرتبے کو نہیں
پہنچا۔ اس کے جذبہ دا حساس کی توانائی نے سہی کر اس کے اسلوب و
ہمیست کی شکل اختیار کر لی جس سے اس کے حسن ادا کی جلوہ گری ہوئی۔
تفکر کے ساتھ لفظی پیچیدگی اور معنوی الجھاؤ لازمی ہے جو غالب کے یہاں
زیادہ اور اقبال کے یہاں کم ہے۔ اقبال کو چونکہ اپنا پیغام عام لوگوں کو
پہنچانا تھا اس لیے اس کے بیان میں وضاحت اور پھیلاؤ ہے۔ اقبال کی
تو اے گرم کی بلند آہنگی اس کی مقصدیت کی اندر ورنی معنوی لہر سے
ہم آہنگ ہے اور غالب کی بلند آہنگی اس کی فطری توانائی اور جوش کا
افتضال ہے۔ وہ اپنے جذبے کے وجود کے لیے باہر کا سہارا نہیں لیتا۔ چونکہ

اس کے وجود ان کا دھارا انسانوں کی عام جنہ باتی زندگی سے بہت قریب ہے اس لیے باوجود طرزِ ادا کے اشکال کے اس کی عالمگیریت نمایاں ہے اور اس کی تابناکی میں روزگار و راضافہ ہو رہا ہے۔ غالباً اوراقبالِ دونوں کے پیرایہ بیان میں ہمیستہ موضوع اور جذبہ و تخيیل شیر و شکر ہیں جن سے ان کے فن کی جمایاتی اقدار پیدا ہوئیں اور انھیں قبول عامِ نصیب ہوا۔ دونوں میں فرق ضرور ہے۔ اقبال کی شاعری کا ایک خاص مقصد ہے۔ اس کے بر عکس غالباً کی شاعری کو کسی ایک نظامِ فکر کے دائرے میں نہیں سمیٹا جاسکتا۔

غالباً نے اپنے جذبہ و وجود ان پر فکر کا رنگ چڑھایا اور اقبال نے اپنی حکیماز فکر کو جذبے سے ہم آنکھ کیا تاکہ اس میں حصول مقاصد کے لیے تاثیر پیدا ہو۔ غالباً جب خرد و اندیشہ کی بات کرتا ہے تو حقیقت میں اس کی تھیں جذبہ و تخيیل ہوتے ہیں اس واسطے کہ اس کے پہاں تخلیلی اور منطقی فکر اور تخلیلی فکر میں کوئی خاص فرق و امتیاز نہیں ہے۔ اقبال چونکہ مغربی فلسفے کے اصولی مباحث سے واقفیت رکھتا تھا جن میں موضوعات کی علمی تقسیم بندی کی جاتی ہے، اس لیے اس نے ہمیشہ عقل و خرد کو تخلیلی اور منطقی فکر کے معنی میں استعمال کیا۔ یہ ضرور ہے کہ اس نے عقل جزوی اور عقل کلی میں امتیاز کیا اور برگسوں کی طرح اس کا بھی یہ خیال ہے کہ عقل کلی کے ڈانڈے وجدان سے مل جاتے ہیں۔ عام طور پر اس نے عقل و علم کو عشق کے حریف کے طور پر پیش کیا ہے، باس ہمہ وہ بنیادی طور پر تعلق پسند ہے۔ وہ جنونِ عشق سے وہ کام لینا چاہتا ہے جو عقل کے لس میں بھی نہیں۔ جن چاکوں کو عقل نہیں سی سکتی وہ انھیں عشق کی برکت سے

بغیر سوئی اور دھاگے کے سلوادیتا ہے۔

وہ پرانے چاک جن کو عقل سی سکنی نہیں

عشق سیتا ہے انھیں بے سورن و تارِ رفو

اس کے برعکس غالب نے خردوانہ لیشہ کو تخیل کے معنوں میں استعمال کیا ہے۔ اس کے ذہن میں ان کے درمیان کوئی واضح علمی فرق نہیں تھا۔ غالب کا تخیل قویٰ تو انا اور تازہ کار ہے اس لیے اس میں فکر و جذب دلوں سمونے ہوتے ہیں۔ جب جذب تھیں میں ضم ہو کر اس کی قلب بامہیت کردے تو شاعرانہ تخلیق عمل میں آتی ہے۔ اندر ورنی طوفان ہی تخلیقی وجہ ان کو ابھارتے ہیں جس سے انسانی ذہن غیر معمولی آزادی محسوس کرتا ہے۔ غالب نے فکر کا لفظ بھی تھیلی فکر کے معنی میں برداشت ہے نہ کہ تخلیقی تعقل کے معنی میں۔

بحوم فکر سے دل مثل موج لرزے ہے

کہ شیشہ نازک و صہباے آبگینہ گداز

اس کے یہاں فکر و اندر لیشہ تھیں میں شرابور ہو کر جذبہ بن جاتے ہیں۔

باتھد صودل سے یہی گرمی گر اندر لیشہ میں ہے

آبگینہ ٹندی صہباے پکھلا جائے ہے

یہ اس کے گرم تھیں کی کرامات ہے کہ ادھرو حشت کا خیال آیا

اور ادھر سحر میں آگ لگ گئی۔

عرض کیجھے جوہر اندر لیشہ کی گرمی کہاں

کچھ خیال آیا تھا و حشت کا کہ سحر اجل گیا

فارسی میں غالب نے لفظ اندر لیشہ ایسے تھیل کے معنی میں استعمال

کیا ہے جس کی تھیں جذبے کی کار فرمائی ہو۔ آتش ہنگامہ تیزگامی توں، جوہر اندیشہ کا دل خون ہو جانا اور رگ اندیشہ کا اضطراب یہ سب متحرک علمتی پکیر ہیں۔

در بادہ اندیشہ ماڈرڈ نہ بینی در آتش ہنگامہ ماڈرڈ نہ بینی
مراچہ جرم گر اندیشہ آسمان پیاس مت نہ تیزگامی توں ز تازیانہ لست
جوہر اندیشہ دل خون ٹھنڈی دل کار داشت غازہ رخسارہ حسن خداداد خود یم
غبار طرف مزارہم بہیچ وتا بے مبست ہنوز در رگ اندیشہ اضطراب ہے ست
غالب کے یہاں خرد مست ہو جاتی ہے جو اس کی شان تحرید و مکین
کے خلاف ہے۔ ظاہر ہے کہ یہاں خرد سے اس کی مراد تجھی فکر ہے جسے جذبہ
مست کر دیتا ہے۔ اقبال کے یہاں خرد مست نہیں ہوتی بلکہ اس پر کبھی کبھی
خفیف سی مویکی کیفیت طاری ہو جاتی ہے۔ غرضکے غالب کی فکر جذباتی
ہے اور اقبال کا جذبہ مفکرانہ انداز رکھتا ہے۔ غالب کا جنونِ شوق شیوه
دانش کو قبول کرنا پتے۔ یہ عارِ سمجھتا ہے۔ وہ جب راہِ عشق میں قدم
رکھتا ہے تو اس سے اس بات کا بھی ہوش نہیں رہتا کہ پاؤں کدھر ہیں اور
جبیں و سر کدھر ہیں۔

در راہِ عشق شیوه دانش قبول نیست

جیف است سعی رہو پا ز جبیں شناس

غالب کا جنونِ شوق شخصی ہے۔ اس کے سامنے سوائے اپنی ذات کے
اور کوئی مقصد نہیں جسے وہ توجہ کے قابل سمجھتا ہو۔ وہ اپنے جنونِ شوق کی
داد چاہتا ہے کہ ایک طرف تو وہ محظی کے لیے نامہ بر کو خط دیتا ہے کہ اسے
جلد لے جا اور دوسری طرف بیتابی کے عالم میں اس کے یہاں دوڑا دوڑا

باتا ہے تاکہ خط پہنچنے سے پہلے خود جاگرا پئے تو اس کی کیفیت بیان کر دے۔ محبت کی دیوانگی کا تقاضا ہے کہ جو مرکت ہو وہ فضل و فہم سے باہر نہ رہے۔ محبت کی دیوانگی کی قصویرہ لما حظہ ہو جو بڑی متحرک ہے۔

خدا کے واسطے دار اس جنونِ شوق کی دینا
کہ اُس کے در پر پہنچنے میں نامہ بر سے ہم آگے

غالب کہتا ہے کہ میں نے اپنی بُرداری سے عقل کے سہ پر دستارِ فضیلت باندھ دی۔ اب وہ عشق کو دعوت دیتا ہے کہ تو اکر غسل کی آنکھ پر اس ندوت سے گلوٹیا مار کر اس کی یہ دستارِ فضیلت نیچے گز پڑے۔ متحرکِ قصویر کشی کی عمدہ مثال ہے۔

بر جنول صدائے زن، عقل راقفائے زن

دادۂ زنا مردی، سرہ بنند دستارے

غالب کا یہ شعر حافظ کے شعر کی یاد لانا ہے جس میں اس نے صوفی کی کم ظرفی ظاہر کی ہے کہ تھوڑی سی شراب پی کر اس نے اپنی کلامی ٹیڑھی کر لی۔ دوپیاۓ اور پی ایتا تو اس کی دستارۂ زن میں پر گرجانی۔

صوفی سرخوش از دست کہ کج کرد کلا

بد و جام دگر آشنا شود دستار مش

غالب کہتا ہے کہ جب میں نے اپنی دیوانگی شوق کی داستان لکھنا شروع کی تو محبوب نے میرے ہاتھ قلم کردار یہے۔ اسے خونڈا تو اکہ یہ دیوانۂ جو تمام معاملاتِ عشق صبیط تحریر میں لارہا ہے، لہیں اس سے آیندہ میری پیدناگی کی صورت دن پیدا ہو۔ یہ داستان ایسی در دن اک لکھی کہ اس کے ہر لفظ سے خون پیکتا تھا۔ باوجود ہاتھ قلم ہو جانے کے وہ پی سرگذشت لکھتے ہے پا زندہ آیا۔

یہاں عشق کی دیوانگی مکمل ہے اور اس کی تصویر کشی بھی مکمل ہے اس میں عقل
و ادراک کا کوئی دخل نہیں، بس جذبے ہی کی کارفرمائی ہے۔

لکھتے رہے جنوں کی حکایاتِ خوب چکان

ہر چند اس میں ہاتھ ہمارے قلم ہموڑے

غالب کی شاعری اس کے جذبے و تخيیل کی داستان سرائی ہے۔ اس
کے جذبے کی شدت اور تخيیلیقی تخيیل کا انظہار اس کے استعاروں اور علمتی
پیکروں میں ہوا۔ اس کی تخيیلی فکر اور جذبے کی آمیزش سے اس کے کلام
میں زصرف جلال و جمال کی ملی جلی ہمیت نے جنم بیا بلکہ ایک نیا سنی توازن
اور شاعرانہ صداقت ظہور میں آئی۔ چنانچہ اس نے کہا ہے کہ میں وہ مطرب ہوں
جس کے تخيیل کا ساز جذبے کے تاروں سے بختا اور سامع نواز ہوتا ہے۔

آں مطربم کہ ساز نوازے خیال من

غیر از کمند جاذبہ دل نداشت تار

غالب کے استعاروں اور علمتی پیکروں میں ایسے نمازیات ہو جو دیں
جن کے ذریعے سے اس نے پیغمبر حلقائق کو سادہ بنانکر پیش کیا۔ لیکن اس کے
باوجود ان کی پیغمبری باقی رہی جسے تعقل نہیں سمجھا سکتا۔ اس نے جذبے کے
خواجی علاائق کو اپنے تخيیل کے ذریعے سے ایک دوسرے میں گزندھنے
کی کوشش کی تاکہ ان کی وحدت اور تابنا کی جمالياتی اور فتنی قدernoں جا
اس کے کلام کی تعقید اسی طرح کی ہے جیسی کہ انگریزی زبان کے شاعر
ہاپکنس کے یہاں پائی جاتی ہے۔ دونوں کی یہ خصوصیت ہے وہ جتنا بظاہر
کہتے ہیں اس سے کہیں زیادہ کہہ جاتے ہیں۔ ان کے گنجینہ معانی کی طسماتی
کیفیت جب تک قاری اپنے اوپر طاری نہ کرے، اسے کچھ پہنچنے نہیں پڑے گا۔

غائب نے اپنے کلام کی، اس خصوصیت کو "مقدار" کہا ہے، پھر گوپاں لہذا کو اس لفظ کے معنی سمجھاتے ہوئے لکھا ہے کہ وہ مطالب میں جو شعر میں مذکور نہ ہوں۔ انہیں قاری اپنے علم اور فرینے سے سمجھنے کی کوشش کرے۔ انہیں شعر کے مضرات کہنا چاہیے۔ باس بھی یہ ماننا پڑے گا کہ شعر انہا رکھنے ہے اور غائب اس فن کا بڑا زبردست ماہر ہے۔ غائب کی تضاد فن کار کے ذہن کا ہمیں جذب و تخيیل کی گل کاری محسوس ہوتی ہے۔ یہ تضاد فن کار کے ذہن کا ہمیں بلکہ جذب کی ہیچیدگی اور رنگارنگی کی وجہ سے پیدا ہوتا ہے۔ یہ جذب نگاری اس کی عاشقانہ زندگی پر محیط ہے جسے اس نے ساری خود صدارتی سے نہا ہا۔ جب تو یہ مصلح بوجئے اور عنادِ ریس اعتمادِ الٰ باقی نہیں رہا تو معالماً شوق کی گذری ہوئی یادوں کو حرزِ جان بتایا۔ ایک پوری غزل استفہامی انداز میں ہے کہ شوق کی مشغولیت اب کس کو ہے اور نظارہ جملی کا ذوق اب کہاں ہے؟ دل مٹاہی تھا اب وہ دماغ بھی نہیں رہا جس میں کسی کے خط و خال کا سودا سماتا تھا۔ عشق کے مصائب کی انتہا ہو گئی۔ دل دھگر کا نون تمام و کمال نرف ہو جانے کے باعث نہ دل میں طاقت رہی اور نہ جگر ہی میں دم خم باتی رہا۔ ایسی حالت میں ہورنا ممکن نہیں۔ محبوب کے تصور سے خیال کی رنگیں اور رعنائی کھنی وہ بھی اب باتی نہیں رہی۔ غرضکہ پوری غزل میں بینتے ہوئے عشق کی یادوں سے شعری محکم کا کام لیا ہے۔ یہ بتا ہوا عشق شخصی نوعیت رکھتا ہے اس لیے اس کا اخلاص غیر مشتبہ ہے۔

مجموعی طور پر دیکھا جائے تو غائب کے عشق و شوق کی داستان میں نہ غرماںی مقصدیت ہے اور نہ الوہی حقیقت کی جلوہ افرادزی۔ وہ صرف مجاز سے بحث کرتا ہے اور اسے کافی بالذات سمجھتا ہے۔ اسی میں اس کے

یہاں شعریت کی پر اسرارِ طلبی خاصیت کا بوہرنا یاں ہوتا ہے۔ حقیقت و معرفت کے جو گئے چنے اشعار اس کے یہاں ملتے ہیں وہ بیشتر سی ہیں۔ ان میں کوئی ایک شعر بھی ایسا نہیں جو جذبے کی آنکھ میں صح کر تخلیق ہوا ہو۔ یہی وجہ ہے کہ ان میں تاثیر نہیں۔ اس کے برعکس غالباً کے مجازی اشعار اپنی تاثیر میں بے پناہ ہیں۔ کونکہ ان میں تو تبلیغ و ادانت بیان کی گئی۔ وہ انسانیت کی متاعِ مشترک ہے۔ انسان چہا ہے مقصہ یعنی اور حقیقت سے بے پرداز ہو جائے لیکن وہ اپنی حیات کے ان تقاضوں سے حسم پوش نہیں کر سکتا جن کا اب اور اپھان اس کے دل در دماغ کو بے پیش رکھتا ہے۔ اگر ان کے لیے راستہ نہ نکلے تو انسان نفسی یہاریوں میں بتلا ہو جاتا ہے۔ شاعر افظوں کے ذریعے سے اپنے جذبہ د تخلیق کی رمزی طلبم آفرینی کو اپنے ذاتی تجربوں میں سخود دینا ہے۔ غالباً کی دروں ہیں اپنے مجازی اور انسانی رنگ کی وہ سے اسی دنیا کی چیز ہے۔ اس کے جذبے نے اس کے حصتی تجربوں کی تہذیب و تطہیر کی اور شعور نے تخت شعور کے خزانے کو کھنگاں کر جایا تی قدر وہوں کی تخلیق کی۔ جذبہ، تصویرات اور تجربوں کو اس طرح وحدت عطا کرتا ہے جس طرح گرمی سے کیمیاہی اجزا اپنی سردیوں شعورات اختیا کر لیتے ہیں۔ غالباً نے اپنے اس شعر میں اسی نفیہ اپنی حقیقت کی لشاندہی کی ہے۔ تصویر کشی اور علامتی پیکروں کی حرکت و حددت بالا خڑھا دیں۔

گر خود نہ جہدانہ سر ان دیدہ فرد بار م دل خون کن و آں خون را در سینہ بخوش آور

غالباً کے یہاں حسن و عشق ایک دوسرے کے ساتھ وابستہ ہیں۔ دلوں ایک دوسرے کے بغیر ادھورے ہیں۔ مجازی عشق میں انسان کے دل پر تو کیفیت طاری ہوتی ہے اس کا تجربہ گہرا اور بہادر است ہوتا ہے۔ عاشق کی

الفردیت قوی ہوتی ہے لیکن عشق اس کے کافی بالذات ہونے کے احساس کو نظر دیتا ہے۔ حُسن کی پرِ دولت عاشق کی آزادی اور خود مکتنی ہونے کا دعویٰ باطل ہو جاتا ہے۔ چنانچہ غالب نے عاشق کی حیثیت سے خدا سے دعا کی ہے کہ محبوب کی زلف کے حلقوں میں بیٹھے ہیں، تو ہمیں آزادی کے دعوے کی شرم رکھ سکتا ہے، اور نہ اگر میں انہیں پھنس گیا تو میر آزادی کا دعویٰ میں جھوٹا ہو جائے گا۔ اس شعر میں مجرّد تفہوم اور محسوسات کو ملائیں پیکر سازی کی ہے۔

وہ حلقوں سے زلف کمیں میں ہیں اے خدا
رکھو جھوہ میرے دعویٰ وارستگی کی شرم

من درجہ بالا شعر میں حافظ کا اثر نہیاں یاد ہے۔ اس سے کہا جائے کہ میراں آزادی کی بیانیں مار کر تنا سمجھا، اب محبوب کی زلفوں نے اسے پہنچا بذریعہ بنایا ہے۔ جب ہادر صبا ان زلفوں کی خوبیوں اپنے ساختہ لاتی ہے تو وہ آپے میں نہیں رہتا۔ نجوت اور تکبیر اپنیا زندگی میں بدل گئے۔ اب دل بے اور بارہ صبا کی سو سو منتھیں۔

وہم کہ لاف تجزیز دے کنوں صد شغل
ہبوئے زلف تو پا بار صحمد مدارد

غالب نے آزادی کے مضمون کو دوسری جگہ اس طرح بیان کیا۔ پہنچ کوئی چاہے کتنا ہی آزاد منش کیوں نہ ہو، وہ عشق و محبت کے پھندرے میں گرفتار ہونے سے نہیں بچ سکتا۔ سرد بار بود آزادی کے دعوے کے کل کی محبت میں گرفتار ہے۔ اس لیے اس کا آزادی کا دعویٰ ہماں غلط ہے۔ عشق کی دنیا عالمگیر کی دنیا ہے جن کے بغیر جذبہ عشق کی تکمیل نہیں ہو سکتی۔

الفتِ گل سے ناظم ہے دعویٰ و اُستگی
سر و بے با د صفت آزادی گرفتارِ چمن

ذوق و شوق اور تمنا اور رائجی اضطراب و آرز و مندی غائب کے
مرغوب موصوع ہیں۔ اس کی زندگی کے حالات سے بھی پتا چلتا ہے کہ اس کا
سلک، ہمیشہ امید پر درمی رہا۔ حقیقتِ حال پا ہے کتنی ہی ناساعد کیوں
نہ ہوا اس کی آنکھیں براہ راست کی روشی دیکھتی تھیں۔ اگر محبوب قطعِ تعلق کر لے
توبخی وہ اس سے امید برقرار رکھتا تھا اور فریبِ نظر پیدا کر کے اسے آذیش
خیال کرتا تھا۔ یہ اپنے عشق کے متعلق حسنِ ظن بھی ہے اور امید آفرینی بھی۔

بہر امید شیوه صبر آزمائی زیست
تو بردیدی از من و من امتحان تامید مش

غائب اپنی زندگی میں کبھی کسی بلند اخلاقی یار و حانی لضب العین کا
دخویدار نہیں ہوا۔ اس کی آرز و زیادہ تر معاشی مرغہ الحالی اور حسن پر تحرف
حاصل کرنے تک محمد و دختری۔ اس نے اپنی خواہشوں کو کبھی چھپایا نہیں اور
ریا کاری سے ہمیشہ ابا کیا۔ آرز و مندی میں انسان اپنے آپ کو آزاد محسوس
کرتا ہے اور تھی اسے حرکت و عمل پر اگاثی ہے۔ انسانی تمناؤں کا پورا
نہ ہونا بھی اس بات کی طرف اشارہ کرتا ہے کہ ہم لا محمد و دخیر اور لا محمد و د
حسن کی طرف بڑھ رہے ہیں۔ یہ ضروری نہیں کہ کبھی منزل پر بھی پہنچ جائیں
درحقیقت آرز و مندی کے لیے منزل سے بے نیازی لازمی ہے ۱

ہوں میں بھی تماشا نی نیرنگ تمنا
مطلوب نہیں کچھ اس سے کہ مطلب ہی برائے

موت تمنا کے جاں میں مریض شکار کے مثل ہے۔ صیریز بول کی اضافتی

نر کیب میں کتنے معانی سمٹ آئے ہیں۔ یہ علامتی پیکر دامِ تمنا کے دوسرے علامتی پیکر سے مل کر جہاں معانی کے کتنے پر دے ہماری نگابوں کے سامنے سے ہٹا دیتا ہے۔

خیالِ مرگ کب تسلیم دلِ آزردہ کو بخشے

مرے دامِ تمنا میں ہے اک صیدِ بول و بھی

غالب کے تغیریں میں بخوبی کے احساس کو بڑی اہمیت حاصل ہے۔

اگرچہ وہ لشاطِ ندیست کا قائل نہ تھا لیکن اس کے باوجود غم اس کی شاعری میں تخلیقی محترم کا کام کرتا ہے۔ قدرتی طور پر یہ سوال پیدا ہوتا ہے کہ اگر غالباً کی شاعری میں غم ایک زبردست شعری محترم ہے تو اس کے یہاں سوز دلگداز کی کمی کیوں محسوس ہوتی ہے؟ میر صاحب کا سوز دلگداز احصیت پر بھی تھا۔ غالباً نے عمر بھر غنوں کا بڑی مردانگی اور عزم سے مقابلہ کیا اور ان کے آگے سپر نہیں ڈالی۔ یہی وجہ ہے کہ اس کے یہاں شکست خوردگی کا سوز دلگداز نہیں ملتا۔ غنوں کا مقابلہ کرنے میں زندگی سے اس کی توقعات کجھی ختم نہیں ہوئیں اور نہ اپنی ذات پر اعتماد میں کمی آئی۔ اس نے ایک جگہ کہا ہے کہ ہوسِ غزل سرائی اور تپشِ فنا نہ نوانی غم ہی کی دین ہے۔

مجھے انتعاشِ غم نے پے عرضِ حال بخشی

ہوسِ غزل سرائی تپشِ فنا نہ نوانی

یہی بار بار جی میں میرے آتے ہے کہ غالباً

کروں خوانِ گفتگو پہ دل دجال کی سیماں

ایک جگہ کہا ہے کہ مجھے دامنی نا امیدی اور حسرت منظور ہے لیکن یہ منظور نہیں کہ میرا نالہ تاثیر کامنٹ پذیر ہو۔ اس کی انا فرمادشیون کی

مدد سے مقصد برداری کو اپنے لیے تو ہیں خیال کرنی تھیں۔ عجیب اچھوتا مضمون
باندھا ہے۔

رنج نومیدی جاوید گوارا رہیو
خوش ہوں گرنا لزبوں کش تاثیر نہیں

غائب نے زندگی سے جو توقعات قائم کی تھیں وہ پوری نہ مل سکیں
اور وہ تو چاہتا تھا وہ اسے نہیں ملا۔ اس کے مقاصد چاہے دینا وہی
آسودگی اور اپنے بصر کی خاکر خواہ قدر دانی کے۔ ہے ہوں ابھت اپنے
تھے۔ وہ اپست اور ادنیٰ مقامہ سے سمجھوتے کے لیے کبھی تیار نہ ہوا۔ اس
کے تھیں کے آئینہ خانے میں ہر چیز جیں اور اغتنی معیار کی تھی۔ اس کی
خواہیں اس کی دانیٰ حسرت کو حجم دیتی تھیں۔ بعض اوقات وہ آرزوں اس
لیے کرتا سخا تاکہ شکست آرزو کی لذت اٹھائے۔

طیع بے مشتاق لہت ہائے حسرت کیا کہوں
آرزو سے پہ شکست آرزو مطلب مجھے

عشق میں جو غم ایغما نے پڑتے ہیں انھیں آرزا منش لوگ پائما رہیں خیال
کرتے۔ وہ بس دم بھر کو ان سے متاثر ہوتے ہیں۔ جب ان نے ماتم خانے
پڑھنے لیجیں گریت ہے تو وہ اس سے شمع کا کام لیتے ہیں۔ بکھلی تباہ کرتی ہے
اور شمع سے رشی ملوتی ہے۔ مطلب یہ ہے کہ غم عشق سے ہمارا دل روشن
ہوتا ہے اور زندگی کے وہ راز جن پر پردہ پڑا ہوا تھا ان کی آن میں روشن
ہو جانے ہیں۔ غم عشق کی برگزیدگی نہ لے اندراز میں پیش کی ہے۔ بر ق
اور شمع ماتم خانے کے علامتی پیکر اور استعارے معنویت کے شامل
ہیں۔

غم نہیں ہوتا ہے آزادوں کو بہیں انکے نفس
برق سے کرتے ہیں روشن شمعِ ماتم خانہِ ہم
غالب نے عشق کی منزل میں اپنی انفرادیت کو گرا یا نہیں اور نہ اسے
فنا ہونے دیا۔ یہ صحیح ہے کہ وہ میر صاحب کا سا سوز و گردانہ نہیں پیدا کر سکا۔
اگر وہ ایسا کرنے کی کوشش کرتا تو مکمل سپردی اور خود رئی اس لے سب لی
بات نہ تھی۔ وہ محبوب کے مقابلے میں بھی اپنی اہمیت جتنا لے سے نہیں پڑتا تھا
میر صاحب کو اگر محبوب کی پوچھتے تک رسائی ہو جائے تو وہ فکرہ از ادازہ میں
سدا گا رخاء سے آگے پڑھتے ہیں۔ وہ اس سے نیادہ کچھ نہیں چاہتے
کیونکہ ان کی محبت بھی ادب کا خاص مقام ہے۔ اس کے عکس غالب
اگر محبوب کے کوچھ میں جاتے اور اس کا دروازہ بند ہوتا تو آزادے کو
کھلواتے۔ اگر دروازہ پہلے ہے کھلا ہوتا تو اندر جانا اپنی خیرت کے نمان
خیال کرتے۔ غرضکہ محبوب کے راستہ تھا ان کا انہیں ازاں کماز تھا۔ میر صاحب
کا شعر ہے۔

فقیر از آئندہ مدد اکر۔ پچھے
کہ میاں خوش رہوںم دعا کر پہلے

غالب کے ادب و لمحہ کا مرد انہیں اور ان کی انفرادیت اس شعر میں
نمایاں ہے۔

ہم پکاریں اور گھلے یوں کون جائے
یار کا دروازہ پائیں گر کھلا

غالب اگر اتفاق سے کعبہ جاتا اور دروازہ بند پاتا تو بجائے دخواست
کرنے کے کہ دروازہ کھولا جائے الظہ پاؤں دا پس آ جانا۔ بندگی میں بھی

نابیت کا یہ عالم ہے کہ اگر کعبے کا دروازہ کھلانہ ہو تو واپس آ جاتے ہیں۔

بندگی میں بھی ود آزادہ و خود ہیں ہیں کہ تم

الٹے پھر آئے در کعبہ اگر دا نہ ہوا

یہی خود پرستی بعض اوقات غالب کو معشوق فربی پر آمادہ کرتی ہے
کیونکہ وہ اپنی ذات کو محظوظ سے زیادہ وقوع خیال کرتا ہے وہ سمجھتا تھا کہ
وہ محظوظ کے لیے ہیں بلکہ محظوظ اس کے لیے ہے۔ اسی وجہ سے عشقی
و محبت کی گفتگو میں اس کے لمحے میں سوز و گداز کے بجائے مردانہ پن اور
بلند آنگی ہے لیکن سختی اور کرختگی کہیں نہیں۔ بلند آنگی کو بڑی خوبی سے لطافت میں سمیا ہے۔

عاشق ہوں پر معشوق فربی ہے مرکام

محنوں کو برا کہتی ہے لیلی مرے آگے

غالب کا عشق، خریدار کی تلاش میں نکلتا ہے تاکہ عقل و دل و جان
کا سودا کرے۔ عاشق کے پیش نظر یہ ہے کہ اپنی قدر و قیمت رکھے والی مناسع
اپسے بھوب کے حوالے کرے جو قدر مشناس ہو۔ اس شعر میں کیفیات کو
حسوسات کا جام سپہنا دیا ہے۔

پھر شوق کر رہا ہے خریدار کی طلب

عرضِ مناسعِ عقل و دل و جان کیے ہوئے

غالب حسیات کا شاعر ہے۔ اس کے نزدیک اصل حقیقت حصی ہے
جو اکثر اوقات جذبے کارنگ اختیار کر لیتی ہے۔ وہ کہتا ہے کہ میرا خیال
ہر وقت حسینوں کی نظارہ بازی میں محو ہے۔ اس طرح میری نگاہ نے
سیکڑوں گلستانوں کا سامان فراہم کر لیا ہے۔ یہی "جنت نگاہ" ہے
جو اسے زندگی کے سور و شر سے بے نیاز کر دیتی ہے۔ اس شعر میں

مغل دل ال بھری پیکر میں جن سے حسینوں کا استعارہ کیا ہے۔

دوڑے ہے پھر ہر ایک مغل دل ال بھر پر خیال

نمہ گلستان نگاہ کا سامان کیے ہوئے

دل اور نگاہ کی رقبابت بڑے لطیف انداز میں بیان کی ہے۔ آنکھیں

میں کہ نظارہ بازی میں محو ہیں۔ دل کی آرزد ہے کہ محبوب کا خیال قریب حاصل
رہے۔ دونوں کی کشمکش علامتی پیکروں سے ظاہر کی ہے۔

باہم دگر ہونے میں دل و دیدہ پھر قریب

نظارہ و خیال کا سامان کیے ہوئے

غالب کا جذبہ حسن کا قدر شناس اور اس کے ذریعے سے حستی

لذت کا خواباں تھا۔ اس کا مسلک حسن کی پرستش نہ تھا بلکہ اس پر نظر ف

حاصل کرنا۔ اس لیے جذباتی کیفیت کی شدت میں بھی اس پر ربوڈگی اور

خود رفتگی کی کیفیت طاری نہیں ہوتی۔ وہ اپنی حیاتی لذت اندازی میں

کبھی ہوش باختہ نہیں ہوا اور نہ کبھی اپنی خواہش کو عبادت کا درجہ دیا۔ اس

کی آرزد مندی اسی دنیا کی چیز تھی نہ کہ مادرانی۔ ایسا محسوس ہوتا ہے کہ

وہ اپنے جذبے پر قابو رکھنے کے گھر سے واقف تھا۔

خواہش کو احمدقوں نے پرستش دیا قرار

کیا پوچتا ہوں اس بت بیدا دگر کو میں

غالب حسن کی ہر ادا کو پہچانا تھا۔ میں سمجھتا ہوں حسن کی نفیات سے

جننا دہ دا قف تھا اتنا شاید ہماری زبان کا کوئی دوسرا شاعر نہ تھا۔ ایک

جلد کہا ہے کہ محبوب کے حسن میں متصفاً کیفیات ہیں۔ کبھی ایک رنگ اُجھرتا

ہے تو کبھی دوسرا۔ اُس میں سادگی اور رجولان پن بھی ہے اور بلا کی، شیاری

اور چالاکی بھی۔ کہیں یہ تو نہیں ہے کہ اس نے اپنے اوپر سمجھو لا پن اس لیے طاری کیا ہوتا کہ عاشقوں کی جرأت کو آزمائے۔

سادگی و پُر کاری بخودی وہ شیاری

حسن کو تغافل میں جرأت آزمایا

حسن کی نفیات کے متعلق غالب کے بہت سے اشعار میں جن سے پتا چلتا ہے کہ اس کی نظر اس باب میں کتنی گھری تھی۔ ایک جگہ کہا جائے کہ حسن کتنا ہی بے نیاز اور بے پرواکیوں نہ ہو میکن پھر بھی اسے جلوہ گرسی کی آرزو ہوتی ہے اور آئینہ اس کے لیے زانوئے فکر کا کام دریتا ہے۔ وہ آئینے میں اپنی ادا نیکی دیکھتا اور سوچتا ہے کہ ان کے تیروں سے عاشقوں کے دل کس طرح گھانٹا کرے؟

حسن بے پروا خرد اِختراع جلوہ ہے

آئینہ زانوئے فکر اِختراع جلوہ ہے

معشوق کے آنے سے عاشق کو اتنی خوشی ہوتی ہے کہ رنج و ملاں کا کوئی اثر اس کے چہرے پر باقی نہیں رہتا بلکہ چہرے پر رونق و تابنا کی نکایاں ہو جاتی ہے۔ یہ رنگ دیکھ کر معشوق سمجھتا ہے کہ عاشق کا حال اچھا ہے۔ اسے یہ نہیں معلوم کہ یہ عارضی رونق اس کے دیدار کے باعث ہے جب وہ نظروں سے اوچھل ہو جائے گا تو چہرے کی ساری تازگی اور جمپک دلک جاتی رہتے گی۔

ان کے دیکھے سے جو آجاتی ہے منہ پر رونق

وہ سمجھتے ہیں کہ بیمار کا حال اچھا ہے

محبوب کی محفل میں ہر دقت چھل پہل ہے اور وہ جشن و شادمانی

سے منور رہتی ہے۔ یچاڑہ عاشق ہے کہ یہ سب کچھ غم زدہ آنکھوں سے
دیکھتا اور سراپا تحریر بنایا ہمارہتا ہے۔ حیرانی کی حالت میں بھی سکون
کیفیت کے بجائے حرکت و عمل کی تصویر پیش کی ہے۔

گردش ساغرِ صد جلوہ رنگیں تجھ سے

آئیںہ دارِ نیک دیدہ حیراں تجھ سے

اس شعر میں وجہ اتنی کیفیت کو محسوسات کی پیکریت میں مبدل کر دیا
ہے۔ جو علامتی پیکر پیش کیے ہیں ان میں تصویر کشی کامکاں دکھایا ہے۔ کہتا
ہے کہ وہ قوی جن میں عشق کے جال فرسا آلام و مصائب برداشت
کرنے کی قدرت ہوتی۔ ابتدا ہی میں مجرم ہو گئے۔ اب نہ بھاگنے کی طاقت
رہی اور نہ جمکر مقابلہ کرنے کی سکت باقی ہے۔

ہوئے میں پاؤں ہی پہلے بزرگ عشق میں زخمی

نہ بھاگ جائے ہے مجھ سے نہ ٹھہر جائے ہے مجھ سے

یہ مفہوم دوسری جگہ اس طرح بیان کیا ہے کہ ثابت قدمی کی ایڑی
زخمی ہوئی۔ اب ہماری حالت یہ ہے کہ نہ بھاگ سکتے ہیں اور نہ ٹھہر کر
حالات کا مقابلہ کر سکتے ہیں۔ یہ کیفیت اس مسافر کی ہے جو عشق کے
نقود قبیلہ میں گرم رو ہے۔

زخمی ہوا ہے پاشنہ پاے ثبات کا

نے بھاگنے کی گھوں نہ اقامت کی تابے،

غالب کے نزدیک حسن کا تصویر وہی ہے جو نکواری کا ہے۔ چنانچہ
ایک جگہ کہا ہے کہ چونکہ میری ساری زندگی حسن پستی میں گزری ہے اس
لیے مرنے کے بعد میری قبر میں بہشت کا دریچہ کھل گیا۔ بہشت ان کا حق

ہے جن کے پاس نیک اعمال کا سرمایہ ہو۔ میرا سرمایہ عمل لے دے کے حُسن کا تصور ہے۔ حق تعالیٰ نے اسے نکو کاری خیال کر کے میری قبر میں بہشت کا دروازہ کھول دیا۔ کلیس نے کہا تھا کہ حسن، حق ہے اور حق حسن ہے۔ غائب نے کہا کہ حسن کے تصور سے بڑھ کر اور کوئی نیکی نہیں ہو سکتی۔ اس طرح حسن اور نیکی ایک ہیں۔ اس خیال میں بڑھی نجدت اور جدت ہے۔

ہے خیالِ حسن میں حسن عمل کا ساخیال

خُلد کا اک در ہے میری گور کے اندر کھلا

غائب کا حسن کا تصور روشنی بھی ہے اور آگ بھی۔ اسی طرح عشق بھی

ایک آگ ہے جس سے سینہ روشن ہوتا ہے اور بعض اوقات وہ اسے جلا کر خاک کر دیتی ہے۔ شمع کی تو آگ ہے جو اس کے پاؤں کا کاظمان کالتی ہے یعنی حب و جلتی ہے تو موم پھل پھل کر اس کے دینماگے کو جو مثل کانٹے کے ہے، ختم کر دیتا ہے۔ عجیب و غریب علمتی پیکر پیش کیا ہے جس کا مدعا یہ ظاہر کرنا ہے کہ حسن کی جلوہ گری سے عشق کی ساری مشکلیں رور ہو جاتی ہیں۔

فروعِ حسن سے ہوتی ہے حل مشکلِ عاشق

ذلکے شمع کے پاس ہکائے گرنے خار آتش

پھر شمع ہی سے دوسری جگہ استعارہ کیا ہے۔ کہتے ہیں کہ معشوق کے رخ زیبا سے شمع کو سوزی جاو دانی ملا۔ معشوق کے چہرے میں جو آتش گل پوشیدہ ہے وہ گویا شمع کے لیے محرك حیات بن گئی۔ اس کی جلوہ افرزوی سے شمع نے اپنی روشنی مستعاری۔ استعارے میں پیکریت کو سونے کی یہ عمدہ مثال ہے۔

ریخ نگار سے ہے سوزِ جاودا نی شمع
بوئی ہے آتشِ گل آبِ زندگانی شمع

ایک جگہ کہا ہے کہ محبوب کا نظارہ برقِ حسن کے جلوے کا متحمل نہیں ہو سکتا۔
اس کے چہرے کی تابنا کی کے لیے جوش بھار نقاب بن جاتا ہے۔ روالگ
الگ حسیاتی پیکروں کو بیجا کر کے ان کی گیرائی اور لطف میں اضافہ کیا ہے۔

نظارہ کیا تحریف ہواں برقِ حسن کا
جو شیش بھار جلوے کو جس کے نقاب ہے

برق کا پیکر میں استعارہ غائب کے کلام میں طرح عرض سے بتایا ہے۔
ایک جگہ کہا ہے کہ اگر معشوق نے ذرا دیر کو اپنی صورت دکھادی تو بھلا عاشق
کے دل کو اس سے کیا تسلی ہو سکتی ہے۔ اس کے حسن کی جھلک بس ویسی ہی
ہے جیسے بھلی یا کیا آنکھوں کے آگے کوند جاتے۔ عاشق تو یہ چاہتا ہے کہ
تھوڑی دیر اس سے بات بھی کی ہوتی تاکہ شوق کی تھوڑی بہت پیا اس
بھتی۔

بھلی اک کوند گئی آنکھوں کے آگے تو کیا
بات کرتے کہ میں نب تشریف تقریر بھی تھا

دوسری جگہ اس مصنفوں کو اس طرح ادا کیا ہے کہ محبوب نے تغیریں
لانے کی زحمت گوارا کی لیکن اس کا آنا نہ آنا برابر ہے کیونکہ وہ لمحہ بھر کے لیے
بھی نہیں ظہرا۔ وہ آیا تو لیکن اس طرح جیسے بھلی گری، اشعلہ چمکا اور پارہ کی
طرح بیتاب کہ ظہر نے کا نام نہیں لیتا۔ ایسا آنا نہ آنے کے برابر ہے۔

ہے صاعقہ و شعلہ دسیماں کا عالم
آنا، ہی بمحی میں میری آنا نہیں گو آتے

دنیا کی ساری رونق عشق کی بدولت ہے۔ زندگی کا سارا آب درنگ اسی کی دین ہے۔ کسی کی خاطر ملنے کی خواہش اسی کی بدولت ہے، کچھ ہونے اور کچھ کرنے کی تمنا بھی اسی کے دامن میں پروردش پاتی ہے۔ اگر خرمن میں بخل یعنی دل میں عشق و محبت کی چنگاری نہ ہو تو مردہ ہے۔ بالکل اسی طرح جیسے وہ محفل ہے رونق ہو گی جس میں شمع کی روشنی نہ ہو۔ غرضناہ بزم پہنچنے کی ساری چہل پہل غشنی ہیستے ہے۔ غالباً نے دو مصروفوں کے پیکر سی استغفار و ل سے زندگی کی ایک بڑی حقیقت کو واضح کر دیا۔ کچھ منعی تھناد ملاحظہ ہو کہ وہی چیز جو غر کوتباہ وہ باد کرتی ہے، وہی اس کی رونق کا منصب بھی ہے۔ چونکہ خود عشق ایک جامع اضدادِ حقیقت ہے اس لیے اس کے بیان میں منطقی یا تحلیلیں استدلال کی، ہم آہنگی تلاش کرنا عبث ہے۔ غالباً کے اس شعر کی ساری خوبی اور رطافت اس تضاد کی وجہ سے ہے کہ برق ہی شمع افریدی کا کام لیتے ہے اور خرمن کو جلانے کا بھی۔

رُونقِ حقیقی ہے عشق خانہ ویراں ساز سے
انجمن بے شمع ہے گر بر ق خرمن میں نہیں

غم بھر میں دل کی شورش سے جو جلبیاں نکلتی ہیں وہ باد لوں کا پتا پاتی کر دیتی ہیں۔ اس کی وجہ سے سیلا ب آتا ہے جس میں بھنو رپڑتے ہیں اور یہ بھنو رمیرے دل میں چکر کھاتے ہوئے شعلوں کی شکل اختیار کر لیتے ہیں۔

شب کہ برق سوز دل سے رہنے ابر کا بخدا

شعله جوالہ ہر اک حلقة گرداب تھا

غالب کی یہ رنی خواہش تھی کہ کوئی ایسا مخفی ملا ہوتا جس کے لفموں سے

اگر نکلتی ہو جس کی ہر سانس شعلہ ہو تو میرے لیے فنا کی بجلی بن جائے یعنی میں اپسے سماع کا خواہشمند ہوں جس کی حرارت مجھے جلا دیا لے۔ یہاں بھی دو پیکری استعاروں کو ملکر معنی آفرینی کا حق ادا کیا ہے۔ ہمیت و اسلوں کی توانائی قابل داد ہے۔

ڈھونڈئے ہے اُس مغزی آتش نفس کو جی
جس کی صدا ہو جلوہ برق فنا مجھے

عام طور پر وصل کی کیفیت سکونی اور اطمینانِ قلب کا باعث ہوتی ہے۔ لیکن غالب کے یہاں اس کا ایسا نظر آتا ہے۔ وہ محبوب کو یقین دلاتے ہیں کہ وصل کے بعد بھی میرے شوق کی آگ ویسی ہی بھر کنی رہے گی جیسی کہ وصل سے پہلے تھی۔ موج کے پیکری استعارے سے اپنی شاعرانہ صداقت کو ثابت کرنے کی کوشش کی جے کہ باوجود بھر سے ہم آغوش ہونے کے اس کی بے نابی میں کمی نہیں آتی۔

گھر ترے دل میں ہو خیالِ وصل میں شوق کا زوال
موجِ محیطِ آب میں مارے ہے دستِ پکڑیوں

اسی معنوں کو فارسی میں بھی ادا کیا ہے۔ دعویٰ یہ ہے کہ وصل میں شوق کی بے قراری اور زیادہ بڑھ جاتی ہے۔ اس کے ثبوت میں یہ استدلال پیش کیا ہے کہ بلبل کو چین میں اور پرولنے کو شمع کے رو برو دیکھو کیسے مہمان اور بے چین ہیں۔ محبوب کے قرُب سے ان کے اضطراب میں کوئی کمی نہیں آتی۔ ظاہر ہے کہ یہ استدلال منطقی اور تحلیلی نہیں بلکہ خالص تجربی ہے اور اسی میں اس کا لطف ہے۔

بلبل بہ چپن بنگر دپر وانہ بہ محفل
 شوق است کہ در وصل ہم آرام ندارد
 اسی مضمون کو اس طرح بھی ادا کیا ہے کہ وصل میں حریص دل کا شوق
 اور زیادہ بڑھ جاتا ہے، بالکل اسی طرح جیسے کہ تشنہ بی سے لبِ قدح پر
 چھاگ اٹھتے ہیں۔ تصویر کشی بے مثل ہے۔

ہوا وصال میں شوق دلِ حریص زیادہ
 لبِ قدح پر کفِ بادہ جوشِ تشنہ بی ہے
 کبھی تو ایسا محسوس ہوتا ہے کہ غالبِ وصل سے زیادہ حسرتِ وصل
 سے لطف اندوڑ ہوتے ہوں۔

دا ماتنہ ذوقِ طربِ وصل نہیں ہوں
 اے حسرتِ بسیار تمنا کی کمی ہے
 افپال کا عشق مقصودیت کا عشق ہے۔ ابتدائی کلام میں حسنِ عشق کے
 انسانی معاملات کا ذکر ہے لیکن یہ دور بہت جلد ختم ہو گیا۔ اس کی نظم "محبت"
 اعلیٰ درجے کی فتنی تخلیق ہے۔ اس میں بھی شخصی محبت نہیں بلکہ محبت کی ماہیت
 بیان کی ہے۔ اس میں کائنات کی اس ابتدائی حالت کا نقشہ کھینچا ہے جب کہ
 آسمان کے تارے گردش کی لذت سے اور عروسِ شب کی زلفیں پیچ و خم
 سے نا آشنا تھیں۔ بالآخر ذردوں میں جنبش پیدا ہوئی اور وہ اپنے اپنے
 ہمدرم سے گلے ملنے لگے۔ پھر عالم بالا کے کیمیاگر کی کہانی بیان کی ہے کہ کس
 طرح اس نے بجلی سے تڑپ، حور سے پاکیزگی، مسیح ابن مریم کے نفسِ گرم
 سے حرارت اور ربوبیت سے شان بے نیازی مستعار لے کر ایک مرکب
 تیار کیا جس کا نام محبت رکھا۔ یہ مرکب اس وقت بنایا جب کہ کیمیاگر نے

آبِ حیوان میں مختلف عناء کو گھول کر انھیں ابدیت عطا کر دی۔ خلاصہ یہ ہے کہ محبت، یہ ایک ایسی چیز ہے جو لا فانی اور ابدی ہے۔ یہ نظم فنی اعتبار سے مکمل ہے لیکن اس میں محبت کا تجربیدی انداز میں ذکر ہے۔ اس میں شاعر نے قلبی واردات نہیں بیان کی۔ بعض نظموں میں شخصی محبت کا بیان ہے۔ مثلًا ”... کی گود میں بلی ریکھ کر“ شخصی نوعیت رکھتی ہے۔ اس کی ایک نظم کا عنوان ”دردِ عشق“ ہے اس کے پڑھنے سے پناہ لتا ہے کہ اس کے تصویرِ عشق میں تبدیلی پیدا ہونا شروع ہو گئی تھی۔ اب وہ مجاز سے ماوراء ہونے کی کوشش کر رہا تھا۔ اس نظم میں عقل اور عشق کا مقابلہ کیا ہے جو بعد میں اس کی شاعری کا خاص موضوع بن گیا۔ عشق، ازل کے نسخہ دیرینہ کی تہبید ہے یعنی اس سے حیات کا ارتقا وجود میں آیا جو زندگی کا مقصود و منتها تھا اور اسی سے زندگی نے موت پر فتح پائی۔

ہے ازل کے نسخہ دیرینہ کی تہبید عشق

عقلِ انسان ہے فانی، زندہ جاوید عشق

اقبال نے اپنی نظم حقیقتِ حسن میں جمایات کے تجربیدی تصویرات کو عیتی جاگتی شکل میں پیش کیا ہے۔ اس میں گہرا تی اور روانی ہے۔ افکار اور تصویرات، محسوس استعارے اور غلامتی پیکر بن گئے ہیں جن کی نذر ت اور معنی خیزی قابل داد ہے۔ محاسنِ لفظی و معنوی کے لحاظ سے اس نظم کا معیار بنتا ہے۔ اس کا انداز بیان مکالمے کا ہے۔ حافظ کی طرح اقبال بھی مکالمے کے ڈراماتی عنصر سے حسن بیان اور اثر آفرینی کا خاص پہلو نکال لیتا ہے۔ وہ اس نظم کو اس شعر پر ختم کرتا ہے۔

چمن سے روتا ہوا موسم بھار گیا

شباب سیر کو آیا نھا سو گوار گیا

اپنی نظم "پیام عشق" میں اقبال نے پہلی مرتبہ عشق کا تصویر انقلابی
شان میں پیش کیا۔ یہ ایک انسان کی دوسرے انسان سے محبت نہیں بلکہ
یہ تحریک اور ارتقا کا محرک ہے۔ انفرادی طور پر بھی اور جماعتی لحاظ سے بھی
کس اسے طلب گا۔ درد پہلو میں ناز ہوں تو سراپا نیاز پہجا
میں غزلوں سی سو مناٹ دل کا ہوں تو سراپا ایمان پہجا
اقبال کے نزدیک انسان کی وجہ تخلیق، عشق ہے۔ اسی نئے ہست
و ہود کے گرداب سے زندگی کو باہر کھینچ لکالا۔ اس واسطے کے خاتمی حیات
کی ہبھی صریحیتی۔ انسان کے لیے یہ مقامِ رضا ہے۔ اس کا یہ مقدار بنتا
کہ اس کے سینے میں دل کا نہہ اسما شزارہ ہو جو تمام عالم میں الگ الگارے۔ اسی
دل کی بدولت انسان کو آزمائشوں میں ڈالا گی۔

ہر دل کریمہ بھا اک ہست و بودھا چھ عقدہ ہا کہ مقام رعنائشودھرا
تہبید ہشتنی ددریں گشت نابسانی ہزارہ دانہ فرد کرد تادر و دھرا
جہاںے از خش و خاشاک ہمیں اندھت شرارہ دلکے داد و آنہ مودھرا
"بال جبریل" کی ایک نظم ناعزل میں اقبال نے مجاز کی زبان میں
حقیقت و معرفت کے اسرار درموز بیان کیے ہیں۔ طرز خطاب کی بنی تکلفی
اور بے سانشگی سے اقبال کی رو جانی بلند مقامی کا اظہار ہوتا ہے۔ مفہوم
کو بڑی خوبی سے حقیقت نے بھم آغوش کیا ہے۔ یہ اس کے عارفانہ
ذوق و شوق کی اچھی مثال ہے۔ تاثر و تخلیق حقیقت و معرفت کی نہ میں
اتر گئے ہیں اور اخلاص نے جذبہ و فکر کو اپنے رنگ میں رنگ لیا ہے۔

اس سے اقبال کا فنیِ کمال ظاہر ہوتا ہے۔

گیسوئے تابدار کو اور بھی تا پدار کر موش و خرد شکار کر قلب و نظر شکار کر
عقل بھی بوجا بیس حسن بھی وجہ بیس یا تو خود آشکار ہو یا مجھے آشکار کر
میں ہوں صرف تو تیرے باقتو میرے ہو کر ابڑ
باڑ بہشت سے مجھے علم پر سفر دیا تھا کیوں
مذہب اب جب مرا پیش ہو رہ تھا حمل آپ بھی شہر سار ہو مجھ کو بھی شہر سار کر
اس لفظ کے آخر می دلوں اشعار میں اقبال نے ذات باری سے ساختہ
شوخی کا اظہار کیا ہے جس سے خود اس کی بلند مقامی نمایاں ہو گئی ہے۔
پیرا یہ بیان سے خود اعتمادی اور نوازی ظاہر ہوتی ہے

عشقِ حقیقی کے اظہار میں اقبال نے دوسروں سے الگ را اختیار کی تھا اس کی فنی تخلیق کی جدت پسندی اور ریقین کی تابنا کی نمایاں ہے۔
یہ بھی حق تعالیٰ سے اس کا راز دینا ہے جب وہ یہ کہتا ہے کہ مجھ سے مجھے یہ گلہ ہے کہ تو خود تو غیرِ حمد و در ہو گیا اور مجھے پہار سوکی حد بندی میں مقید کر دیا۔ اس شکایت میں یہ سعمر ہے کہ کیا اچھا ہوتا اگر تو نے مجھے بھی اپنی طرح لا جو ود ہنا دیا ہوتا۔

میری خدائی سے ہے میرے جنوں کو گلہ

اپنے لیے لامگال، میرے لیے چار تھوڑے

اس شعر میں بھی اقبال نے باری تعالیٰ سے عارفانہ راز دینا کا دب وہ
ہجہ اختیار کیا ہے۔ بچے سے نیاز مندی کے بجائے اعتقاد ظاہر ہوتا ہے۔

تونے یہ کیا غصب کیا اس کو بھی فاش کر دیا

میں ہی تو ایک راز تھا سینہ کائنات میں

اقبال کے مندرجہ ذیل شعر میں عشق کی سرشاری، بے خودی اور ذوق و شوق کا وہی انداز ہے جو منصور حلاج کا تھا۔ اہل فقہ چاہے کچھ کہیں اس نے اپنی بات محبت کی وارفتگی میں کہہ دی۔

غافل تو نہ بیٹھے گا محشر میں جنوں میرا

یا میرا گریہاں چاک یاداں نیزداں چاک

بعض اوقات اقبال اپنے جذبہ عشق کو عالم فطرت پر طاری کر دیتا ہے۔ عام طور پر انسان اور فطرت کے درمیان ایک خفیف سا پردہ پڑا رہتا ہے۔ شاعر اپنے تخیل اور جذبے کی مدد سے اس پردے کو اٹھا دیتا ہے۔ اب وہ فطرت سے دو بد و گفتگو کرتا ہے۔ وہ محسوس کرتا ہے کہ اپنے عشق کی بدو لمب و فطرت سے برتر ہے۔ فطرت اگر کبھی درد سوز کا اظہا کرنے ہے تو یہ بھی انسانی تخیل ہی کا کرشمہ ہے جو اپنے استغواروں اور علامتی پیکر دیں گے اس پر عاید کر دیتا ہے۔ لالہ دل جلوں میں شہرت رکھتا ہے لیکن حقیقت میں اس کے دل کا داغ سوزِ آرزوں کا نتیجہ نہیں۔ نرگس نماشائی بننے کی کوشش کرتی ہے لیکن اسے لذتِ دید حصہ حاصل نہیں۔ ان میں یہ معنی انسانی جذبہ و احساس نے پہنانے ہیں۔

لالہ این گلستانِ دار غُتنمہ نے نداشت

نرگس طناز او چشم نماشائے نداشت

اقبال نے دوسری جگہ کہا ہے کہ میرے سینے میں جو داغ ہے اسے لالہ زاروں میں منتلاش کر دے۔

داغے کہ سوز در سیہہ من

اُں داغ کم سوخت در لالہ زاراں

غالب نے بھی اپنے ایک شعر میں فطرت کے مقابلے میں انسانی برتاؤ
ظاہر کی ہے۔ وہ انسان کو اس طرح خطا ب کرنا ہے کہ میری بہار کے
آگے فطرت کی بہار پیچ ہے۔

گفت رانجا خرگست راشماشا

تو دارمی بہار سے کہ عالم ندارہ

کبھی اقبال اپنے جذب دروں کو فطرت پر اس طرح طاری کرتا ہے کہ
ایسا محسوس ہوتا ہے جیسے وہ بھی انسان کی طرح درد و آرزو کھنتی ہو۔
اسے فطرت میں بر طرف عشق و شوق کی ہنگامہ آرائی نظر آتی ہے، گویا کہ اس
کی قلب ماہینت ہو گئی۔

ہبگ لارہ رنگ آمیزی عشق بمحاجن مابلا انگزی عشق

اگر این خاکدان را واشگافی دروشن بنگری خونزی عشق

اقبال کے نزدیک ایمان کی گسوس طبھی عشق ہے۔ اگر کوئی اس پر
پورا نہیں اترتا تو وہ کافروں زندگی ہے۔ اسی کی بد دلت عمل کی پاکیزگی
ٹکمن ہے۔ اس کے بغیر عمل، ظاہر پستی کے سوا کچھ نہیں۔

زرم دراہ شریعت نکرداہ ام تحقیق

جنزا ینکه منکر عشق است کافروں زندیق

اپنی شاعری کے ذریعے اقبال اپنے دل کی سھڑکتی ہوئی آگ کا
صرف ایک شرارہ باہر کھینک سکا ہے۔ یہ عشق کی آگ ہے جو بعد کبھی ویسی
کی ولیسی موجود رہتی ہے۔

غزلے زدم کہ شاپید بنوا قرام آید
تب شعلہ کم نجھڑ خذگستن شرارہ

اقبال کے خیالات کا محور خودی کا شعور ہے جو انسان میں ودیعت ہے۔
یہ خودشناسی بھی ہے اور خودکشانی بھی۔ غرضکہ یہ غرفانِ نفس کے ہر پہلو
پر حادثی ہے۔ اس کے خودی کے تصویر میں اسلامی تعلیمات، مولانا روم
کے خیالات اور مغربی فلسفے کے علیمانہ تصوراً تاب کا اثر ہے۔ اقبال
کا خیال ہے کہ زندگی ایک سلسی حرکت ہے جو نتیجی خواہشوں کی تخلیق
کرتی ترستی ہے اور اس طرح اپنی توسعی و برقا کا سامان مہتا کرتی ہے۔
وہ یہ عمل اور کشاکش سے لازداں ہو جاتی ہے۔ خودی کی تجمیل میں سب
سے بڑی رکاوٹ فطرت ہے جس پر انسان کو غلبہ پانا چاہیے احساس
ذات یا خودی زمانے کے دھارے میں ہوتی ہوئی اپنے وجود کو مستحکم
کرنی ہے۔

خودی کیا ہے راز درونِ حیات خودی کیا ہے ہیدارِ بی کائنات
ازل اس کے پچھے ابد سامنے نہ حد اس کے پچھے، نہ حد سامنے
زمانے کے دھارے میں ہوتی ہوئی ستم اس کی موجود کے ہوتی ہوئی
ازل تے جے یہ کشمکش میں اسیر ہوتی خاکِ آدم میں صورت پذیر
اقبال نے خودی کو سمندر سے تشبیہ دی ہے جس کا کوئی اُر چھوڑ
نہیں۔ جزر کی وسعت اور بے پایانی اتنی ہی ہے جتنی کہ انسان کی ہمت۔
اس منحر کی خیال کو اس طرح پیش کیا ہے۔

خودی وہ بھر ہے جس کا کوئی کنارہ نہیں
تو آبِ جو اسے سمجھا اگر تو چارہ نہیں

خودی، فطرت اور ماورائے فطرت کو جوڑنے والی کڑی ہے۔ وہ
موخنوع بھی ہے اور معرفض بھی۔ شعور کا سارا انحصار شعورِ ذات پر ہے۔

اگر یہ نہیں تو خود شعور کی لہر کمزور ہوگی۔ اس شعورِ ذات کے ذریعے ہم یہ حسوس کرتے ہیں کہ خود اور غیر خود میں کیا فرق ہے۔ عام طور پر یہ خیال کیا جاتا ہے کہ ہماری ذات محدود ہے اور اس کے باہر جو کچھ ہے دو اس کی تخلیق نہیں بلکہ پہلے سے موجود ہے۔ اقبال کے نزدیک موجود و معروض کی روشن قابل قبول نہیں کیونکہ خودی کے اندر روانوں حقائق پہلو بہپہلو موجود ہوتے ہیں۔ اس طرح خیال اور حقیقت، التصور اور جس چیز کا تصویر کیا گیا ہے ایک دوسرے سے ممکنہ یا اداھو نہیں رہتے۔ وہ موجود ہوئے ہوئے بھی ایک ہیں۔ دراصل ان کی تباہی روشن اذات یا خودی کی وحدت میں گم ہو جاتی ہے۔ خودی فر خارجی حقائق کو ملانے اور منظم کرنے کا کام ہی نہیں کرتی بلکہ یہ ایک قوت ہے تو انہی سے جوان ہیں وحدت پیدا کرنے ہے۔ ہمارا اندر وہی تجربہ جس سے یہ وحدت پیدا ہوتی ہے ہماری خودی کا عمل ہے۔ اقبال کہنا ہے کہ مجھ سے خارجی عالم کے وجود کا یہاں ذکر کرتے ہو۔ میں اس بحث میں نہیں پڑنا چاہتا۔ میں تو بس اتنے جانتا ہوں کہ میں ہوں۔ عالم کے طسم سے میں واقف نہیں۔

سخن از بود و بنو رجهان بالمن چه می گون
من ایں دانم کر من هستم اندانم این چه نیز گل است

خودی۔ ہمارے احساس، ارادے اور فیصلے میں موجود رہتی ہے۔ جب وہ خارجی عالم کو سمجھنے کے لیے اسے اپنی گرفت میں لاتی ہے تو لازمی طور پر اس کا اثر قبول کرتی ہے۔ دروں و بروں کا تعامل دو طرفہ ہوتا ہے۔ اس عمل میں خودی انظم آفریں تو انہی کی حیثیت سے موجود رہتی اور اپنے انہیوں تجربے سے اپنی تسلیل کرتی ہے۔ اس کی اصلی خصوصیت اسی کی قوتِ ناظمہ

ہے۔ یہ کسی خارجی شے کے مثل نہیں بلکہ اپنے اندر دنی عمل سے تعین پذیر ہوتی ہے۔ یہ مکان (اسپیس) میں کوئی موجود شے نہیں اور زندہ زماں (ظام) میں ہے بلکہ اس کی نسبت اس کے ارادوں اور حوصلوں سے رائے قائم کی جاسکتی ہے۔ دراصل جسم اور روح دونوں ایک دوسرے میں سموئے ہوتے ہیں۔ ان کی دوستی فربہ نظر ہے۔ خود می کی ابتداء انسان کے اس شعور سے ہوئی کہ وہ ”ہے“ اور ”غیر خود کبھی“ ہے۔ دونوں اپنی اپنی جگہ حقیقی ہیں۔ غیر خود اس کی جدوجہد سے وجود کا جزو بن جانا ہے۔ خود می کا ارتقا خارجی عالم کے توسط سے عمل میں آتا ہے۔ اس کے اندر دنی عمل میں تصور اور وجود ایک ہو جاتے ہیں۔

اقبال خارجی عالم کی حد تک جبر ولزوم کو مانتا ہے لیکن ذاتی شعور کی دنیا میں مکمل آزادی کا قائل ہے۔ خود می اپنی دنیا خود تخلیق کرنی ہے۔ اس واسطے کہ فطری مظاہر کے مقابلے میں وہ اپنے کو اعلیٰ اور برتر خیال کرتی ہے۔ عالم کی گنجائش آدم میں ممکن ہے لیکن آدم کی گنجائش کے لیے کائنات کی وسعت بھی تنگ ہے۔ آزاد آدم اپنا جہاں خود بنتا ہے۔ اس یہ بھی قوت حاصل ہے کہ اس جہاں کو درہم برہم کر دے جو اس کے لیے سازگار نہیں۔ اقبال نے یہ مضمون اس طرح ادا کیا ہے۔

آنچہ درآدم گنجد عالم است	آنچہ در عالم گنجد آدم است
بندہ آزاد را آید گران	زینتن اندر جہاں دیگران
در شکن آن را کہ ناید سازگار	از ضمیر خود دگر عالم بیار
اردو میں یہ مضمون اس طرح ہے۔	

اپنی دنیا آپ پیدا کر اگر زندگی میں ہے
سر آدم ہے، ضمیر کیں فکاں ہے زندگی

خودی اپنی قوتِ ارادتی سے جدوجہد کی آزادی حاصل کرتی ہے۔
خارجی عالم اس کی جدوجہد کی جولانگاہ ہے۔ کسی مقصد کے لیے جدوجہد
میں مبتلا ہونا خودی کو توانائی بخشتا ہے۔ اس سے غرض نہیں کہ مقصد
حاصل ہوا یا نہیں۔ اگر مقصد حاصل ہو جائے تو خودی کے سامنے دوسرا
مقصد سامنے رہنا ضروری ہے۔ ان خیالات کے لیے اقبال نے بڑا جاندا
اور توانا رب و لبھ اختیار کیا ہے۔ رہ نور دشوق کی کوئی منزل نہیں۔ اس
کا مرحلہ شوق کبھی طے نہیں ہوتا۔

ہر لحظہ نیا طور نہیں بر قی نخلی
اللہ کرے مرحلہ شوق نہ ہو طے
تو رہ نور دشوق ہے منزل نہ کر قبول
لیلی بھی ہمیشیں ہو تو محمل نہ کر قبول

اقبال کا عشق کا نصویر بھی اس کے خود کے تصور پر مبنی ہے۔ بغیر
جدبِ عشق کے خودی کا ارتقا ممکن نہیں۔ عشق زندگی اعلاترین تخلیقی صلاحیت
ہے۔ اس کے جذب و تمنا کی سعی وجہ خارجی فطرت سے مقاومت کرنی ہوئی
مختلف صورتوں میں ظاہر ہوتی ہے۔ شاعر کہتا ہے کہ انسانی آنکھ اسی طرح
لذتِ دیدار کی کاوشوں کا نتیجہ ہے جس طرح منقارِ بل اس کی سعی نواکی مربوں
ہے۔ یہ سب زندگی کی تمناے اظہار کے انداز و شیوں ہیں۔ کبوتر کی شوخی
خرام اور بل اکاذیقِ نوازوں تخلیقی جذب وستی کی صورتیں ہیں اور یہی
عشق ہے۔ یہ تصور میکانگی ارتقا سے بنیادی طور پر مختلف ہے۔ اسے ہم

اگر تخلیقی ارتقا کہیں تو مناسب ہے۔

چیست اصل دیدہ بیدار ما بست سورت لذت دیدار با
کبک پا از شو خی رفتار یا فت بلبل از سعی نو منقار یا فست
عشق کی تخلیقی تاثیر گوان اشعار میں بھی ظاہر کیا ہے۔

عشق سے پیدا نوائے زندگی میں زیر و کم عشق سے منٹی کی تصویرہ دل میں سوندھ بدمدا
آدمی کے ریشے ریشے میں سمجھاتا ہے عشق شاخِ گل میں جس طرح باد بحر چابی کا نام
عشق زندگی کا سب سے بڑا تعمیری غرض ہے۔ اس کی بدلت انسان
کے پرشیدہ امکانات ظہور میں آتے ہیں اور خود کی کی محدود دبیت بیکران
میں تبدیل ہو جاتی ہے۔ عشق خود مشنا سی ہے لیکن خود بینی نہیں۔ کیونکہ
وہ انسان کے اخلاقی فاضلہ کا سر حشپہ ہے۔ اقبال نے با وجود خود کی علم بدار
ہونے کے خود بینی کا جسے وہ خود بگھداری کہتا ہے اندھت کی ہے جو سیرت
کا بڑا عیوب ہے۔ اس کے باعث فرد جماختی زندگی کے فرائض کا حق نہیں
انجام دے سکتا۔

بنایا عشق نے دریائے نا پیدا کراں مجھ کو
یہ میری خود بگھداری مرا ساحل زبن جائے

عشق و محبت کی عالمگیر خصوصیات مندرجہ ذیل اشعار میں ملاحظہ
ہوں، خاص کر یہ خیال کہ عشق کی سب سے بڑی دین آزادی ہے جس کے
بغیر علم و حکمت شعبدہ بازی سے زیادہ و قعنی نہیں رکھتے اس لیے کہ
جب ریت میں ان کی پوری نشوونما ممکن نہیں۔ اقبال کے نزدیک عشق کی سب سے
بڑی خصوصیت تخلیق آرزو اور تخلیق مقاصد ہے۔

شہیدِ محبت نہ کافر نہ غازی محبت کی رسماں نہ ترکی نہ تازی

وہ کچھ اور شے ہے محبت نہیں ہے سکھاتی ہے جو غزنوی کو ایا زمی
یہ جو ہر اگر کار فرمائیں ہے تو یہ علم و حکمت فقط شیشہ بازی
نہ تھا ان سلطان نہ دخوب سلطان محبت ہے آزادی و بے نیازی
اقبال نے ایک جگہ کہا ہے کہ عشق وہ آگ ہے جو انسان کے دل
میں شر بن کر رہتی ہے۔ یہی شر نورِ مطلق کی آنکھوں کا تارا ہے۔ اس
طرح نار کو اپنی فنی چاکدستی سے نور میں مبدل کر دیا ہے۔ یہ شبudeh بازی
نہیں معجزہ ہے۔ شبudeh بازی مادیات میں اور معجزے روحانیات میں
ظہور پذیر ہوتے ہیں۔ ان دلوں کا غرق بیماری خیانت رکھتا ہے۔ ”نورِ
مطلق کی آنکھوں کا تارا“ بڑا ہی دلکش علامتی پیکر ہے جس میں استعارے
کا سارا حسن جلوہ گر ہے۔ اس میں بڑی خوبصورتی سے تخلیق کو جذبے
کے رنگ میں اور جذبے کو تخلیق کے رنگ میں رنگ دیا ہے۔ تخلیق و جذبہ
کی اس ہم آمیزی سے محبت کے لیے ایک ایسا جما بیانی پیکر تخلیق کیا ہے
جس کا معنوی توازن جاذب قلب و نظر ہے۔

شر بن کے رہتی ہے انسان کے دل میں

یہ ہے نورِ مطلق کی آنکھوں کا تارا

حافظ نے ایک جگہ محبت کے متعلق کہا ہے کہ یہ ایسی بندیار ہے جس
میں کوئی رخنہ نہیں پڑتا۔ اور سب بندیاریں اپنی جگہ سے بی جاتی ہیں لیکن
یہ کبھی نہیں ہلتی۔ ان دلوں استادوں کے یہاں ان کا اپنا اپنا مخصوص رنگ
نمایاں ہے۔ جس میں فرق و انتیاز نہیں کرنا چاہیے۔

خلل پذیر بود ہر بنا کہ می بیٹی
مگر بنائے محبت کہ غالی از خلل است

غالب کے یہاں بھی عشق و محبت کے موصنوں پر اعلان درج
اشعار ملتے ہیں۔

درد کی دوا پائی، درد بے دوا پایا
ہم نے وحشت کردہ بزمِ جہاں میں جو شمع
شتمہ عشق کو اپنا سروسامان سمجھا
روشنی، استی ہے عشقِ خانہ دیراں خانے
انہن بے شمع ہے اگر برقِ خرمن میں نہیں
عشق سے طبیعت نے زیست کامرا پایا
شتمہ عشق کو اپنا سروسامان سمجھا
روشنی، استی ہے عشقِ خانہ دیراں خانے
انہن بے شمع ہے اگر برقِ خرمن میں نہیں
حافظ اور غالب کی طرح اقبال نے بھی عشق کے متعلق بہت کچھ لکھا ہے۔
اس کی فکر کا بنیادی عنصر خودی ہے جس کی تکمیل بغیر عشق کے نہیں ہو سکتی۔
اقبال نے بعض اوقات عشق کو عقل کے مدن مقابل کے طور پر پیش کیا ہے
لیکن اگر اس کے کلام کو مجموعی طور پر دیکھا جائے تو یہ تسليم کرنا پڑے گا کہ وہ
عشق اور عقل دونوں کو زندگی کا خادم تصور کرتا ہے۔ چونکہ اس کے نظام
فلک میں تعقل کا خاص مقام ہے اس لیے وہ اس کی رہنمائی سے کسی طرح
صرف نظر نہیں کر سکتا۔ اس کے نزدیک دونوں قافلے حیات کو اپنے
اپنے انداز میں آگے بڑھاتے ہیں۔

ہر دو بکرے رواں ہر دو امیر کار روان
عقل بجیدہ میسر داعشق بر دکشاں کشاں

فلسفہ کے ماہر کی حیثیت سے اقبال کو علم اور عقل کی نارساںیوں کا
بھی بخوبی احساس کھا۔ چنانچہ وہ کہتا ہے کہ یہ انسان کو منزل کے قریب
تو پہنچا دیتے ہیں لیکن بغیر عشق کی مدد کے وہ منزل طے نہیں کر سکتے۔
عقل گو آستان سے دور نہیں اس کی تقدیر میں حضور نہیں
علم میں بھی سرور ہے لیکن یہ وہ جنت ہے جس میں حور نہیں
دل بینا بھی کر حدا سے طلب آنکھ کا نور دل کا نور نہیں

عقل دنیا و می زندگی میں رہنا نی کرنے ہے اور کامیابی اس کی مریبوں ہوتی ہیں لیکن اس میں وہ بصیرت نہیں جو عشق کی خصوصیت ہے۔ اس کی یہ بصیرت دجدانی ہے نہ کہ تحلیلی۔ عشق اور عقل دونوں زندگی میں ایک دوسرے کی تقویت کا موجب ہیں۔

زمانہ عقل کو سمجھا ہوا ہے مشعل راہ
کسے خر کہ جنوں بھی ہے صاحبِ ادرار

اقبال کو اپنے ہم شریوں سے شکایت ہے کہ وہ اس جوشِ عمل یا جنوں سے محروم ہیں جو عقل کو کار سازی کی راہ و رسم سکھا دے۔ اقبال کے یہاں جنوں سے مراد جوشِ عمل اور عشق و شوق کی شدت ہے۔

ترے دشت و دریں مجھ کو وہ جنوں نظر نہ آیا
کہ سکھا سکے خرد کو رہ و رسم کار سازی

علم اور عقل اعشق کی روشنی کے بغیر دین و تمدن کی جو تغیر و توجیہ کر دیں گے وہ یک طرفہ ہونے کے باعث حقیقت پر کبھی حاوی نہیں ہو سکتی۔ عقل، تصوّرات کا بنکدہ تو بنا سکتی ہے لیکن انسانی زندگی کی صحیح رہبری تن تنہا اس کے لیس کی بات نہیں۔ بغیر عشق کی مدد کے اس کی رہبری میں ہمیشہ کوتاہی رہے گی۔

عقل و دل و نگاہ کا مرشدِ اولیں ہے عشق
عشق نہ ہو تو شرع و دلیں بنکدہ تصوّرات

عقل زندگی کی ہنگامہ زائیوں کی صحیح توجیہ و تغیر کرنے سے قامر ہے۔ عشق کی بد و لٹ زندگی کی شب تاریک کو جو روشنی نصیب ہوتی ہے اس سے عقل کی آنکھیں خیرہ ہو جاتی ہیں۔ عقل کا چرا غرہ پکڑ رہا اس پاس کی

زمیں کو تور و شن کر سکتا ہے لیکن ذرا آگے بڑھ کر درون خانہ جو ہنگامے برپا ہیں
ان کا اس روشنی سے پتا نہیں چل سکتا۔

خرد سے راہ روشن بصر ہے خرد کیا ہے؟ چراغِ رہگزد ہے
درون خانہ ہنگامے میں کیا کیا چراغِ رہگزد کو کیا خبیر ہے
اسی معنوں کو دوسرا بھی جگہ اس طرح ادا کیا ہے۔

گذرا جا عقل سے آگے کہ یہ نور چراغِ راہ ہے منزل نہیں ہے
غشق و محبت کی بد ولت انسانی ذہن عالمِ محسوس کے پرے جاتا
اور ان حقول کا پتا چلاتا ہے جو غفلی استدلال کی گرفت سے بالاتر ہیں۔

عشق کی اک جست نے طے کر دیا فہمہ تمام
اس زمین و آسمان کو بکیراں سمجھا تھا اس

”ضربِ کلیم“ میں ”علم و عشق“ کے عنوان سے جو نظم ہے اس میں اس
موضوع پر اس کے بنیادی خیالات آگئے ہیں۔

علم نے مجھ سے کہا، عشق می دیوانہ ہے
عشق نے مجھ سے کہا، علم ہے تھین وطن
بندہ تھین وطن، کرم کرتا بی نہ بن

عشق سراپا حصہ، علم سراپا حباب

عشق کی گرمی سے ہے، امعرکہ کائنات

علم مقام صفات، عشق تماشائے ذات

عشق سکون و ثبات، عشق حیات و ممات

علم ہے پیدا سوال، عشق ہے پنهان تواب

عشق کے ہیں محجزات اسلطنت و فقر و دیں

عشق کے ادنی انداز، صاحبِ تاج زمین
عشق مکان و مکیں، عشق زمان و زمین
عشق سر پا یقین، اور یقین فتح باب

شرع محبت میں ہے، عشق رست منزلِ حرام
شورش طوفانِ حلال، الذلت ساحلِ حرام
عشق پہ بجلیِ حلال، عشق پہ حاصلِ حرام

علم ہے ابن الکتاب، عشق ہے ائمۃ الکتاب

اقبال کو شکایت ہے کہ عقل کی بے زمامی اور عشق کی بے مقامی کے
باعث نقش گریازیں کا نقشِ ابھی ناتمام ہے۔ عقل کی بے راہ رو دی جب تک
دور نہیں ہو گئی عشق کو اپنا صحیح مقام نہیں لئے سکتا۔

عقل ہے بے زمام ابھی، عشق ہے بے مقام ابھی
نقش گریازی تر نقش ہے ناتمام ابھی

اقبال کا جیاں ہے کہ جدید تہذیب کی یہ تحری کوتا ہی ہے کہ وہ اپنے بانی
سرچشمے صاف نہیں کرتی جن سے انسانی اعمال و افکار کی پوٹتے ہیں۔ وہ علم و
تعفّل کے سہارے صرف ظاہری فلاج و ہبہ بود تک اپنی نظری و درستی ہے۔
اس کے پاس علم کی قوتِ تسخیر تو ہے لیکن وہ قلبِ سلیم سے محروم ہے جو اخلاقی
اثبات اور روحانی نشوونما کا فناں ہے۔

ڈھونڈنے والا ستاروں کی گذگاہیوں کا اپنے افکار کی دنیا میں سفر کرنے سکا
اپنی حکمت کے خم دیچ ہیں الجھا ایسا آج تک فیصلہِ نفع و نضر کرنے سکا
جس نے سورج کی شعاعوں کو گرفتا کیا زندگی کی شبِ ناریک سحر کرنے سکا
اقبال نے جس اجتماعی زندگی کا نصبِ العین پیش کیا ہے اس میں علم اور

عشق اور وجہاں وغتیل ایک دوسرے کے حریف ہونے نے بجا سے ایک دوسرے کے ساختی اور غمگار ہوا گئے۔ ان سب انسانی صلاحیتوں کے تعاون سے زندگی کا قافلہ فلاح و سعادت کی منزل تک رسائی حاصل کر سکے گا۔

اقبال کی آرزومندی میں اغتراب سے یہ باطن اخلاص لی کوتا ہی دلالت نہیں کرتی بلکہ اس سے زندگی پسروں پر عقلي پہلو ہمیشہ موجود رہتا ہے اور قرینہ ظاہر باختہ ہے۔ چونکہ اس کی آرزومندی اور مقاصد آفرینی اجتنامی تو یقیناً رحمتی ہیں اس لیے ان میں لازمی طور پر عقلي پہلو ہمیشہ موجود رہتا ہے۔ اس کے بر عکس غالب کی انساختی ہے۔ اقبال کی خود ہی کی طرح اس میں کسی قسم کی اجتماعی معنویت نہیں ہے اس لیے وہ بے دھڑکن ہے۔ اس کا شعورِ ذات اپنی عاشقی کے سامنے دنیا کے بڑے سے بڑے عاشق کو بھی پیچ خیال کرتا ہے۔ اس کے زندگیکے ان میں سے ہر ایک کاملاں اس کے کمال عشق سے کمزور ہے کہا جنون کے یہاں کیا رکھا ہے سو اس کے لہ وہ اپنے جنون کا اظہار کرنے کو تصویر کے پر دے میں عریاں نظر آتا ہے۔ اگر اس کا عشق کامل تھا تو یہ اس کے ساختی ہیاں خوردی میں مشریک کیوں نہیں ہو گئی؟ لہذا اس کے عشق میں ضرور کوئی نہ کوئی فی ہو گی۔ فرعاً دکی تو غائب نے بری طرح مٹی پلیدر کی ہے کہ بیچارے پر رحم آتا ہے۔ وہ اناڑی قسم کا عاشق تھا اس لیے وہ رسوم و قیود کا بندرا ہا۔ یہ بھی کوئی بات ہوئی کہ چٹان سے ٹکرایا کر اپنے کو نوٹ کے لہماٹ اتار دیا۔ بھلا مرکھوڑ نے سے کبھی کسی کو متشوق ملا ہے جو اسے منتا۔ اس کے لیے صبر کے پڑھ بیلنے پڑتے ہیں۔ عشقباز کی کوئی آنہ یا کامیل تھوڑی ہے۔ خضر کی بیا بیا خوردی کا بھی مذاق اڑایا ہے کہ یہ کیا ہے

کم پر ردوں کی طرح پچھے پچھے پچھر لئے ہو۔ مرا توجہ بس ہے کہ ہماری طرح مخلوق کے ساختہ ہزارہ پہر اپنی آناکو بھی قائم کرو۔ خضرے متعلق یہ کہہ رائکنفایکا ہے کہ یہ خود رہی نہیں لہ ہم ان کی پیروزی نہیں۔ زیادہ سے زیادہ ان کے متعلق یہ کہا جاسکتا ہے کہ وہ ایک بزرگ تھے جو ہمارے ہمسفر ہو گئے تھے۔ اس سے زیادہ ان کی اہمیت نہیں ہے۔ ایک جگہ اپنا مقابلہ حضرت اہل ایم سے کیا ہے کہ ان کا معجزہ تھا کہ وہ آگ میں نہیں جتنے لیکن میرا مجذہ یہ ہے کہ یہ شعبدہ و شمرہ کے بغیر جلد رہا ہوں۔ یہ بات غیر ناممکن رکھی ہے کہ آیا حضرت اہل ایم کا آگ میں نہ باندھا معجزہ ہے یا میرا بغیر آگ کے جہنا۔ ایک جگہ اپنا مقابلہ حضرت موسیٰ سے کیا ہے۔ کہتے ہیں کہ یہ خود رہی نہیں کہ ہر ایک کو لن ترانی کا جواہ ملے۔ نکن ہے ہماری طرف دوست کی توجہ ہو جائے اس سے ہم طور کی سیر سے پہلے ہی مالیوس نہیں ہیں۔ منصور حملات سے اپنی برتری کی جگہ ثابت کی ہے ان تمام مقابلوں میں جو بھج اخنیار کیا ہے وہ انتہائی اعتماد کا ہے۔

قطرہ اپنا بھی حقیقت میں ہے دریا لیکن
ہم کو تقییدِ تنک نظر فی منصور نہیں
فارسی میں بھی بات اس طرح کبی ہے۔

زگیر و دار چہ غم چوں بعالیکہ منم
ہنوز قصہ حلاج حرف زیر پیمت

اقبال نے غائب کی طرح ہر اہم دوسروں سے مقابلہ کر کے اپنی فضیلت نہیں جتنا جملہ اسے عام انسانی عظمت سے وابستہ کر دیا۔ مثلاً بال جیریں میں دہ منظر بیان کیا ہے جب فرشتے آدم کو جنہیں ہے رخت

کرتے ہیں۔ اس موقع پر فرشتوں کی زبانی انسان کی حقیقت بیان کروائی
ہے۔

عطابوں ہے تجھے روز و شب کی ہے تابی خبر نہیں کہ تو خاکی ہے یا کہ سیما بی
سن ہے خاکستہ تیری نمود ہے لیکن تری سر شست میں ہے کوئی دمہتا بی
گراں بہا ہے ترا گر بیز سحر گاہی اسی سے ہے ترے خل کہن کی شادابی
تیری لخا سے ہے بے پہ دد زندگی کا نہیں کہ تیرے ساز کی فطرت لئے کی ہے مضرابی
اس سے بڑھ کر انسانی عظمت کیا ہوگی کہ وہ اپنی مکنہ میں بیز داں کو
شکار کر سکتا ہے۔

در دشت جنوں من جبریل زبول صید

بیز داں بکمند آوراے ہمت مردانہ

غالب اور اقبال دلوں کے خیالات کا اثر ان کے انداز بیان میں
نمایاں ہے۔ ان کے پیرا یہ بیان میں ان کی ہمہ گیر شخصیت کا عکس صاف
دکھائی دیتا ہے۔ انہوں نے ادراک و تجھیل کے امتراج سے حسن آفرینی
کی جو ہمارے لیے جاذب قلب و نظر ہے۔ ان کے اسلوب کی نقش بعض
شاعروں نے کی لیکن انہیں کامیابی نہیں ہوتی۔ وہ فارسی ترکیبیں اور بندهیں
و بیفع کر سکتے سنخے کبر شخصیت کہاں سے لاتے: یہی وجہ ہے کہ غالباً اور
اقبال کے مشکلہوں میں کوئی بھی ایسا نہیں جس کا تخلیقی کارنامہ قابلی قدر
ہو۔ پر درازی اور تازا پسند ہیرا یہ بیان کی ہمدرت اور تازگی میں بے مثل
ہیں۔ الفاظ انے خیالات کو متعین نہیں کرتے۔ بلکہ ان کی شخصیت کی
ذوق سے ان کے خیالات انہر تے ایں جو الفاظ اپنے ساختہ لاتے ہیں۔ یہ
تجھے ہے کہ شاعری لفظوں سے ہوتی ہے لیکن اُنکسی شاعر کا گرفت

جلوہ معنی پر مصبوط نہ ہو تو وہ نیرنگ صورت سے آگے نہیں بڑھ سکتی۔ غائب
نے اسے بھی تخلیقی فن میں شامل کیا ہے لیکن ان کا حقیقی فن تو معنی آفرینی ہی کا
جو یار پا بلند معانی خود اپنے یہے اغظوں کا جامہ تلاش کر رہتے ہیں۔

نہیں گر سرد برگ ادراک معنی

شانشائے نیرنگ صورت سلامت

اسی بات کو فارسی میں اس طرح ادا کیا ہے۔

گر بمعنی نرسی جلوہ صورت چمک امت

خم زلف دشمن طرف کلا ہے دریا ب

معنی آفرینی اور جلوہ صورت دونوں میں شاعر کا اسلوب نمایاں رہتا
ہے جو اس کی شخصیت کا لکھ ہوتا ہے۔ اس کے ذریعے سے انسانی
روح کی حرکت ظاہر ہوتی ہے۔ غائب اور اقبال دونوں میں یہ اندرونی
توانائی سمجھ رہے ہوئے شکل میں نظر آتی ہے۔

(۲)

متحرک جماییات

جماعیات فلسفی وہ شانست ہے جس میں سوچ و جمال کی فتنی تخلیق
گفتگوی جاتی ہے۔ یہ جذبہ دخیلہ ایسا مسرت ہے نہ کہ تعقل کی۔ اگر
تم فکر کبھی چوری پچھے اس سے مسرت حاصل کرنے کی کوشش کرتی
ہے تو یہ اس کا فعل ہے جس کے پیسے وہ خود ذمہ دار ہے۔ حال اس
کے پیسے ایسا کرنا منوع نہیں۔ بعض اوقات وہ تخلیقِ حسن کو دور ہی
سے دیکھ کر بدواس ہو جاتی ہے اس لیے اس لئے اس کی بات انہیں
کہ اس کے اندر ولی کیف میں اپنے بل بوتے پر شرک ہو۔ کبھی کبھی
وہ جذبہ دخیلہ کی رہنمائی میں وہ تخلیقِ حسن میں سمجھا اور حصہ دار کبھی بن جاتی
ہے۔ لیکن یہاں کی وقت ممکن ہے کہ وہ جذبہ دخیلہ کی شرائط کے آگے
مرسلیم خم لردا۔ نہ کہ اپنی شرائط پر اس طرح وہ اپنی قلمبندی ماہیت کر لیتی
ہے تاکہ جذبے کا فرب حاصل کرے۔ یہی تختی فکر ہے جو فنونِ لطیفہ
میں اپنے آپ کو جذبے میں ضم کر لیتی ہے۔ اب اس کا وجود جذبے کے

وجود سے والبته ہو جاتا ہے اور اس کی علاحدگی باقی نہیں رہتی۔ بعض اوقات تغلق لپٹے اور پھر اخراجی یا اجتماعی مقاصد کے پیش، نظر حکم اذرا عجمار کر دیتا اور حسن سے اُرت اندوزی کو اپنے لیے اور زور سر دل کے لیے حرام کر لیتا ہے۔ چنانچہ اقبال نے ساتی سے یہ معنی خیز شکوہ کیا ہے۔

میری یہنا رے غزل میں ڈال دیسای باقی
شیخ کہتا ہے نہ یہ بھی ہے حرام یا کسماں

اس میں شہرہ نہیں کہ جما غصہ زندگی اور فطرت فنعا رو وہ ناشر است فراہم کرتے ہیں جو اس کے خونِ جگر میں حل ہو کر حسن و جمال کا شکل پیدا ہوئے اور ہوتے ہیں۔ جب وہ روح کا جزو وہ بننا جاتے ہیں ذرا بھی میں حسن آنحضرتی کی تخلیقی تو انہی پیدا ہوتی ہے۔ فنکار نسوس کرتا ہے کہ جیسے اس کے لاشور میں جذبہ و احراس کا چشمہ بھی رہا ہے جس کو اپنے تجھیں سے قابو میں لانے کی کوشش اتنا ہے۔ اس کا ایسی میں ایک صبح تخلیل کا باتھہ بڑاتا ہے۔ اسکے بعد دنیا کی تخلیقی آنحضرت خارجی انسان کے بیٹے تاہب ہو جاتی ہے۔ شاعری میں جب لفظ واعظی لاشور سے شعور میں جلوہ افراد ہوتے ہیں تو ان کا حسن نکھرا ہتا ہے۔ پہلے وہ دھنڈ لے دھنڈ لے اور سہم تھے اب دھروشن اور دامن ہو جاتے ہیں۔ ان میں کہیں خود کلنا ہوتی ہے اور کہیں تمثیلی انداز میں دوسرے مقاطب ہوتے ہیں۔ خزنہ کہ دلوں طریقوں سے تخلیقی عافیٰ ہا ظسم ہیں مسحور کرتا ہے۔ فن طلسہ مادہ رضو پچھاؤں میں اپنا کھیل کھینچتا ہے اسے نتار کی اپنند ہے، اور نہ آنکھوں کو خیرہ کرنے والی روشنی۔ لیکن باسیں ہمہ وہ اپنی تیزی میں ”روشنہ دتار“ دونوں سے استفادہ کر رہے ہیں۔

ہے جسے آنکھ کی نفیاں میں شعور اور لاشعور کہتے ہیں۔ غالب اور اقبال دونوں نے اپنی فتنی اور تہذیبی رؤایات کے سبوجب ان دونوں کی اہمیت کو مانا اور ان سے اپنے جذبہ و تخيّل کو سیراب کیا۔ ان کی اندر ورنی فوت محرکہ نے ان دونوں نفیاں عنابر کو ملا کر اپنی تخلص کو جز بنا یا جس کا اظہار ان کے فن میں نظر آتا ہے جس کی نہدرت اور تازگی میں حیرت میں ڈال دیتی ہے۔

غالب اور اقبال دونوں کا جمالیاتی تجربہ فکر و وجد ان سے اپنی غذا حاصل کرتا ہے۔ دونوں نے اپنی شاعری میں حقیقت کا، سکون و ہمود کی حالت میں نہیں بلکہ خزر کی حالت میں مشاہدہ کیا۔ فرق ہر فیہ ہے کہ غالب کی فکر جذبہ باتی اور وجدانی ہے اور اقبال کے جذبہ و وجدان میں تعشیل جھانکتا ہوا نظر آتا ہے۔ یہ اس لیے ہے کہ اس نے اپنے فن کو مقصدہ بیت کی تلقین کے لیے وقف کر دیا تھا۔

متحرک جمالیات سے میری مراد شاعری میں ایسے استعار و دل اور علامتی پیکر دل سے ہے جن سے حرکت و عمل کا احساس ہو اور یہ احسان حسن آفرین ہو، یہ اس وقت ممکن ہے جب کہ فنکار کے ذہن میں کشاکش کی کیفیت پیدا ہو گئی ہو؛ اور وہ اس کی شدت کو کم کرنے کے لیے فتنی تخلیق پر اسی طرح مجبور ہو، جیسے غنچے کھلنے پر مجبور ہو جاتا ہے۔ شاعر کے دل میں احساس و شعور کی ساری قوتیں سمو جاتی ہیں اور کھروہ وجدانی وحدت بن کر ظاہر ہوتی ہیں۔ غالب اور اقبال دونوں کے بیان آرزومندی نے انقلاب و تغیر کو اپنے دامن میں سمیٹ لیا ہے۔ غالب کے پیش نظر قدم امت، تقلید اور رسم پرستی کے خلاف النافی

روح کی آزادی تھی۔ جس کی خاد اس نے بلند آہنگ لہجہ اختیار کیا۔ یہ روح کی آزادی اس یہے تھی تاکہ تمکیلِ ذات کے موقع یں ستر آ سکیں۔ انیسویں صدی کی دوسری اور تیسری دہائی کے لگ بھنگ مہندوستان میں بعض انگریزوں کے توسط سے ببرل خیالات کی پہلی مرتبہ ترقیج ہوئی۔ جس کا اثر انس زمانے کے حساس اور روشن خیال ہندوستانیوں نے قبول کیا۔ بنگال میں راجارام مونہن راتے نے انھیں خیالات سے متاثر ہو کر اپنی تعلیمی اور اصلاحی تحریک چلائی۔ اسی زمانے میں غالوب کو اپنی پیش کی کارروائی کے سلے میں گلکتہ میں دوسار قیام کرنا پڑا۔ غالوب طبعاً حساس اور ترقی پسند طبیعت رکھتے تھے۔ انھوں نے زندگی اور آزادی کی جو فتنا کا آئندہ میں دیکھی اس سے یہ مدتاثر ہوتے۔ یہ اثرات ان کے لیے زندگی کا ایک نیا موقوٰثابت ہوتے۔ مغربی تہذیب اور طرزِ فکر کے وہ مذاح بن گئے۔ دہلی واپسی پر جب یہاں انگریزی تعلیم کی ترقیج کی تحریک شروع ہوئی تو وہ اس کے حامیوں میں پیش پیش تھے۔ سید احمد خاں نے غالوب کے بعد مغربی تہذیب و تعلیم کی ضرورت محسوس کی۔ یہ سب بزرگ ببرل خیالات کے زیر اثر قدیم معاشرے کی اصلاح کے خواہاں تھے۔ غالوب کے اندازِ بیان میں جو بلند آہنگی اور لکھاری ملتی ہے وہ اس کے ببرل خیالات کی دین ہے۔ اور یہ خود اس کی طبیعت کا فطری اقتضا بھی ہے۔ اس میں قدامت پرستی کے خلاف اچا ہے وہ معاشرتی ہو یا علمی و ادبی (چونتی رچیلخ) ہے۔ اس کا مثالی معاشرہ ببرل خیالات سے اپنی غذا حاصل کرتا ہے۔ باہم اسی طرح جیسے اقبال کا مثالی معاشرہ اسلامی اصول پر مبنی ہے۔ غالوب تقدیم

پرستی، اندھی آنکھی اور سہم پرستی کا خالق تھا اور عقلی اور علی بیانی اروں پر زندگی کی نئی تشکیل کا خواب دیکھتا تھا۔ اس کے پیش نظر اقبال کی نظر کوئی سیاسی لصب العین نہیں تھا۔ وہ درف اپنی شخصیت کے اشرونما کے لیے معاشر کی آزادی کا خواہاں تھا۔ چنانچہ اس نے کہا ہے۔

رفتم کر کہنگی ز تماش بر انگنم

در بزم رنگ دبونٹے دیگرا فلم

اقبال کا عشق کا تصور بہت وسیع ہے۔ اس کا خیال تھا کہ عشق کے ذریعے سے زندگی کا نیا سوز و ساز وجود میں آسکتا ہے اور ایک نئے عالم کی داروغہ بیل پڑ سکتی ہے۔

زندگی را سوز و ساز از نارتست

عالم نوا فریدن کارتسست

وہ عشق ہی کے ذریعے سے نئے آدم کی تخلیق چاہتا تھا۔

بیا اے عشق ما، اے حاصل ما بیا اے عشق اے رمز دل ما
کہن گشتندہ ایں خاکی نہاداں دگر آدم بنائسن از گھن ما
غائب نے بیا باب نور دی اور سفر کو سرا ہا ہے لیکن واقع یہ
ہے کہ وہ اپنی بخی زندگی میں خانہ نشین شخص تھا۔ عمر بھر میں اپنی پیش
کے سلسلے میں کلکتہ کا سفر کیا تھا۔ پھر دو مرتبہ رامپور جانا ہوا سیف الحق
سیاح کو ایک خط میں لکھا ہے اُلیٰ میں سیر دسیا حت کو بہت دوست
رکھتا ہوں۔

اگر بدال نہ خلد ہرچہ از نظر گذرد
زہے روانی عمرے کہ در سفر گذرد

خیر اگر سیر و سیاحت یا سفر نہیں اندھی ذکر اعيش لصفت العیش پر
قناعت کی ۔

اقبال بھی حتی المقدور سفر سے بچتے تھے اور خانہ نشینی کو پسند
کرتے تھے۔ اپنی نظم درخت اے بزم جہاں، میں اس کا انہوں نے
اعتزاز کیا ہے۔

طعنہ زن ہے تو کہ شیدلخ غُرلت کا ہول میں
دیکھاے غافل پیامی بن قدرت کا ہول میں

لیکن بعد میں سکون کے بجائے حرکت و عمل اقبال کا پیغام بن گیا۔
”جادید نامہ“ میں اسکے بعد نورِ صحیح اور نورِ جہاں کا مقابلہ کیا ہے دلوں
حرکت کرتے ہیں لیکن نورِ جہاں کی حرکت شعاعِ مہر و مہ سے زیارتیز
ہے سبھی نور نامہ انسانیت کو منور کرنا ہے۔ اس کے سامنے سورج اور
چاند کی روشنی اپنی ہے۔

اور نجاح از آفتتاب داغدار لفڑ جاں پاک از غبار مریز گار
نورِ جہاں بے جارہ پا اندر سفر از شعاعِ مہر و مہ سیاہ تر
دائی ہی حرکت غالب اور اقبال دلوں کا پیغام ہے۔ اقبال اور ایضاً
محمد بیت لذ فلام متحکم ہونے کی دعوت دیتا ہے لیکن غالب مبعداً متحکم
اوہ بے چین ہے۔ اس کے ذریعہ تماشا شانے اس کے ذہن و تجھیں کو متحکم
رکھا۔ یہ تماشا تماشا کی خاطر ہے۔ اس کی کوئی خاص منزل نہیں اور اگر
ہے تو بہت بہم اور غیر معین۔

تاریں بد نیارا دہ ام ادر کشمکش افتادہ ام
اندوہ فرصت یک طرف ازوق تماشا یک طرف

دوسری جگہ کہا ہے کہ میرے دل کی موج خوں خدا داد ہے۔ اس کے لیے کسی معمشوق کی مژہ و نیشنٹر کی حاجت نہیں۔ یہ اندر ورنی جوش سے حرکت میں آتی ہے۔ اس کے لیے نسی خارجی محرک کی ضرورت نہیں۔

ممنون کاوش مژہ نیشنٹر نیم
دل موج خوں زدہ دخدا دادنی زند

غالب نے دیدہ و رکی یہ پہچان بتانا ہے کہ اس کی آنکھ پھر کے اندر بھی، قصرِ بتانِ آذری دیکھتی ہے۔ غرضِ اس کے نزدیک کائنات نیں سوا یہ حرکت کے کچھ نہیں۔

دیدہ و رآنکہ تاہمد دل بشمار دلبری
در دل سنگ بنگر در قص بتان آذری

غالب بے ری انسان تھا۔ وہ بھی بلند اخلاقی یا اجتماعی نسب العین کا دخودیار نہیں ہوا۔ اس کی آرزومندی زیادہ تر ماذی مرغہ حالی اور حسن پر تصرف حاصل کرنے تک بھروسہ رہی۔ آرزومندی انسان کو سہما نے خواب رکھاتی ہے اور سملی تباہیر بھی سمجھاتی ہے۔ اگر آرزومند بے شعبہ رہے تو بھی قابل قدر ہے۔ غالب کو زیر نگہ نہما کا تماث کرنے میں خاص لطف آتا تھا۔ بلاشبہ اس کا یہ لطف تخلیقی خاصیت رکھتا تھا اور آزادی کے اصول سے ہمکذا رکھتا۔ انسان تمثاوی کی پورا نہ ہونا بھی اس بات کی طرف اشارہ کرتا ہے کہ ہم لا محمد و دخیر اور لا مخدود سن کی طرف کشاں کشاں جاتے ہیں، چاہے وہاں تک پہنچ نہ پائیں۔ اس طرح آرزومندی کا سفر بھی ختم نہیں ہوتا۔

ہوں یہی تماشائی نیرنگِ تمنا
مطلوب نہیں کچھ اس سے مطلب ہی بآئے

غالب کا خیال ہے کہ ایک آرزو پوری ہو جائے تو حذر ہے کہ دوسرا آرزو شنسی کے بینار کی طرح رور سے دکھائی دینے لگے جس کی طرف انسان کو بڑھنا چاہیے۔ اگر منزل پر پہنچ گئے تو وہ رہرو کے لفتش پا کی طرح جامد اور لے جنبش ہو جائے گی۔ اس پر دل کیسے ریجھے گا۔ دل تو ہمیشہ تمناؤں کی نتی مನزلوں کا خواہاں رہتا ہے۔ غالب دریافت کرتے ہیں کہ جب دشتِ امکاں نقشِ پا کے مثل ہے تو اب دیکھو تمنا اپنا اگا قدر کدھرِ اٹھاتی ہے؟ تمنا کے لیے دشتِ امکاں کے علاوہ اور دوسرا سے جہاں بھی ہیں جن کی نسخیر کے امکانات ہیں۔ دراصل تہذیب و تمدن کے انقلاب انسانی تمناؤں کی دامنِ تخلیق کے مظہر ہیں۔ اس طرح انسان کامنات میں بے اس اور مجہول ہستی نہیں رہا بلکہ اپنی تمناؤں کی بدولت اپنے آپ کو نیت نئے تحریبوں میں الجھاتا رہا اور اینہہ بھی اسی طرح الجھاتا رہے گا۔

ہے کہاں تمنا کا دروس را قدم یا رب
ہم نے دشتِ امکاں کو ایک نقشِ پا، پایا
انسان کا تخلیقی اضطراب اسے کبھی چیز سے نہیں بیٹھنے دیتا۔ وہ جتنا آگے بڑھتا ہے، منزل کی روشنی اس سے دور نہیں جاتی ہے۔
کہتے ہیں کہ ایسا محسوس ہوتا ہے کہ جس رفتار سے میں اپنی سعی و جہد کے بیباں کو طے کر رہا ہوں اور بیباں میرے آگے اسی رفتار سے دروڑھا جاتا ہے جیسے تیر تیز بجا گا چاہا جاتا ہو۔ انسان کے ذوق

بڑے ہی انوکھے علامتی پیکر سے ظاہر کیا ہے۔

ہر قدمِ دوریِ منزل ہے نمایاں مجھ سے

میری رفتار سے بجا گے ہے بیباں مجھ سے

زندگی اپنی تمناؤں کے سفر میں تکمیلیں اور اچھیں برداشت کرنی پڑتی ہیں جنہیں غائب نے حضرت دیدار میں آنسو بہانے سے تعمیر کیا ہے۔ یہ آنسوؤں کا جوش دریا کی روانی کے مثل ہے جس کے جوشِ ادر زدِ رکو غائب نے ایسے منہ زورِ گھوڑے کے علامتی پیکر سے تشییہ دی ہے جو باں نڑا کر سر پٹ دڈا چلا جاتا ہو۔ اس جوشِ تخلیق کو دریا بھی کہہ سکتے ہیں جو چنانوں سے ٹکراتا ہوا اپنا راستہ بناتا ہے۔

ہے چشمِ تری میں حضرت دیدار سے روان

شووقِ عنالگی ساختہ دریا کمیں جسے

زندگی کی جدوجہد کے سفر میں انسان کبھی تھک کر پناہ تلاش کرتا ہے تاکہ دم لے کر آگے بڑھے۔ کہتے ہیں کہ ہو سکتا ہے کہ کبھی تھکاؤ سے چور ہو کر میں راحتِ طلبی کا خواہاں ہو جاؤں اور خود اپنے سائے کو اپنی آرامگاہ سمجھنے لگوں۔

سفرِ عشق میں کی ضعف نے راحتِ طلبی

ہم قدم سائے کو میں اپنے شبستان سمجھا

ایک جگہ دیرِ درم کو شوقی کی تھکاؤٹ کی پناہ گاہ میں بتایا ہے۔

یہاں بھی انوکھے انداز میں علامتی پیکروں کو بتاتا ہے۔ کہتے ہیں کہ جس طرح تھکا ہا را مسافر راستے کی کسی پناہ گاہ میں تھوڑی دیر آرام لے کر

آگے بڑھتا ہے۔ اسی طرح دیر و حرم مقصود بالذات نہیں ہیں بلکہ ان سے اصلی مقصود کی طرف رہنمائی ہوتی ہے۔ مسافر و ہال کچھ عرصے ٹھہر کر آگے بڑھتا ہے۔

دیر و حرم آنکھ نکھرا تمتا
واماندگی شوق تراشے ہے پنا ہیں

فارسی میں اسی مضمون کو اس طرح ادا کیا ہے کہ کعبہ میرے یہ راہ چلنے والوں کا نقش پا ہے۔ اس سے حقیقت کی طرف رہنمائی ہوتی ہے۔ وہ خور کوئی حقیقت نہیں رکھتا۔ کعبے کے علامتی پیکر سے جو معنی آفرینی کی ہے وہ متحرک ہے۔

درسلوک از هرچه پیش آمدگز شتن راشتم
کعبہ دیدم نقش پاے رہروال نامیش

غائب کا خیال ہے کہ شوق کی کوئی منزل نہیں ہے۔ جو منزل آتی ہے وہ عالمز ہے۔ اس سے آگے کی منزلوں کی نشاندہی ہوتی ہے۔ اس عارضی منزل میں آگے چلتے وقت آدمی اپنے کپڑوں کے گرد و غبار کو جھٹک کر صاف کر دیتا ہے۔ جب جرس کی آوازا سے دعوتِ سفر دیتی ہے تو وہ پھر قافلے والوں کے ساتھ چل کھڑا ہوتا ہے۔ متحرک علامتی پیکروں سے عجب معنی آفرینی کی ہے۔

طولِ سفر شوق چہ پرسی کہ دریں راہ
چوں گرد فر ریخت عدرا از جرس ما

تمنا کی آزادی کا ایک وصف یہ بھی ہے کہ وہ انسان کو اپنی طرف سے پہل کرنے کا موقع عطا کرتی ہے۔ انسان ہمیشہ سے خوب سے خوب تر

کی تلاش میں سرگردان ہے۔ اس کے سفر کی جو منزہ ہیں طے ہو چکیں
وہ طے ہو چکیں، اب وہ پلٹ کر ان کی طرف نہیں جا سکتا۔ ہر زمانے میں
السان نے اپنی ذات سے ماوراء ہو کر نئے احوال کی تخلیق کی ہے۔ اگر
ایسا نہ ہوتا اور زندگی قطعی طور پر ہمیشہ کے لیے پابند ہو جاتی تو انسان
عالمِ نکوین کے مذاق کا تختہ مشق بن جاتا اور وہ وہاں ہرگز نہ پہنچ سکتا
جہاں آج ہم اسے دیکھ رہے ہیں۔ اپنی تخلیقی صلاحیتوں کو بروے کار
لانے کے لیے بقول غالب اُسے ایسے ایسے حیرت انگیز بیا بالوں سے
گذرنا پڑتا ہے جن کے راستوں کو خود تحریر نے اپنے ہاتھوں سے بنایا
ہے جبھی تو وہ دیدہ تصویر کی طرح چیران نظر آتے ہیں۔ متحرک علامتی
پیکر کو بڑے کمال کے ساتھ استعارے میں سمو دیا ہے اور کیفیات
کو محسوسات کا جامہ پہنادیا ہے۔

شوق اُس دشت میں دُڑائے ہے مجھ کے جہاں

جارہ غیر از نگہ دیدہ تصویر ہے نہیں

بیا باں اور صحرائے علامتی پیکر غالب کے یہاں طرح طرح سے
برتے گئے ہیں۔ صحرائے نور دی میں چاہے کتنی صعوبتیں پیش آئیں، اذوقی
جب تجویں کمی نہیں آئی چاہیے۔ کہتے ہیں کہ میرا ہر نقشی قدم آگے بڑھنے
کی اسی طرح دعوت دیتا ہے جیسے کہ سمندر کی موج آگے کی طرف اٹھنے
اور بڑھنے کے لیے ہمکہ کراہی ہے۔ نقشِ قدم جو جامد اور واماندہ ہے وہ
بھی میری رفتار کی برامت سے متحرک بن جائیا اور صحرائے نور دی کی دعوت دینے لگا۔

نہ ہو گا یک بیا باں ماندگی سے ذوق کمیرا

جب موجہ رفتار ہے نقشِ قدم میرا

صحر انور دی کا شوق زندگانی میں بھی ان کا پچھا نہیں چھوڑتا۔ صحر اور زندگانی کے علامتی پیکروں کو بڑی خوبی سے یکجا کر دیا جائے۔ کہتے ہیں کہ وحشت کی حالت میں میرے احباب نے مجھے زندگانی میں ڈلوادیا تاکہ بحالتِ دلیوانگی بیاباں کارخ نہ کر سکوں۔ لیکن وہ میرے خیال کو قید نہ کر سکے۔ خیال بسا بر بیاباں نور دی کرتا رہا۔ حرکت کو عینی شکل میں پیش کیا ہے۔

احباب چارہ سازی و حشت نہ کر سکے
زندگانی میں بھی خیال بیاباں نور دیکھا
دوسری جگہ کہا ہے کہ ذوقِ گریہ بیاباں نور دی کے لیے عاشق
کو مجبور کرتا ہے، اس لیے کہ دیرانے میں رد نے میں جو مزا آتا ہے وہ
آبادی میں نہیں آتا۔

بے ذوقِ گریہ عزم سفر کچھے اسدے
رخت جنونِ سیل بہ دیرانہ گھنپجھیے
غالب اپنے تھیل کی بیاباں نور دی میں جو قدم آگے بڑھاتے ہیں،
اس میں پھر پچھے پلٹنے کا سوال ہی نہیں پیدا ہوتا۔ مستی ان کے بہاں
آزادی کا علامتی پیکر ہے۔

ستاذ طے کروں کورہ وادیِ خیال
تا باز گشت سے نہ رہے مدعا مجھے
ایک جگہ کہا ہے کہ میرا وجود بے تابی کے راستے میں بگولے کے
مثل ہے۔ میں اس وقت تک فائم و برقرار ہوں جب تک کہ شوق کی
آنندھی چلتی رہے گی۔ آندھی متھر کے ہے اور پھر اس میں جو بگولا اٹھتا

اور چکر کھاتا ہوا آسمان کی طرف اٹھتا ہے۔ وہاں وہ بھی زیادہ متحرک ہوتا ہے۔

گر د پار رو بیتاں ہوں
صر صر شوق ہے باں میری

میں سمجھتا ہوں اکبرالہ آباری نے غالب سے متاثر ہو کر اپنا یہ شعر اپھاتا۔ انھیں کے باوجود شعر میں حسین بیان کی خوبی ہے۔ خاص کر بڑا ہی میں شعریت کا لطف نمایاں ہے۔

بڑپہ گولِ مضطرب ہے۔ اک جوش تو اس کے اندر
اک نفس تو ہے اک وجہ تو ہے ابھین ہی بہر باد ہی
زندگی میں کشمکش اور کشاکش لازمی ہے۔ اگر کوئی اس سے نجات
ناممکن کرنا چاہے تو یہ غیر فطری ہے۔ دریا کی موج کو دیکھو جب وہ حرکت
میں آئی تو خود اسی کی روائی اس کے پاؤں کی زنجیر بن گئی۔ مطلب یہ کہ
موج نے جب کشمکش سے نجات پانے کی کوشش کی تو خود اس کا وجود
سے مزید جدرا لینے کا موجب بن گیا۔ موج متحرک حالت میں زنجیر کے
ماشی ہوتی ہے۔ غالب نے موج کے پیکری استعارے سے لپنے دعوے
کو شاہت کیا ہے کہ وجود اور کشاکش لازم و ملزم ہیں۔

کشاکش ہائے ہستی سے کرے کیا سی آزادی

ہوئی رنجیز موج آب کو فر صحت روائی کی

میرا خیال ہے اقبال کا مندرجہ ذیل شعر فالک کے اس شعر کے زبر اثر لکھا گیا ہے۔

دیکھو گے سطوتِ رفتارِ دریا کا مآل

موجِ مضطرب ہی اسے زنجیر پا ہو جائے گی (شع اور شاعر)

غائب نے زنجیر کے خلا منی پکر کو دوسرا جگہ بھی برتائے۔ کہتے
ہیں کہ مجھے صحراء نور دی سے کوئی تدبیر رکھ کر نہیں سکتی۔ جس شخص کے
پاؤں میں پکر بوجائے سے کون روک سکتا ہے۔ جس کے پاؤں میں زنجیر
چکر بن جائے وہ تو ہمیشہ گردش میں رہے گا۔ پاؤں کا چکر محاورہ ہے
آوارہ گردی کی لہت کے لیے جو بعض لوگوں میں ہوتے ہے۔

مانعِ دشمن نور دی کوئی تدبیر نہیں
ایک چکر بے مرے پاؤں میں زنجیر نہیں
ذوقِ دشمن نور دی مرنے کے بعد بھی پچھا نہیں چھوڑتا۔
اللہ سے ذوقِ دشمن نور دی کے بعد مرگ
ملتے ہیں خود بخود مرے انہوں نے پاؤں

اقبال نے حرکت اور زندگی کو ممتاز فکر کیا ہے
لیکن غائب کی طرح دشمن نور دی کو عینی شکل میں
نہیں پیش کیا اور نہ دشمن اور زنجیر کو سراپا۔
دراصل اس کا تعقل اور اس کی مقاصد یہ ہیں اس کی
ابزارست نہیں دیتے۔ وہ اپنی تلقین کی خاطر ایک حد سے
آنکے نہیں جا سکتا تھا۔

اگر راستے میں صعوبتوں کا سامنا نہ کرنا پڑے تو غائب کا خیال
ہے کہ عبہ کا سفر نہیں کرنا چاہیے سفر کا لطف جب ہے جب کہ پاؤں میں کانے
چھیس اور جان کو جو کھولیں ٹالنا پڑے۔ یہ جفا طلبی اور خارہ شکافی کی تعلیم ہے۔

چہ ذوقِ رہروی آں را کہ خارخارے نیست
مر و بکعبہ اگر راہ ایمنی دار د

اقبال نے اسی خیال کو اس طرح ادا کیا ہے۔ ظاہر ہے کہ اس کا یہ
شعر غالب کے مندرجہ بالا شعر کے زیر اثر لکھا گیا ہے۔
بکیش زندہ دلآل زندگی جفا طلبی است
سفر بعجه نکردم کہ راہ بے خطر است

تخلیقی اضطراب اور رزوق و شوق جو خیال کی آزادی کی دین ہے
جس کے غالب بڑے قدر دان تھے، دل کی وسعت کو بھی اپنے لیے کافی
نہیں سمجھتا۔ حالانکہ دل کی وسعت کا بھلا کیا تھا کہانا ہے! یہ شوق آرزو
زمین اور آسمان کی وسعت کو اپنے لیے کم خیال کرتا ہے۔ دریا کا طوفان
اور اضطراب سمٹا کر موتی میں آگیا اور اس میں آب و تاب پیدا
کر رہی لیکن وہ موتی کے سینے کو اپنی سماں کے لیے ناکافی سمجھتا ہے۔
اس طرح انسان کا تخلیقی اضطراب دل کے آئینے کو روشن کر دیتا ہے۔
لیکن اسے اپنی وسعت کے لیے کافی نہیں سمجھتا۔ موتی کی طرح انسانی
دل شوق اور آرزو کی چمپک دمک اپنے اندر رکھتا ہے لیکن باس نہ
شووق کو پھر بھی شکوہ رہتا ہے کہ کاش مجھے اپنے پھیلاؤ کے لیے اور زیادہ
گنجائش ملی جوتو۔

گلہ ہے شوق کو بھی دل میں تنگی جاہا
گھر میں محو ہوا اضطراب دریا کا

ایک جگہ کائنات کو حرکت کی حالت میں تصور کیا ہے جس کا ذرہ
ذرہ ہر لمحہ تغیر اور انقلاب کی حالت میں ہے۔ جو کچھ ہوتا ہے وہ فالون
قدرت کے مطابق ہے، بالکل اسی طرح جیسے کہ سیلی کے اشارے
پر محبوں صحراء خوردی کو نکل کھڑا ہوتا ہے۔ جس طرح میخانے میں ساغر

ہر دقت گردش میں رہتا ہے، اسی طرح عالم میں ہر ذرہ حرکت میں ہے۔ یہ بھی قدرت کے اشارے سے ہے۔ قدرت کا نشاگردش ور انقلاب اور حرکت ہے۔

ذرہ ذرہ سا غریبِ نیخانہ نیرنگ ہے
گردشِ محنوں پچشک بائے لیلی آشنا
پھر کہتے ہیں کہ دنیا میں سکون و فرار کسی کو نصیب نہیں۔ اسی طرح
ذشی اور غم کی گیفتیں بھی دامنی نہیں ہیں۔

خوشی خوشی کونہ کہہ غم کو غم نہ جان اسد
قرار داخل اجزاء کائنات نہیں

ایک جگہ کہا ہے کہ دل کے لیے یہ بات عشرت کا موجب ہے کہ
اس کا ہر ٹکڑا تمبا کا گھاٹل ہو اور جگر کے زخموں کی مدت اس میں
ہے کہ وہ ہمیشہ نمکدان میں غرق رہیں۔ اس طرح دل و جگر کا عیش
دن کے غم اٹھانے میں پوشیدہ ہے جو کسی تمبا کی حاضر ہو۔ مجرمہ تر
بفیات کو محسوس علامتی پیکروں کی شکل میں پیش کیا ہے۔

عشرت پارہ دل زخم تمتا کھانا
لذت ریش جگر غرق نمکدان ہونا

پھر کہتے ہیں کہ بچے کا جھوپلا جب تک جنبش میں ہے وہ خوش
مظہر رہتا ہے۔ جہاں جھوپلاڑ کا اور اس نے چیخ پکار شروع کی۔
ندگی کا بھی یہی حال ہے۔ جب تک وہ متھر ک اور مفطر ہے اس
نست تک اسے چین ملتا ہے۔ جب سکون کی کیفیت پیدا ہو جائے تو
اس گھبرا نے لگتا ہے۔ یہ سکون و عافیت اجیرن ہو جاتی ہے۔ حرکت

اور اضطراب کی تائید میں بڑے ہی اچھوٰ تے علامتی پیکر سے اپنے دعے
کو ثابت کیا ہے۔

با اضطراب دل زہراند لشیہ فارغ

آسائشے سنت جنبش ایں گا ہوارہ را

اپنے دل کی حالت بیان کی ہے کہ اس آفت کے ٹکڑے کو
عافیت کو شنی سے نفرت ہے کیونکہ وہ رائجی آوارگی کا خواہاں ہے۔ دل
کی خلقت ہی کچھ ایسی ہے کہ اس میں نہ کسی کی تدبیر پل سکتی اور نہ مصلحت
بینی اسے بدلتی ہے۔

بیں ہوں اور آفت کا ٹکڑا یہ دل وشنی کہ ہے

عافیت کا دشن اور آوارگی کا آشنا

عرفی شیرازی کا شعر ہے:-

ہم سمندر باش دہم باسی کہ در جھون عشق

موج دریا سلبیل و دریا آتش است

عشق کے سمندر کی اوپری سطح پر بلکی ہلکی موجودیں کھیلتی اور ہمکستی
رہتی ہیں لیکن ذرا گھرائی میں اترو تو وہاں آگ ہی آگ ہے۔ عرفی
کا مشورہ ہے کہ مچھلی کی طرح سمندر کی اوپری سطح پر تیرنا سیکھو
اور سمندر کی نہ میں اس جانور کی طرح رہو جو آگ کھا کر زندہ رہتا ہے۔
یہ مشورہ دنیاوی عقل کے عین مطابق ہے اور مصلحت اندیشی کا یہی
تقاضا ہے۔ لیکن غالب کی جذباتی ہمیفہ مصلحت اندیشی کو بالاے طاق رکھو
رہتی ہے۔ وہ کہتا ہے کہ تم سمندر کی تہہ میں بے خطر اندر جاؤ۔ وہاں طوفانی
موجود سے کشمکش میں جو لطف حاصل ہوگا وہ اوپری سطح کی خوش

خرا م موجود کو چو منے میں نہیں ملے گا۔ وہ طوفانوں سے پنج کشی کا اس طرح خیر مقدم کرتا ہے۔

بے تکلف در بلا بودن بہ ازیم بلا است

قطر دریا سلسیل وزردے دریا آتش است

اسی قسم کی بات اس شعر میں بھی کہی ہے کہ ایسی حالت میں جب کہ ہوا مخالف اور تنہ دتیز بلو، رات کا گھٹا نوپ انہ تیرا ہر طرف پھایا ہوا ہو، موجود کا طوفان تھیمیزے مار رہا ہوا کشتی بے لنگر کے ہوا اور ناخدا غفلت کی نیند سو رہا ہوا ایسی حالت میں کیا کرنے اچا ہیے؟ اس جواب کو مخدود رکھا ہے کہ ایسی حالت میں صرف اپنی ذات کے دسائل پر کھرو سما کرنا چاہیے۔

ہوا مخالف و شب تار و بحر طوفان خیسز

گستہ لنگر کشتی و ناخدا خفقتست

غالب نے اپنے کلام میں موج اور سیلاپ کے علامتی پیکر وہ کو بارہا استعمال کیا ہے جس سے اس کے متخرک رجحان کی وہی احتمان بھوتی ہے کہیں موج رنگ، کہیں موج گل، کہیں موج شراب اور کہیں صرف موج سے علامتی پیکر اور استعارے کا کام لیا ہے۔ موج، متنی اور حرکت اور اضطراب کی نشانی ہے۔ غالب نے سیل اور سیلاپ کے لفظ بھی علامت کے طور پر برتائے ہیں۔ اس سے زیادہ متخرک کیفیت کیا ہو سکتی ہے کہ در در دیوار جیسی سکونی اور جمودی اشیا کو بھی شاعر کی آنکھ سیلاپ کا خیر مقدم کرتے ہوئے متخرک اور رقص کی دلکشی ہے۔ چاہے اس حرکت و رقص کا انجام در در دیوار کا انہدا مہی

گیوں نہ ہو۔

نہ پوچھنے بخودی عیشِ مقدم سیلا ب

کہ ناچھتے ہیں پڑے سر بسر در دیوار

دوسری جگہ کہا ہے کہ عاشق کو اپنے مکان کی بربادی کی پرواہیں
اس کو اگر فکر ہے تو اس بات کی ہے کہ کہیں سیلا ب کا آنا ملتی ہے بوجائے
سیلا ب سے وہ ایسا سرور ہوتا ہے جیسے کوئی جل ترنگ سن کر خوش
ہوتا ہے۔ منحصر علامتی پیکر دل کی رنگارنگی ملاحظہ ہو۔

مقدم سیلا ب سے دل کی انشا طآہنگ ہے

خانہ عاشق مگر سازِ صدائے آب تھا

ایک غزل کے مقطع میں کہا ہے کہ میں نے اپنے آنسو ضبط کر لیے
تھے۔ میں نے انھیں چند قطرے سمجھا تھا لیکن وہ امداد کر طوفان بن گئے
دل میں بھر گریہ نے اک شور اٹھایا غالب
آہ جو فطرہ نہ نکلا تھا اسو طوفان نکلا

عام طور پر ہمارے شاعروں اور دوسرے لوگوں کے یہاں کبھی
عیش و طرب سے ایسی ولی کیفیت مراد ہے جب کہ ساری آرزویں اور
خواہیں پوری ہوں۔ اس کے بعد غائب کے یہاں عیش و طرب کا تصور
بھی منحصر ہے۔ چنانچہ اس نے اپنے اس شعر میں بتایا ہے کہ
عیش کے طوفان کا اگر تجزیہ کیا جائے تو اس میں موجِ گل، موجِ شفق،
موجِ صبا اور موجِ شراب کے اجزاء میں گے۔ یہ تجزیہ ظاہر ہے کہ تخلیٰ
نہیں تخلیٰ ہے اور اسی میں اس کا سارا لطف پنهان ہے۔ عیش و طرب
کو طوفان کے علاقتی پیکر سے مشابہ کہنا غالب ہی کا حصہ ہے جس سے

اس کے زندگی کے متھر ک نقطہ نظر کی وصاحت ہوتی ہے۔

چار موجِ اٹھتی ہے طوفانِ طرب سے ہر سو

موجِ گل، موجِ شفق، موجِ صبا، موجِ شراب

"لفظِ موج" کے استعمال کی کثرت غالب کے متھر ذہن کی طرف اشارہ کرتی ہے۔ ان تکریبیوں سے جو علمتی استعارے اور پیکر ہیں یہ بات مزید واضح ہو جاتی ہے کہ موج کی حرکت سے اس کے شاعرانہ مزاج کو خاص مناسبت تھی۔

موجِ گل، موجِ شراب، موجِ مے، موجِ صبا، موجِ سراب،
 موجِ سرابِ دشتِ وفا، موجِ شفق، موجِ خون، موجِ خونِ سجل، موجِ
 خرام یا رام، موجِ رنگ، موجِ بہار، موجِ رفتار، موجِ محیط بے خود کی موجِ
 نگہ، موجِ گریہ، موجِ گھر، موجِ گردابِ حیا، موجِ روڈہ شعلہ آواز،
 موجِ بوریا، موجِ رم آہو، موجِ ریگ، موجِ سبزہ لوزخیز، موجِ
 چپشِ محبوں۔ یہ سب تراکیب بجا نے خود موج کی طرح متھر ہیں، ان
 تراکیب کے علاوہ غالب نے صرف لفظ موج کو ارد و اور فارسی میں
 بیسیلوں مرتبہ متھر ک معنوں میں برداشت ہے۔ صرف ارد و دیوان اور نسخہ
 حمید، یہ سے میں نے "ارد و غزل" کے پہلے ایڈیشن اور ووسرے
 جو ۱۹۲۹ء اور ۱۹۵۲ء میں شائع ہونے کے ۵۷ مثالیں حاشیے
 میں دی تھیں۔ بعد کے ایڈیشنوں میں طوالت کے باعث یہ حذف
 کر دیں اور صرف اخیلیں منتخب کیا جوتا میں اختصار کے ساتھ بیان
 ہو سکیں۔ غالب نے لفظ "موج" کو جو طرح طرح سے علمتی پیکر کی
 چیزیت سے استعمال کیا یہ اس کے تخیل کے قوت آفریں ہونے پر

دلالت کہتا ہے، نیز یہ کہ موج کی بے تاب اور بے تعینی غزل کی رمزگاری کے لیے بھی سازگار ہے۔

غالب کے اسلوبی پیشہ و سوادا کے یہاں بھی لفظ "موج" کا استعمال متھرک انداز میں ملتا ہے۔ اس کا شعر ہے۔

لئی ہے سر سے گذر موجِ اشک آنکھوں میں
مجھے یہ لے گئی خانہ خراب در تیر آب

اس کی ایک غزل کی ردیف "موج مارے ہے" ہے۔ اس سے سوادا نے خاص حرکی اور ایمانی اثر پیدا کیا ہے۔ غزل کے چند اشعار پیش کیے جاتے ہیں۔

مری آنکھوں میں یار واشک ایسا موج مارے ہے
کہ جیسے ساغر سیمیں میں صہبا موج مارے ہے
پھنسے ہیں بکھر دل دریادلوں کے اس میں اپیارے
ترے مکھڑے یہ کیا نہ لف چلیا موج مارے ہے

یہاں غالب کے کلام سے صرف چند مثالوں پر انتفا کیا جاتا ہے۔ ایک جگہ یہ مضمون باندھا ہے کہ جسے دیکھو وہ موجِ رنگ کے دھوکے میں مبتلا ہے جیسے بھولوں میں سوائے اس کے کچھ نہ ہو۔ کوئی اس پر غور نہیں کرتا کہ ان کے دل سے جو ہو بھرے نالے بلند ہو رہے ہیں ہیں وہ کیوں ہیں؟۔ دراصل بھول اپنی ہستی بے بو در پر نامہ کناں ہیں۔ رنگ تو دھوکا ہے۔ وہ بہت جلد اڑ جاتا ہے۔ جو اس کے مقابلے میں شاعر نے تخلیقی وجہ ان کی طرف متوجہ کیا ہے جو غم آگیں ہے۔

جو نکھا سو بونچ ریگ کے دھو کے میں مرگیا
اے وائے نالہ اب خونیں نواے ٹل
محبوب کی رفتار کی شلوغ فہ کارہی کے ذکر میں موج خرام یار کا علامتی
پیکر متھرک بھی ہے اور اطافت آمیز بھی۔

دیکھو تو دلفر ہی انداز نقش پا
موج خرام یار بھی کیا گل کتر گئی
موج بہار کی دیوانگی قابل ملاحظہ ہے کہ وہ معشوق کو درسِ
خرام دینے چلی ہے۔ اسی وجہ سے اس کو نقش پا کی طرح غیر متھرک
اور پا بہر نجیر ہونا پڑا جس سے بڑھ کر اس کے لیے اور کوئی افتاد
نہیں ہو سکتی۔ موج بہار جب محبوب کے خرام ناز کے مقابلے میں
آتی ہے تو اسے ایسی سزا ملتی ہے جس کا اسے بھی گماں بھی نہیں تھا۔
اس شعر میں غالب کی متھرک جمالیات اپنی نکھری ہوئی شکل میں
نمایاں ہے۔

دیوانگی ہے بچھ کو درس خرام دینا
موج بہار نکسر نجیر نقش پا ہے
موج شراب کی ردیف کی پوری غزل میں لطیف حرکت محسوس
ہوتی ہے۔ یہ مستی اور حرکت کا ترانہ ہے۔ مستی، آزادی کا رمز ہے۔
پوچھت وہ سیہ مستی ارباب چمن سایہ ناک میں ہوتی ہے موج شراب
جو ہوا غرقہ سے بخت رسا کھتنا ہے۔ سر سے گذرا ہے یہ بھی ہے بالہ ما موج شراب
مندرجہ ذیل اشعار میں رنگ اور موج دونوں علامتی پیکر ہم آغوش
ہیں۔ ہر شعر سے مستی پیکتی ہے اور یہ محسوس ہوتا ہے کہ نشہ رنگ نے

منی کو زندگی کی حرکت میں تبدیل کر دیا ہے۔ موج شراب کبھی تو رگ تاک میں خون بن کر دوڑی پھرتی ہے اور کبھی رنگ کے شہ پر لگا کر منگامہ ہستی میں بال کشائی کرتی ہے۔

بسکے دوڑے ہے رگ تاک میں خون ہو گوکر

شہ پر رنگ سے ہے بال کشا موج شراب

مو جہہ گل سے چڑا غال ہے گذر گاہ خیال

ہے نصویر میں زلبس جلوہ ناموج شراب

نشہ کے پردے میں ہے مجھ تماشاے دماغ

بسکے رکھتی ہے مریشو دنما موج شراب

شرح ہنگامہ ہستی ہے از ہے موسم گل!

رہبر قطرہ بہ دریا ہے انخوا موج شراب

ہوش اڑتے ہیں مرے جلوہ گل دیکھ اسد

پھر ہوا وقت کہ ہر بال کشا موج شراب

موج مے کے علامتی پیکر سے ایک شعر میں عجیب و غریب معنی آفرینی کی ہے۔ مضمون یہ باندھا ہے کہ محبوب نے شراب پی کر ایسی مستانہ چال اختیار کی کہ مخلوقِ خدا کا خون ہو گیا۔ جس نے دیکھا بس وہ وہیں ڈھیر ہو گیا۔ شراب کی بوتل کی صراحی دار گردن اور موج مے دونوں خوف سے نہ رہی ہیں۔ کس بات کا خوف؟ موج مے کو اپنی ذمہ داری اور تعابد ہی کا خوف ہے۔ جس کی وجہ سے وہ کانپ رہی ہے۔ وہ جانتی ہے کہ مخلوق کی ہلاکت کا دعویٰ اس کے خلاف ثابت ہو جائے گا نہ موج مے میں طوفانی کیفیت پیدا ہوتی، نہ گردن مینا سے قلقل کی آواز اٹھتی،

نہ بھر بھر جام میخوار دل کو ملتے، نہ محبوب دوسرا دل کی دیکھا رکھی پی کر
بدست ہوتا اور نہ مخلوق اس کی لڑکھڑتائی چال دیکھ کر اپنے کو بلا کت
میں بتلا کرتی۔ یہ متحرک خیالی تصویر کشی غالباً کافن کا اعلان نہ پیش
کرتی ہے۔

ثابت ہوا ہے گردن مینا پہ خونِ خلق
لرزے ہے موج مے تری رفتار دیکھ کر

ایک دوسری غزل میں موج مے کامضیوں دوسرے انداز میں
باندھا ہے۔ ساقی کو غزوہ سخا کہ اس کی شراب کا سہارنا آسان نہیں ہے۔
اسے کیا معلوم سخا کہ اسے غالباً جیسے بلا نوش اور قلذہ م آشام
پیوٹ سے سابقہ پڑے گا جو سمندر کے سمندر انڈیل جائے اور
ڈکا ریک نہ لے۔ ہوا یہ کہ ساقی نے خوب جی بھر کر پلانی اور غالباً نے
خوب جی بھر کر پی۔ ساقی نے دیکھا کہ آج عجیب شخص سے پالا پڑا ہے۔
اس کا سارا لکھنہ خاک میں مل گیا۔ جب کسی کا غزوہ روٹ جاتا ہے تو
گردن پھی ہو جاتی ہے۔ یہاں یہ ہوا کہ مینا کی گردن صرف جھلکی ہی نہیں
بلکہ اس کی رگ روٹ گئی۔ جب گردن کی رگ نہیں رہی تو بھروسہ پہلے
کی سی اینٹھ ادر اکٹھ کیسے باقی رہتی۔ غالباً نے ساقی کے غزوہ کو
ایسا نیچا دیکھا یا کہ اب وہ کسی کے سامنے سینہ تان کر نہیں آ سکتا۔
شعر کی متحرک پیکر تراشی کا لطف اس سے دو بالا ہو گیا کہ اس میں
کم سے کم لفظوں میں پوری کہانی بیان کر دی ہے۔

لے گئی ساقی کی خوت قلذہ م آشامی مری
موج مے کی آج رگ مینا کی گردن میں نہیں

ایک جگہ اپنے نقشِ قدم کو موجِ رفتار کا جباب بتلایا ہے۔ کہتے ہیں کہ اگر میں نتھک کر چور ہو گیا ہوں تو اس کا یہ ہرگز مطلب نہیں کہ میں صحراء پر دمی ترک کر دوں گا۔ جس طرح جباب سے دریا اور موج کا وجود ثابت ہے اسی طرح میرا ہر نقشِ قدم اس کی دلیل ہے کہ میں عزم سفر سے بھی باز نہ آؤں گا۔ حرکت کو عینی شکل میں پیش کیا ہے۔

نہ ہو گا اک بیابان ماندگی سے ذوقِ کم میرا

جبابِ موجہ رفتار ہے نقشِ قدم میرا

اپنے نفس کی بخودی اور مستی کو سمندر کی ایک ہب بتلایا ہے اور کہا ہے کہ گرساقی شراب نہیں دیتا تو نہ رے۔ ہم بغیر اس کے بھی مست رہیں گے۔ اس شعر میں انسانی وجود کے کافی بالذات ہونے کی طرف اشارہ ہے۔

نفسِ موجِ محیطِ بخودی ہے

تغافل ہائے ساقی کا گلمہ کیا

کثرتِ شوق میں اپنے دل کی کیفیت بیان کرتے ہیں کہ ذہ موج کی طرح لرزتا ہے۔ یہ ایک ایسے شیشے کے مانند ہے جس میں محبت کی شراب بھری ہوئی ہے۔ یہ ایسی تند اور تیز ہے کہ شیشے کو بھی گلاڑاتی ہے۔ اسی وجہ سے میں اپنے دل کی طرف سے فکر مند ہوں کہ نہ جانے اس کا کیا حشر ہو گا۔

بجومِ فکر سے دل مثلِ موج لرزے ہے

کہ شیشہ نازک و صہبائے آبگینہ گداز

نہ معلوم کس عالم میں غالب نے ایک دفعہ یہ خواہش کی تھی کہ

کاش کہ وہ مخلوق سے الگ تخلیگ تنہائی کی زندگی گذارتا۔

عہ عرش سے پرے ہوتا کاش کہ مرکاں اپنا۔ لیکن حقیقت یہ ہے کہ اس کی یہ کیفیت آئی جانی تھی۔ وہ معاشرہ پسند اور مجلس نواز شخص تنہائی دوسرے کے بغیر زندگی اس کے لیے اچھا تھا۔ چنانچہ کہتے ہیں کہ ہم اپنی بد رہائی کی وجہ سے تنہائی کو برداشت نہیں کرتے۔ دراصل یہ کوئی اچھی چیز نہیں۔ اسی لیے اس کا حاصل کرنا ناممکن ہے۔ زندگی خلافت سے عبارت ہے۔ خلافت کو خیر باد کہنا آسان نہیں۔ اگر کوئی گوشہ نشیں ہو جائے تو بھی سانس کی آہ و شد رسوائی کی زنجیر بن کر اس کو جکڑے رہے گی۔

ونِ نفس بِرِ عَالَمِ بِیں ہماری رفیق و دعاز ہے۔

بَلْيَ دِماغِيِ حَيْلَمِ تُوْسَے تِرَكِ تِنْهَيَايَ نَهِيْس
وَرَنَّ كِيَا مَوْجِ نَفْسِ زَنجِيرِ رِسْوَيَ نَهِيْس

مندرجہ ذیل شعر میں موج اخلاقی سبق دینی ہوئی نظر آتی ہے۔

زندگی میں جو حادث پیش آتے ہیں وہ اہل بصیرت کے لیے مکتب کا حکم رکھتے ہیں۔ تمام مصائب اپنے اندر رہنماں کا سامان پوشیدہ رکھتے ہیں۔ بہزادہ استاد کے تھیڈر کے مثل ہے جو شاگرد کو غلطی پر متنبہ کرتا ہے۔ اگر کسی نے حادث زمانہ سے خاطر خواہ سبق حاصل نہیں کیا تو وہ لقصان میں رہے گا۔

اَمِيلِ بَيْنِشِ کُوبے طوفانِ حادث مکتب
كَطْمَنَةٌ مَوْجٌ كَمْ ازْسِيلِيِ اِسْتَادِ نَهِيْس

پھر کہا ہے کہ اے محظوظ اگر تو مجھے تیغِ جفا سے ہلاک کرنا چاہتا ہے تو خوشی سے کر لیکن یہ واضح رہے کہ تیر سے ستم کی تلوارہ میرے

دریاے میتابی کی ایک ادنیٰ سی موجِ خون ہے۔ اس میں نہ جانے ایسی کتنی تلواریں اپنا کاٹ دکھاہی ہیں۔ مختلف علامتی پیکروں کو بیجا کر کے معنی آفرینی کی ہے۔

نہ اتنا بُرّشِ شُفْعٍ جفا پر ناز فرماؤ
مرے دریاے بیتابی میں ہے اک موجِ خون وہی

غالب کو یہ لسلیم ہے کہ ہستی کی کشاکش سے آزادی ممکن نہیں۔ یہاں وہ اپنی تائید میں موج کا علامتی پیکر پیش کرتے ہیں کہ گوا سے بہنے اور اُبھرنے کی آزادی ہے بایس ہمہ اس کے پاؤں میں زنجیر طپی رہتی ہے۔ مرادیہ ہے کہ خود موج کی ظاہری صورت زنجیر کی طرح ہے۔ باوجود روانی کی آزادی کے موج کو اس زنجیر سے مفر ممکن نہیں مطلوب یہ ہے کہ مطلق آزادی زندگی میں ناپید ہے۔ علاقے کی زنجیریں انسان کے ساتھ اس وقت تک ہیں جب تک کہ اس کی سانس کی ڈوری چل رہی ہے۔

کشاکش ہے ہستی سے کرسے کیا سی آزادی
ہوئی زنجیر موج آب کو فرصت روانی کی

غالب کو دشت و فا میں موج سراب نظر آتی ہے جو سراسر غربیہ نظر ہے۔ لیکن اس کے باوجود اس سراب کا ہر ذرہ جو سریغ کی طرح آبدار ہے۔ اس کی چمکِ دمک آدمی کو اپنی طرف ھلکختی ہے۔

موج سرابِ دشتِ وفا کا نہ پوچھے حال
ہر ذرہ مثلِ جو ہر تیغ آبدار کھا
تخیل کی فضیلت ثابت کرنے کو "موجِ خیال" کا پیکر استعمال کیا

ہے۔ کہتے ہیں کہ میخانہ اور حسن دونوں کا وجود خیال کی تخلیق ہے۔ اگر تخلیل انھیں دلکش نہ بنائے تو وہ کچھ بھی نہیں۔ غالباً کے نزدیک نشے کی کیفیت اور جلوہ اگل میں ایک طرح کا تحت شعوری تعلق ہے جو موجِ خیال کا رہیں منت ہے۔

گلشنِ میکدہ سیلانی یک موجِ خیال
نشہ و جلوہ گل بر سر ہم فتنہ عیار

اپنے ایک قسمیہ میں غالباً نے میخانے اور گلشن کی پابھی نسبت بڑے لیطف انداز میں مختلف علامتی پیکروں کو پہلو ب پہلو رکھ کر ظاہر کی ہے۔ کہتے ہیں کہ اگر تو مستی کی حالت میں میخانے کے کسی گوشے میں اپنی پگڑی بھول آیا ہے تو چن میں جا کر غنچے کے خلوت کدے میں اسے تلاش کر کہ کہیں وہ بہار کے اعجاز سے موجِ گل نہ بن گئی ہو۔ یہ سب تخلیل کی کرامات اور کمال یعنی ہے۔ پورا شعر استعارہ ہے جس میں مختلف علامتی پیکر تجھا کر دیئے ہیں۔ ان سب تصوروں میں موجِ گل کی صورت سب سے نمایاں ہے۔

موجِ گل ڈھونڈہ خلوت کدہ غنچہ باغ
گم کرے گوشہ میخانہ میں گر تو دستار

غالب کوئی عملی انسان نہیں تھا اور نہ اس کے پیشِ نظر کوئی مخصوص اجتماعی مقاصد تھے جیسے کہ اقبال کے سامنے تھے۔ باہمہ اس نے حقیقت کا متحرک حالت میں مشاہدہ کیا۔ اپنی ذات میں پر سکون استغراق اس کے لیے ممکن نہ تھا۔ حقیقت کو اپنے تخلیل کی گرفت میں لانے کے لیے اس نے جو علامتی پیکر اور استعارے استعمال کیے وہ متحرک

محسوس ہوتے ہیں۔ اس کے حسن ادا کی یہ خوبی ہے کہ ہدایت، موصنوع اور جذبہ اس طرح سے شیر دشکر ہیں کہ ان کے علاحدہ وجود باقی نہیں رہے۔ اس طرح اس نے جو جماليات قدر آفرینی کی وہ اپنی مثال آپ ہے۔ اس کی مختلف جماليات میں صحراء بیابان، خارا اور آبلہ پاکے علامتی پیکر نہ صرف سخت کوشی اور خار شنگا فی کو ظاہر کرتے ہیں بلکہ وہ ان کے ذریعے سے حسن آفرینی کرتا ہے۔ یہ حسن آفرینی اس کی خیالی صحراء نور دی کی دین ہے۔ آبلہ پاکے لیے نورِ چشم و حشت کا استعارہ کس قدر بلا غلت اپنے اندر پہنچا رکھتا ہے۔

اے آبلہ کرم کریاں رنجہ اک قدم کر

اے نورِ چشم و حشت، اے یادگارِ صحراء

اس غزل کے دوسرے اشعار میں تھی صحراء کے علامتی پیکر کو طرح طرح سے برنا اور معنی آفرینی کا حق ادا کیا ہے۔ ایسا محسوس ہوتا ہے کہ صحراء نور دی کی وستوں میں عشق و محبت کی ساری کائنات سمٹ آئی ہے۔ ردیف کا علامتی پیکر پوری غزل کے موصنوع پر جھایا ہوا ہے۔

یک لگام بیخودی سے لوئیں بہارِ صحراء	آغوش نقش پا میں کجھے فشارِ صحراء
و حشت اگر رسائے بیحاصلی ادا ہے	پیمانہ ہوا ہے، مشتِ غبارِ صحراء
دل در کابِ صحراء، خانہ خرابِ صحراء	موچ سرابِ صحراء، عرضِ خمارِ صحراء
ہر ذرہ یک دل پاک، آئینہ خانہ پاک	تمثالِ شوق بے باک، صد جادو چارِ صحراء
دیوانگی اسد کی حسرت کش طرب ہے	در سر ہوا گلشنِ ادر دل غبارِ صحراء
اس مقطع میں غالب نے عشق و عاشقی کی گہری نفیات کو ظاہر کرایا ہے	

عشق کا سرمایہ۔ سرست نہیں بلکہ حسرت مسرت سے جو دل اور دماغ کی کشمکش سے پیدا ہوتی ہے۔ عقل عاشق کو گھشن کا راستہ دکھان ہے لیکن جذبہ دل، غبار صحرائی دعوت دیتا ہے۔ اس سے لازمی طور پر جوش و کشاکش کی کیفیت پیدا ہوتی ہے جو غالباً کے پہاڑ بجائے خود ایک قدر کی حیثیت رکھتی ہے۔ ایسا محسوس ہوتا ہے جیسے دل اور دماغ ایک دوسرے کے مقابل کھڑے مباحثہ کر رہے ہوں۔ مجرد کیفیت مشخص صورت میں سامنے آجائی ہے۔ فارسی میں کہا ہے کہ سرست کی خواہش سبک سری کی دلیل ہے عشق کا وقارِ غم اور کشاکش سے ہے نہ کہ طرب سے۔ غم و اندر و عشق کا سب سے قیمتی سرمایہ ہے۔

سبک سریست بدیلو زہ طرب رفت
خوشاد لے کہ باند وہ محتشم گردد
کبھی صحرائے جنوں کے راستے کو اپنے وجہ کی حرارت اور
روشنی سے چراگاں کرتے ہیں اور اسے اپنے پاؤں کے آبلوں
کی تاثیر کا کر شتمہ بتلاتے ہیں۔ آبلے اور موئی کی مناسبت ملا جنہی طلب
ہے۔

اُثرِ آبلے سے جادہ صحرائے جنوں
صورتِ رشتہ گوہر ہے چراگاں مجھ سے
کبھی صحرائوں بنانے کا شوق دل میں چلکیاں لیئے لگتا ہے۔
ہر کانٹے کی نڈک کو دل کے خون سے آسودہ کرنے نے ہیں تاکہ دنیا
کے لیے ایسا قانون وضع کریں جس پر عمل کرنے سے صحرائی با غبان

اوچن بندی ممکن ہو سکے۔ اس شعر میں خار، خون دل اور قانون با غبا نی صحراء سب علامتی استغفار سے میں جنہیں موتیوں کی اڑتی کے طرح ایک دوسرے کے ساتھ پروردیا ہے۔

آغشنا: ایم ہر سرخارے بخون دل

قانونِ با غبا نی صحراء نشنا: ایم

اردو میں اس سے ملتا چلتا مفہوم ہے کہ صحراء دردی میں ہر کانٹا شاخِ گل کے مثل ہے۔ پھر دریافت کرتے ہیں کہ میں صحراء کو چن بنانے میں اپنی عمر کھال تک کھپاواں؟ جوابِ مخذوف ہے۔ سو اسے اس کے اس سوال کا اور کیا جواب ہو سکتا ہے کہ اب بھی کئے جاؤ، چاہے کچھ حاصل ہو یا نہ ہو۔

لختِ جگر سے ہے رگِ ہر خار شاخِ گل
تا چند با غبا نی صحراء کرے کوئی؟

جب صحراء کے کانٹوں کی زبان پیاس سے سوکھ جاتی ہے تو دعا کرتے ہیں کہ کوئی آبلہ پادھی پر خار میں آجائے۔ کانٹوں کی نوکیں کیا، میں سوکھی ہوئی زبانیں ہیں جن کی سیرابی جڑ سے نہیں نوک کے سرے سے ہوتی ہے۔ یہ سب تخلیک کا تکمیل ہے۔ آبلوں کے وجود کی تخلیک کانٹوں کے بغیر نہیں ہو سکتی اور کانٹوں کی پیاس عرف آبلوں کے پانی ہی سے بچ سکتی ہے۔ دلوں کا تعلق ایک دوسرے کے ساتھِ حقیقتی ہے۔ یہ حقیقت، تخلیک کے لطف سے تخلیق ہوتی ہے۔

کانٹوں کی زبان سوکھ گئی پیاس سے یارب
اک آبلہ پادھی پر خار میں آئے

اقبال نے بھی صحرائی جفا طلبی اور خارہ شنگانی کے باعث اسے
علیینی صورت میں پیش کیا ہے لیکن حقیقت میں انھیں صحراء سے زیادہ
شہر سے لگا دے بے کیونکہ یہیں وہ اپنے پیغام کو دوسروں تک پہنچا
سکتے ہیں۔

بادِ صحراءست کہ با فطرت مادر سازد
از نفس باءے صبا غنچہ دل لگیر شدیدم
پھر صحراء پر شہر کو اس طرح تزنجح دیتے ہیں۔
بیا کہ غلغله در شہر دبرال فلکنیم
جنون زندہ دلاں ہرزہ گرد صحراء نیست

غالب نے ایک جگہ کہا ہے کہ عشق کی راہ میں ستارے بھرے
آسمان کی چال اس شخص کی چال سے مشابہت رکھتی ہے جس کے
پاؤں چھالوں سے بھرے ہوئے ہوں اور اس وجہ سے وہ اُرگ
ڑک کر آہستہ آہستہ چلتا ہو۔ اپنے پاؤں کے چھالوں کی کیفیت
عالمِ فطرت پر طاری کر دی ہے۔ کہنے کا یہ مطلب ہے کہ آسمان کے
تارے بھی اصل میں تارے نہیں ہیں بلکہ اس کے پاؤں کے چھالے
ہیں۔ یہ ہماری نظر کا دھوکا ہے کہ ہم انھیں تارے سمجھتے ہیں۔ آبلوں
اور تاروں کی مناسبت قابلٰ لحاظ ہے۔

عشق کی راہ میں ہے چرخِ ملکوب کی چال
مشت رو جیسے کوئی آبلہ پا ہوتا ہے
دوسری جگہ آبلوں کی اختیار شماری میں بھی یہی
مناسبت ملحوظ رکھی ہے۔

بوقتِ سرگون ہے تصور انتظارستاں
نگہ کو آبلوں سے شغل ہے اخترشماری کا

لوگ جنہیں آبلے کہتے ہیں حقیقت میں وہ موتی ہیں جو نگاہ کے
تار میں پروئے ہوئے ہیں۔ کہتے ہیں کہ ہم اپنے آبلہ دار پاؤں کی
ستار خود بن گئے ہیں۔

تار نگاہ پیر و ماسلک گوہ راست

رفتار پاے آبلہ دار خود یہ ما

ایک جگہ کہا ہے کہ اگر برق ہمارے فرض کو قبول کرنے سے
انکار کرے تو اسے یہ انتظام کر دینا چاہیے کہ دہن خاک ہمارے
دانوں کو آبلوں کی شکل میں نمودار کر دے۔ یہاں آبلے گویا برق
 بلا کا بدل بن گئے ہیں۔

نفی از برق بلا تعبیہ دارد در خویش

دہن خاک کند آبلہ از رانہ ما

نسخہ حمیدیہ میں ایک غزل کی ردیف آبلہ پا ہے۔ اس کے
علامتی پیکر زندگی کی حرکت اور حوصلہ مندوں کی لشاندہی کرتے
ہیں اور اس کے ساتھ یہ بھی جاتے ہیں کہ منزل کوئی چیز نہیں، اصل
حقیقت سفر ہے تو صحرائے طلب میں ہمیشہ جاری رہنا چاہیے۔

مسافر کا جو آنسو خاک میں گرتا ہے وہ آبلہ پا کی صورت میں جلوہ گر
ہوتا ہے۔ گویا آنسو کی یہ معراج ہے کہ وہ آبلہ پا بن جائے۔

ہے ننگ زوامندہ شدن حوصلہ پا

جو اشک گرا خاک میں ہے آبلہ پا

سِرِّ مِنْزَلِ بَتْنِی سے بے صُحْرَاءَ طَلَبِ دَوْر
 جو خطِّ ہے کُفْ پا پا ہے سو ہے سَلَمَةَ پَا
 آیا نہ بیانِ طلبِ کامِ زِبَانِ تک
 بَخْلَانَه لَبِ بُهْوَانَه سَكَانَه آَبَلَه پَا
 فَرِیَارَ سے پیدا ہے اَسَدَ گَرْمِی جِشت
 بَخْلَانَه لَبِ بے حَبْسِ قَافَلَه پَا

ایک جگہ آئے کو خطاب کرتے ہیں کہ تجویں یہ طاقت ہے کہ
 رفتار سے اجزاء سے قدم کا شیرازہ اور صحراءَ عدم کا محل باندھے
 غالباً کے سامنے نہ رہ دو متباہل صورتیں ہیں۔ یا تو زندگی ہو اور
 وہ روای دوال اور متھر کہ ہو۔ ورنہ پھر صحراءَ عدم ہے جس
 کے اوپر چھوڑ کا پتا نہیں گویا کہ یہ نفیٰ مطلق ہے۔ اثبات اور نفیٰ
 دلوں کی تصویر کشی علامتی پیکر دوں سے کی ہے۔

رفتار سے شیرازہ اجزاء سے قدم باندھے
 اے آبلہِ اِمْحَلِیَّ صحراءَ عدم باندھے
 پھر کہا ہے کہ گھرِ آبلہِ اِضْبَطِ گریہ کا تحفہ ہے۔ طوفان کدہ
 دل میں سیکڑوں موجود کے پاؤں بند ہئے ہوتے ہیں۔ گھرِ آبلہ،
 پائے صد موج اور طوفان کدہ دل کے علامتی پیکر دوں کی زنگاری
 کو دو مصروعوں میں جمع کر دیا۔

اضْبَطِ گریہ گھرِ آبلہ لایا آخر
 پائے صد موج طوفان کدہ دل باندھا
 کبھی پاؤں کے آبلوں سے دل گھبرا سکھتا ہے تو راستے کو

کانٹوں بھرا دیکھ کر خوشی سے بچوں نہیں سماتے کہ ان سے آبلوں کی مقصد برآمدی ہو جاتے گی۔ جب تک یہ بچوں نہ جائیں دل کو چین نہیں لینے دیں گے۔ ان کا علاج لبس ایک ہے اور وہ یہ کہ کانٹے ان میں چھپیں اور ان کے اندر جو پانی جو شس مار رہا ہے وہ باہر نکلے بڑے۔

ان آبلوں سے پاؤں کے گھبرا گیا تھا میں
جی خوش ہوا ہے راہ کو پُر خار دیکھ کر

اگر دشت نور دی میں پاؤں میں آبلے نہیں بڑے تو بڑے
الہ ماؤں سے ان کا انتظار کرتے ہیں جیسے کوئی با غباں بچوں کے
کھلنے کا منتظر رہتا ہے۔

یک مشترت خول سے پر تو خور پتے تمام دست
درد طلب ہے آبلہ ناد میدہ تینخ

صحرا نور دی میں اس وقت لطف ہے جب کہ قدم قدم پر
کانٹوں کی رفاقت نصیر ہو۔ غالب کا کہنا ہے کہ کوہ و بیابان میں بہا
س لیے آتی ہے تاکہ جنون زده عاشقوں کے راستے میں ہر طرف
کانٹے ہی کانٹے نمودار ہو جائیں۔ اگر ایسا نہیں تو بہار کا آنانہ آنا بربر
ہے۔ جس طرح صحرا کو علینی شکل میں پیش کیا ہے اسی طرح کانٹوں
سے بھی اپنی خصوصیت ظاہر کی ہے کہ بغیر ان کے بہار کی تکمیل
نہیں ہوتی۔

خار ہادر رہ سودا زد گاں خواہ دریخت
ورنہ در کوہ و بیابان پچہ کار است بہار

غالب اپنے چارہ گر کو بڑی حفارت سے دیکھتے ہیں کیونکہ وہ جانتے ہیں کہ وہ لذت آزار سے دا قف نہیں۔ خدا سے دعا کرتے ہیں کہ تو بچھے خار بنا کر چارہ گر کے راستے میں ڈال دے تاکہ اس بیچارے کو بھی آزار کی لذت کا کچھ تھوڑا اہبہ احساس ہو جائے۔

سکین خبر از لذت آزار ندارد

خارم کن و در د گندہ چارہ گرم بیز

اپنے وجد کو اس قطرہ شبنم سے تشبیہ دی بے جو بیاباں کے کانٹے کی نوک پر تھہر گیا ہو۔ ایسی بے حقیقت چیز کے لیے سورج کو کیا پڑی ہے کہ اسے خشک کرنے کی زحمت گوارا کرے۔ وہ ہوا کی ذرا سے خبیث سے خود ہی لرزتا ہے۔ بے مثل علامتی پیکر پیش کیا ہے۔ اس کی معنویت کی کوئی حد نہیں۔

لرزتا ہے مرادل زحمت مہر دخشاں پر

میں ہوں وہ قطرہ شبنم جو بہ خار بیاباں پر

کبھی مسافر کی گرمی رفتار کا نٹوں کو اپنے میں جذب کر لیتی ہے تاکہ آنے والے رہروں کے لیے راستہ صاف ہو جائے اور وہ زحمت سے بچ جائیں۔ یہاں غالب ایک معلمِ اخلاق کی صورت میں جلوہ گر ہیں۔

خار بیاز اثر گرمی رفتار م سونت

منتهی بر قدم را ہروان است مرا

ویسے تو غالب نے مجنوں پر چوٹیں کی ہیں لیکن اس کی صحر انور دی کو سرا با ہے۔ ایک جگہ یہ مضمون باندھا ہے کہ چاہیے مجنوں کو لیا کی

بند م ناز میں بارہ ملا ہو لیکن اس کے دم سے صحرائی روشنق ہے۔ اگر سلی
کے سیاہ خیسے یہ اسے شمع کی حیثیت حاصل نہیں ہوئی تو نہ سہی لیکن
صحرائے لیے وہ چشم و چہاراغ ہے۔ صحراءوردی نے اس کے مرتبے کو
بلند کر دیا جو سلی کی ناقدہ داتی سے بھی کم نہیں ہوا۔

نفس قیس کہ ہے چشم و چہاراغ صحراء
گر نہیں شمع سیاہ خانہ سلی نہ سہی

بعض اوقات غالب نے ذی روح اشیا میں زندگی کا ذوق و شوق
اور حرکت و اضطراب محسوس کیا اور علامتی پیکروں سے عجیب جن تعییں
پیدا کیا۔ ایک جگہ کہا ہے کہ غنچے کا گلشن میں کھلنا اس سبب سے ہے کہ
وہ میرے محبوب کو دیکھ کر فرطِ اشتیاق میں اپنی آغوش کھول دیتا
ہے۔

گلشن کو تری صحبت از سکم خوش آئی ہے
ہر غنچے کا گل ہونا آغوش کشائی ہے

جب محبوب گلشن میں آتا ہے تو فطرت نامیہ شوق سے مجبور ہو کر
گل کو اس کے گوشہ دستار تک پہنچانے کے لیے بے تاب ہو جاتی ہے۔
اس شعر میں چین اور گل دلوں متھر کی حالت میں پیش کیے ہیں۔

دیکھ کر تجھ کو چین بسلکہ سنو کرتا ہے
خود بخود پہنچے ہے گل گوشہ دستار کے پاس

نکھلت گل محبوب کے کوچے میں پہنچنے کے لیے ایسی دارفته ہے کہ
صبا کے پچھے پچھلے دوڑی پھرتی ہے تاکہ اس کے سہارے وہاں تک اس
کی رسائی ہو سکے۔ اس کی کمال خاکساری دیکھو کہ وہ صبا کے راستے کی

گردنگئی اور چاہتی ہے کہ کسی نہ کسی طرح اپنے مشامِ جاں کو تیرے
کیسوے بغیر سے معطر کر لے۔

گرنہیں بکھرتی گل کوتیرے کو پھ کی بوس
کیوں ہے گردیدہ جولانِ سما ہو جانا
کبھی غائب کا تخيّل گل کو پرواٹے کی شکل میں دیکھتا ہے گل
جیسی سکون شے کو متھر ک شکل میں پیش کیا ہے۔

دیکھاں کے ساعدہ تھیں و دست پر زگار
شاخِ گل جلتی تھی مثل شمع، گل پرواٹہ تھا
کبھی محب کی تصویر دیکھ کر آئینہ گل کی طرح آغوش کشانی کرتا
ہے تاکہ اس کا قرب حاصل کر لے یہاں آئینے کی جیسی جمودی شے کو
متھر ک علامتی پیکر بنا دیا ہے۔

تمثال میں تیری ہے وہ شوختی کہ بہادر ذوق
آئینہ باندازِ گلِ آغوش کشا ہے

آئینے کی سادہ لوحی پر تعجب ظاہر کیا ہے کہ وہ بھی محب کو دیکھو
کر اس کی تمنا کرنے لگا۔ یہاں بھی آئینے کو متھر ک اندازہ میں پیش کیا
ہے۔

از نگمہ سر خوشنود کام تمنا کند
آئینہ سادہ دل دیدہ درافتادہ است

گل جو ایک دوسرے کے برابر چین میں کھلتے رہتے ہیں ان کی یہ
تو جیسہ کی کہ وہ تیرے جلوے کے متنہی ہیں۔ برابر ایک سابقت کی کوشش کرتا
ہے کہ کہیں ایسا نہ ہو کہ تو چین سے گذر جائے اور وہ کھلنے ز پائیں۔

اور تیرے دیدار سے محروم رہ جائیں۔

تیرے ہی جلوہ کا ہے یہ دھوکا کہ آج تک

بے اختیار روڑے ہے گل درقاۓ گل

کبھی گلوں کے کھلانے کی یہ وجہ تباہی ہے کہ وہ بہار کو الوداع کہنے
کے لیے آغوش کھوئے کھڑے ہیں۔

آغوشِ گل کشادہ براۓ وداع ہے

لے عندیب چل کہ چلے دن بہار کے

اگر مضمون بظاہر متحرک نہ ہو تو کبھی بجھ ایسا اختیار کرتے تھیں جس

میں خود اعتمادی اور توانائی کوٹ کر سمجھی ہو۔ انسانی شخصیت

جب اپنی ذات کے توسط سے کائنات کی بزم تماشا کو سمجھنے کی کوشش کرنی

ہے تو غالباً کی زبان میں اس طرح نغمہ طراز ہوتی ہے کہ ہر علامتی پیکر

اور استعارہ نہ صرف یہ کہ ہمیں چونکا دیتا ہے بلکہ ہمیں اپنے اپر پر سمجھو

کرنے کا سبق دیتا ہے۔

درسِ عنوانِ تماشا به تغافل خوشنتر ہے نگرشۂ رشیرازۂ مژگاں مجھ سے

اثرِ آبلہ سے جادۂ سحر اے جنوں صورتِ رشۂ رشیرازۂ مژگاں مجھ سے

نگیر کرم سے اک آگ ٹیکتی ہے اسد ہے چراغاں خس و خاشاکِ گلستان مجھ سے

مندرجہ ذیل شعر میں خود اپنی ذات اور عالم فطرت دونوں کی اہمیت

اس انداز سے واضح کی ہے کہ عمل و حرکت کے علامتی پیکر اور تصویرات

ہمارے ادراک و احساس کا جزو بن جاتے ہیں۔

گردشِ ساغرِ صد جلوہ رنگیں تجھ سے

آئینہ داری یک دیدۂ تیرال مجھ سے

پھر کہتے ہیں کہ زندگی کی ساری رونق اور ہمایہ میری ذات کی روشنی
منت ہے۔ یہ علم، یہ حکمت، یہ جگہ تے ہوئے شہر، یہ حسن بندیاں یہ
سب انسان نمائوں کی تخلیق ہیں۔ پھر اپنی ذات کے ساتھ باری تھی
کاہی ذکر کر جاتے ہیں کہ وہ ایمان و اخلاق کا سرچشمہ ہے۔

آتشِ افروزیٰ یک شعلہ ایمان تجھ سے

چشمک آرائی صد شہر چرا غال مجھ سے

غالب کے کلام میں انسانی عظمت و فضیلت کے جو تصویرات
پیش کیے گئے ہیں۔ وہ ان روایات پر مبنی ہیں جو عرب اوس فارسی ادبیات
میں موجود تھیں اور جو اسے درٹے ہیں ملی تھیں۔ اس عنوان میں اس نے
جو کچھ لکھا ہے اس کا تعلق عالمِ معنی سے ہے نہ کہ عالمِ صورت سے۔ ان
روایات کی رو سے حق تعالیٰ نے انسان میں علم حاصل کرنے کی
صلاحیت و دیعت کر دی جو اس کے ارتقا کی محکم ثابت ہوئی۔ اسی
کے باعث انسان کی قوت و تصریف کی کوئی حد نہیں رہی۔ اسی لیے
انسان کو فرشتوں پر فضیلت حاصل ہوئی۔ جب ابلیس نے اپنے غرور
و نکر کے باعثِ آدم کے آگے جھکنے سے انکار کیا تو اس گستاخی کی
اسے سزا دی گئی اور اسے راندہ درگاہ کر دیا گیا۔ غالباً نے انسانی
عظمت کی جانب اشارہ کرتے ہوئے ان روایات کو اپنے پیش نظر لکھا
ہے۔ اسے تعجب ہے کہ کل تک فرشتے کی گستاخی ہمیں پسند نہ تھی
لیکن آج ہم دنیا میں ذلیل و خوار ہیں۔

ہیں آج کیوں ذلیل کہ کل تک نہ تھی پسند
گستاخی فرشتمہ ہماری جناب میں

من در جهہ بالا شعر میں حافظہ کا اثر نہیاں ہے اور اس کے بعد
والے شعر میں بھی۔

من کہ مول گشته از نفس فرشتگان

قال و مقال عالم میلشم از باءے تو رحاظ (حافظ)

غالب کا شعر ہے۔

بردادم از امانت ہرچہ گردول بر تناونت

ریخت مے برخاک پھول در جام گنجیدن ندا

حافظ کا اسی مضمون کا شعر ہے۔

آسمان بار امانت نتوانست کشید

قرعہ کار بنا م من دیوانہ ز دند

”قرعہ فال“ کے بجائے ”قرعہ کار“ کو حافظہ کے مشہور محقق آقانی محمد قزوینی نے صحیح ثابت کیا ہے۔ اس ایک لفظ کے بد لئے سے بالکل ایک نیا جہاں معنی پیدا ہو گیا۔ اب یہ شعر گویا انسانی عمل و حرکت کا پیغام ہن گیا۔ حسن کا انصور عام طور پر سکوت و تمکنت کا پیکر ہمارے سامنے پیش کرتا ہے۔ میں سمجھتا ہوں غالب پہلا شاعر ہے جس نے حسن کو حسن عن کے متراون بتایا ہے۔ لوگ اپنے اعمال حسن سے خلد کے حقدار ہستے ہیں غالب نے وہی مقصد اپنی حسن پرستی سے حاصل کر لیا۔

ہے خیالِ حُسن میں حُسن عمل کا ساخیال

خلد کا ایک در ہے میری گور کے اندر کھلا

غالب کے بعض اشعار میں دائمی صدائیوں کی نشاندہی کی گئی ہے۔

اس کا شاعرانہ نہن اپنی فطری ذکاؤت سے اُن حقائق تک پہنچ گیا جو جذبہ

علوم کی روشنی میں بھی اپنی سچائی برقرار رکھتے ہیں۔ ایک جگہ اس نے کہا ہے کہ انسان کی ساخت ہی کچھ ایسی ہے کہ خود اس کی بر بادی اس کے اندر پوشیدہ ہے۔ دہقان کی محنت اور مشقت حمارت کی قوت میں مبدل ہو جاتی ہے تو خرمن کو جلانے کے لیے بجلی کی شکل اختیار کر لیتی ہے۔ اس میں یہ اشارہ کہ ایک توانائی دوسری توانائی میں تبدیل ہوتی ہے۔ علمی صداقت پرستی ہے۔ مندرجہ ذیل دونوں اشعار میں اس صداقت کا عرفان ملتا ہے جو غالب کی جملی ذکاوت پر دال ہے۔ پھر ان دونوں اشعار میں علامتی پیکر تراشی اور استعارہ سے حرکت و عمل کی تفہیم کشی ہمارے سامنے کر دی ہے۔

مری تعمیر میں منغم ہے اک صورت خزانی کی
ہیلو لی بر قِ خرمن کا ہے خون گرم دہقان کا

دوسری جگہ اس سے ملتا جلتا مضمون اس طرح بیان کیا ہے
کارگاہِ ہستی میں لا لہ داغ سماں ہے
بر قِ خرمن راحت خون گرم دہقان ہے

غالب کے نزدیک انسانی عظمت کا راز اس کے رانی اضطراب اور اضطرار میں پوشیدہ ہے۔ وہ کہتا ہے کہ سیکھوں قیامتوں کو پچھلا کر مایا تو اس سے انسان کے ہنگامہ خیز دل کا خمیر تیار ہوا۔ اسی لیے دل کی ہنگامہ زانیاں روز حشر سے کہیں نریا رہ ہیں۔ قیامت کے استوارے سے پورا فائدہ اٹھایا ہے۔

صد قیامت بلگدا نہ دبھم آمیزند
تا خمیر دل ہنگامہ گزین تو شور

دل کی ساری ہنگامہ زاید انسانی تمناوں کی مربوں ہیں۔ انھیں
کی بد و لست انسان عمل کے جو کھوں میں پڑ کر اپنی اور عالم کی تقدیر کا
رازدار بنتا اور اپنی مخفی قولوں کو بیدار کر کے حیات کی تکمیل کرتا ہے۔
غالب نے اس مضمون کو ڈری بلاغت سے ادا کیا ہے۔ وہ کہتا ہے کہ
تمناوں ہی سے شورستی برپا ہے گویا کہ خود قیامت اس مشت خاک
میں پنهال ہے۔ اس شعر میں کبھی فیامت اور ہنگامے کے پیکری
استعارے اپنی پوری تابناکی کے ساتھ جلوہ گر ہیں۔

زمگرست ایں ہنگامہ، بانگر شورستی را

قیامت مید مداز پر رہ خاک کے کہ انسان شد

قصنا و قدرت پر راضی رہنے کی کیفیت بظاہر سکونی ہے لیکن
غالب نے اس کے بیان کرنے میں کبھی مسابقت کی حرکت اور ہنگامہ
آرائی سمو دی ہے۔ رشکِ وفا کا اچھوتا مضمون باندھا ہے کہ اپنی
وفاداری کو نابت کرنے کے لیے باپ اور بیٹا ایک دوسرے پر
مسابقت لے جانے کی کوشش میں مصروف ہیں۔ حضرت ابراہیم اور
حضرت اسماعیل کی تلمیح سے علامتی پیکر تراشی اور معنی آفرینی کا حق ادا
کیا ہے۔ اگر باپ رضائے الہی کے لیے اپنے آپ کو نمرود کی آگ میں جھوک
دیتا ہے تو بیٹا کبھی باپ سے کم نہیں رہنا چاہتا۔ وہ اپنا گلا خود اپنے
باپ کی چھری تلتے رکھ دیتا ہے۔ اس طرح باپ اور بیٹے کی مسابقت
کی تصویر کشی عجیب و غریب انداز میں کی ہے۔ علامتی پیکر دل میں
حرکت و عمل کوٹ کوٹ کر بھرا ہوا ہے۔

رشکِ وفا نگر کہ بد عوی اگر رضنا ہر کس چکونہ در پے مقصود میر دد

فرزند زیر تبغ پدر می نہد گو گر خود پدر در آتش نمود میرود
 غالب نے انتظار کی سکوتی کیفیت کے ڈانڈے نہنا سے ملا دیجئے
 ہیں۔ تمنا کی تکمیل صبر و انتظار کی دعوت دیتی ہے۔ انتظار اور تمنا کی
 نظر کیب سے جو علامتی پیکر بنا وہ زندگی کی طرح متاخر ہے۔
 پھونکا ہے کس نے گوشِ محبت میں اے خدا

افسون انتظار، تمنا کہیں جسے
 غالب کا یہ مشورہ حکیمانہ ثرف نگاہی پر مبنی ہے کہ انسان کو اپنی
 تمناؤں کے حصول کے لیے انتظار کے پا پڑ جیلنے کے لیے تیار رہنا
 چاہیے۔ یہ مشورہ بڑے اعتقاد کے ساتھ دبا ہے جیسے کہ وہ حق اليقین
 کی منزل سے گذر چکا ہو۔

نفس نہ انجم آرزو سے باہر کھیجخ
 اگر شراب نہیں، انتظار ساغر کھیجخ

شراب جب تک میسر نہیں آتی اس کا انتظار کرتے رہو کبھی نہ کبھی
 ضرور مل جائے گی۔ جب مل جاتی ہے تو پینے کا عجیب و غریب اہتمام کرتے
 ہیں۔ اس سے لذت اندوز ہونے کے بجائے اپنے اضطراب و اضطرار
 میں اضافہ کرنے کی کوشش کرتے ہیں۔ شیشے میں سے شراب انڈیل،
 شیشے کو آگ پر چھلا، اسے شراب میں ملا دیتے ہیں تاکہ اس طرح اس
 کی تلخی میں اضافہ ہو جائے اور سینے میں جوز خم پہلے سے بیس وہ ہرے
 ہو جائیں۔ غرض کہ اس طرح سرور کے بجائے اذیت و اضطراب کے
 جو یا ہیں۔ میخوار کی یہ ساری کارروائی متاخر کی تصور کی شکل میں آنکھوں
 کے سامنے آ جاتی ہے۔

تباہدہ تلخ ترشود و سینہ ریش تر

بگدازم آ بگینہ و در ساغر افگنم

کبھی تو ایسا محسوس ہوتا ہے کہ غالب وصل سے زیادہ حسرت
وصل کے متنی ہوں تاکہ تمباکی بے قراری میں کمی نہ آئے۔ ایک جگہ خواہش
طرب کو سبک سرمی کہا ہے۔ جس کی مثال اور پر آچکی ہے۔

دامنہ ذوق طرب وصل نہیں ہوں

اے حسرت بسیار تمباکی کمی ہے

غالب کو حسن میں جو سکون و تمکنت کا مرتفع ہے، ناز وارا کی
کشاکش نظر آتی ہے۔ اس کا خیال ہے کہ حسین لوگ عاشقوں کو اپنے
دام زلف میں گرفتار کرنے کو جو عنین کرتے ہیں ان کے باعث انھیں
سخت لشکمش سے گذرنا پڑتا ہے اچا ہے وہ بظاہر کتنے ہی بے حس
کیوں نہ نظر آئیں۔ حسن کو غمزہ و ناز کے اہتمام کے لیے جو کوشش
و کاوش کرنی پڑتی تھی وہ بس میرے دم تک تھی۔ اس کی ضرورت
اب جاتی رہی کیونکہ میرے دنیا سے اٹھ جانے کے بعد غمزہ و ناز کے
ناوک سہنے والا کوئی باقی نہیں رہا۔ اس طرح غالب نہ صرف اپنے
محبوب کو بلکہ سارے عالم حسن کو غمزے کی کشاکش سے بخات دلادی۔
اس سے معاملات عشق و عاشقی میں اس کی مہارت ظاہر ہوتی ہے۔
یہاں یہ بات قابلِ لحاظ ہے کہ غالب نے حسن کی تمکنت کو بھی حرکت و
کشاکش میں بنتلا کر دیا اور ایک عجیب و غریب علامتی پیکر ہمیں دیا جو
اور کہیں نہیں ملتا۔

حسن غمزے کی کشاکش سے چھٹا میر سکعد
بارے آرام سے ہیں اہل جفا میرے بعد

غالب کا محبوب بھی ان کی طرح ہنگامہ آ را ہے۔ دراصل وہ اس کی
ہنگامہ آ رانی کو اپنی رسوائی کے لیے ضروری خیال کرتے ہیں۔ رسوائی
کی نعمت صرف عاشق کی سعی و چہد سے نصیب نہیں ہو سکتی جب تک کہ
محبوب کا اسے تعاون حاصل نہ ہو۔ اس شعر میں بھی حسن کی تمدن متحرک
نظر آتی ہے کیونکہ ہنگامہ آ رانی کی پہلی محبوب کی طرف سے ہوئی ہے۔
وہ جب چا ہے کسی کو لے تا ب کر کے رسوائی کے راستے پر ڈال دے
اپنی رسوائی میں کیا چلتی ہے سعی
یا رسمی ہنگامہ آ را چا ہیے

دل کے داغ اور درد بھی محبوب کی ہنگامہ خیز طبیعت کے رہیں
مبت میں۔ غالباً اس کے احسانمند ہیں کہ ہنگامے میں بھی اس نے
ان کے دل کو فرا موش نہیں کیا۔

گر داغ نہادند و گر درد فزو دند
نازم کہ بہ ہنگامہ فراموش نکر دند
پھر کہا ہے کہ عاشق کے دل کی کلی آشوب غم سے نہیں بلکہ محبوب
کی ہنگامہ زایوں سے کھلتی ہے۔ اگر یہ نہ ہوں تو دل پڑ مردہ ہو جائے۔
محبوب کے ہنگامے کا قصور بڑا متحرک ہے۔

دلما سے شوق ز آشوب غمے نکشاید
قلتہ چند ز ہنگامہ ستانے بمن آر
غالب کو زندگی میں ہر قسم کا ہنگامہ پسند نہ خواہ اگر نغمہ شادی نہیں

تو نوحہ غم ہی ہی۔ لیکن ہر حالت میں ہنگامے کا ہونا ضروری ہے کہ اس سے زندگی کی رونقی ہے۔

ایک ہنگامے پہ موقوف ہے مگر کی رونقی
نوحہ غم ہی ہی، نغمہ شادی نہ ہی

بظاہر کلی لب بند اور غاموش ہوتی ہے جس سے یہ سمجھا جاتا ہے کہ اسے اطمینان اور دلجمی حاصل ہے۔ مگر حقیقت یہ ہے کہ اس کی لب بندی اور خاموشی خواب کے مثل ہے۔ خواب کی حالت میں کبھی وہ پریشان ہے کہ کھلنے کے بعد میری ایک ایک پنکھڑی ہوا میں منتشر ہو جائے گی اور اس طرح میرا دجود دفنا ہو جائے گا۔ غرضکہ ظاہر میں جنخیں دلجمی حاصل ہے، ذرا اندر کرید و تودہ کبھی پریشان حال ہیں۔ بے خلل راحت و آسائش دنیا میں کسی کو نصیب نہیں۔ اس شعر میں غنچے کے سکون کے بجائے اس کی پریشانی کی تصویر سامنے آتی ہے جو متھک ہے۔

غنچہ ناشگفتہ بارگ عافیت معلوم
با وجود دلجمی خوابِ گل پریشان ہے

غالب نے اپنے اس شعر کی شرح یوں کی ہے۔

”کلی جب شئی کھلے بصورت قلب صنوبری نظر آئے اور جب تک پھول بنے برگ عافیت معلوم۔ یہاں معلوم ہے معنی معدوم ہے اذ برگ عافیت ہے معنی مایہ آرام۔ برگ اور سرد برگ ہے معنی ساز و سامان۔ خوابِ گل بہ احتیار خاموشی دبرجا ماندگی۔ پریشانی ظاہر ہے یعنی شگفتگی، وہی پھول کی پنکھڑیوں کا بھرا ہوا ہونا۔ غنچہ بہ صورت دل جمع ہے۔“

باوصفت جمعیت دل، بگل کونخواہ پر بیشان نصیب ہے؟
ایک جگہ یہ مشموں انوکھے انداز سے باندھا ہے کہ محفل کی رونق
سوزِ شمع سے ہے۔ اس پر مستلزم اسوزِ پروانہ۔ اُدھر پر وانے نے شمع
کے چاروں طرف خواٹ کر کے اپنی جان دی اور اُدھر محفل کی رونق
کو چار چاند لگ گئے۔ گویا کہ پر وانے کے پر کیا تھے، کشتی مے کے
باد بانِ کشتی۔ ان کے جلنے کی دیر نہیں ہوئی کہ ہر طرف سے ساغر دل
کی کھلنے کی آواز آنے لگی۔ اسی طرح بزمِ عالم میں بھی مسترت کے چند
لمحے جو بھی میستر آجاتے ہیں وہ اُن دل جلوں کے طفیل ہیں جنہوں نے
دوسروں کی محبت میں اپنے کوفنا کر دیا۔ حسنِ عمل کی بڑی لطیف توجیہ
و تعبیر ہے۔ پھر علامتی پیکر دل کی زنگار نگی ملاحظہ طلب ہے۔ پر پروانہ
باد بانِ کشتی مے، مجلس، رورِ ساغر کی روانی سب اپنی اپنی جگہ یادوں
کو برانگینختہ کرتے اور مجموعی طور پر ایسا ستحڑک جمایا تی تاثر پیدا کرتے
ہیں جس میں مختلف علامتی پیکر آنکھ مجوہی کھیلتے نظر آتے ہیں۔

پر پر وانہ شاید باد بانِ کشتی مے تھا
ہوئی مجلس کی گرمی سے روانی رورِ ساغر کی

ایک جگہ کہا ہے کہ دل کی راغ ایسی متاع ہے جس کی حفاظت
غم کے شعلے کو ہر وقت کرنی پڑتی ہے کہ کوئی اس کے پاس نہ پھٹکنے
پائے۔ اگر ایسا نہیں کیا گیا تو اس متاع کو وہ چور چیکے سے چرا لے
جائے گا جس کا نام افسردگی ہے۔ ہر عاشق کے دل میں جہاں داغوں
کا خزانہ ہوتا ہے، وہیں افسردگی کا پھور بھی تاک میں بیٹھا رہتا ہے کہ
اس خزانے کی حفاظت میں ذرا اچوک ہو تو وہ اسے جھٹ پک کر اپنا

تبصہ جھاتے۔ مطلب یہ ہے کہ اگر غمِ عشق کی آگ ہر دقت نہ رکھتی رہے تو لازمی طور پر عاشق افسردگی کا شکار ہو جائے گا۔ عشق کی فطرت یہ ہے کہ وہ دائمی سرگرمی اور تپش کا خواہاں ہوتا ہے۔ اسی لیے راغوں کی حفاظت شعلے کے سپرد کی ہے۔ اس شعر میں کتنی علامتی پیکر پہلو بہ پہلو پیش کیے ہیں۔ ایک طرف راغوں کا خزانہ ہے، شعلہ ان کی حفاظت کا فرض انجام دیتا ہے۔ دوسری طرف افسردگی کا چورگھاٹ میں بیٹھا ہوا دکھایا ہے کہ شعلے کی تپش ذرا صمی پڑی اور اس نے خزانے پر ہاتھ مارا۔ جس طرح غالب اردو زبان کا سب سے بڑا استعارہ ساز ہے، اسی طرح ہم اسے سب سے بڑا پیکر ساز بھی کہہ سکتے ہیں۔ ان علامتی پیکروں کے ذریعے سے وہ ایک طویل کہانی کو دو مصروف میں بیان کر دیتا ہے۔

جو نہ لقدرِ راغِ دل کی کرے شعلہ پاس بانی

تو فردگی نہماں ہے، بے کمین بے زبانی

غالب کو اپنی استعارہ سازی اور پیکر سازی میں فارسی کی افانت رکھنے والی تراکیب سے بہت مدد ملی بلکہ کہنا چاہیے کہ بغیر ان کے وہ اپنے بلند خیالات کو اردو کا جامہ نہیں پہنتا سکتا تھا۔ میر تقی میر کی سادہ زبان میں اس کا امکان نہ تھا۔ اس لیے غالب نے مجبوراً فارسی کا سہارا لیا۔ فارسی تراکیب کے ذریعے سے اس نے اپنے بلند مصنوع میں کو بطور اجمال کم سے کم لفظوں میں بیان کیا۔ اس کی شاعری کی معنویت کا اظہار بھی ان تراکیب سے ممکن ہوا۔ یہ چاہے اردو کے لیے ناماؤں کیوں نہ رہی ہوں لیکن بغیر ان کے غالب کی عظمت کا صحیح تصوّر قائم کرنا ممکن نہیں۔ غالب کے نزدیک شاعری معنی آفرینی ہے۔ بغیر فارسی کی مدد کے

وہ اس مقصد کو نہیں حاصل کر سکتا تھا۔ وہ خواص کا شاعر تھا اگرچہ اس کی وہ غزلیں جو سہل ممتنع ہیں، عوام میں کبھی مقبول ہیں۔ میرا خیال ہے کہ متداول دیوان کے مقابلے میں نسخہ حمیدیہ میں استعارہ و لاؤ علامتی پیکر وں اور تراکیب کی جو مثالیں ملتی ہیں وہ مشرقی تخیل کی شاہکار ہیں۔ بعض جگہ اس کا الفزادی تخیل عالمگیر صداقت بن گیا ہے جس میں فن کار کی بصیرت سمٹ آئی ہے۔ اور اس کے حسیاتی تجربے وسیع ہو کر وجدانیات کی حدود میں آ گئے ہیں۔ وہ سبزہ جو خود روہو اسے سبزہ بیگانہ کہتے ہیں۔ دوست کو مخاطب کیا ہے کہ ہم سبزہ بیگانہ کی تعمیر ہیں جو پاؤں تلے کچلا جاتا ہے لیکن پھر بھی اس کے باوجود خود رفتگی کے عالم میں اپنے وجود کو قائم رکھتا ہے۔ ہمارے گلزارِ خیال میں ہماری بھی حشیت ہے۔ اثبات ذات کا اظہار علامتی پیکر وں سے کیا ہے۔

مشق از خود رفتگی سے ہیں بہ گلزارِ خیال

آشنا، تعبیرِ خواب سبزہ بیگانہ، ہم

ایک جگہ ”سبزہ سرراہ“ کا پیکر میں استعارہ بڑے انوکھے انداز میں استعمال کیا ہے۔ شعر کا مضمون یہ ہے کہ سبزہ سرراہ اگر تجھے قدموں سے پامال کرتے ہیں تو اس کی شکایت نہ کر کہ دنیا کا یہ قاعدہ ہے۔ گلاب کے چپوں کو لوگ بیدردی سے توڑ لیتے ہیں تو کیا اس کے اس قتل کا خوب بہا ہے؟ جب اس کا خوب بہا نہیں تو تیری شکایت کون سنے گا! تو پامال ہو کر پھر ابھرا اور اپنے وجود کو قائم رکھ۔ سبزے اور گل کے علامتی پیکر اپنے اندر بڑی بلاغت رکھتے ہیں۔

اے بزرہ مسرد از جور پاچہ نالی
در کشیں روزگار انگل خوں بہادار د

غائب نے اپنی تخلیقی فکر کے لیے "گنجفہ بازِ خیال" کی خوش آہنگ اور معنی خیز ترکیب استعمال کی ہے۔ جس سے ایک جس علامتی پیکر ہمارے سامنے آ جاتا ہے مضمون یہ باندھا ہے کہ جس طرح گنجفہ کیسے والا تاثشوں کو پھیرتا ہے اسی طرح ہم اپنے خیال یہ کتاب حیات کی درق گردانی میں مصروف ہیں اور اس کے ظسموں کے راز معلوم کرنا چاہتے ہیں۔ ہمارے تخیل کی دنیا میں آرزوں کا ایک بت خانہ آ راستہ ہے۔ وہ درہم برہم ہو جائے تو دوسرا بت خانہ اس کی جگہ وجود میں آ جاتا ہے۔ اس طرح مخلفیں برپا ہوتی اور منتشر ہوتی رہتی ہیں۔ اس شعر میں شاعر نے اپنے تخیل کی عظمت کا علامتی پیکر کا ننانی اصول کے طور پر بڑی نکتہ سنجی سے پیش کیا ہے۔

مخلفیں برہم کرے ہے گنجفہ بازِ خیال

ہیں ورق گردانی نیرنگ بک بت خانہ ہم

پھر کہتے ہیں کہ ہم پردازی کے دل کے شبستان میں چرانی کے مثل ہیں۔ جب پردازی کے دل کا شوق شمع کے لیے ہنگامہ آ رائی کرتا ہے تو بھی اندر ولی چراغاں کا اظہار پوری طرح سے نہیں ہوتا۔ ہماری ہنگامہ آ رائی سے بھی ہماری اندر ولی تپش اور بے نابی ظاہر نہیں ہو سکتی۔

باد جو دیک جہاں بنگا مہ پیدا نہیں
بیس چراغاں شبستانِ دل پردا نہ ہم

لشکرِ حمید یہ میں ایک غزل ہے جس کی ردیف "منع ہے" رکھی ہے۔ مطلع میں کہتے ہیں کہ عاشق کو دنیا میں عجیب لشکر سے سابقہ پڑتا ہے۔ بے قرار ہونے کی اسے اجازت نہیں اور آرام و آسائش منوع ہے۔ حکم ہے کہ وحشت کی مشق کرتے رہو یعنی بھاگ منع ہے۔ اسی طرح غزل کے ہر شعر میں اندر وونی لشکر عالمی پکروں کی کشاکش بن جاتی ہے۔ ہر شعر میں حرکت و عمل کی سرگرمی درکھانی ہے۔

حکم بے تابی نہیں اور آریڈن منع ہے
باد جو دشمن وحشت ہا رمیدن منع ہے
حافظ نے اسی بات کو دوسرے انداز میں ادا کیا تھا۔

درمیان قعر درمیا تختنہ بندم کردہ
بان میگوئی کہ دامن تر مکن ہشیار باش

انسان نے طوفان کی پیشائی کو حیرت کا آئینہ بنایا ہے یعنی طوفان مشرمنہ ہے کہ دنیا کا عجیب رنگ ہے۔ پالیں بن جاؤ تو کچھ محسناً لفہ نہیں۔ لیکن رسنا منوع ہے۔

شرم آئینہ تراش جتہ طوفان ہے
آب گردیدن روایکن چکیدن منع ہے

جنوں کی دنیا حیرت کی دنیا ہے۔ یہاں بیخودی کا حکم چلتا ہے اس حیرت آباد میں زخموں کا سینا جرم ہے اور کپڑوں کا پھاڑنا

ممنوع ہے۔

بیخودی فرمانروائے حیرت آباد جنوں
زخم دوزی جرم و پیرا ہن دریدن منع ہے

آج محبوب کے دیدار کی خوش خبری ملی۔ کہیں میرے درد
دل کا اظہار میری رسوانی کا موحد نہ بن جائے۔ میں جانتا ہوں
کہ عاشق و معتشوق کے راز دنیا زمکنی کسی دوسرے کو خربہ ہمون چاہیے
یہاں تک کہ آسمان کے ستارے بھی دم بخود رہیں اور آنکھ تک
نہ جھپکا نیں۔

مزدہ دیدار سے رسوانی اظہار دور
آج کی شب حشم کو کب تک پریدن منع ہے

محبوب تغافل کرنے پر بجورہ ہے۔ اس کے اس انداز کا دنیا
میں چلن ہے۔ چنانچہ کھولوں کو ممانعت ہے کہ وہ بلبل کے نالوں
کو سنیں۔ چونکہ میرے محبوب کا شیوه تغافل شعاری ہے اس
لیے حسن جہاں بھی ہے اور حسن شکل میں بھی ہے اسے میرے
محبوب کے بنائے ہوئے آئین پر عمل کرنے والا نامنی ہے۔

یار معذ و ر لغافل ہے عزیزان شفقتے

نا لہ بلبل بگوشِ گل شنیدن منع ہے

گل کی صورت ہی اس بات کا اشارہ کرتی ہے کہ جیب د
گریباں کو پھاڑ ڈالو۔ یہ ایک حسین علامتی پیکر کا اشارہ ہے۔ پھر
دوسری جگہ کہا ہے کہ اس وقت تک اپنا گریبان چاک مت کرو
جب تک کہ بہار کا اشارہ نہ مل جائے۔ دیوانگی کا کمال یہ ہے کہ ہر

موقع پر اشارہ کے سمجھو۔ کبھی یہ اشارہ اثبات میں ہوتا ہے اور کبھی نفی میں۔ حسب موقع دعوت عمل ہے۔

گل سر لبر اشارہ جیب دریدہ ہے
ناز بہار جز ب تقاضا نہ چینچی

چاک مدت کر جیب بے اتام گل
کچھ ادھر کا بھی اشارہ چاہیے
غالب کے یہاں نقاب ایک علامتی پیکر کا کام دیتا ہے۔
یہاں نقاب بھی سکونی نہیں منحر کر ہے۔

ناظارے نے بھی کام کیا وہاں نقاب کا
معتنی سے ہر نگہ ترے رُخ پکھر گئی
ناظارہ کیا حرفی ہواں برقی حسن کا
جو شہ بہار جلوے کو جس کے نقاب ہے
منہ نہ کھلنے پر ہے وہ عالم کہ ریکھا ہی نہیں
زلف سے بڑھ کر نقاب اس خوغ کے نہ پکھا

غالب کی رمزیگاری میں رنگ دبو کے شاعرانہ محرک موجود ہیں۔
وہ مقابلہ بوجا رنگ سے زیادہ متاثر ہے۔ اس سے اس کے
دو خاص رجحانوں کا پتا چلتا ہے۔ ایک تو اس کے جذبہ و تخلیٰ کی
لطف اور دوسرے اس کی زندگی کا منحر ک نقطہ نظر۔ رنگ میں
بمقابلہ بوجا زیادہ لطف ہے۔ اس کا احساس روشنی کے ذریعے
سے ہوتا ہے۔ گویا ہماری نظر کو کسی ماذی تو سط کا سہارا نہیں لینا پڑتا۔

اس کے برعکس بومیں نادیے کے ذریعے فضنا کے ذریعے سے
ہم تک پہنچتے ہیں۔ چونکہ رنگ روشنی کی موجودی کے ذریعے سے
ہماری نظر تک پہنچتا ہے اس لیے وہ سرسر حرکت ہے اور بوجہ
کی طرح اس میں مادیت کا بوجھل پن نہیں۔ فطرت میں ہر طرف
رنگ ہی رنگ نظر آتا ہے۔ اگر کائنات کو صرف عالم رنگ کہیں
تو یہ جانہ ہو گا۔ اس پر تعجب نہیں کہ رنگ کی طسمائی دلفیزی نے
غالب کو مناثر کیا۔ اس کے اردو کلام میں ایسے اشعار کثرت سے
مودودیں جن میں رنگ کا شاعرانہ محترک ملتا ہے۔ بوجہ طرح رنگ
زندگی کی تازگی، تابناکی اور لطافت کا مرزا ہے۔ بہار جو زندگی کی
بار آوری اور شادابی سے عبارت ہے، طوفانِ رنگ ہے۔ چنانچہ
غالب نے ایک جگہ یہ خیال بڑی خوبی سے ظاہر کیا ہے کہ بزمِ مہر
عالم میں رنگ کا پیمانہ گردش میں ہے۔ سنتی کے طوفانِ بہار کے
آگے خزان پیج ہے۔ خزان لیعنی افسرداری اور موت، بہار لیعنی
زندگی کی زنگینیوں اور شادابیوں پر غابہ حاصل کرنا چاہتی ہے۔
لیکن اسے کامیابی نہیں ہوگی۔ اسے منہکی کھانی پڑے گی۔ طوفانِ
بہار کا منحر کپکیر شعر کی جان ہے۔

پیمانہ رنگیست دریں بزم بگردش
ہستی ہمه طوفان بہار است، خزان پیج

غالب کے خیال میں کھول رنگ کے لشے میں مست ہو کر اپنی
بند قبا حسینوں کی طرح کھول دیتے ہیں تاکہ نظارہ کرنے والوں
کے لیے دعوت نظر ہو۔ پکیر تراشی اور حسن تعلیل نے مل کر شعر

کی شعریت کو چار چاند لگا دیے ہے ۔

نشہ رنگ سے ہے واسدِ محل
مست کب بندِ قبا باندِ عنتے ہیں
اسی مضمون کے چند اور اشعار لما حظہ ہوں ۔
میں نے جنوں میں کی جو اسد التماں رنگ
خونِ جگر میں ایک ہی غوطہ دیا مجھے
شاعر کو اندیشہ ہے کہ کہیں رنگ کی گرمی چمن کی تباہی کا موجب
نہ بن جائے ۔ سایہِ گل میں اسے داغ اور نکبتِ گل میں موچ درد
محسوس ہوتی ہے ۔ رنگ والوں کے علامتی پیکر اس شعر میں ایک جگہ
جمع کر دیتے ہیں ۔ نکبتِ گل کا جوش اور رنگ کی گرمی دونوں متکبر
ہیں ۔

سایہِ گل داغ و جوشِ نکبتِ گل موچ درد
رنگ کی گرمی ہے تاراچِ چمن کی فکر میں
بزمِ قدر میں دیسے کھی لمچل رہتی ہے رنگ کے لیے ۔ ”صیدِ
زدام جستہ“ کے پیکری استعارے نے اس کو اور زیادہ تحریر
کر دیا ۔

بزمِ قدر سے علیشِ تمنانہ رکھ کر رنگ
صیدِ زدام جستہ ہے اس دامگاہ کا
”گل و صبح“ کی ردیف میں ہوغزل ہے وہ پوری کی پوری
رنگ والوں کے محیکات کے تحت لکھی گئی ہے ۔ رنگ کے ساتھ صبح کی
تازگی بھی معنوی محیک کی حیثیت رکھتی ہے ۔ اس میں جو علامتی پیکر

امجھرتے ہیں وہ سب مختصر کہیں تھیں حسن کا جوان داز اختیار کیا ہے
 وہ نہ صرف دلکش ہے بلکہ اس کی ندرت اور تازگی بھی ہمیں اپنی
 طرف متوجہ کرتی ہے۔ گل و صبح دولوں علامتی پیکر ذوق اور جذبے
 کی لشوونما کے لیے سازگار ہیں۔ اس غزل میں ایک رمزی علامت
 دوسری رمزی علامت میں اور ایک پیکر دوسرے پیکر میں صنم بیوگیا
 ہے جیسے کہ ان کے علاحدہ وجود باقی نہ رہے ہوں۔ فطرت کے
 مقابلہ ہر یعنی گل اور صبح، حسن سے والستہ ہو جاتے ہیں اور عاشق
 کی طرح بخود دوار فتنہ دھیران نظر آتے ہیں۔ غرض نہ ان اشعار میں
 گل و صبح کے علامتی پیکروں کا آسرا کے کر شاعر نے حسن و عشق کی
 جو تصویر کشی کی ہے وہ ایسا محسوس ہوتا ہے کہ حرکت و رقص کی
 حالت میں ہے غزل شروع اس مضموم سے ہوتی ہے کہ گل اور صبح
 دولوں کو حسینوں کی محبت کا دعویٰ ہے۔ دولوں رقبوں کی طرح
 دست و گردیاں ہیں۔ چونکہ نیم سحری گلوں کو کھلانی ہے یعنی ان
 کے گرے پیان چاک کرتی ہے اس لیے وہ ہاتھ کے مثل ہے۔ یہ
 ساری کشمکش جو فطرت میں نظر آتی ہے تھلیٰ حسن کی خاطر ہے۔
 معشوق کی گلرنگ پنڈلی اور اس کے زانو پر آئینے سے
 یہ ظاہر ہوتا ہے کہ گل اور صبح دولوں اس کے تہ دامان ہیں۔

ساقِ گل رنگ سے اور آئینہ زانو سے

جامہ زیبوں کے سدا ہیں تہ دامان گل و صبح

معشوق کے قرب کی خواہش گل اور صبح دولوں کو ہے تاکہ
 اس کی ہم لفنسی کی سعادت نصیب ہو۔ دولوں اپنی دعائے سحری

میں اسی خواہش کا ورد جاری رکھتے ہیں۔

وصلِ آئینہ رخاں ہم نفسِ یک دیگر

بیس دعا ہاں سے سحرگاہ سے خواہاں گل و صبح

پھر ایک دم سے جذبہ و احساس اخلاقی کروٹ لیتے ہیں کہتے ہیں کہ انسانی زندگی کی بساط چند روزہ ہے لیکن اس کے باوجود وہ غفلت میں بنتلا ہے۔ اس کی اس غفلت کو دیکھ کر گل و صبح روز لوز خندہ زن ہیں۔ ان کی خندہ زنی میں یہ لطف مضمرا ہے کہ وہ خود بھی چند نفس کے مہماں ہونے کے باوجود انسانی غفلت پر منس رہے ہیں۔ ہوا کا ایک جھونکا آیا اور گل کی ساری پنکھوڑیاں پر اگنده ہو گئیں اور سورج ذرا چڑھا کر صبح کی ساری تازگی اور طراحت نیست و نابور ہو گئی۔

زندگانی نہیں بیش از نفس چند اسد

غفلت آرامی یاراں پہ بیس خندان گل و صبح

رمزا فریں کی یہ خاص صورت ہے کہ شاعر اپنی ذات کو اپنا غیر سمجھ کر اس کا ذکر کرے۔ کہتے ہیں کہ اسد کس درجہ حیرت انگریز سمل ہے کہ اگرچہ خود خاک و خون میں لوٹ رہا ہے لیکن قاتل سے کہتا ہے تو مشق ناز کیے جا۔ دنیا کے خون کی ذمہ داری میری گردن پر ہے۔ تجھ سے کوئی باز پرس نہیں ہوگی۔ اس شعر میں نقل قول نے سونے پر سہا گے کام کیا اور ہمارے سامنے ایک متاخر ک تصویر آگئی ہے۔

اسد سمل ہے کس انداز کا قاتل سے کہتا ہے

کہ ”مشق ناز کر خونِ دو عالم میری گردن پر“

یہ شعر بھی اسی نوعیت کا ہے۔

اسد کی طرح میری بھی بغیر از صبحِ خداں
ہوئی شامِ جوانی اسے دلِ حسرت نصیب آخر

غالب جب گلشن کی سیر کو نکلتے ہیں تو معاپھولوں کو توڑنے اور
ان پر تصرف حاصل کرنے کی خواہش ان کے دل کو گدگدائے لگتی ہے۔
اس شعر میں اپنی گنہ گاری کا بھی اعتراف کرتے ہیں جس کا مطلب یہ
ہے کہ ان کی تمنا ضبط نہ کر سکی اور انھوں نے پھول توڑ لیے۔ بڑی تنگی
تصویر کشی ہے۔

تماشا گلشنِ تمنا تے چیدن

بہار آفرینا ! گنہ گار ہیں ہم

عرفی کہتا ہے کہ گلشنِ مقصود میں پھول چاہے سوکھ کر جھپٹ جائیں
لیکن حکم ہے توڑنا مت۔ عرفی کی تمنا کمزور تھی رسوم و روایات سے
خلاف ہو کر اپنی تکمیل نہ کر سکی۔ اس کے بعد غالب کی آرزومندی
تواننا اور نذر تھی اس نے رسم و رہ عام کے سامنے بھکنے سے انکار کر دیا۔
عرفی کا شعر ہے۔

ایں رسم قدیم است کہ در گلشنِ مقصود

بر خاک پر ہزار دل و چیدن نگزارند

غالب کی امید پر وری کا یہ عالم ہے کہ محبت کی تلخ کامیوں کے
یا وجودِ انھیں اس بات کا یقین رہتا ہے کہ محبوب کے بو سے کی شیری
انھیں ایک بار نہیں، کہی بار حاصل ہوگی۔

امیدوار ہوں تا شیرِ تلخ کامی سے

کہ قندِ بو سرہ شیریں لباں مکر رہو

بُو سے کے معاملے میں غائب کی طبیعت مشکل پسند ہے بالآخر ہی طریقہ جیسے کہ ان کی دوسرا بھی محظوظ چیز یعنی شراب اگر ارزان فروخت ہو تو وہ اسے لینے کو تیار نہیں۔ یہ مشکل پسند ہی ان کی اندر ولنے تو انائی کی غماز ہے۔

بُو سہ گر خود بود آسان مبرانہ شاپد مسرت
بادہ گر خود بود ارزان نخراز پادہ فروش
ول کا یہ شیوه ہے کہ وہ آسانی کے بجائے دشوار یوں کام
خبر مقدم کرتے ہیں۔

شیوه رندان بے پروا خرام ازمیں میہس
اینقدر دانم کہ دشوار است آسازن بیشن
دعائکرتے ہیں کہ میری جتنی مساعی ہیں ان میں رکاوٹیں پڑیں
ناکہ سخت کوشی اور جدوجہد کا شوق دو بالا ہو۔
در در سالی سیم عقد باہیا پلے زان
در در دانی کارم فتحنہ پاشنا در کن
ایک جگہ کہا ہے کہ میری مشکل پسند طبیعت آسائیش اور فراغت
کو گواہا نہیں کرتی۔ اگر کوئی کام آسان ہو تو میری جان اس کی وجہ سے
مشکل میں پڑ جاتی ہے۔

فراغت بر نتاید ہمت مشکل پسند من
ز دشواری جاں نی افتدم کارے کہ آسان
داری حیات میں جو شخص تنہما، بھوکا پیا سافر کرتا ہے اس
پر غالب رشک کرتے ہیں۔ کہتے ہیں کہ حرم وز مزم کے آسودہ دل

لوگوں سے مجھے کوئی ہمدردی نہیں اس لیے کہ انہوں نے کوئی
سختی نہیں جھپٹی۔ ایسا محسوس ہوتا ہے کہ مجرّد کیفیت کو دو علاحدہ
علا منی پیکر دل میں پیش کیا ہے جن کا مقابلہ مقصود ہے۔

رُشَكْ بِرَثَنَةٍ تَنْهَارِ وَادِي دَارِمْ

نَهْ بِرَأْسَوْرَهْ دَلَانَ حَرَمْ وَزَمْ شَانْ

اگر تیرا بخت ساتھ نہیں دینا تو نہ رے۔ تیرا جذب درول اتنا
قوی ہونا چاہیے کہ وہ تجھے بلند یوں تک پہنچا دے۔

جذب تو باید قوی کاں برد باؤ نیت

گرنتواند رسید بجنت پہ جسرا ہیم

غائب کی شاعری میں غم، تخلیقی محرك ہے۔ غموں کا مقابلہ
کرنا نے میں بھی زندگی سے ان کی توقعات کو بھی کم نہیں ملویں اور نہ
ابنی ذات پر اعتماد میں کمی آئی۔ وہ اپنی شاعری کو بھی ”انتعاشر غم“
ہی کی دین بتلاتے ہیں۔

مجھے انتعاشر غم نے پے عرضِ حال بخشی

بوسِ غزل سرانی پیشِ فسانہ خوانی

ایک جگہ کہا ہے کہ مجھے دامنی نا امیدی منظور ہے لیکن یہ مظہور
نہیں کہ میرا نالہ تا شیر کا مر ہوں منت ہو۔ ان کی انا فریاد کے آسرے
اپنی مقصد برداری کو تو ہیں بھتی بخی۔

رُنْجِ تَوْمِيدِيْ جَاوِيدَ گَوارَهَارَهِيُو

خوش ہوں گرنالہ ز بوئی کش تاشیر نہیں

بعض دفعہ ان کی آرز و مندی اس لیے ہے تاکہ شکست آرزو

کی لذت انجامیں۔

طبع ہے شناختِ لذت ہاے حضرت کیا کہوں
آرزو سے ہے شکستِ آرزو مطلب مجھے
وہ بادۂ طب سے مجھ پر تلخ کافی اور سرگر ان کے سوا کچھ نہیں
چاہتے۔ یہاں بھی غم تخلیقی اور سحری ہے۔ پھر حسنِ ادائی بے تکلفی نے
اللہفِ معانی میں مزید اضافہ کر دیا ہے۔

مجھے بادۂ طب سے بہ خمار گاہِ نسمت
جو ملی تو تلخ کافی، جو ہوئی تو سرگراہی
غم آمیز نکر اور نکر انگریز غم غالب کے جذبے کی خصوصیت
ہے۔ اپنی ذات کی طرحِ عالم فطرت پر بھی وہ جذبہ غم طاری کر دیتے
ہیں۔

کارگاہِ ہستی میں لا رہ داغِ سماں ہے
برقِ خرمنِ راحتِ خونِ گرمِ ادھرِ ہمال ہے
شراب تو غالب کی زندگی کھنی لیکن وہ اس سے بھی مظہرِ نظر نہیں
آتے۔ شراب کا نشہ جلد کافور ہو جاتا ہے۔ ہاں، خونِ جگر کا نشہ
بے خمار ہے۔ انسان کو اس سے لذت انہوں ہونے کی مشق کرنی
چاہیے۔

ہے بے خمار نشہِ خونِ جگرِ اسد
دستِ ہوس بگردانِ یمنانہ یکھلنچے
دوسری جگہ کہا ہے کہ اگر چہ شراب ہمیں عزیز ہے لیکن اس
کے ساقی کی منت سماجت کرنی پڑتی ہے جو ہماری عزتِ نفس

گوارا نہیں کرتی۔ ہم کبیوں نہ اپنے دل گدا فتھ کے میکدے میں آئیں اور جی بھر کر
جتنے ساغر چاہیں چڑھائیں۔ اس میکدے میں نہ کسی کی منت سماجت
کی حضورت ہے اور نہ کسی کے آگے ہاتھ پھینانا کی حاجت۔
خار منت ساقی اگر رہی ہے اسے دل گدا فتھ کے میکدے میں ساغر چینی
ایک جگہ اپنی شاعری کی نسبت کہا ہے کہ وہ شہید ہوس نہیں
بلکہ وہ پھیں ہے جو روح کے پگھلنے سے پیدا ہوتا ہے۔

رشک سخنم چیست، نہ شہید ہوس است این

تلخا بہ سر حوش گدا ز نفس است این

غالب کے فارسی کلام میں اردو کے مقابلے میں مختلف تصورات
اور خلا منتی پیکید زیادہ ملتے ہیں۔ اس کی وجہ یہ ہے کہ اس نے پہلے
بیدل کا پھر اکبری عہد کے اساتذہ کا تنقیح کیا جن کے اندازہ بیان
میں قوت و نوانانی نمایاں ہے۔ ان شاعروں نے اس فضناکو اپنے
فن میں جذب کر لیا تھا جو ان کے چاروں طرف پھیلی ہوئی تھی۔
اکبر کی اقبا المندی کا یہ عالم تھا کہ کامیابی اس کے قدم چوم رہی تھی،
چاہے وہ سیاست کاری میں ہو اور جاہے معمر کہ آرائی کے میدان
میں۔ اس کے زمانے میں مغلیہ سلطنت کو جو قوت محرکہ مل گئی اس
کے بل بوتے پر وہ آیندہ دو سو سال تک چلتی رہی۔ اس عہد کی
امید پر اور حوصلہ افزافضناکی جھلک نظری، ظہوری، عرفی
اور فیضی کے کلام میں صاف نظر آتی ہے۔ چونکہ خود غالباً کارچاں
طبع ان اساتذہ سے موافق تر کھتا تھا اس لیے اس نے ان کے
متعدد خیالات غیر ذاتی طور پر قبول کر لیے۔ نہ صرف قبول

کر لیے بلکہ اکھیں اور زیادہ نمایاں کر دیا۔
کہتے ہیں کہ اگر کوئی اپنی جان کو غم میں ٹھپا دے تو وہ اُد بھا جائے گا۔
اگر کوئی اپنا تن مصیبت میں متلاکر دے تو پھر اسے کسی بلاہ خوف
نہیں۔ ہے لگا۔

جان در غمٰتِ فشانہ دن مرگِ از قضا نہ ارد
تن در بلا فلندان بیجمِ بلا نہ ارد
ایک پوری غزلِ مخترک علامتی پیکر دس اور استعاروں سے
بھری ہے۔ مطلع میں کہا ہے کہ اسے خدا جنون کی بدوالتِ خم کو میری
نظر میں سمودے اور میرے دیوارہ و در میں سیکڑوں بیباں پیدا
کر دے۔ امر کے صیغہ سے کلام میں زور پیدا ہو گیا ہے۔
یا ربِ رجنون طرحِ غمے در نظرم ریز
حمد بادیہ در قلبِ دیوارہ در رم ریز

چھر کھا ہے کہ مجھے نہ جہانتا بسے مہربانی کی کوئی امید نہیں اس
یے اس دلکشی ہوئے تشنٹ کو میرے سر پر انڈیل دے تاکہ وہ
مجھے جلاڈائے۔

از مہرِ جہانتاب امید نظرم نیست
ایں تشنٹ پر از آتش سوزان لہرم ریز
میرے دل میں غم گریہ سے آبال پیدا کر دے چھر میرے بے رنگ
آنسوؤں کو جگر کے خون میں حل کر کے میرا ممحونتیہ دل دے تاکہ وہ بے رنگ نہیں
دل رازِ غم گریہ بے رنگ بجوش آر
اجڑائے جگر جل کن و در حشم نرم ریز

میں لذت درد سے مست ہو رہا ہوں۔ میرے دل کے شیشے
کو پور پور کر کے میرے راستے میں بچھا دے اور پھر مجھے اس پر
چلنے کو مجبور کر۔

سر مست سے لذت درد م بخرا م آمد
ایں شیشہ دل لشکن و درد گند م رینہ
وہ توں جو یونہی اجلنے لگتا ہے اسے میرے دل میں ڈال دے
اوہ روہ بھلی جو بے وجہ ادھر ادھر گرتی ہے اسے میرے مند مل زخم
کے داغ پر چھڑک دے۔

ہر خون کہ غبٹ گرم شود درد لم افگن
ہر برق کہ بیصر فہ جہد بر اثر م رینہ
جہاں کہیں پانی کی تری ملے اسے میری مژگان نزدیں سمودے
اوہ قلنزم ونجیون سے میرے سر پر مٹھی بھر خاک ڈال دے۔
ہر جانم آیست بمژگان ترم بخش
اوہ قلنزم ونجیون کف خاک کے بسرم رینہ
غريب چارہ گر کو لذت آزار کی خبر نہیں ہے۔ مجھے کا نظا بنا کر
اس کے راستے میں بچھا دے تاکہ وہ اس کا مزا چھو لے۔
مسکین بخرا لذت آزار ندا نہ
فارم کن درزہ گذر چارہ گرم رینہ

میرے دل میں یہ خواہش ہے کہ میں غالب کا انداز پیدا
کروں۔ یا رب تو جنوں کی بدولت میرے وجدان میں تخلیق نہ کی
آمیزش کر دے۔

دارم سرہندر جی غالب چہ جنون است
یارب ز جنون طرح غنے در نظرم رینه

اپنی فطرت کا تجربہ اس طرح کیا ہے کہ جس طرح طوفان پس
موج اُجھرتی ہے اسی طرح میری لشون نما بھی ملغیانی میں ہوئی اور شعلہ
کی طرح میں آگ میں رقصال ہوں۔ موج اور شعلہ دونوں کو متینک
علا منتی پیکر دوں کی حیثیت سے پیش کیا ہے۔

بان موج میبا لم به طوفان
بدنگ شعلہ میر قصہ در آتش

ایک جگہ کہا ہے کہ اے غالب تیرے شراب آلو دہ سازہ سامان
پر مجھے شرم آتی ہے۔ یا تو اسے دھو دھا کر پاک کر لے یا اسے
سیلا ب کے نذر کر دے۔

ازین رخت شراب آلو دہ ات ننگ آیدمغا آب
خدا را یا بشویا بلگن اندر راه سیلا لش

دوسری جگہ یہی مضمون اس طرح ادا کیا ہے کہ ہم نے اپنے
پیمانے کو خون سے پاک کیا ہے اور ہمارے جھونپڑے میں تو سامان
کھانا سے سیلا ب سے دھولیا ہے۔

پیمانہ راز بادہ بخون پاک کر دہ ایکم
کاشانہ راز رخت پسیلا ب شستہ ایکم

جب ہم نے دیکھا کہ شراب میں ستی اسرار باقی نہیں رہی تو ہم نے
پیمانے میں اپنے جگر کا خون پخوت دیا۔ جگر کو پخوت نا علامتی پیکر بھی ہے
اور عمل و حرکت کی تصویر کشی بھی۔

ریڈیم کے میستی اسرار ندارد
فہیم و بہپیمانہ فشنر دیم جگہ، ہم

کہتے ہیں کہ فطرت نے مجھے تیز رفتار اور اچھا کاٹ کرنے والا
بیشہ عطا کیا ہے۔ مجھے کوہ و بیابان کی حالت پر ترس آتا ہے کہ
انھیں مجھے جیسے شخص سے سابقہ پڑا۔ انسان کی تسبیح فطرت کی صفات
کو رفتارِ گرم اور بیشہ تیز کے علامتی پیکر دل سے واضح کیا ہے۔

رفتارِ گرم و بیشہ تیز م پردازہ
از خوشتن بکوہ و بیابان خورم دریغ

خوردار می کا یہ عام ہے کہ اگر مسیحا کے التقاط سے دوبارہ
زندگی ملتی ہو تو اسے قبول کرنے سے انکار کر دیں۔ چنانچہ کہا ہے
کہ مجھے اپسے قتل کیے گئے عاشق پر فخر و ناز ہے جس نے مسیحا کی
احسان نہیں کی گوا رانہیں کی اور اس طرح اس نے عشق کی لاج
رکھ دی۔

نازہم بکشنا کہ چو یا بد دو بارہ عمر
در عذر التقاط مسیحا شود بلاک

مجھے تو یہ سوچ مارے ڈالتا ہے کہ اس مسافر کے وقار کا کیا
انعام ہو گا جو عنقا کے اُتر نے کی جگہ کی جستجو ہیں اپنی جان کو بلکہ
یہ ڈالتا ہے۔

گردہم بلاک فرہ فرجام رہروے
کاندہ تلاش منزل عنقا شودہ بلاک

غم ایسی لذت ہے کہ اس کا طالب دل میں نشاط و مسرت

محسوس کرتا ہے اور بظاہر معلوم ہوتا ہے کہ وہ اپنے کو ہلاکت میں ڈال رہا ہے۔

غم لذتیست خاص کہ طالبِ بذوق آں

پنہاں نشاط و رز دو پیدا شود بلاؤ کے

آنسوؤں کے آبائیں دل کی لشونا خود بخوبی ہوتی ہے۔ ایک قطرہ ہے جو اس طرح بھر بیکراں بن جاتا ہے۔ حرکت و جوش ملاحظہ پو۔

دل زجوش گریہ گر بر خو لشتن بالدر و است
قطرہ بو زست و بھر بیکرا نش کر دہ ایکم

آگ کے شعلے بلند ہو رہے ہیں۔ خلق ہے کہ حیرت سے تماشا دیکھ رہی ہے کہ نہ معلوم یہ شعلے کہاں تک پہنچیں گے۔ اب تو مجھے اجازت دے کے میں اس سارے ہنگامے میں اپنا ہزار دکھاؤں۔ گویا کہ ہزار نمائی کے بیہنگامے کا وجود ہزاری ہے۔ پھر آگ کے شعلوں سے بڑھ کر اور کیا ہنگامہ ہو گا کہ جد ہزار دخ کریں دنیا کو تہس نہیں کر ڈالیں۔

آنش افروخته و خلق بحیرت نگر اں

ر خفتے دد کہ بہنگامہ ہزار بنخایکم

السان کی جتنی توفیق ہو گی اتنی ہی بلند مقامی اسے حاصل ہو گی۔

غائب اگر تو مئی کی گولیوں سے کھیلنے پر راضی ہے تو تجھے اختیار ہے۔ اگر تو موتیوں کا خریدار بنے تو میں تجھے موتی دکھاؤں۔

غائب ایں اعیب بگل شہر رضا جوئی تھست
تو خردیدار گھر باش، گھر پہنما یکم

”داشتمن“ کی ردیف میں ایک پوری غزالِ منحر کی علامتی
پیکروں اور استعاروں سے بھری ہوتی ہے۔ کہتے ہیں کہ شوق
کی تازگی یہ ہے کہ رنگِ طرب کو دور کر کے چہرے کو انھوں کے
خون سے رنگینی عطا کی جائے جس پر بہشت بھی رشک کرنے لگے۔

تازگی شوق چیست رنگ طرب ریختن

چہرہ زخوناب چشم رشک ارم داشتن

اس شعر میں زندگی کی حوصلہ مندی اور قریبہ دانخی کیا ہے کہ
السان کو باوجود انتہا ہٹنگ کے صحت مند ہونے کا دعویٰ
کرنا چاہیے۔ وہ چاہے کتنا ہی غمزدہ کیوں نہ ہو ستم سہنے کادم خم
باتی رہنا چاہیے۔ یہ خود اعتمادی کا پیغام ہے۔

باہمہ اٹکنگی دم زدستی زدن

باہمہ دخنگی تاب ستم داشتن

کوئی مصائب کے جال میں لکنا ہی پھنسا، تو اکیوں نہ ہو، پھر بھی
پرلوں کو پھر طکڑانا نہیں چھوڑنا چاہیے اور محبوب کی دوسری زلفوں
سے چھیر چھاڑ بھی جاری رہے تو کیا مصلائفہ ہے۔

درخم دام بلا بال فشاں زیستن

باس رزلف دوتا عربدہ ہم داشتن

دل میں جب جوش پیدا ہو تو آفت، بلا کو بلا دادو اور
جب وہ عافیت کا جویا ہو تو شکوہ غم شروع کر دینا چاہیے۔

دل پوچھو ش آبیدی غدرہ بلا خواستن
جال پوچھو بیا سایدی شکوہ زغم داشتن

محبوب کا دل مشکل پسند واقع ہوا ہے۔ اسے یہ بھی ناگوار ہے
کہ عاشق نے درد اور درماں میں فرق و امتیاز روا رکھا۔ اس جرم
میں وہ اسے گردن زدن سمجھتا ہے۔ جس طرح ہنگامہ آرائی محبوب
کی خصوصیت ہے اسی طرح مشکل پسندی بھی اس کے مزاج کا جزو
ہے۔

از شیوه باءے خاطر مشکل پسند کیست
کشتن بحرم در درماں شناختن

غالب کہتا ہے کہ دوزخ اور کوثر میرے خیال میں نہیں آتے
کیونکہ میرے سینے میں آگ دیک رہی ہے اور میرے ساغر میں
آب حیات موجود ہے۔ اس طرح جنت اور دوزخ دو نوع مجھ میں
موجود ہیں۔

تاقہ سنجم دوزخ و کوثر کہ من نیز اپنیں
آتشے در سینہ و آلبے لباس غرد اشتم

میں خوش ہوں کہ خر من تباہ و بر باد ہو گیا۔ غجباتفاق ہے
کہ میرے پیش نظر سمندر تھا اور میں نے سیلاں کو اپنارہبر بنایا
اس لیے تباہی ناگزیر تھی۔

از خرابی شد فنا حاصل نوشم زین اتفاق

بود مقصود محيط بسیل رہبر داشتم

یہ غالب کی متھر ک شخصیت کا کرشمہ ہے کہ بڑھا پے میں بھی

جو اپنی کی امنگ باتی رہی، چاہے وہ تخيّل ہی میں کیوں نہ ہو۔ بڑھاپے میں دل میں حسرتوں کے داغ ہیں، ان میں سے شعلے نکلتے ہیں جب رات ختم ہو جاتی ہے تو شمع کو بجھاد دیتے ہیں۔ لیکن ہماری خواہشیں اور تمدناؤں کی شمع جیسی جوانی میں روشن تھی ویسی ہی بڑھاپے میں بھی ہے۔ ان کی شدت اور تابناکی میں کوئی کمی نہیں آئی۔ گوتھے اور پکاسو کی بڑھاپے میں جو اسی تھانی جسمانی صحت اور قوی تخيّل دونوں کی مربوں تھیں۔ لیکن غالب نے خود اعتراف کیا ہے کہ ان کے قوائے جسمانی مضمحل ہو گئے ہیں اور عنابر میں اعتراف بال باقی نہیں رہا۔ اس سے یہ بات واضح ہو جاتی ہے کہ ان کی بڑھاپے کی امنگیں ان کے تخيّل کی دین تھیں۔

داغ دل ما شعلہ فشاں ماند بہ پیری
ایں شمع شب آخر شد و خاموش نکر دند

یہ مضمون حافظ کے یہاں بھی ہے۔ اس نے کہا ہے کہ محبوب کے رخ نزیبا کی یاد سے بوڑھی رگوں میں جوانی کا خون گردش کرنے لگتا ہے۔ اس کے یہاں بھی عود شباب تخيّل ہی کا مصیل ہے۔

ہر زند پیر و خستہ دل زنا توں شدم
ہر گہ کہ یاد روے تو گرم جوں شدم

انتظار کی حالت تناو کی ہوتی ہے۔ غالب کہتا ہے کہ وصل کے بعد بھی میرا انتظارہ جاری ہے۔ نہ جانے میں اس کا فراماسے کو نسا جلوہ چاہتا ہوں کہ وصل میں بھی بحوم شوق چین سے نہیں بلکہ دیتا۔

غالباً یہاں بھی اس کی انا نیت اس کا پیچھا نہیں چھوڑتی۔ وہ چاہتا تھا کہ محبوب اپنے غشہ وادا سے اسے اپنی طرف راغب کرے اور اس کے شوق کی آگ کو اور زیادہ بھڑکانے۔ یہاں بھی اہمیت محبوب کو نہیں بلکہ اپنے جذبے کو بے۔

تالکہ میں جلوہ زار کافر ادا میخواستم

کنہ جوم شوق در دصل انتظارے داشتم

عشق کے ظالم بادشاہ کا حکم ہے کہ جم آدارہ پھرتے رہیں۔

بیباں نور دی میں ہم نے دیکھا کہ سلطانِ عشق کی سپاہ گرد و غبار اڑاتی چلی چاہی ہے۔ یہ دیکھ کر ہماری ذرا بہت بندھی کہ ہم بھی اس سپاہ میں شامل ہو جائیں اور جہاں کہیں وہ ٹھہرے اسی جگہ ہم بھی اپنا ٹھکانہ بنالیں۔ شعر میں شروع سے آخر تک حرکت ہی حرکت ہے۔

آدارگی سپردہ بجا قهر مان عشق

مہمنتے زگر دسپاہش گرفتہ ایم

ایک جگہ کہا ہے کہ میرے شوق نے محبوب کو مجبور کر دیا کہ وہ لب تو سیر کو آئے۔ اب لاقدم یہ ہے کہ میرے ہنر کا فسول اسے خود اپنی چال کے دام میں گرفتار کر لے۔ اس شعر میں بھی حرکت ہی حرکت ہے۔ ہر متاخر ک علامتی پیکر دوسرے علامتی پیکر کو سہارا دیتا ہوا محسوس ہوتا ہے۔

برلب جو لیش خرمائ کر ده شوق دو نیست

کنہ ہنر چون خود اسیر دام رفتار شس کنم

شوخ لگاری میں حرکت اور شمیلت ملاحظہ طلب ہیں۔ مضمون یہ
باندھا ہے کہ میری تردا منی لیعنی گنہ گاری نے میرے وجود کی گدڑی
کی آگ ایسی بجھائی کہ وہ ادھ جلی رہ گئی۔ میں سوچتا ہوں کہ اس گدڑی
کو زمزم میں ڈال دوں تاکہ میری کثافتوں کو کبھی تقدس س حاصل
ہو جائے۔

آتش نرو لشانہ نہ دانم بیا
کا یہ دلق نیم سوختہ در زمزم افلنم
افلم کی ردیف کے سارے اشعار متحرک ہیں۔ چند مثالیں
درج کی جاتی ہیں۔

حقیقت میں انسان کی پرواز فرشتوں سے کہیں زیادہ اونچی ہے۔
میں اپنے آپ کو اس واسطے آدم کی اولاد میں شمار کرتا ہوں تاکہ کسر
نفسی کا اظہار کر دوں ورنہ میں فرشتوں سے کہیں زیادہ بلند ہوں۔
انسانی عظمت کا اظہار متحرک انداز میں کیا ہے۔

برتر ہی پر دزمک بہر کسر نفس
خود را بہ بند سلسلہ آدم افلنم

غالب نے امید پروری کا دامن تمنا سے ٹانک دیا ہے۔
تمام لغتیں چھان ماریں لیکن کہیں بھی لفظ امید کا مفہوم نہیں ملا۔ کون
ہم سے پوچھے کہ محبت میں امید کسے کہتے ہیں اور تمنا کیا ہے؟

دریچ سخے معنی لفظ امید نیست

فرہنگ نامہ ہائے تمنا نوشتہ ایم

اپنی سرگزشت اس شعر میں بیان کی ہے کہ میں اس کشتنی کے

مثُل ہوں جس کا کھینے والا کوئی نہیں۔ نتیجہ یہ ہے کہ میں لُوڑا ہوا تختہ بن گیا ہوں جسے سمنہ کی موربیں اپنے تھپیڑوں سے کنارے پر ڈال دیتی ہیں۔ مطلب یہ ہے کہ میں کسی منزل پر نہیں پہنچا ہوں۔
شعر کا ہر لفظ متحرک ہے۔

کشٰتی بے ناخدا یکم مرگزدشت من میرس
از شکست خویش بردا یا کنا مافتاده ام

علامتی پیکر وال کے ذریعے اپنی زندگی کا پروگرام بتلایا ہے
کہ رات بیتاب پروانوں کی صحبت میں گذرانی ہے۔ صحح و مرغ سحرخواں
کے ساتھ نالوں کی مشق کرتا ہوں۔ پروانے کی بیتابی اور مرغ سحر
خواں کا نالہ متحرک علمتی پیکر ہیں۔

حق شناس صحبت بیتابی پردانہ ایم
کرچہ مشتی بالمرغ سحرخواں کردا یکم

کہتے ہیں کہ ہمارے وجود کا سبزہ ابھی عدم میں برقی بلا کے
انتصار میں ہے۔ ہم نے ہر چند تمحبیا یا کہ بھار کے طوفان کے راستے
میں آکر نمودانا اس سے بہتر ہے کہ عدم میں بجلیوں کے ساتھ ھھیل کر
کوئی خاک ہو جائے۔ اس طرح غالب نے اپنا مسلک واضح کیا ہے
کہ نشاطِ حیات اور حوصلہ نشوونما سے انسان کو بہرہ ور ہونا چاہیے۔
اس شعر میں عجیب و غریب حرکتِ حیات کا علمتی پیکر پیش کیا ہے۔

سبزہ مادر عدم لشنه برق بلاست

دردہ سیل بہاشرح دمیدن دیمیم

یہ پوری غزل متحرک علمتی پیکر وال اور استعاروں سے

ملو ہے۔ مطلع بڑا پھر کتا ہوا ہے۔ کہتے ہیں کہ جگر جل کر خاک
پوگیا۔ بھلا اس کا خون کب تک قطرہ قطرہ ٹیکتا۔ اے ہمارے گرم
خون تواب رنگ بن کر ہوا یہ اڑ جا۔ سب علامتی پیکر متھنگ ہیں۔

سوخت جلم تا کجا رنچ چکیدن دیم

رنگ شواے خوا گرم تا ب پریدن دیم

پتھر جیسی جودی شے ہیں کبھی حرکت آئگئی اور ہمارے نالے
سے اس کے جگر میں ایسا ذوق پیدا ہو گیا کہ اس نے اپنے وجد
کا جامہ پھات پھینکا۔

بر اثر کوئکن نالہ فرستادہ ایم

تا جگر سنگ راز ذوق دریدن دیم

فارسی غزلیات میں سے چند اور استعارے ملاحظہ ہوں جن کے
علامتی پیکر اور استعارے حرکت اور عمل کی تصویر کشی کرتے
ہیں۔

آل راز کہ درستینہ نہاد نست نہ عظمت بردار تو ان گفت و به بنہ تو ان گفت

شعلہ چکد غم کر اگل شگفتہ مزد کو	شع شبستایم بار سحر گا ہیم
گوشہ ویرانہ را آفت ہر روزہ ام	خنزل جانانہ را فتنہ ناگا ہیم

از شرگل درگریسان نشاط افگندرہ ایم	خندہ ہابر فر صد عشت پرستاں کردہ ایم
-----------------------------------	-------------------------------------

دور فادم زیار ماہی بے دجلہ ام	نیست ولم درکنار دجلہ بے ما ہیم
-------------------------------	--------------------------------

جذب توبایہ قوی کاں ببر بکنست گر تو اندر سید جنت بہ ہمراہ ہیم

ایں پرہ شوریست کہ در شوق تو در دارم دل پرہ وانہ و ممکین سمندر دارم
 آہم از پرہ دہ دل بینو نثر رمی بیزد شیشہ لہر بیز می و سینہ پر آذر دارم
 غالباً اور اقبال رو نوں کے نزدیک جنت، عیش و عافیت کی
 جگہ ہے اس لیے قابل اعتماد نہیں۔ مددبی رہ دایات کی رو سے جنت
 ایسا مقام ہے جہاں انسان کی سب آرزوئیں پوری ہوں گی اور
 اسے دنیا کی زندگی کے بر عکس رائی سکون نصیب ہو گا۔ چونکہ غالباً
 اور اقبال رو نوں نے سکون کے بجاے جفا طلبی اور حرکت و عمل
 کو علیمی شکل میں پیش کیا ہے اس لیے جنت کا عیش و سکون ان کے
 سخت کوشی کے فلسفے کے خلاف پڑتا ہے۔ اس ضمن میں ان دونوں
 کے خیالات میں حیرت انگیز مثالیت ہے۔ غالباً کہتا ہے کہ زاہد
 جس جنت کی تعریف و تحسین کرتا ہے وہ ہمارے نزدیک ایک
 ایسا گلdestہ ہے جسے ہم طاقِ نیاں پر رکھ کر بھول گئے ہیں۔ وہی
 بات یاد رہتی ہے جس میں انسان کو دلچسپی ہو۔ جنت میں چونکہ ہمیں
 کوئی دلچسپی نہیں اس لیے ہم نے اس کے متعلق جو کچھ سننا سمجھا
 وہ مجھلا دیا کیونکہ وہ اس قابل نہیں تھا کہ اسے یاد رکھا جاتا۔

ستایش گر بے زاہد اس قد جس باعِ ضواں کا

وہ ایک گلdestہ ہے ہم بخودوں کے طاقِ نیاں کا
 حاکی نے لکھا ہے کہ گلdestہ طاقِ نیاں کی تشبیہ بالکل
 انوکھی ہے جس کی مثال فارسی شاعری میں نہیں ملتی۔ چاہے ایران

کی شاعری میں نہ ہو لیکن خود غائب کے فارسی کلام اس کی مثال
میورپود ہے۔ ایک غزل میں اس نے ”نقشِ دنگار طاقِ نیاں“ کی
تشبیہ اسی مفہوم کو ادا کرنے کے لیے استعمال کی ہے۔

رنگہا چوں شد فرام مھرف دیگر نداشت

خلد ر نقشِ دنگار طاقِ نیاں کردہ ایم

ایک شعر میں عمل کے اخلاص کی اہمیت واضح کی ہے کہ ہم
جنود اپنے اعمال کے حملے میں بہشت کے آرزو مند نہیں ہیں۔
ہم سرف رضاۓ الٰی کے خواہاں ہیں۔ اچھا ہے جنت کو دوزخ
میں جھونک ریا جائے تاکہ بندگی کے لیے مے والگیں کی لائج نہ
لے پئے۔

طاعت میں تار ہے نہ مے والگیں کی لائج

دوزخ میں ڈال دکوئی کے کرہشت کو

اسی قسم کا خیال رابعہ بصری کی طرف بھی منسوب ہے۔ جب وہ
بھرت کے بازار میں سے گذرنیں تو ایک ہاتھ میں آگ اور دوسرے
میں پانی ہوتا۔ لوگ پوچھتے تھے کہ یہ کیوں لے جاری ہو تو کہیں کہ
آگ اس لیے ہے تاکہ جنت کو جلا دوں اور پانی اس لیے ہے
تاکہ دوزخ کی آنکھ کو بچا دوں۔ جب جنت جل جائے گی اور
دوزخ کی آگ بچ جائے گی تو لوگ طمع یا خوف سے خدا کی عبارت
نبیس کریں گے بلکہ ان کی عبادت خود اسی کے لیے ہوگی۔

غائب نے یہ مفہوم دوسری جگہ یوں بیان کیا ہے کہ اچھا ہو
اگر دوزخ کو جنت میں مالیں تاکہ سیر کے واسطے اور تھوڑی سی

فضادستیاب ہو جائے۔ ظاہر ہے کہ بہشت میں دوزخ کے مقابلے میں رسمت کم ہوگی۔ دوزخ میں جانے والوں کی تعداد جنت میں جانے والوں سے کمی گناہ یادہ ہوگی۔ جنت کی گھٹن دوڑ کرنے کی غالب نے یہ تدبیر تبلائی ہے کہ دوزخ کو اس میں ملا لیا جائے۔ تو فضنا کی وسعت کے باعث دل دہانہ نہیں گھبرا سے گا۔

کیوں نفر دوس میں دوزخ کو ملا لیں یار
سیر کے واسطے تھوڑی سی فضا اور ہی

یہاں یہ بھی اشارہ ملتا ہے کہ بہشت اور دوزخ انسان کی نفسی کیفیات ہیں جو ہر ایک کے باطن میں موجود ہوتی ہیں ان دونوں کی طاولت ہی سے زندگی عبارت ہے۔ ابن العربي نے بھی اسی قسم کی بات کہی ہے کہ جنت کے سچل دوزخ کی آنکھ میں پکتے ہیں۔

غالب نے فارسی میں کہا ہے کہ جنت اور دوزخ میں سیری اندر ورنی کیفیات کے علاوہ کیا رکھا ہے۔ بہشت میرے خیال کے علیش کی اور دوزخ میرے جگر کے داغنے کا علامتی پکیر ہے۔

از خلد و سقر تا په دہ دوست کہ دارم

علیشے بخیال اندر داغنے بجگر بر

دوسری جگہ کہا ہے کہ جنت اور کوثر اور کعبہ اور زمزم میرے اندر موجود ہیں۔ انھیں باہر نلاش کرنا عبث ہے۔

خلد را نہادم من لطف کوثر از من جوے

کعبہ را سوادم من شور زمزم از من پرس

بہشت میں داخل ہو کر باری تعالیٰ سے شکایت کرتے ہیں کہ

یہاں تو مجھے اپنے دنیا دی محبوب کے کوچے کی یادستار ہی ہے۔
 یہ بات مخدوں رکھی ہے کہ وہ دنیا دی محبوب کے کوچے کو زیادہ
 عزیز رکھتے ہیں یا بہشت کو۔ لیکن چونکہ رحم کے خواستگار ہیں اس
 لیے مطلب یہی نکلتا ہے کہ وہاں سے فکل کر کوچہ محبوب میں پہنچنا
 چاہتے ہیں۔

میدہیم بخلد جا رحم کجاست اے خدا
 آب و ہواے ایں فضا کوے، یاد میدہد
 بجائے کوچہ محبوب کا بہشت سے مقابلہ کرنے کے بہشت
 کا مقابلہ کوچہ محبوب سے کیا ہے۔ کہتے ہیں کہ ظاہری جلوہ آرائی
 میں بہشت بھی کچھ کم نہیں لیکن یہ صرف ظاہری میں ہے جو حقیقت
 میں محبوب کے کوچے میں جو رونق ہے اس سے بہشت محروم ہے۔
 وہاں ہر وقت چہل پہل رہتی ہے، یہاں دیرانی برتی ہے۔

کم نہیں جلوہ گری میں تیرے کوچے سے بہشت

وہی نقشہ ہے، ولے اس قدر آباد نہیں

بادہ و شاہد سے یہ ظاہر ہوتا ہے کہ حق تعالیٰ نے تخلیقِ آدم
 کے بعد جنت کو دنیا میں اتار دیا اور نہ دنیا میں مخلوق ان کے
 پیچھے اس قدر کیوں دیوانی ہوتی۔

جہاں ان بادہ و شاہد بدلان ماند کہ پندرہی

بدنیا از پس آدم فرستا دند مینورہ ا

کوثر اور دوزخ دونوں کو خاطر میں نہیں لاتے کیونکہ یہ
 دونوں ساغر کی شراب اور سینے کی آگ کے مقابلے میں ہیچ ہیں۔

تاچہ سب جنم دوزخ و کو شر کہ من نیز ایں چنیں
آئشے در سینہ و آبے بساعز داشتم

جنت اور حیثیت کو نہ را عاشق کے خون گشته دل اور اسر کی
خواں فشاں آنکھوں کا بدل نہیں مہیا کر سکتے۔ ان کا مداوا اگر کچھ
ممکن ہے تو وہ دنیا ہی میں ممکن ہے۔

از جنت و سر حیثیت کو شر چہ کشا ید
خواں گشته دل و دیدہ خونا بہ فشاں پاے

دوسری جگہ کہا ہے کہ ہمارے دل کی افسردگی جنت میں بھی
دور نہیں ہو گی جنت کی تعمیر ہماری ویرانی کے مقابلے میں کم ہے۔

جنت نکند چارہ افسردگی دل
تعمیر باندازہ ویرانی مانیست

السان اپنے وجود میں بہشت کی کیفیات پیٹا کر سکتا ہے
بشرطیکہ اس کا دل خون ہو جائے اور اس میں جور نگ مدعہ ہے وہ
خوب ہو جائے۔

بہشت خوبیں تو ان شد کن اگر داری
و لے کہ خون شود ورنگ مدعا ریزد
ایک جگہ بہشت کے وجود کے متعلق غالب نے طنز آمیز تشکیل
کا اظہار کیا ہے۔

ہم کو معلوم ہے جنت کی حقیقت لیکن
دل کے خوش رکھنے کو غالب یہ خیال اچھا ہے
اسی قسم کی طنز آمیز تشکیل حافظ کے یہاں بھی ہے۔

چو طفلاں تاکے اے واعظ فرتی بی
بیسیب بوستان وجوئے شیرم

غالب نے اپنے ایک خط میں جو مزاحاً تم علی بیگ مہر کے نام
ہے جنت کی نسبت لکھا ہے۔

”میں بہشت کا تصویر کرتا ہوں اور سوچتا ہوں کہ اگر
مغفرت ہو گئی اور ایک قصر ملا اور ایک قورٹی۔ اقتات
جاودائی ہے۔ اسی ایک نیک بخت کے ساتھ زندگانی
ہے۔ اس تصویر سے جی گھر راتا ہے اور کلیج منہ کو آتا ہے،
وہ حور اجیسرن ہو جائے نگی۔ طبیعت کیوں نہ گھبرائے
گی، وہی زمر دیں کاخ، وہی طوبی اگی ایک شاخ، پشم
بدوز وہی ایک حور۔ بھائی ہوش میں آؤ، کہیں اور
دل لگاؤ۔“

ایسی مشنوی ”ابر گھر بار“ میں بھی غالب نے بہشت کا جو منظر
پیش کیا ہے، وہ اسی نوعیت کا ہے جس کا ذکر مندرجہ بالا خط میں
ہے وہاں کی پُر سکون زندگی کو وہ اپنے لیے سب سے بڑی آفت
خیال کرتے ہیں۔ اس کے علاوہ وہاں نائے و نوش کا کوئی ہنگامہ
نہیں۔ نہ وہاں کا لے یادوں کی مستانہ چال دیکھنے کو ملتی ہے۔
بس ہمیشہ بہار ہی بہادر ہے۔ لیکن بہار کا لطف توجہ ہے کہ خزان
بھی ہو۔ حور ایسی نیک بخت کہ نہ ہجر کو جانے نہ وصل کو سمجھے بوسے
لینا چاہو تو گھر راجئے۔ جو کہ وہ کرنے کو تیار۔ نہ بات میں تلمیز،
نہ فن فریب سے واقف۔ دوسرے کی مقصد براری کرے لیکن

خود لئے شناسی سے نا آشنا بہشت میں کوئی روزن بھی تو نہیں
جہاں سے نظر باز تاک جھاٹک کر سکیں۔ ناٹھیں دلالہ کی آرزہ و منادر
ذکری ماه پر کالم کا دل دروازہ یہ مقام نا آتھ کے رہنے کا نہیں۔ یہاں
سے رخصت ہونا چاہیے۔ یہاں نہ آرزہ و مندی ہے، نہ امید ان محنت
نہ نفرت۔ ہر ایک مظہر ہے۔ یہاں کا قیام اجیرن ہے۔

درالپاک میخانہ بے خردش چہ گنجائیں شور غش تاکے ونوش
سیہستی ابر باراں کجا؟ خزان چوں بنا شد بہار ان کجا؟
اگر خود در دل خیالش کہ چہ؟ غم ہجر دذوق دصالش کہ چہ؟
چہ منت نہد ناشناسا لگا رہ چکر بیز ددم بوسہ امیش کجا
فریبیدہ بے سو گند و نیشن کجا
وہ د کام و بتو د دلش کام جوئے
بفردوس س روزن بدیو ام کو
نہ دل تسلیہ ماہ پر کالم
نہ پشم آرزہ مند دلالہ
بے بند امید استواری فرست
میرا خیال ہے کہ غالب نے جنت کا مذکورہ بالا تصور پیش کرنے
میں بیدل سے استفادہ کیا ہے جس نے پہلی مرتبہ جنت کی پیکون
زندگی اور وہاں کی راحت جاویدہ پر طنز کیا تھا۔ بعد میں اقبال
نے بھی اس مضمون کو اپنایا۔ چونکہ بیدل، غالب اور اقبال کے
زیر مطالعہ تھا اس لیے ممکن ہے انھوں نے براہ راست یہ مضمون
اس سے لیا ہو۔ اس کا بھی امکان ہے کہ غالب نے یہ مضمون
بیدل سے اور کھپرا قبائل نے غالب سے لیا ہو۔ بیدل کا شعر ہے۔

گویند بہشت است وہمہ راحت جا وید
جائے کہ بد اغ نہ پند دل چہ مقام است

بیدل کے یہاں جو خیالِ اجمال سے پیش کیا گیا سکھاں کو غالب
اور اقبال نے تفصیل سے بیان کر دیا۔ لیکن یہ تسلیم کرنا چاہیے کہ
ان کی یہ تفصیل شعریت پر گراں نہیں۔ اقبال نے اعتراض کیا ہے کہ
کہ دہیگل اور گونٹے نے اشیاء کی باطنی حقیقت تک پہنچنے میں میری
رہنمائی کی اور ورز درستھنے مجھے طالب علمی کے زمانے میں
الحاد سے بچا لیا۔ بیدل اور غالب نے مجھے یہ سکھایا کہ مغربی
شناسی کی اقدار اپنے اندر سموں کے باوجود اپنے باطنی محسوسات
اور اظہارِ خیال میں مشرقیت کو کیسے برقرار رکھوں ॥

(شد رات فکر اقبال، ص ۱۰۵)

غالب کو دنیا اور اس کے سارے جھمیلوں سے گہرا لگا و
سکھا، اسی لیے وہ جنت کو دنیا کے مقابلے میں ہیچ سمجھتا تھا۔ بعض اوقات
وحدت وجود کے زیر اثر اس نے کائنات کی تنقی کی ہے بالکل اسی
طرح جیسے مایا واد کرتے ہیں مثلاً۔

ہاں کھایو مت فریب، ہستی

ہر چند کہیں کہ ہے، نہیں ہے

ہستی کے مت فریب میں آجایو اسد

عالم تمام حلقہ دام خیال ہے

من درجہ بالا اشعار میں جس منفیانہ روئیے کا اظہار ہے وہ وقتو
کیفیت کا اظہار ہے۔ اس کا اصلی رنگ تو دہ ہے جہاں وہ دنیا

کے رنگ و کیف کا اظہار کرتا ہے اور اس سے لطف اندوڑ ہونا
اپنا حق بھتتا ہے۔ اس کے نزدیک زندگی بے کیف اوہاں کا ظلم
نہیں بلکہ حسن اور حقیقت کی جلوہ گاہ ہے۔ اس کا دل ان جلوہوں
سے معمور ہے جن کا اظہار اس کی شاعری میں ہوا ایسا محسوس
ہوتا ہے کہ عالم کے وہم ہونے کے متعلق اس نے لقوف سے
اثر پذیر ہو کر جو کچھ کہا وہ خود اس سے مطمئن نہیں تھا۔ چنانچہ وہ
اپنے خیالات کو تشکیک کی نہ دیں لے آیا ہے جس کا اظہار
اس قطعہ میں کیا ہے۔

جب کہ تجھ بن نہیں کوئی موجود پھر یہ ہنگامہ اے خدا کیا ہے؟
یہ پر کی چہرہ لوگ کیسے ہیں عنزہ و عنشوہ وادا کیا ہے؟
شکنِ زلف عنبریں کیوں ہے نگہِ چشم سرما سا کیا ہے؟
سبزہ و گل کہاں سے آتے ہیں اب رکیا چیز ہے، ہوا کیا ہے؟
ان اشعار میں جو سوالات اٹھائے ہیں ان میں ان کا جواب
بھی مضمرا ہے جو اس سب حقائق کے کہ خود ان کا اپنا وجود۔
یہ تکوین کا ہنگامہ حقیقی ہے اتنا ہی حقیقی جتنا کہ خود ان کا اپنا وجود۔

منظہ ہر فطرت سے لذت اندوڑ ہونے کا اشارہ ان اشعار
میں ہے۔

نمایاں گلشن تمناے چیدن بہار آفرینا گنہ گار ہیں ہم
نہیں گر سرد برگ ادراکِ معنی نمایاں نیرنگِ صورت سلامت
سمح و میدہ و گل در دیدن است مجسپ جہاں جہاں گل نظارہ چیدن است مجسپ
”یادگار غالب“ میں حاجی نے لکھا ہے کہ غالب نے صوفیا کے

اس قول کی کلمم کھلّا تر دید کی! وجود کے ذنب" ، (تیر اور جو دگناہ
ہے) غالب کا شعر ہے۔

چسٹ عطیہ حق را گناہ می گویند

دم از وجود کے ذنب زندہ بے خبران

اقبال نے بھی جنت کے عیش و سکون کو قابل اعتنا نہیں سمجھا
اس لیے کہ یہ اس کے دامنی کشاکش و اضطراب کے اصول کے
منافی ستخا۔ وہ ایسی بہشت کا قدر داں نہیں جہاں خلیل حریف آتش
بُونے سے بچکھاتے ہوں۔ یوسف در در زندگانی کی صفت سے
ناؤشنا ہوں اور زلخا دل نالاں سے محروم ہو۔ وہاں کی پر سکون
دنیا صحر و طوفان کے تجربے سے واقف ہوا قبائل کے نزد دیک ایسی بہشت
مور گھوں کے رہنے کی جگہ ہے جہاں خیر و شر کی کشمکش نہ ہو۔ یہ جگہ
بد ذوق کے لیے ہے جہاں یہ داں ہو شیطان نہ ہو۔

کجا ایں روزگارے شیشه بانے	بہشت ایں گنبد گرد داں ندارد
ز لینا لیش دل نالاں ندارد	ندیدہ در در زندگان یوسف اور
خطراز لطیہ طوفان ندارد	ب صحر در نیفت در رق اور
یقیں رادر کمین بوک و مگر نیست	وھاں انہ لشیہ ہجران ندارد
مزی اندر جھانے کو رذقی	کہ یہ داں دارد و شیطان ندارد
دوسری جگہ وہ گھتا ہے کہ مرنے کے بعد جب میں جنت میں	
گیا تو اس وقت میری آنکھوں میں جہاں آب و گل کے نقشے سمائے	
ہوتے تھے۔ جنت کا رنگ دیکھ کر معادل میں شبہہ پیدا ہوا کہ ہیں	
یہ دنیا کی تصویر تو نہیں ہے۔	

پو در جنت خرامید مل پ از مرگ بہ چشم این زین و آسمان بود
 شکے با جان جبرا نم در آ و یخت جهان بود آن که نھویر جهان بود
 "جادید نامہ میں اقبال نے فلک قمر کی سیر کا حال لکھا ہے۔

وہاں دادی طواں میں اس کی ملاقات گو تم بدھ سے ہوئی جنھوں
 نے اپنا فلسفیانہ تھوڑی حیات اس پر واضح کیا۔ ذرا آگے بڑھا تو
 اس کی ملاقات ایک زل رقصہ سے ہوئی جس نے گو تم کے ہاتھ
 پر توبہ کر دیتی۔ اس کے پیچے سے صاف محسوس ہوتا تھا کہ وہ فلک
 قمر کی خاموشی اور سکون سے تنگ آگئی ہے۔ اب شاعر اپنے بیان
 کے سنجیدہ پیچے کو بدل کر نہایت شگفتہ بھر میں رقصہ کا حال لکھتا ہے۔
 ایسا معلوم ہوتا ہے کہ ہر لفظ حرکت و رقص کی حالت میں ہے۔
 رقصہ پوں گویا ہوتی ہے:

فرععت کشمکش مده این دل بیقرار ردا	یک دشمن نیارہ کن گیسو کتابدار ردا
از تو درون سیند ام بر ق تخلی کردن	بامہ و مہروادہ ام تلخی انتظار ردا
ذوق حضور در جهان دم صنم گری نہاد	عشق فریب مید ہد جان امیدوار ردا
ی محسوس ہوتا ہے کہ رقصہ کے دل میں بھولی بسری یاریں	چکلیاں لے رہی ہیں۔ اقبال کی یہ پوری نظم استعارہ بالکنا یہ،
علا متنی پیکر ترا شی اور رمزیت میں رچی ہوئی ہے۔ یہ رقصہ دراصل	زندگی کی حرکت اور ہم آہنگی کا پیکر مجسم ہے۔ فلک قمر کے رائجی
زندگی کی مقتضی تھی کہ جس کا دہاں کوئی سامان نہیں۔ شاعر کی نکتة	سکون سے اس کا دل اچھاٹ ہو گیا اور اس کی فطرت سوز و ساز
رس آنکھ اس کے لطیف جذبات اور ان کی نریں لہزوں تک	زندگی کی مقتضی تھی کہ جس کا دہاں کوئی سامان نہیں۔ شاعر کی نکتة

پہنچ جاتی اور اپنے موصوع کے تاثر انگیز پہلو کو نہایت خوبصورتی سے
اجاگر کر دیتی ہے۔ رفاقتہ کہتی ہے:

تا بفراغ خاطرے لغۂ تازۂ زنم

بازہ مرغزار دہ طائر مرغزار را
طبع بلند دادہ بندز پاے من کشاے

تابہ پلاس تو دہم خلعت شہر پارہ را
تیشہ اگر لبینگ زدایں چہ مقا گفتگو

عشق بد وش می کشدیں ہمہ کوہ سار را

اگر فرباد نے شیریں کی خاطرا پنے تیشہ سے پھاڑ میں نہ کھو دنی
چاہی تو یہ کوئی تعجب کی بات ہے۔ رفاقتہ کہتی ہے کہ عشق میں تو وہ
نورت ہے کہ تیشہ چلانے کی ضرورت ہی نہ پڑے اور آدمی کو ہمار
اپنے کاندھے پر اٹھائے اٹھائے پھرے۔ تعجب اس پر ہے کہ
جب فرباد بغیر تیشہ کے بھی اپنا مقصد حاصل کر سکتا تھا تو پھر اس
نے تیشہ کیوں اٹھایا۔ اس نظم کا ہر شعر موسیقی میں رچا ہوا اور رقص
کے لیے موزوں ہے؛ بندز پاے فن کشاے "کاٹکڑا رفاقتہ
کی زبانی کس قدر حسرتوں اور ارمانوں کو اپنے اندر پہنچا رکھتا ہے۔
لطف یہ ہے کہ شاعر کے ہاتھ سے حقیقت کا دامن کہیں نہیں
چھوٹا، حالانکہ اس نے سب کچھ رمز و ایما کی زبان میں بیان کیا ہے۔
نظم کا ہر لفظ رقص و تحریک میں ڈوبا ہوا ہے۔ عالم بالا کے سکون کا
 مقابلہ دنیا کی متھر ک زندگی سے بڑے ہی لطیف اور بلیغ انداز میں
کیا ہے۔

اقبال نے پیام مشرق میں "حور اور شاعر" کے عنوان سے
ایک نظم المانوی شاعر گوئٹے کی اسی مضمون کی نظم کے جواب میں
لکھی ہے۔ مضمون یہ باندھا ہے کہ آفاق سے کہیں کوئی شاعر بھولا

بھٹکا جنت میں پہنچ گیا۔ وہ اپنے خیالات میں ایسا محو تھا کہ جنت کی دلکشی کی طرف اس نے کوئی توجہ نہیں کی۔ حور اس سے کہتی ہے کہ تو عجیب و غریب مخلوق ہے کہ نہ تجھے شراب کا شوق ہے، نہ میری طرف نظر اٹھا کر دیکھتا ہے۔ توراہ و رسم آشنائی سے بالکل بیگناہ معلوم ہوتا ہے۔ بس تجھے یہ آتا ہے کہ اپنے سوزِ آرزو سے خیالی دنیا کا ایک ظلم پیدا کرے۔ اس پر شاعر کہتا ہے کہ میرا دل جنت میں نہیں لگتا۔ آرزو کی کسک مجھے کہیں چین سے نہیں بیٹھنے دیتی۔ جب میں کسی حسین کو دیکھتا ہوں تو بجاے اس کے کہ اس کے حسن سے لذت اندوں ہوں، میرے دل میں فوراً یہ خواہش پیدا ہوتی ہے کہ کاش اس سے بھی زیادہ خوبصورت کو دیکھا ہوتا۔ جنت تو بڑی ہی بے لطف جگہ ہے۔ یہاں نہ نواے در دندنسنائی دیتی ہے، نہ یہاں غم ہے اور نہ غم گسار یہاں ہر کوئی مطمئن اور خوش نظر آتا ہے۔ کسی کے دل میں داغ تمنا نہیں۔ حور شاعر کو اس طرح خطاب کرتی ہے۔

نہ بہ بادہ میل داری نہ بن نظر کشانی
عجب ایس کہ تو ندانی رہ و رسم آشنائی
بنواے آفریدی چہ جہاں دل کشائے
کہ ارم چشم آید چو ظلم سیمیانی
شاعر اس کا جواب دیتا ہے۔

چہ کنم کہ فطرت من بمقام درسازد
دل ناصبور دارم چو صبا به لالہ زارے
چونظر قرار گیرد بہ لگار خوبصورے
پہلآن نماں دل من پے خوبتر لگائے
ز شر رستارہ جو یکم زستارہ آفتا ہے
سر منز لے ندارم کہ بکیرم از قرارے
غزلے دگر سرا یکم بہ ہواے تو بہائے
چوز بادہ بہارے قدحے کشیدہ خیزم

طلبم نہایت آں کہ نہایتے ندارد بہنگار ناشکیبے بدل امید دا سے
 دل عاشقاں بسیر دپہشت جاؤ دانے نہوائے در دمندے نہ غمے زغمگارے
 اس لظم میں اقبال نے یہ خیال پیش کیا ہے کہ ہر قدرِ حیات
 الناتی سعی و جہد کی محتاج ہے۔ زندگی کی اصلی ہم آہنگی وہ ہے جو
 انسان نے اپنی کوشش سے پیدا کی ہو۔ پھر تم تخلیق کے سبب سے
 اس کو سکون و قرار کجھی نہیں لصیب ہو سکتا۔ یہ بیقراری اور کشاکش
 اس کو اس لیے پسند ہے کہ اس طرح وہ اپنی ذات کی قوت د
 توانلی اور تمکیل کا احساس کرتا ہے۔ خیروہ ہے جو خود انسان نے
 تخلیق کیا ہونہ کہ کسی دوسرے نے اس پر عائد کیا ہو۔ فرشتہ اور حور
 جنمیک اور پاکد امنی کے پکیہ ہیں۔ اس لیے نیک ہیں کہ وہ بد ہو، ہی
 نہیں سکتے۔ اسی لیے شاعر کی نظر میں ان کی زندگی بے کیف اور
 بے رنگ ہے۔ اقبال کے نزدیک زندگی کے سکون اور ہم آہنگی
 کی قدر اسی وقت ممکن ہے جب کہ اس کی ہنگامہ آرائیاں بدستور
 موجود ہیں۔ اس کے علاوہ فرشتہ اور حور کی زندگی کی بے کیفی
 اس سبب سے بھی ہے کہ وہ احساسِ خودی کی لذت اور آرزومندی
 کی خلش سے نا آشنا ہیں۔ انسان کو یہ شرف حاصل ہے کہ وہ زندگی
 کی قدروں کو اپنی شخصیت میں نئے سرے سے تخلیق کر کے اکھیں
 لظم و ضبط کا پابند کرتا ہے۔ چنانچہ اقبال نے اپنے اور ملائکے
 تصویر جنت میں فرق و امتیاز کیا ہے۔ ملائکی جنت سکون و اطمینان
 کی جگہ ہے جہاں شراب اور حور و غلمان ہوں گے۔ خود اس کا
 جنت کا تصور سیرِ دوام ہے جس میں حرکت و کشاکش ہوگی۔

جنت مُلّا مے د حور د غلام
 جنت آزادگاں سیر دوام
 غالب کی طرح اقبال کو بھی جنت کی پر سکون ففنا راس نہیں۔
 دلوں کے تختیں کے سفر کی کوئی منزل نہیں۔ روحانی ما درائیت کا
 قائل ہونے کے باوجود اقبال، غالب کی طرح ارضیت کا قدر داں
 تھا۔ غالب کا مجاز اور اقبال کی مقصدیت اس دنیا کی چیزیں ہیں۔
 اقبال نے دنیا کے ہنگاموں، ہی میں روحاںیت کو تلاش کیا اور پایا۔
 ایسا لگتا ہے جیسے کہ اس کے نزدیک عالم غیب اور عالم شہادت
 ایک دوسرے میں بیوست ہوں اور دلوں ایک دوسرے کا
 تکملہ کرتے ہوں۔ عالم قدس جنت ہی کی لطیف شکل ہے۔ وہ
 اپنی دنیا کو فردوس برسی سے پہتر خیال کرتا ہے اس لیے کہ یہاں
 ذوق دشوق اور سوز و ساز کی گنجائش ہے۔

مرا ایں خاکہ ان ما ز فردوس برسی خوشنتر
 مقام ذوق دشوق است این حریم سوز و ساز است این
 پھر کہا ہے کہ دنیا ساز ہے اور انسان مضراب، دلوں
 مل کر زندگی کا نغمہ تحقیق کرتے ہیں۔

جهان زنگ و بوسیدا تو میگوئی کہ راز است این
 یکے خود را بتارش زن کہ تو مضراب و ساز است این

”لائے طور“ میں ہے۔

زاں د گل خدا خوش پیکرے ساخت جہانے ازارم زیباترے ساخت
 دے ساقی بآں آتش کہ دارد زخاک من جہان دیگرے ساخت

جس کا عمل ہے بے غرض اس کی جنزا کچھ اور ہے
حور و خیام سے گذر، بادہ و جام سے گذر
(ربال جبریل)

اقبال نے ”جادید نامہ“ میں ”حرکت بجنت الفردوس“ کے عنوان کے تحت جنت اور دوزخ کے متعلق رومی سے جوابیں کہلوائیں ہیں وہ دراصل خود اس کے خیالات ہیں۔ ان کے پڑھنے سے معلوم ہوتا ہے کہ وہ بھی غالب کی طرح جنت اور دوزخ کو انسانی نفس کی کیفیات سمجھتا تھا۔ کوثر و غلمان و حور اعظم جذب و سرور کے جلوؤں کے سوا کچھ نہیں۔

گفت رومی آے گرفتار قیاس در گذر از اعتبارات حواس
از تجلیٰ کارہائے خوب و ذشت می شود آں دوزخ ایں گرد و بہشت
اے کہ بینی قصر پاے رنگ رنگ اعلش از اعمال و نے از خشت و سنگ
آنچہ خوان کوثر و غلمان و حور جلوہ این عالم جذب و سرور
زندگی این جاز دیدار است و لبس ذوق دیدار است و گفتار است و لبس“
اگرچہ یہاں دیدار سے دیدار الہی مراد ہے لیکن اقبال نے ”دیدار ذات“ کو بھی کمال زندگی کہا ہے جو جہاں چار سو سے رستگاری کے بغیر ممکن نہیں۔ مجھے کچھ ایسا محسوس ہوتا ہے کہ اقبال کے اقبال کے یہاں ”دیدار ذات“ اور دیدار الہی میں کوئی خاص فرق نہیں ہے بلکہ دلوں شوق و ذوق کی متبادل صورتیں ہیں۔

کمال زندگی دیدار ذات است
طریقیں رستن از بند جہات است

اس کے بعض دوسرے اشعار سے بھی مذکورہ بالا خیالات کی تائید ہوتی ہے۔

از ہمہ کس کنارہ گیر صحبت آشنا طلب
ہم ز خدا خودی طلب ہم ز خودی خدا طلب
”زبورِ عجم“ کی ایک غزل میں اس مضمون کو تفضیل سے بیان

کیا ہے؟
ماز خدای گم شدہ ایم او ہجت جوست چوں مایا ز مند و گرفتار آر ز و سوت
گا ہے برگ لالہ نوید پیا م شوق گا ہے در دن یعنی سرغان بہ با و وہوت
در نرگس آرمید کہ بینند جمال ما چند ان کر شمہ دان کہ لگا ہش بہ فتنوت
آپے سحر گبے کہ زند در فراق ما بیر دن واند و دن از بر وزیر و چار سوت
پنگامہ نسبت از پے در دار خا کیے نظارہ را بہانہ تماشاے رنگ و بنت
در خاک دن ما لہر زندگی گم است ایں گوہر سے کہ گم شدہ مایم یا کہ اوت
السان جب ذات احديت کی تلاش میں نکلتا ہے تو در اصل
وہ خود اپنی صفات عالیہ کا متلاشی ہوتا ہے۔

من بر تلاش تور و میا بر تلاش خود روم
عقل و دل و نظر ہمہ گم شد گان کوے تو
اردو میں اسی مضمون کو اس طرح ادا کیا ہے۔
نمود اس کی نمود تیری، نمود تیری نمود اس کی
خدا کو تو بے جواب کر دے خدا شجھے بے جواب کر دے
عطیہ نیکم کے نام اقبال کے خطوط میں اس کی بعض ذہنی الجھیں
صاف ہو گئی ہیں۔ ایک خط میں اپنا خواب بیان کیا ہے جس میں جنت

اوہ دوڑش کے اشباح میے کا ذکر ہے۔

گز شعرا تھیں ہشت ہیں جا پہنچا اور دوڑش کے
در داروں میں سے گز مسٹ کا تقاضا ہوا۔ میں نے اس
جگہ کو خوفناک طریقے پر سرد کیا۔ جب فرشتوں نے مجھے
تھامب دیکھا تو انہوں نے کہا کہ یہ جگہ اپنی فطرت کے
اعمار سے تو درد ہے جس بہت گرم ہو جاتی ہے اس
لیے کہ یہاں جو ایک شخص اپنے انگارے اپنے ساتھ
لاتا ہے اس ملک میں جہاں کوئی کانیں پہنچ ریا
ہیں پہنچ انہیں کے جم کرنے مکن ہیں میں اس کے جمع
کرنے کی تباہی میں مھر دوں ہوں" (ص ۵۵)

تو ان کی تباہی میں بھی ہے کہ دوڑش کی آنکھ خارجی ایندھن ہے نہیں
بلکہ کم بلکہ اس کے شعلے فلمبہ اسی سے بلند ہوں گے تطاہ علیٰ

ایک نے اپنے مذکورہ بالاخواب کو "سیرِ ملک" کے عنوان سے
بالک دراں میں شامل کیا ہے۔ تھونکہ اس غیابی سیرِ ملک سے اقبال
کے ایک خاتمہ ویٹے پر روشنی پڑتی ہے اس لیے ہم اسے یہاں
نقل کرتے ہیں۔

فہ تھیں جو ہم سفر میسرا آسمان پر ہوا گز رہیسرا
اڑتا جاتا تھا اور نہ تھا کوئی جانے والا چرخ پر میسرا
تامہ سیرت سے دیکھتے تھے مجھے راز سر بستہ تھا سفر میسرا

حلقہ صحیح دشام سے لکلا
اس پر اپنے نظام سے لکلا

کیا سناوں تھیں ام کبھی ہے نا تمہارے زندگی کو شس
شاخ طوبی پہ نغمہ رہنہ طیور
بے جایا نہ حور جلوہ فروش
ساقیانِ جمیل جام بہست
دو رہ جنت سے آئیں دیکھا
ظالع قمیں دگیسوے لیلی
خنک ایسا کہ اس سے غرماکر
ہیں نے پوچھی تو کیفیت اس کی
یہ مقام خنک جہنم ہے
شعاع ہوتے ہیں مستعار اس کے
ابل دنیا یہاں جو آتے ہیں
اپنے انگار ساتھ لاتے ہیں!

افشاں نے اپنی شاعرانہ لہک میں ایک جگہ جنت کو استعمال کی
کے مطوف پر برداشت ہے۔ ایک غزل میں دل کی غنیمت بتلائی ہے کہ اگر
مرنے کے بعد میری خاک پر بیشان ہو کر دل بن گئی، تو بڑی مشکل
کا سامنا کرنا پڑے گا۔ دل جنت میں کبھی عشق بازی سے باز آنے
 والا نہیں۔ حوروں کے حسن کو دیکھ کر وہ وہاں غزل سراہی شروع
کر دے گا۔ اس پر سکون اور خاموش عالم بے رنگ و بویں بھی
دنیا کی ہنگامہ خیزی پیدا ہو جائے گی۔

پر بیشان بیکے میری خاک آنہ دل نہ بن جائے جو هنک اب رہے یا رب پھر وہی شکل نہ بن جائے

نہ کر دیں مجھے کو مجبور نوا فردوس میں حوریں
کہیں اس عالم بے رنگ و بویں بھی طلبی
زندگی کی حرکت و اضطراب اقبال کا خاص منفرد ان ہے بس
سے اس کا سارا کلام بھرا پڑا ہے۔ یہاں چند مثالوں پر الخوا کیا جاتا
ہے۔ ”ساقی نامہ“ میں حرکت و عمل اور سخت کوشی کی نسبت یہ اشعار
ملاحظہ ہوں۔

ہر اک شے سے پیدا رم زندگی
خوش آئی اسے محنت آب دگل
کہیں اس کے پھنڈے میں جبریل علوٰ
ترتیب تا ہے ہر ذرہ کا تنا
کہ ہر لمحہ ہے تازہ شان وجود
فقط ذوقِ قیامت ہے زندگی
سفر اس کو منزل سے بڑھ کر سپند
سفر ہے حقیقت خضر ہے مجاز
ترتیب نے پھٹر کئے میں راحت اسے
نہ حد اس کے پیچھے نہ حد سامنے
ستم اس کی موجود کے سہنی ہوئی
پھر اس کی ضریب اس سے ریگِ رواں
یہی اس کی تقویم کاراز ہے
ہوئی خاکِ آدم میں صورت پذیر
(ساقی نامہ بالِ جبریل)

د�ادِ روال بے یکم زندگی
گرال گرچہ ہے صحبتِ آب دگل
کہیں اس کی طاقت سے کہ سارِ چور
فریبِ نظر ہے سکون و ثبات
ظہر تا نہیں کارِ روان وجود
سمجھتا ہے تو راز ہے زندگی
بہت اس نے دیکھے ہیں پست بلند
سفر زندگی کے لیے برگ و ساز
الجھ کر سلیخنے میں لذت اسے!
ازل اس کے پیچھے ابد سامنے
زمانے کے دعا ہے میں ہبنتی ہوئی
شبک اس کے ہاتھوں میں سنگِ اں
سفر اس کا انجام و آغاز ہے
ازل ہے جسے یہ سکش میں اسیر

مندرجہ ذیل نظم میں بتایا ہے کہ زندگی کے ارتقا کی کوئی حد نہیں جسے وہ شاعر انہ زبان میں عشق کے اختیان کہتا ہے۔ ایک تہذیب پیدا ہوتی ہے لیکن جب اس میں نئی قدر دل کی تخلیق کر جاتی ہے تو وہ فنا ہو جاتی ہے اور اس کی جگہ دوسرا تہذیب وجود میں آتی ہے۔ غرض کہ زندگی کا دامنی سفر اس طرح ہمیشہ جاری رہتا ہے۔

ستار دل سے آگے جہاں اور بھی ہیں یہاں سیکڑوں کار دل اور بھی ہیں چمن اور بھی آشیاں اور بھی ہیں مقاماتِ آہ فغاں اور بھی ہیں	ابھی عشق کے اختیال اور بھی ہیں نہیں زندگی سے تھی یہ زندگا نہیں قناught نہ کہ عالم رنگ والوپر اگر کھو گیا ک لشیں تو کیا غم
---	--

(بالِ جبریل)

اپنی نظم "چاند اور تارے" میں ایک تارے سے یہ کہلوایا ہے چلنا ۔ چلنا ۔ مدام چلننا کہتے ہیں جسے سکوں نہیں ہے تارے انسال، شجر، جھر سب منزل کبھی آئے گی لنظر کیا؟	کام اپنا ہے صبح و شام پتلنا بیتاب ہے اس جہاں کی برشے ربتے ہیں ستم کش سفر سب ہو گا کبھی ختم یہ سفر کیا؟ چاند یہ جواب دیتا ہے۔
--	--

اے مردِ شب کے خوشہ چینو! یہ رسم قدیم ہے یہاں کی کھاکھا کے طلب کا تازیا نہ	کہنے لگا چاند، ہمنشیدنو! جنگ سے ہے زندگی جہاں کی ہے دوڑتا شہبز زمانہ
---	--

اس رہ میں مقام بنے محل بہے پو شیدہ قرار میں اجل ہے
 چلنے والے نکل گئے ہیں جو شہر سے ذرا پکل گئے ہیں
 انجام ہے اس خرام کا حسن آنکھ سے عشق، انہا حسن
 رہا نگ درا)

غائب کی صحرا نور دی خود اپنا مقصد معلوم ہوتی ہے۔ یہ ان کے
 عشق کی شوہیدگی کا تلقان ہے اور عشق ہی ان کے لیے سب کچھ
 ہے۔ اقبال کا سفر با مقصد ہے خپل کی صحرا نور دی میں انھیں خود
 اپنی تصویرہ نظر آئی۔ خپڑاپنی گرد تی مدام کے باوجود بھروسے بھٹکوں
 کی رہنمائی کو اپنا مقصد خیال کرتے ہیں۔ اقبال بھی اپنی ملت کے
 لیے رہا عمل کا متناشی ستخا۔ "خپڑاہ" اقبال کی منحصرہ نظموں میں ہے
 جس میں تاریخی شعور کا اظہارہ آب رنگ شعر سیں سمجھ کر پیش کیا ہے۔
 غائب نے خپڑاہ پوت کی تھی کہ ان کی صحرا نور دی کی رہنمائی عم جادہ میں
 حاصل کرنے کے لیے ہے۔ انھیں دیکھو کہ ہم مخلوق کے ساتھ زندگی
 گذارتے اور اس کے سوز و ساز میں شریک رہتے ہیں پھر دوسری
 جگہ کہا ہے کہ انھیں خپڑ کی پروردی کی ضرورت نہیں۔ اگر وہ تنبھے
 صحرا نور دی میں ساتھ ہو گئے توہم یہ سمجھیں گے کہ لیکن بزرگ تھے بو
 ہمارے سے سفر ہو گئے تھے۔ لب اس سے زیادہ ان کی کچھ اہمیت
 نہیں۔ اس کے بر عکس اقبال نے خپڑ کو حرکت و عمل کے علامتی
 پیکر کی چنیت سے پیش کیا ہے۔ اس نے ان کی رہنمائی کے منصب
 کو تسلیم کیا اور ان سے ہدایت کا طالب ہوا۔

رازِ حیات پوچھ دے اخوند خجستہ گامتے
زندہ ہر ایک تحریر سبہ اور شش ناتمام سے

اقبال نے اپنی نظم "حضرتاد" میں خضر سے ہے زندگی کی خیانت ماریا
کی اور پھر تمدنی مساکل مٹایا ہے اور خیانت کی کوشش اور حلمند
کو رازِ معلوم کرنے کے لیے سوالات کیے۔ جنہی سے اس کی تاریخ پیدا
کا پتا پاتتا ہے۔ خضر کا تواب ملاحظہ طلب ہے۔ اخنوں لے کر دید
کا رازِ خود و عمل کو مبتدا یا ہے۔ خود زندگی کی خیانت کی متعلق
بھی مہمانی کی سینے کہ خیانت کو شکی اور ترکتی، اس زندگی کا راز خدا
پوشریدہ ہے۔

کیوں تجھ سے ہے مری خسرو اور دل پر تجھے
لے رہیں خانہ تو نے وہ ماں دیکھاں
میں کے قیسے ہے وہ آہو کابے پر دارام
وہ سوچت شام صحراءں غرب آفتاب
اور وہ پانی کے پیشے پر مقام کارواں
نازہ ویرانی کی سوڑے محبت کوتلاش
پختہ تر ہے گردشِ ہیم سے جامِ زندگی
ہے بھی اے بے خبر رازِ دادِ زندگی

اقبال ان اہلِ فکر میں ہیں جنہوں نے زندگی کو عینی شکل میں دیکھا
اور اس کے ذریعے سے حقیقت تک پہنچنے کا راستہ دریافت کیا۔
زندگی بھی وہ کسوٹی ہے جس پر وہ حق و باطل کو پر کھتے ہیں۔ زندگی اپنے
سارے رازِ عمل کے آگے کھوں دیتی ہے۔ خارجی عمل سے عالم میں

تقریف ہوتا ہے اور اندر ورنی عمل سے باطنی محسوسات اور سیرت کی تشکیل ہوتی ہے۔ جس طرح خارجی عالم پر سائنس اور ٹینکنیک سے تقریف حاصل ہوتا ہے۔ اسی طرح انسان اپنی اندر ورنی زندگی میں اخلاقی کے ذریعے تہذیب نفس کرتا ہے عمل کے یہ دو نوں پہلو جب تک پیش نظر نہ ہوں اس وقت تک زندگی ترقی اور تکمیل کی راہ پر پوری طرح سے گامزن نہیں ہو سکتی۔ آدمی کی شخصیت عمل ہی کے ذریعے سے بنتی ہے۔ جس طرح طبیعی عالم میں اصولِ حرکت کا فرما ہے اسی طرح زندگی میں جذباتِ حرکت و عمل پر اکستہ ہیں۔ اکھیں سے زندگی کی ہماہی اور رونق ہے۔ ان کی بدولت انسان عمل پیغم کے چوکھوں میں پڑ کر اپنی اور عالم کی تقدیر کا راز دار بنتا ہے۔ انسان زندگی کی حقیقت کو عمل کی جیتنی جاگتنی شکل میں محسوس کرتا ہے۔ وہ حقیقت جو مخفی علم تک محدود ہو تجربہ کی اور غیر لقینی ہے لقینی علم خود عمل میں مضمرا ہے۔ جب تک ہر تجربہ کی تصور عمل کے دھارے میں غرق نہ ہو جائے وہ حقیقت نہیں بن سکتا۔ وہ شخص جس کی ذات عمل سے بیگناہ رہی ہو باوجود علم کے ادھوری زندگی بسر کرے گا اور خود اس کا عمل بھی ادھورا رہے گا۔ نیکی اور خیر کی قدر میں انسان سے باہر کوئی وجد نہیں کھنتیں بلکہ خود اس کے عمل میں پوشیدہ ہیں۔ ہم زندگی میں کسی نقطہ پر پہنچ کر یہ کہنا کا حق نہیں رکھتے کہ تبس اب یہاں ہمیں کٹھرنا پڑا ہے۔ خیر یا نیکی کوئی سکونی شے نہیں بلکہ عمل کے ذریعے اس کی منوار تر توسعہ ہوتی رہتی ہے۔ اس طرح زندگی ایک دائمی فعلیت کی حالت ہے جو نت نئے روپ دھارتی ہے۔

خضر نے شاعر کو جو جواب دیا وہ وہی ہے جو اقبال کے تخت شعور میں
 پہلے سے پوشیدہ تھا۔ خضر زندگی کی توجیہ و تعمیر اس طرح کرتے ہیں۔
 برتراند ندیشہ سود و زیاں ہے زندگی ہے بھی بمال اور بھی تسلیہ جاں بے زندگی
 تو اسکے بھانہ اور ورز و فرد لے نہ ناب
 اپنی دنیا آپ پیدا کر اگر زندگی میں ہے
 زندگانی کی حقیقت کو ٹکنے کے دل سے پوچھ
 بندگی میں گھٹتے کے رذالتی ہے اک جوئے کم آپ
 آشکارا ہے یہ اپنی قوتِ نسخیر سے
 قلزمِ هستی سے تو اجڑے ہائے جہاں
 خام چینے جب تک تو ہے منٹی کا اک انبار تو
 پچھنچنے والے تو ہے شمشیر بے زہا ر تو
 ہو صداقت کے لیے سر ایں مرٹی کی تریکہ
 پچونک ٹالے یہ زین و آسمانِ مستعار
 اور خاکستر سے آپ اپنا جہاں پیدا کئے
 نگاہ کی قوت پہاڑ کو کردے آشکار
 تایہ چنگاری فروغِ جاوداں پیدا کئے
 سوے گردول نالہ شکر کا بھیجے سفیر
 رات کے تاروں میں اپنے راز داں پیدا کئے
 یہ گھڑی محشر کی ہے تو عرصہ محشر میں ہے
 پیش کر غافل عمل کرنی آگر دفتر میں ہے

نظم کے آخر میں طلوعِ اسلام کے عنزان کے تخت شاعر نے عالم
 اسلام سے بڑی بڑی امیدیں دانتہ کی ہیں اور خضر کے حرکت و عمل
 کے پیغام کو ملتِ جیضا کے مستقبل کے لیے چراغ راہ بنایا ہے۔
 اس حصے میں شاعری اور خطابت بڑی خوبی سے ہم آمیز ہیں۔ نظم کا خاتمہ

حافظہ شیرازی کے اس شعر میں ہے جو متحرکِ مستی کا انعام اپنے تمل نہ ہے۔
بیانِ اگلی بخششانیم و مے در ساغر انداز کیم
فلک راستت بخشگانیم و طرح نودر انداز کیم

اقبال نے "لامہ طور" میں کہا ہے کہ میں ذوقِ سفر سے اپنا مست
ہو گیا ہوں کہ منزل میرے نزدیک لشانِ راہ سے زیادہ حیثیت
نہیں رکھتی یعنی اس کے آگے بھی جانا ہے بھی دامی حرکت نہ مل کا
مقصود رفتہ بخوبی جیسے سارے بادیں ا منتھی۔

لگوانہ بد خاست نہ کاں تے اہر شیوه باے ارنگہ نیست
من از ذوقِ سفر آنگو نہ ستر کہ منزل پیش من چون سنگ رہ نیست
منزل سے آگے بڑھنے کا مضمون اقبال نے اپنے کلام میں
کہی جگہ بیان کیا ہے۔ بالِ جبریل میں حکیم سے شکوہ کرتے ہیں کہ
تو نے مجھے منزل کا لشان نہیں دیا۔ لیکن تجھ سے یہ خواہ شہنشہوار
تھی کیونکہ تو خود نہ رہ نشیں ہے نہ راہی ہے۔ تجھے خود جس پیروز کا
پتا نہیں وہ مجھے کیا بتلائے گا۔ اس کے نزدیک لشان ایسا مسافر
ہے جو منزل پر نہیں پہنچا چاہتا اور اگر لیلی بھی ہم نشیں ہو تو محمل میں
بیٹھنے سے انکار کر دیتا ہے۔ حیات بس ذوقِ سفر ہے اور کچھ نہیں۔
یہ زندگی کا بڑا جاندار اور متحرکِ لفظہ رہ نظر ہے۔

نہ دیا لشانِ منزل مجھے اے حکیم تو نے
مجھے کیا گلہ ہو تجھ سے تو نہ رہ نشیں نہ راہی

تو رہ نور دی شوق بے مثال نہ کر قبول
یمل کھل جو نہیں ہو تو رہ محل نہ کر قبول

ہر ایک مقام سے آگے مقام ہے تپڑا
حیات ذوقِ سفر کے سوا پچھا اور نہیں

شخیقت اپنے شناخت کے لئے یہ نہ اخلاقی عمل سے غبارت
حمد نہیں رہتا اور تاریخ کے جریبِ زندگی میں تشرفت کی کوششی
کرنے ہے۔ یہ مقامِ حمد اس کے عمل کو با معنی بناتے اور اس سے حقیقی آزادی
سے ہمکنار کرتے ہیں۔ دراصل انسان کو اس وقت آزاد کہا جا سکتا
ہے جب کہ اس کی آزادی زندگی کا نیا سرچشمہ بن جائے اور اس
سے اس کی روح کی آب و تاب اباگر ہو سکے۔ انسان کی اندرودنی
آزادی خارجی نام کے لزوم سے زیادہ قوتِ رکھنی ہے اور اس
سے تاریخ کی نجی را ہیں محنتی ہیں۔ جس طرح راضی انسان کے لیے جبر
کا حکمرکھتا ہے، اسی طرح مستقبل کے امکانات اس کے ارادے
اور اختیار کے لیے چنوتی (چیلنج) بن جاتے ہیں۔ یہاں اس کی
آزادی کی کوئی حد نہیں، جس کا اظہار زندگی کے نئے انقلابوں کی
شکل میں ہوتا ہے۔

نہ مختارِ متوال گفتہ نہ مجبور
کہ خاکِ زندہ ام در انقلابِ جم
انسان کو جس زندگی کا شعور ہے وہ زماں میں ایک حالت سے

دوسری حالت میں تغیر ہے۔ اقبال کے نزدیک تغیر و حرکت فعلیت مطلقہ کی شان ہے جو با مقصد اور شعور و ارادہ سے منصف ہے۔ اگر غایت سے یہ مراد ہے کہ پہلے سے کسی بننے بنا نئے منصوبے کی تکمیل کی جائے تو زمانہ غیر حقیقی ہو جانا ہے۔ ہال اگر اس سے یہ مرادی جائے کہ زندگی میں نت نئے مقاصد کی تخلیق جاری رہے ہے تاکہ وہ اپنا تحقیق کرے تو رہا کی لفی لازم نہیں آتی۔ اس طور پر انسان اپنے اوپر موتیں طاری کرتا رہتا اور نئی زندگیاں حاصل کرتا رہتا ہے۔ جیسا کہ قرآن پاک میں ہے۔ *بَلْ هُمْ فِي الْبَسْطِ مِنْ خَلْقٍ جَدِيدٌ*

اقبال کے نزدیک باری تعالیٰ کی انا مطلق کی تخلیق کا سلام برابر جاری ہے اور اسی طرح ہمیشہ جاری رہے گا۔ *مُكَلَّلٌ يُؤْمِرُهُوُ فِي مُشَاهِنَةِ ذَاتٍ بَارِيٍّ كَأَيِّهِ تَصْوُرُ حَرْكَيْ* ہے۔ قرآنی خدا کی سب سے اہم خصوصیت اس کی خلا قیمت ہے۔ کائنات میں نئے جو بری جزا تخلیق ہوتے رہتے ہیں جن میں زندگی کا رقص و حرکت ہوتا ہے۔ غائب کو پتھر کے ہر ذرے میں نفس بتان انظر آیا۔ یہ رقص حرکت و اظہار کا علامتی پیکار ہے۔

دیدہ و دانگہ تا نہد دل بثمار د لمبی

در دل سنگ بنگر در رقص بتان آزری

جدید تحقیق کی رو سے فطرت کوئی ساکن وجود نہیں بلکہ یہ حادثوں کی ایک مخصوص ترکیب ہے۔ یہ ایک قسم کا مسلسل تخلیقی میلان ہے۔ جس کو ہمارا تصویر الگ الگ کر کے منفرد اور غیر منحرک تسلیم کرتا ہے۔ جس سے زمان و مکان کے تصویر پیدا ہوتے ہیں۔ جدید ریاضتیا

کی رو سے ماڈہ کوئی مستقل بالذات شے نہیں جو مکانِ مطلق میں واقع ہو۔ باوجود فلسفہ خودی کا علمبردار ہونے کے اقبال خارجی عالم کی نفی نہیں کرتا۔ نفسِ دُنیوں اپنی اپنی جگہ حقيقة ہیں۔ ماڈہ متعدد حادثوں کا لامناہی سلسلہ ہے جسے خالقِ ارتقاء وجود میں لایا۔ خدا اپنی نشانیاں نفسِ انسانی اور عالمِ فطرتِ دُنیوں کے ذریعے سے ظاہر کرتا ہے۔ یہ دُنیوں حقائقِ انسانی تجربے کے زمرِ دستِ ماختہ میں جن سے صرفِ نظر نہیں کیا جاتا سکتا۔ یہ کائناتِ ابھی تکمیل کو نہیں پہنچی ہے۔

یہ کائناتِ ابھی ناتمام ہے شاید
کہ آرہی ہے دمادِ صدائے کن فیکون

دوسری جگہ اسی خیال کو اس طرح ظاہر کیا ہے کہ زندگی ہر لحظہ انقلاب کی حالت میں ہے کیونکہ اس کا دامگی سفر عالمِ حقیقت کی تلاش میں جاری ہے۔ خود یہ حقیقتِ ارتقاءِ منزلیں طے کرتی ہوئی بدلتی رہتی ہے۔

زندگانی انقلاب ہر دمے است
زانگہ او اندر سراغِ علمے است

زندگی کی مسلسل حرکتِ کمال کی جستجو میں جاری رہتی ہے۔ فطرت میں بھی مظاہرِ تخلیقِ خوب سے خوب تر کے لیے روانہ دوں ہیں چاہے وہ غیر شعوری طور پر ہی کیوں نہ ہوں۔ ایسا محسوس ہوتا ہے کہ یہ کائناتِ نقاشِ اندل کا ناتمام نقش ہے جو کمال کے مدارج طے کرنے میں مصروف ہے۔ یہ حرکتِ عملِ خلاق ازل نے اس میں

و دلیعت کیا ہے۔ یہ نفسِ ناتمام اپنی تکمیل اسی طرح کر رہا ہے جیسے انسانی شخصیت (خودی) حرکت و کنشاکش کے ذریعے اپنی تکمیل کرنی پے۔ یہ خود کی انسانی وجود میں ایک نور کا نقطہ ہے جسے اقبال نے ثراہ سے سے شبیہہ رکی ہے۔ یہی شرائیِ عشق کے ذریعے وجود کی قوت کو حشر کہ جانا ہے اور اس کی بدولت تخلیٰ ذات حاصل ہوتی ہے۔

نقطہ نور سے کہ نام اخودی است
زیر خاک ما شرار نہ نہیں است

تجھی ذات جسے خود ہے جاں بھی کہا سے ہے سورج کی روشنی سے زیاد تیز رفتار ہے، حالانکہ طبیعی عالم میں روشنی کی تیز رفتاری کا کوئی دوستی شے مقابله نہیں کر سکتی۔ یہ استعارہ ہے اسی حرکت و نور کے عالم کی سیر کرتا ہے جو ہر نہ مانے میں غارفانہ دب داں کا مقصود و منتها رہا ہے۔ جب کائناتی نظام کا انحصار اس دلیل تکمیل پر ہے تو انسانی وجود اس سے کیسے مستثنی ہو سکتا ہے۔ شعور کی وجہ سے انسان کی تخلیقی حرکت فطرت کے مقابلے میں زیادہ تیز ہو گئی تاکہ وجود کے ممکنات کا ظہور ہو۔ انسان کا تخلیقی عمل اس کی فکر، اس کے تخیل اور ارادہ کا مرہون ہے۔ جن کی بدلت وہ جہاں تو پیدا کرنے کا خواب دیکھتا ہے، اُس خواب ہی نہیں دیکھتا بلکہ اپنے مقصد کے حصول کے لیے تدا بیر بھی اختیار کرتا ہے۔ خود اپنی ذات سے جو روشنی ملے وہ قدر و قیمت رکھتی ہے۔ دوسروں کی تخلیٰ سے دل منور نہیں ہو سکتا۔ وہ تو اس قابل بھی نہیں کہ کوئی اسے طلب کرے۔

مرخاک خلیش طلب آئئے کہ پیدا نیست
تجھی دگرے درخواز تقاضنا نیست
اسی بات کو اس طرح بھی ادا کیا ہے۔

وہی جہاں ہے ترا جس کو اپنے دگرے پیدا
یہ سنگ و خشت نہیں جو تو کی لگا ہے ہیں ہے

فطرت یہ خوب و ناخوب کا وجود نہیں۔ انسان نے اسے پنی ذات
میں پیدا کیا۔ چنانچہ عام فطرت کی طرح عام اندیشی اس کے لیے اب کہا
بن گیا جس سے زندگی ہے۔ ہمارا بیان نے لگا کہ انسان کے لیے پہنچنے پیدا ہوا
کہ اندیش کے ذریعے انسان مطلق اور تحریر پیدا رہا۔ اسی کے درجے ان ہم آہنگی کیسے فائدہ کی جائے۔
میانہ من واد ربط دیدہ ولظر است
کہ درہ نہایت دور کی ہمیشہ با دیم

حق تعالیٰ نے انسان کو تخلیق کے وصفت سے نوازا۔ اقبال
نے اس مونو نو ع کو خدا اور انسان کے درمیان ایک مکا لے
کی تصورت یہ پیش کیا ہے۔ انسان کہتا ہے کہ تیری تخلیق میرے
لیے ناکافی تھی۔ میری طبیعت کا انتقامنا تھا لہ تیری طرح میں ہمی تخلیق
کروں اور اس طرح اپنی قوت ارادی کی کرشمہ ساز یوں کام شاہد
کروں۔ پھر وہ ذاتِ باری سے پوچھتا ہے کہ بتا تیری تخلیق بہتر ہے
کہ میری؟ تو نے شب بنائی اور میں نے چراغ، تو نے منٹی پیدا کی اور
میں نے اس سے ساغر بنایا، تو نے بیابان و کمسار و مرغزار تخلیق کیے
اور میں نے گلزار اور روشنیں بنائیں۔ تو نے سنگ پیدا کیا اور میں نے
اس سے آئینہ لکالا، تو نے کڑواز ہر پیدا کیا اور میں نے اس

سے میہھا شربت بنایا۔

تو شب آفریدی، چراغ آفریدم سفال آفریدی، ایا غ آفریدم
بیابان و کھسار دراغ آفریدی خیابان و گلزار و باع آفریدم
من آنکہ از سنگ آئینہ سازم من آنکہ از زہر نوشینہ سازم
دوسری جگہ اسی خیال کو اس طرح ادا کیا ہے کہ ذات باری
نے دنیا کو پیدا کیا لیکن انسان نے اسے آئستہ کیا۔ گویا کہ خدا فطرت
کا خالق ہے اور انسان تہذیب و تمدن کا۔

جہاں او آفرید، این خوب تراخت
ملگہ بنا ایزد، انباز است آدم

اقبال نے یہ اچھوتا مضمون نظم کیا ہے کہ خدا کہتا ہے کہ فطرت
کے متعلق چنیں چنان مرت کر۔ لیکن آدم کہتا ہے کہ میرے پیشِ نظر تو
یہ ہے کہ وہ کسی بڑی چاہیے۔ جب تک میں اس پر اپنی خواہشوں کا
رنگ نہ پڑھاں اس وقت تک وہ میرے پیشِ خیز نہیں بنتی۔

گفت یہ داں کہ چنین است و گریج گو

گفت آدم کہ چنین است و چنان قی باست

خود می اور غشی کا خاجہ مقام نہ آفرینی ہے جو ایک حرکی عمل ہے۔

انسان اپنی ذات کے اثبات و تکمیل کے لیے ضروری سمجھتا ہے کہ
نئے نئے مقاصد کی تخلیق کرتے اسے جو اس کے اقدارِ حیات کے حامل
ہوں اور زندگی کے آگے بڑھنے کے لیے روشنی کے مینار کا کام
دیں۔ وہ اپنے آپ سے اور اپنے گرد و پیش سے غیر مطمئن رہتا ہے
اور نئے حقائق کی تکوین کے لیے اس کا دل بیتاب رہتا ہے۔

وہ اپنے وجود پر سبقت لے جانا چاہتا ہے اور حقیقت حاضرہ کی جگہ
الیسی دنیا پیدا کرنا چاہتا ہے جس میں اس کے خوابوں کی تعبیر
مل سکے۔ زندگی کی حرکت کا تعین مقاصد ہی سے ہوتا ہے۔ اگر یہ
نہ ہوں تو ہم اخلاقی خلائیں زندگی بسر کریں۔ لفظ العین کی وجہان
طلب انسانی فطرت میں ودلیعت ہے۔ لیکن یہ ضروری ہے کہ یہ
نصب العین ایجادی ہوں، سلبی نہ ہوں۔ حقائق کی رینا خودی کی
پہلی منزل ہے۔ زمان و مکان کے طسم کو توڑ کر جب وہ آگے بڑھتی
ہے تو ضمیر وجود میں اسے بے شمار عالم نظر آتے ہیں جن کے ظہور
میں آنے کا امکان ہے۔

مسافر یہ تیرا نشمن نہیں	خودی کی یہ ہے منزلِ اولیں
جهاں تجھ سے ہے تو جہاں نہیں	تری آگ اس خالدار سے نہیں
طلسم زمان و مکان توڑ کر	بڑھے جا پ کوہِ گراں توڑ کر
کہ خالی نہیں ہے ضمیر وجود	جهاں اور کبھی نہیں اگبی بلے نمود
ہر ک منظر یہ ریلیعنار کا	تری شوخي فکرو کردار کا

(ساقی نامہ)

آزادی اور ذمہ داری انسان کی عملی قوتیں کو ابھارتی ہے۔
اس کے بغیر شورِ ذات ممکن نہیں۔ اس سے عمل کے سرچشمے اُبل
پڑتے ہیں اور شخصیت میں وسعت دیکھاتی پیدا ہوتی پے فکر و عمل
آزادی اور ذمہ داری کے احساس کا کرشمہ میں جن کے باعث
نئے نئے حالات و حقائق کی تخلیق ممکن ہوئی۔ اس طرح انسان میں
یہ صلاحیت پیدا ہوتی ہے کہ وہ اپنی رینا خود تخلیق کرے۔ وجود

کے اثبات و تکمیل کے لیے ہزاری ہے کہ اپنی ذات کا ادراک و مشاہدہ خود اپنے تجربے کی روشنی میں کیا جائے۔ یہ اسی وقت نمکن ہے جب انسان کی زندگی کا نقطہ نظر متھر ک ہونہ کہ سکوئی۔

وہی جہاں ہے ترا جس کو تو کرے پیدا
یہ منگ و خشت نہیں جو تری نگاہ میں ہے

اقبال کے یہاں رجایت اور عمل کی امید آفرینی شروع سے آخر تک قائم رہی۔ اس نے دنیا کے ہنگاموں ہی میں روحانیت کو تلاش کیا۔ غالب چونکہ اپنی ذات کے بھی تجربوں اور خواہشات سے باہر نہیں آیا۔ اس لیے مقاصد کی عدم موجودگی کے باعث سمجھی سمجھی اس کے دل و دماغ پر یا سوہنے والے کیفیات ظاری ہموجاتی تھیں لیکن نجومی طور پر اس کے یہاں بھی رجایت اور امید آفرینی موجود رہی۔ اقبال شروع سے آخر تک پڑا مید ہے اور اسے کامل تلقین ہے کہ اس نے اپنے سامنے جو مقاصد رکھے ہیں وہ ہزار پورے ہوں گے اور وہ اپنے احیا حیث میں کامیاب ہو گا اور شام غم صحیح امید کی صورت یعنی "خود را ہو گی" "خدا را" کے آخری حصے کا یہی موصوع ہے پوری نظم تھریک تھیرات اور رقص اور شبیہوں اور استعاروں سے بریز ہے۔ شامِ خم لیکن خبر دیتی ہے صحیح عید کی ظلمت شب میں نظر آئی تکرنا امید کی پھر رجایت کے جوش میں آنے والے زمانے کے متعلق استعاروں کی زبان میں پیش گوئی کی ہے۔

آسمان ہو گا سحر کے نور سے آئینے پوش ادظلمت رات کی سیما پا ہو جائے گی
اس قدر ہو گی نر تخم آفریں باد بھار نکھلت خواہید غنچے کی نواہو جائے گی

آمیں گے سینہ چاکان چپن سے سینہ چاک
 بزم گل کی ہم نفس باد صبا ہو جائے گی
 شب نم افشا نی مری پیدا کرے گی سوز و ساز
 اس چپن کی ہر گلی در داشا ہو جائے گی
 دیکھ لوگے سطوتِ رفتارِ دریا کا مآل
 موجِ محنظہ ہی اسے نجیر پا ہو جائے گی
 نالہِ صیاد سے پول گے نواساں طبودہ
 خونِ لچیں سے گلیِ نگیں قبا ہو جائے گی
 آنکھ جو کچھ رکھتی ہے لمب پہ آسکتا ہیں
 محیرت بہوں کہ دنیا کیا سے کیا ہو جائے گی
 اقبال نے فطرت کو بھی متخرک انداز میں دیکھا۔ شاعر اپنے نفس گرم
 سے غیر ذہنی حیات فطرت میں زندگی کی اہر دوڑاد دینا ہے۔ وہ اپنے جذب دروازہ
 سے حقیقت حاضرہ میں گھرائی پیدا کرتا ہے اور جو کام فطرت نہ کر سکی اس
 کی تکمیل اس کے ہاتھ سے ہوتی ہے۔

بے ذوق نہیں اگر چہ فطرت
 جو اس سے نہ ہو سکا وہ تو کر

بہار تو بس اتنا کرتی ہے کہ پھول کھلا دیتی ہے لیکن انسان اس
 میں رنگ و آب پیدا کرتا ہے۔

بہار برگ پر اگنده را ہم بہر سبت
 لگاہِ ماست کہ بر لالہ رنگ و آب افزود

اقبال کہتا ہے کہ فطرت کے جلووں کی بو قلمونی میری دیدہ
 بیدار کی رہیں منت ہے۔ میں اپنی فکر کی شوخی سے فطرت کے بے
 معنی طوبار میں نظم و معنی پیدا کرتا ہوں۔

ایں جھیاں چیست ؟ چشم خانہ پندرہ من است
 جلوہ او گرور دیدہ بیدار من است
 ہمہ آفاق کہ گیرم بہ نگا ہے اور ا
 حلقة ہست کہ از گردش پر کار من است

اگرچہ اقبال کی فنی تخلیق میں ریاضت اور اسہاک پے لیکن اس کے ساتھ یہ محسوس ہوتا ہے کہ جذبہ و تجھیل کے اظہار میں کہیں بھی آور د نہیں۔ مسجد قرطیہ، ذوق و شوق، ساقی نامہ، شمع اور شاعر، اور فارسی میں میلا دادم اور جاوید نامہ خیالی مکالے ہیں۔ کہیں خود کلامی ہے اور کہیں تینی انداز میں دوسروں کو خطاب ہے۔ ان نظموں کا شاعر نہ معیار بہت بلند ہے۔ گہرے حکیما نہ خیالات کو شعریت میں بڑے کمال سے سمو دیا ہے۔ اقبال کے فکر و احساس میں یہ سب زندگی کے باوقار اور سخیدہ تجربے ہیں جن میں جلال و جمال کو بڑے کمال سے ہم آہینگ کیا ہے۔ یہ فنی تخلیق بھی ہیں اور اپنے عہد کا تجزیہ بھی ایسا تجزیہ جس میں فعال ذہن کی حرکت پذیری نمایاں ہے۔ چاہے ماضی کا ذکر ہو لیکن فن کا ر اپنے احوال سے صرف نظر نہیں کرتا۔ وہ اپنی جہانِ تازہ کی تلاش اپنے عہد کے احوال سے علاحدہ نہیں کر سکتا۔ اس کا آدم تو خود اس کے وجود سے جھانکتا ہے۔ اقبال کی شاعری اس کی شدتِ احساس، تجربے اور مشاہدے کا حاصل ہے۔ اس میں علم و معرفت آغوش در آغوش ہیں۔ جذبے کی حرکت پذیری اس کے پورے کلام میں قدر مشترک کے طور پر موجود ہے۔

بعض تنقید لگار تخلیقی ادب کا مقصد مسرت قرار دیتے ہیں سوال یہ ہے کہ کس قسم کی مسرت؟ ایک مسرت وہ ہے جو سکون و جمود کی دن ہے، ایک وہ ہے جس کی حرارت زندگی میں حرکت پیدا کرتی ہے۔ اقبال کے پیش لظر یہی دوسری مسرت ہے ہے کہ اس سے جیات و کائنات کے الجھے ہوئے تار سلیختے ہیں۔ اور حقائق کی فہم ممکن ہوتی ہے۔

اے اہل نظر ذوقِ نظر خوب ہے لیکن جو شے کی حقیقت کو نہ دیکھے وہ نظر کیا
مقصود ہے سوزِ حیاتِ ابدی ہے یہ ایک نفس یاد و نفس مثل شر کیا
شاعر کی نواہو کہ مغنتی کا نفس ہو جس سے چپن افسرہ ہو وہ بادِ حکم کیا
”عزم کلیم“ میں اس نے اپنی نظم ”جلال و جمال“ میں کہا ہے۔

نہ ہو علال تو حسن و جمال بے نا شیر
ترالنفس ہے اگر لغتہ ہو نہ آشنائک

اقبال کے تخلیقی جذبہ و تخیل سے نہ صرف جلال و جمال کا ظہور ہے بلکہ
اس سے خود بخود حرکت و عمل کے تصوّرات تراویش کرتے ہیں وہ
اپنی زندگی کی طرح اپنے فن میں بھی ہمیشہ سے طوراً و نئی تخلی کا آرزو مند
رہا۔ اردو شاعری میں سب سے پہلے غالب نے کہا تھا کہ حسن و جمال
کا خیال بھی ایک طرح کا حسن عمل ہے۔ اس طرح اس نے حسن کے
سکوتی اور حمودی تصوّر کو حرکت و عمل سے آشنائیا۔

ہے خیال حسن میں حسن عمل کا ساختاں
خلد کا ایک در ہے میری گور کے اندر کھلا
زندگی جب جو کھوں میں پڑ کر کشاکش میں مبتلا ہوتی ہے تو اقبال
کے نزدیک شخصیت کے جمال کی اس سے تخلیق ہوتی ہے۔ حقیقت
جمالی بھی اس کشاکش سے علاحدہ نہیں ہو سکتی۔

ایں ہمہ ہنگامہ ہائے ہست بور
بے جمال مانیا یہ در و جود

اقبال کی شاعری پر مجموعی نظر ڈالی جائے تو جلال و جمال کے
عناءِ شعریت اور مقصدیتِ رولوں کے ساتھ وابستہ لفڑ آتے ہیں۔

اس کے بیان میں جوش و جذب کی باطنی گہرائی ہے اور بعض اوقات خطابت اور بلند آہنگی کا بھی اظہار ہے۔ وہ صرف خارجی حوال کی تصویر کشی نہیں کرتا بلکہ متحرک انداز میں جذباتی اور تخلیقی تعبیر و توجیہ کرتا ہے۔ اس نے مسجد فرطہ میں زمانے کو متحرک بنالا یا جس میں حق تعالیٰ کے جلال و جمال کا عکس موجود ہے۔

تیرا جلال و جمال مرد خدا کی دلیل
وہ بھی جبلیل و جمیل تو بھی جبلیل و جمیل

اقبال کے نزدیک انسانی جد و جہاد کا لذب العین یہ ہونا چاہیے کہ اس میں جدائی اور جمالی صفات کی موزوں نرکیب و انتراج پیدا ہوا اور انسان سوز و ساز زندگی کا مرزاں ناس بن جائے۔ اس کے تنِ حکم میں درد آشنا دل ہو جیسے کہ سار کے سلسلہ میں جوے خوش خرام جس میں سخت کوشی اور نرمی دولوں پر قائم ہیں۔ جب اس کا گزر چین اور سبزہ زار پسماں پوتا ہے تو انہمہ خزانی کرنی ہوئی چلتی ہے اور جب سامنے چڑائیں ہوں تو ان سے ٹکر کے اپنی راہ لکا لئی ہے اور تند و تیز بصر جاتی ہے۔ مصافِ زندگی میں سیرتِ فولاد پیدا کر شہستانِ محبت میں حریر و پریان ٹبا گزر جا بن کے سیلِ تند رکوہ و بیان میں گلستانِ راہیں آئے تجوئے نغمہ خواہ تھجتا اقبال کے بیشتر کلام میں متحرک جماليات کی ایسی منالیں ہیں جو شعر میں ڈوبی ہوئی ہیں۔ اس کی ابتدائی منظومات میں چاہے دہار دو میں ہوں یا فارسی میں شاعری چیزیتِ ثالفوی ہے۔ اسرارِ خودی اور رموزِ بخودی میں اگرچہ بعض حصے شعریت کا اعلانِ نونہ پیش کرتے ہیں لیکن اصل میں ان کا مقصد خیالات کا ابلاغ ہے۔ اردو کی طویل نظموں کا

بھی بھی حال ہے۔ ان میں سے اکثر میں خطابت کا رنگ نمایاں ہے۔ خطابت اور شعریت میں پرانا بیر ہے۔ باہیں ہمہ شاعر کی دردمندی اور اخلاص شعریت کی کمی کو بڑی حد تک پورا کر دیتے ہیں، یہ بڑی بات ہے جو حقیقت میں جذبے اور جذبہ بانیت میں بڑا فرق ہے۔ اگر شاعر کے اخلاص میں کوتاہی ہے تو اس کی سمجھی جذبائیت اس کی چغلی کھاتے گی۔ اقبال کے بیان جوش بیان اور جذبہ نو ہے لیکن سنتی جذبائیت کمیں نہیں جو بالعموم عارضی اثر پیدا کرتی ہے۔ اس کے بر عکس اقبال کی شاعری کا اثر پایہ کدار ہے۔ اس لیے کہ جذبہ زگاری میں کبھی اس کے بیان ذہنی غبیط و توازن اور سچھرا اور قرار رہا اور صداقت کا دامن کبھی باکھ سے نہیں چھوٹا۔ غالب اور اقبال دولوں کے کلام کی یہ خصوصیت ہے کہ جذبہ اور فکر دولوں مل کر تاثیر پیدا کرتے ہیں۔ جذبائیت فکر سے مطلقاً عاری ہوتی ہے۔ فکر کی آمیزش جذبے میں تو موجوداتی ہے لیکن جذبائیت کے ساتھ کبھی نہیں بوسکتی۔ غالب اور اقبال دولوں کی متحکم جمالیات کی یہ خصوصیت ہے کہ قاری ان کے کلام میں یہ محسوس کرتا ہے کہ خود اس کے جذبہ و خیال کا ان سے ربط قائم ہو گیا جو اسے مسحور کر دیتا ہے۔ ان کے لفظوں کے استعمال میں جو صبیط و توازن ہے وہ ان کے اندر ورنی تحریک کی قوت و توانائی کی غمازی کرتا ہے۔ اکفول نے قوت و توانائی میں شعریت اور حسن ادا کو سمحوریا ہے۔ اس طرح اپنے انداز بیان کے ذریعے یہ دولوں فنکارا پنے تجربہ و احساس کو عام کر دیتے ہیں۔ ان کا لب و ہجہ تخلیقی نوعیت رکھتا ہے جس میں تحرک اور ترکم ہم آمیز ہیں جو روح کی آزادی کی نشاندہی کرتے ہیں۔

ویسے تواقب آں کا سارا کلام متحرک اور زندہ علامتی پیکر دیں اور استعاروں سے بھرا پڑتا ہے۔ لیکن اس کی بعض نظموں میں یہ خصوصیت زیادہ نایاں ہے۔ زبورِ عجم کی غزلوں میں بھی اس کا احساس پوتا ہے۔ اردو میں "اللَّهُ صَحْرَانِي"، زمانہ، ماساقی نامہ، مسجد قربطہ، روحِ ارضی آدم کا استقبال کرتی ہے، عبدالرحمن اول کا بوبیا ہوا گھوڑ کا پہلا درخت سر زمین اندرس میں اور رطائق کی دعا خاص طور پر قابل ذکر ہیں۔ ان سب میں بلاشبہ مسجد قربطہ کو فوقيت حاصل ہے۔ موصوع اور شعریت دونوں لحاظ سے فارسی میں تسبیح فطرت (میلاد آدم)، نواب و وقت، فضل بہار، لالہ، گرم شب تاب، سرو دا نجم، نغمہ ساربان جیاز، محاورہ مابین خدا و انسان، شب نیم، ہور و شاعر اور جوئے آب سب متحرک شاعری کی نایندگی کرتی ہیں۔ ان سب میں تسبیح فطرت (میلاد آدم) سب سے زیادہ بلعہ پایہ ہے۔ لیکن میں یہاں "سرودا نجم" کافتنی تجزیہ پیش کرتا ہوں۔ کیونکہ یہ نظم جتنی متحرک ہے اور کوئی دوسری تاتی نہیں۔ اس کے علاوہ اس کی یہ بھی خصوصیت ہے کہ اس میں نظم اور غزل کی طیکنک کو بیجا کر دیا ہے۔ نظم کے تسلیں میں رفرایما کی جھلکیاں۔ اس انداز سے نظر آتی ہیں گویا کہ وہ بغیر کسی کوشش کے موضوع سے خود بخود اچھری ہوں۔ بیان کی تفصیل میں بھی رمز و ایما کی وجہ سے اجمال کا لطف ہے۔ عرض نکل فتنے اغفار سے فارسی میں یہ نظم بھی "تسخیر فطرت" کو گھپوڑ کر اقبال کے شہ کاروں میں شمار ہونے کے قابل ہے۔ یہ نظم ستاروں کا نغمہ ہے۔ یہ پڑھنے وقت ایسا لگتا ہے جیسے ستارے اپنا گیت گلتے اور گھوستے۔

جلتے ہیں۔ یہ عمومی بیت نہیں، بالوں بالوں میں اس میں سیاست تاریخ اور فلسفہ سب کو اس طرح فنی کمال سے سمو یا ہے کہ تصوّرات، شعریت کے باہر اپنا وجہ نہیں رکھتے بلکہ اس میں شیر و شکر ہیں۔ اقبال کی بعض دوسری فارسی اور اردو نظموں میں مقصدیت آنی نمایاں چے کہ شعریت اس کے بوجھ تکے درستی گئی ہے۔ اسرار دنوز، خضر راہ اور تضویر در د کو مثال کے طور پر پیش کیا جاسکتا ہے۔ جن میں شاعری کی حیثیت ثالتوی ہے۔ اصل چیز خیالات میں، ان کے علاوہ بعض دوسری نظموں میں بھی یہی کیفیت محسوس ہوتی ہے۔ ”سرودا بجم“ کی ایک بڑی خصوصیت یہ ہے کہ اس میں خطاب عالم انسانیت سے ہے۔ ستارے انسانی حقیقت کو جس معروضہ سے دیکھتے ہیں انہوں نے انسان نہیں دیکھ سکتا اس لیے وہ جو کچھ اشاروں کنایوں میں کہتے ہیں وہ اس قابل ہے کہ انسان اسے حریز جاں بناتے۔ یہ صیحت نہ ہوتے ہم تو یہی سبق آموز ہے۔ ”مسجد قرطبه“ کی طرح اس میں فلسفیات اور علمی مقدمات نہیں ہیں بلکہ باس ہم ستاروں کی بالوں میں وزن اور گہرایہ ہے۔

پہلا بندہ :

ہستیٰ مانظام ما مستیٰ ما خرام ما
گردش بے مقام ما زندگیٰ دوام ما
دور فلک بکام ما
می شگریم دمی رویم

شروع ہی میں ستارے کہتے ہیں کہ ہمارا وجود اس لیے قائم دبر قرار ہے کہ ہم ایک نظام کے پابند ہیں۔ مطلب یہ ہے کہ بغیر نظم در بلط کے وجود کا قیام ممکن نہیں۔ یہ بھی اشارہ ہے کہ جس طرح ہم

نے اپنے کو ایک نظم کا پابند بنایا کہ حیات جاوداں حاصل کر لی ہے، اسی طرح انسان کو بھی اپنے وجود کے بقا کے لیے نظم و صفت کا پابند ہونا چاہیے۔ اگر سب انسان عالمگیر جماعتی زندگی میں شرک کر ہو کر نظم کے پابند ہو جائیں تو ان کے بہت سارے مصائب روک سکتے ہیں۔ ہمارے سفر کی کوئی منزل نہیں۔ انسان ہم سے سبق لے سکتا ہے۔ اس کی تخلیقی زندگی کی بھی کوئی منزل نہیں بلکہ یہ چاہیے۔ فلک کی گردش سے انسان ڈرتا ہے کہ نہ جانے یہ اس پر کیا ستم ڈھائے گی لیکن یہ اس کا وہم ہے۔ وہ اگر چاہے تو ہماری طرح اپنے ارادے سے فلک کی گردش کو جسے لوگ تقدیر کرتے ہیں، اپنے مشاکے مطابق بنالے۔ ہماری گردش جس قانون کے تحت ہے وہ وہی ہے جس کی پابندی دورِ فلک کو کرنی پڑتی ہے۔ اس لیے ہماری گردش اور دورِ فلک میں کوئی ٹکراؤ نہیں۔ جب ہم انسانوں کو دریکھنے ہیں کہ وہ دورِ فلک سے خالف ہیں تو ہمیں افسوس ہوتا ہے کہ یہ ناسجھ لوگ یہ نہیں جانتے کہ ان کی شخصیت میں کتنی قوتیں پوشیدہ ہیں۔ بہر نواع یہ سب تماشا رکھتے ہیں اور اپنا سفر جاری رکھتے ہیں۔

دوسرے بند:

جلوہ گ شہود را	بتکدہ منور را
رزم بنود و بود را	کشمکش وجود را

عالم دیر و زور را

می نگریم دمی رویم

ہم نے اپنے سفر کے دوران میں دیکھا کہ انسانوں کی دنیا جو نظر آتی

ہے۔ وہ ایک طرح کا فریبِ نظر اور نگاشتی بتکدھ ہے۔ یہاں وجود اور عدم کی شکمش جاری ہے۔ یہاں ہستی اور نیستی دو نوں پہلو بہ پہلو نظر آتی ہیں۔ انسان پیدا ہوتے اور میتتے رہتے ہیں صرف انسان ہی نہیں تمام اشیاء وجود و عدم کی کشنہش میں مبتلا ہیں۔ سکھنات دامن عقل کی کیفیت ہے جس میں ابھر فتنہ اور کھرفا ہو جائی ہے۔ دنیا کے اخنافی ہے۔ جلدہ اور دریکھی اخنافی ہیما نے ہیں۔ نہ زیک اور دور ہمارے لیے کچھ بھی نہیں کیونکہ ہمارا وجود زمان مطلق اور مکان مطلق میں ہے۔ ہم ابدیت سے ہمکنار ہیں اس لیے دنیا کے اخنافی ہیمانے ہمارے لیے بے حقیقت ہیں۔ ہم یہ سب کچھ دیکھتے ہیں اور اپنا سفر جاری رکھتے ہیں۔

تیسرا بند:

گرمی کارزار ہا خامی پختہ کار ہا
 تاج و سریر و دار ہا خواری شہر یار ہا
 بازی روزگار ہا
 می نگریم و می رویم

پہلے بند میں اشارہ کھا کہ چونکہ انسان ہماری طرح کسی نظم کے پابند نہیں اس لیے قوموں میں خوفناک خنگیں ہوتی رہتی ہیں جن میں لاکھوں بلے گناہ مارے جاتے ہیں۔ اس تباہی اور بر بادی کے لیے بڑے بڑے پختہ کارا پنے منصوبے تیار کرتے ہیں۔ یہ خاک پختہ کاری ہے کہ یہ نہیں سمجھتے کہ وہ اپنی ذہانت کو عالمِ انسانیت کی تخریب کے لیے استعمال کر رہے ہیں نہ کہ اس کی تعمیر و ترقی کے لیے۔ یہاں پختہ کاروں کی

خام کاری ہے جسے وہ محسوس نہیں کرتے۔ ان تباہ کن جنگوں کا نتیجہ کیا ہے؟ بادشاہوں کی ذلت و خواری، تخت و تاج سے ان کی محرومی، سولی کے تحنتے۔ ہم یہ سب کچھ دیکھتے ہیں اور اسے زمانے کا کھیل تصور کر کے اپنا سفر جاری رکھتے ہیں۔

چوتھا بند:

خواجہ زسر دری گزشت بندہ ز چاکری گزشت
زاری و قیصری گزشت دور سکندری گزشت
شیوه بت گرمی گزشت
می نگریم دمی رویم

وہ جو اپنے کو قوت و جروت کے مالک خیال کرتے اور سمجھتے ہیں کہ ان کا اقتدار ہمیشہ قائم رہے گا۔ بے عقل کہیں کے وہ یہ نہیں سمجھتے کہ صرف تغیر و انقلاب زندگی کے ایسے حقائق ہیں جو ہمیشہ برقرار رہتے ہیں۔ انسانوں کی زندگی میں ہمیشہ سے الٹ پلٹ ہوتا رہا ہے اور اسی طرح ہوتا رہے گا۔ اس انقلاب کا نتیجہ ہے کہ جو آقا تھے ان کی بلند مقامی قائم نہ رہ سکی جو غلام تھے انہوں نے اپنے آفاؤں کی خدمت سے انکار کر دیا۔ نہ روس کا راز رہا اور نہ جرم من کا قیصر باقی رہا۔ سکندر نے دنیا کو فتح کرنے کے کیا کیا منصوبے بنائے تھے، وہ سب خاک میں مل گئے۔ حکمراؤں کے آگے لوگ اسی طرح حکمت تھے جیسے بت پرست اپنے بتوں کی پرستش کرتے ہیں۔ لیکن زمانے کے انقلاب سے اس بت گرمی کا ہمیشہ کے لیے خاتمه ہو گیا تاکہ انسان کھر سرا و نچا کر کے چلیں۔ انقلاب میں جہاں تخریب ہے وہاں تخلیق و تعمیر بھی ہے۔ ہم یہ سب تماشا رکھتے اور

اپنا سفر جاری رکھتے ہیں۔

پا پخواں بند :

خاک نموش در خوش سست نہاد و سخت کوش
گاہ بہ بزم ناونوش گاہ جنازہ بد و شش
میر جہاں دسفتہ گوش
می نگریم دمی رویم

السان کی بیچارگی دیکھنے کے قابل ہے۔ اگرچہ وہ مٹھی بھر ٹھنڈی
مٹی کا پتلا ہے لیکن اس کے دل میں حوصلوں اور دلوں کا کیا ہنگامہ
برپا ہے۔ اس کی فطرت تکذیب ہے لیکن اس کی سخت کوشی اور خارہ شگافی
کی کوئی حد نہیں۔ اس کی فطرت کا یہ تضاد بھی دیکھنے کے قابل ہے کہ بھی
تو بزم نشاط میں شراب کے ساغر کے سافر چڑھاتا نظر آتا ہے اور بھی جنازہ
کاندھوں پر اٹھاتے ہوئے قبرستان کا رخ کرتا ہے۔ کبھی آقا ہے اور
کبھی کن مرور اغلام۔ ہم یہ سب تھاد دیکھتے ہیں اور اپنا سفر جاری رکھتے ہیں
شاعر نے جتنے علامتی پیکر پیش کیے ہیں وہ حقیقی اور تاریخی ہیں۔

چھٹا بند :

تو به طسم چون و چند عقل تو در کشاد و بند
مثل غزالہ در کمند زار و زبون و در و مند
ما به نشیمن بلند
می نگریم دمی رویم

پھر ستارے انسان کو خطاب کرتے ہیں کہ تو کیفیت اور کمیت
کے طسم میں گرفتار ہے۔ تیری عقل با وجود اپنی اُدھیر بُن کے ایک حد کے

آگے نہیں جا سکتی اور تیرے سوالوں کے جواب جواب دیتی ہے وہ کبھی
کبھی پوری حقیقت پر حادی نہیں ہو سکتے عقل کے فریب سے جب
تیری نظر ملتی ہے تو تجھے یہ احساس ہوتا ہے کہ وہ جو آزادی کی طریقی
ڈینگیں مارتا تھا؛ حقیقت میں وہ جال میں پھنسے ہوتے ہرن کی طرح
عاجزی کے ساتھ نالہ وزاری کر رہا ہے۔ ہم ہیں کہا پنے بلند نشیمن سے
یہ سب تماشا دیکھتے ہیں اور اپنا سفر جاری رکھتے ہیں۔

ساتواں بند :

پر دہ چرا ظہور چیست اصل ظلام دلور چیست
چشم دل دل شعور چیست؟ فطرت ناصبور چیست?
ایں ہمہ نزد در در چیست؟
می تحریم د می رویم

پھر ستارے انسان سے استغفاری انداز میں قضا و قدرت کے
بیچیدہ مسائل کا حل دریافت کرتے ہیں۔ یہ صرف اس کے ادھویے
علم کی آزمائش کے لیے ہے۔ ورنہ وہ جانتے ہیں کہ بھلا وہ ان کا کیا
جواب دے گا؟ ان سوالوں کے جواب بتلاش کرنے کی فکر میں وہ اس
وقت سے ہے جب سے کہ اسے شعور کی دولت ملی اور اسی طرح وہ ہمیشہ
تحیر میں بتلا رہے گا۔ انہوں نے جو سوال پوچھے وہ یہ ہیں۔ یہ حباب
اور ظہور کیا ہے؟ نور و ظلمت کیوں ہیں؟ بھارت اور بصیرت اور شعور
کی ماہیت کیا ہے یا انسان کی فطرت کیوں بے خبر واقع ہوئی ہے؟
یہ جو نزد دیک اور دور کا طسم ہے، یہ کیا ہے؟ یہ سوال کرتے وقت ٹھیک
وہ اپنا سفر جاری رکھتے ہیں۔

آنکھوں بند :

بیش تونزد ما کے سال تو بیش مارے
اے بکناز تو یکے ساختہ بہ شبینے
ما بہ تلاش عالمے
می نگریم و می رویم

مخفیارے نزدیک جو زیادہ ہے۔ وہ ہمارے لیے کم ہے، تم جسے
سال کپتے ہو وہ ہمارے لیے ایک لمجھ ہے۔ اے انسان تیرے پہلو میں
ایک سمندر ہے اور تو ہے کہ شبینم کے ایک قطرے پر قناعت کر بیٹھا ہے جیسی
دیکھو کہ ہم ایک نئے عالم کی تلاش میں سرگردان رہتے ہیں۔ ہم یہ سب
تماشا دیکھتے اور اپنا سفر جاری رکھتے ہیں۔ شبینم کے قطرے پر قناعت
کرنے کا مضمون اقبال نے دوسری جگہ بھی پیش کیا ہے۔

تو ہی ناداں چند کلیوں پر قناعت کر گیا
ورنہ گلشن میں علاجِ تنگی دامابھی ہے

غالب کا زندگی اور کائنات کا نقطہ نظر اس لیے حرکی ہے کہ
یہ اس کی فطرت کا لقا اضا ہے۔ اس کا سفر راستہ طے کرنے کے لیے
ہمیں بلکہ اس سے وہ اپے ذوقِ جستجو کو تسلیم دینا چاہتا ہے جس
طرح اس کا فن، فن کی خاطر ہے اسی طرح اس کا سفر، سفر کی خاطر ہے
یہ واقعی اس کے من کی موج ہے، جبھی تو وہ صدائے جرس پر رقص
کناں آگے بڑھتا ہے۔

ذوقیست جستجو چڑی دم ز قطع راہ
رفتار گم کن ولصلائے درا بر قص

نشاطِ عشق کی کوئی حد نہیں۔ غالب کا یہ مشورہ ہے کہ عاشق کو چاہیے کہ خاک کے بگولے کی طرح ہوا میں رقص کرتا رہے لیعنی رائجی گردنش سے نشاط کا سامان بھم پہنچا گے۔

در عشق اب نساط بیا بیان نمیر سد

چون گرد بار خاک شود رہوا بقص

ہمارے بلیشور شاعروں کے لمحے میں معمولاً دھیماں پایا جاتا ہے اور اگر غم کا مضمون بیان کرنا ہو تو وہ ایسے نڈھال ہو جاتے ہیں کہ یہ دھیماں مایوسی کی لے بن جاتا ہے۔ اس کے برعکس غالب کے یہاں غم کے بیان میں بھی لمحہ کا تیکھا پن اور توانائی برقرار ہے۔ میر صاحب کا شعر ہے۔

کیا کروں مشرح خستہ جانی کی میں نے مرمر کے زندگانی کی صبح پیر می شام ہونے آئی میر تو نہ چیتا یاں بہت دن کم رہا میر صاحب کے برعکس غالب کے یہاں غم کے مضمون میں زندگی کا اعتقاد ظاہر ہوتا ہے۔ ایک جگہ لکھا ہے کہ ہستی ناپا تدار ہے۔ اس کی مدت پلک چھپکنے میں ختم ہو جاتی ہے۔ اس بزم کی روشنی اور سرگرمی بس اتنی دیر ہے جتنا دیر چنگاری کا رقص ہوتا ہے۔ رقص شر کے متھک استعارے سے، جو علامتی پیکر کی صورت میں سامنے آتا ہے، غالب نے زندگی کی تاریکی میں روشنی اور مایوسی میں اعتداد پیدا کر دیا۔

یک نظر بیش نہیں فرصت ہستی غافل!

گرمی بزم ہے ایک رقصِ شر ہونے تک

پھر دوسری جگہ برق سے استعارہ کیا ہے مضمون یہ باندھا ہے کہ
آزادوں کو ایک لمحے سے زیادہ رنج و غم نہیں ہوتا۔ اس لیے نہیں کرو
بے حس ہیں بلکہ اس لیے کہ دنیا کے ملائق اور جھیلے ان کا بھی پھر کی حالت
یہی بھی نہیں مچھوڑتے۔ ان کے تمام خلق میں جب بجلی گرنے ہے تو وہ ان سے
اپنے غمکندہ کی شمعِ روشن کرتے ہیں۔ شاعر نے ایک تو تھا جسے ہر تعمیر کا پلو
لکال یا جوز نہ گی کا فتنہ فنا ہے اور دوسرے اس نے یہ ثابت کر دیا کہ
جس طرح بجلی گر کر لمحے بھر ہیں خاصبِ موجاتی ہے۔ اسی طرح ہمارا ختم بھی
پائدا نہیں۔ ہم اس سے متاثر ہوتے ہیں لیکن یہ نہیں کہ اس اسی کے
بوریں۔ ہمارے سامنے غم کے علاوہ دوسرے کام بھی ہیں۔ یہ شعر ترکتہ
اور آزادی کا پیغام ہے۔

غم نہیں ہوتا ہے آزادوں کو ہش ازیں نفس
برق سے کرتے ہیں روشن شمعِ تمام خانہ ہم

پھر دوسری جگہ بھی برق سے استعارہ کیا ہے مضمون یہ باندھا ہے کہ عشق
کی آگِ انسانی وجود کو تباہ و بر بار کر دینی ہے اور اسی کی بد و نتیجتی کی
رونق بھی ہے۔ اگر وہ نہ ہو تو اس برق کی ہی تاریکی ہے۔ اگر خدا من میں برق نہ
ہو تو حقیقت کا ایک اچھا مرعالم باقی رہ جائے گا یہاں بھی یہ خداں پیش کیا ہے
کہ برق تباہ کرنے والی چیز ہے لیکن اس سے بزم کی رونق بھی ہے۔ یہ
تضاد کی صفتِ غالب کے کلام میں اکثر ملتی ہے۔ اس شعر میں جو مضمون پیش
کیا ہے وہ خود برق کی طرح انتہاد رجھ متحرک ہے۔

رونقِستی ہے عشقِ خانہ دیرالسانے
انجمان بے شمع ہے گر برقِ خدا میں نہیں

ایک جگہ کہا ہے کہ اپے عمر! تیری فرصةت اتنی کم ہے کہ اس کے مقابلے میں برق ایسی ہے جیسے اس کے پاؤں میں مہندی لگی ہو یعنی اس کی تیز رفتاری ختم ہو گئی ہو۔ بھلی ایک لمحہ کو چمکتی ہے اور پھر غائب ہو جاتی ہے۔ اس طرح انسان کی عمر بھی ایک لمحہ کے مثل ہے۔

تیری فرصت کے مقابلے عمر

برق کو پابہ حنا باندھتے ہیں

اقبال کو اپنی مذہبی عقیدت کے باعث زندگی کی مہلت کم ہونے کی کوئی شکایت نہیں۔ اس کا خیال تھا کہ خودی میں کائنات کو تسبیح کرنے کی ہی صلاحیت نہیں ہے بلکہ عشق کے ذریعے سے وہ موت پر بھی فتح حاصل کر سکتی ہے۔

خودی ہے زندہ تو بے موت اک مقام حیات

کہ عشق موت سے کرتا ہے امنیاں ثبات

موت تجدیدِ مذاقِ زندگی کا نام ہے

خوب کے پردے میں بیداری کا ایک پیغام ہے

اقبال کا خیال تھا کہ خودی کی جو قدر کشکش کی حالت موت کے بعد بھی بے قرار رہنی چاہیے۔ میں سمجھتا ہوں اس کا یہ خیال بعض مضری کے فلاسفہ سے متاثر ہے ورنہ اسلامی تعلیم یہ ہے کہ نفس مطہرہ کو جب باری تعالیٰ کا قریب حاصل ہو گا تو اعتراف کے بجائے وہ سکون و عافیت کی مایہ دار ہو گی۔ شہداء کے جوش و اضطراب کی حالت بھی دنیا ہی تک ہے۔ جب انھیں قریب خداوندی حاصل ہو گا تو

وہ سکون و اطمینان کی حالت میں ہوں گے۔ قرآن کریم کے موجب جب انسانی روح اپنے اعمال کی بد و لست بکسوئی اور اطمینان حاصل کر لیتی ہے تو وہ ایک لطیف وحدت بن کر اپنے خالق کی طرف رجوع کرتی ہے۔ یا آیہا انفُسُ امْظَبِّئَتُهُ إِلَى رَبِّكَ لَا فِي نَّعْمَانٍ^{۱۷} رائے چین پکڑے دل چل اپنے رب کی طرف تو اس سے راضی وہ تجھ سے راضی اسلام میں قلب کی یہی سکون و اطمینان کی کیفیت جنت ہے۔ جنت کا جو مقامی تصور ہے اس کے غائب اور اقبال دونوں خلاف ہیں جیسا کہ اوپر بیان ہو چکا ہے۔

غالب کے کلام میں ذردوں کے متحرک ہونے کا مضمون بھی متعدد جملہ ملتا ہے۔ ایک موقع پر کہا ہے کہ ذردوں کی بدستی اور حرکت پذیری کا الزام خود اُن پر لگانا درست نہیں۔ یہ حرکت تو اس حقیقی وجود کی وجہ سے ہے جس کے جلووں کی فراوانی زمین سے آسمان تک پھیلی ہوئی ہے۔

بے وہی بدستی بہرندہ کا خود عذرخواہ

جس کے جلوے سے زمین تا آسمان مرشار ہے

پھر اس مضمون کو اس طرح ادا کیا ہے کہ کائنات میں جو حرکت نظر آتی ہے وہ تیرے ذوق و شوق کے باعث ہے۔ جس طرح آفتاب ذرہ پر جلوہ افگن ہوتا ہے تو ذرہ میں جان پڑ جاتی ہے اور وہ متحرک ہو جاتا ہے، یہی حال کائنات کا ہے۔

بے کائنات کو حرکت تیرے ذوق سے

پرتو سے آفتاب کے ذرے میں جان ہے

بہ نہمودن اس شعر میں بھی ہے۔
ہے تمجی نری سامان وجود
ذرہ بے پر تو خورشید نہیں

اقبال نے اپنی نظم "محبت" میں بڑے لطیف انداز میں یہ منہموں بیان کیا ہے کہ عشق کی بد ولت نظمِ بستی اپنی تکمیل کو پہنچا۔ اس نے کائنات کی اس ابتدائی حالت کا نقشہ پہنچا ہے جب کہ اس کے تارے گردش کی لذت سے ناشناختے اور عروس شب کی زلفیں پیغ و خم سے نادائق تھیں۔ اس نظم کے ڈرامائی انداز بیان نے اس کے لطف کو دو بالا کر دیا ہے۔ کائنات کی اس غیر مکمل خالت کو بیان کرنے کے بعد شاعر کہتا ہے کہ عالم بالا میں ایک کیمیا گر تھا۔ اس نے محلی کی تربیت، جور کی پانیزگی، نفسِ مسیح، ربویت کی شان بے نیازی، فرشتوں سے عاجزی اور شبہم سے افتادگی لے کر ایک مرکب تیار کیا جس کا نام محبت رکھا۔ اسی کا اعجاز تھا کہ لے سس ماڑہ متخرک بن گیا اور کائنات کی ساری ہماہی وجود میں آگئی۔ ذرول نے لطفِ خواب کو چھوڑا اور اپنے ہدم سے اٹھا اٹھ کر گلے ملنے لگے۔ یہاں اس نظم میں ذرول کے ایک دوسرے سے گلے ملنے کو شاعرانہ انداز میں پیش کیا ہے۔ لیکن بعد میں اس نے اپنی لکھر دل میں (اسلامی الہیات کی جدید تشکیل) اشاعرہ کے اجزاء لایخزری اور لائب بیزیر کے موනاد پر فلسفیانہ بحث کی ہے اور اُسی نتیجے پر پہنچا ہے جسے اس نے اپنی نظم "محبت" میں اپنی شاعری کے ابتدائی دور میں پیش کیا تھا۔ یہ نظم شردع سے

آخر تک متاخر کہے۔ اس میں ذرول کی صورت پذیری کی خصاعزان تو جسمہ دنیعیر پیش کی ہے جس کی تائید بعد میں فلسفیہ انہ اسے تندلا سے کر دی۔ اس نظم کے علمتی رمیت میں اس کا حسن اور قوت روؤں پوشیدہ ہے میں کہیا گرف نے جو مرکب عرش پر تیار کیا تھا اس کے اجنب اما حفظہ ہوں۔

تلہب بجلی سے پانی خورتے پاکینزگ پانی
حرارت لی نفس ہا مسچ این مرکوم سے
زراسی پھر بوبیت سخنان بے نیازی لی
پھران اینا کو گھولا پشمہ جھیوال کے پانی میں
ہوئی جنمیں عیاں ذرول سلطنت خوا کو جھوڑا
ملک سنا جزی اوندارگی تقدیر ششم سے
مرکب نے مجتہ نام پایا عرش افلم سے
گلے ملنے لگے اٹھا اٹھا کے اپنے اپنے ہم سے
خراں باز پایا آفتابوں نے ستاروں نے
چلک غنچوں نے پانی داغ پانے لالہ زاریل نے
غالب کا متاخر انداز نظر اس کی فطرت کا اقتضنا ہے۔ اس
سے وہ کوئی بات ثابت کرنا چاہتا تھا اور نہ اس کے پیش نظر
کوئی پیغام کھانا۔ اس کا کوئی نظام تصورات ہے جسے وہ
بروے کار لانے کا متنقی ہو۔ اس نے اپنی آزادہ روی کا کہی
جگہ نہ کر رکیا۔ ہے۔ اس آزادہ روی میں اس کے سامنے اپنی
روح کی آزادی سب سے نیا رہا اہمیت رکھتی تھی۔ اس اندر ورنہ
آزادی کے اظہار میں اگر معاشرہ کوئی روک پیدا کرتا ہے تو
اس کی شاعری میں انقلابی شان پیدا ہو جاتی ہے۔ سیاسی انقلاب،
وہ اپنی زندگی میں دیکھ چکا تھا بلکہ کہنا چاہئے کہ اسے بُھگت چکا تھا
اس لیے اس کے پیش نظر کوئی مزید تبدیلی نہیں تھی اس لیے کہ
اس نے نئی سیاسی حقیقت سے سمجھوتہ کر لیا تھا۔ ہاں معاشرتی اور

علمی انقلاب وہ پاہتا تھا جنہیں اس خواہش کو اس نے اپنی شاعری میں پیش کرنے کی کوشش کی ہے۔ غائب کے برعکس اقبال کا اپک منصوص نظام فکر ہے جو اسلامی روایات سے اپنی غذا حاصل کرتا ہے۔ مغربی فلکر کے اثر نے ان روایات کی تائید میں اس کی رہنمائی کی۔ اس کا یہ نظام تصوراتِ مذہبی، علمی، سیاسی اور معاشرتی پہلوؤں پر عادی ہے۔ اس نے ان تمام حقوق کو حرک کی اندازیں قبول کیا اور پھر انھیں اپنی فکر اور شاعری کا بڑی خوبی کا تھا جزو بنادیا۔ مذہبی لحاظ سے اس کا باری تعالیٰ کا تصور ایک ایسی ہستی کا ہے جو غیر متاخر اور اپنے مقام پر قائم ہو بلکہ اس کے نزدیک یہ ایک متاخر اور فعال ہستی ہے جس کی سب سے اہم خصوصیت خالقیت ہے۔ کائنات میں اس کی خالقیت تازہ بتازہ نو بنا صورتوں میں جلوہ گرمی کرتی ہے۔ اس کا یہ عمل اس کی ذات کی طرح لاتنا ہی ہے۔ خلق کا تصور سب سامی مذاہب میں ملتا ہے جو یونانی کلاسکی تصورِ الہ سے بالکل جدا گانہ نوعیت رکھتا ہے۔ خاص کر اسلام میں اس کی جتنی وضاحت ہے، کہیں اور نہیں۔ بقول اقبال تخلیقی انا کا کمال عدم حرکت میں نہیں بلکہ اس کی مسلسل فاعلیت میں پوشیدہ ہے۔ چونکہ ذات واجب تعالیٰ جسے اقبال انا کے مطلق کہتا ہے، کافی بالذات ہے اس لیے وہ کسی مقصود کے حصول کے لیے حرکت نہیں کرتی بلکہ اس کی نات میں جوئے شمار امکانات موجود ہیں انھیں ظاہر کرنے کے لیے وہ دامنی تخلیق میں مصروف رہتی ہے۔ راسلامی الہیات کی

جدید تشکیل ص ۷۵۔ الوہیت، مطلق اور مادر اے حقیقت ہے جس سے کائنات کی لامناہی تو انایاں رانجھیز، اپنا وجود مندار لیتی ہے۔ اس کی تخلیق کا سلسلہ لامناہی ہے۔ وَمَنْ يَعْمَلْ هُوَ فِي شَانٍ هُوَ رَهْرَوْدَنْتی تخلیق کرتا ہے) اس طرح اقبال کی الوہیت کا تصورِ حرکی ہے۔

اگرچہ اقبال نے بھی غالب کی طرح یہ دعویٰ کیا ہے کہ اس کا سفر بے منزل ہے لیکن حقیقت یہ ہے کہ باوجود اس دعوے کے اس نے اپنے انتقام سفر میں ذات باری کو اپنی منزل قرار دیا ہے وہ مرشدِ وحی کے قول کو نقل کرتا ہے۔

شعلہ دل گیر زد بخس و خاشک من
مرشدِ وحی کہ گفت منزل ماکریا مست
یہاں مولانا کے اس شعر کی طرف اشارہ دے ہے۔
خود نلک بر تریکم اذ ملک افزوں تریکم
زیں روچرا نگذریکم منزل ماکریا مست
”منزل ماکریا مست“ اس قرآنی آیت کا ترجمہ ہے۔ وَأَنَّ إِلَى
کَبِيْكَ الْمُتَّهِيْ:

الشاعر خودی کا اعلیٰ ترین منصب یہ ہے کہ وہ خدا کی صفات سے جہاں تک ممکن بتوتھ، موجائے نہ کہ وہ ذات الہی میں فنا پوچائے۔ اقبال کے نزدیک وصل میں بھی فراق کی کیفیت باقی رہنی چاہیے۔ وصل سکونی اور فراق متاخر کیفیت کا اظہار ہے جس کا اقبال قدر دان ہے۔ اس نے اپنا مطلب یک شاعرانہ

لشیبہ کے دریے ادا کیا ہے۔
 وصالِ ما وصال اندر فراق است کشودا بس گرہ غیر از نظر نیست
 گہر کم کردہ آغوش دریاست ولیکن آب بحر آب گہر نیست
 خودی باری تعالیٰ کا قرب والصال حاصل گرنے کی جدوجہد
 کرتی ہے تاکہ اس کی صفاتِ عالیہ کو اپنے ہیں جہاں تک ہو سکے پیدا
 کرے۔ وہ ذاتِ الہی میں اپنے کو گم نہیں کرتی۔ اس کا لغزد و تخفیق
 اس کی احتمال متعار ہے۔ اقبال کے نزدیک انسان اور رہنمائی کا
 وجود ذاتِ راجب سے خلاحدہ ہے وہ تخلقو باخلاق اللہ کی حدیث کا کیا
 مطلب ہو گا جس کا اشارہ انسانی ارتقا کی جذبہ ہے جس کی کوئی حد
 نہیں۔

کائنات کے متعلق اقبال کا خیال ہے کہ اس کی تکمیل ذات بائی
 کی تخلیق سے برابر ہے۔ ہمیں ہے کہ اُسی دنارِ صدایت کس
 نیکوں۔ فطرت الہی اعمال سے عبارت ہے۔ یہ کوئی جامد حقیقت
 نہیں بلکہ حادث کا سلسلہ ہے جسے وہ ایسے ہیڈ پر دس کرتا ہے۔
 خود سائنس نے جامد ذات کا نظریہ ترک کر دیا۔ اب مادہ تو انسانی
 ار اندر جی ہیں اور تو انسانی مادہ میں برابر تبدیل ہوتی رہتی ہے۔
 حق تعالیٰ کی مشیت سے کائنات اور جیات وجود میں آتے۔ اس کی
 تو انسانی کی جلوہ گری فطرت کی بے پناہ قوتیں ارتقا کے سلسلہ اور
 کبھی رُکنے والے عمل اور حادث کی متواتر تخلیق میں نظر آتی ہے۔
 فطرت کا اسباب و عمل کا سلسلہ مظاہر کو ایک دوسرے سے
 پیوست اور متعدد کرتا ہے۔ ان مظاہر کے اعتبارات میں ایک ہی

ارادے کی تاثیر اور بار فرمائی ہے۔ فطرت یہ کثرت کا اظہار مختینہ دن
شورِ نوں کے ذریعے ہوتا ہے۔ ذات بار بی کی فعلیت مطلقاً جس
طرح چاہے صورت پذیری کے عمل کو عام میں نافذ کرے۔ اقبال
کو فطرت کا نصیر بھیت علی (پرسوس) متاخر کی وجہت رکھتا ہے۔
اس کا نیا ایسا ہے کہ قرآن میں خلوٰۃ کا لفظ اس تعلق کو نہیں پڑھتا ہے۔
جو ذات بار بی تعالیٰ کو عالم محسوسات کے ساتھ ہے لفظ امر سے
وہ نسبت مدار ہے جو ذات پاری کو انسانی انا کے ساتھ ہے فطرت
کی تخلیق یہ انسان کا ہاتھ نہیں۔ لیکن تہذیب و تتمہن اس کے
تخلیق کا نام ہے۔ وہ بھی حق تعالیٰ کی طرح ہر ابوجہود ہبہ اور
ذہنی تخلیق میں لگا رہتا ہے۔ جس کی صورت پذیری ای اداروں
میں ہوتی ہے۔ اس طرح فکر اقبال میں کائنات اور انسان دنیوں
متاخر کا اور فعلی ہیں۔ انسان فطرت یہ اپنے ارادے سے
انصرافات کرتا ہے۔ فطرت مجبور ہے۔ انسان نفس کو خدا نے
آزاد پیدا کیا ہے تاکہ وہ اپنے عمل اور ارادے سے اپنی الفرادی
اور اجتماعی زندگی کی تشکیل کرے۔ اس طرح اقبال نے ذات
واجب، فطرت اور انسان کے تعلق کا جو نصیر پیش کیا ہے وہ
حرکت و عمل پر مبنی ہے۔ اس نے اپنی فکر میں اکھیں تصورات کی
سر جانی کی ہے اس لیے اس پر تعجب نہیں کہ وہ اپنی مقصودیت
کی خاطر متاخر معاونی کا علمبردار ہے۔ ہال اس پر صد و ربع
ہے کہ غالب جس کے پیش نظر کوئی واضح مقصد علمی مقدمات
نہیں تھے، اپنی شاعری میں اس قدر متاخر ہے۔ اقبال کے

حر کی تصویرات اس کے ذہن کی تخلیق ہیں اور غائب کا متحرک
 نقطہ نظر اس کی فطرت کا اقتضنا ہے۔ دونوں کی متحرک جمایات
 میں ان کے یہ رویے نمایاں ہیں۔ دونوں کو اس بات کا شدت سے
 احساس ہے کہ آزادی اور حرکت کے اصول کے بغیر انسان کی روحانی
 اور مادی زندگی کی تکمیل نہیں ہو سکتی۔

تہمت

غالب اکیڈمی کی دیگر مطبوعات

غالبیات

۱- غالب اور آہنگ غالب - ڈاکٹر یوسف حسین خاں
 غالب پر یہ سب سے زیادہ جامع اور فکر انگیر تصنیف ہے۔
 اس کتاب میں غالب کی شخصیت اور شاعری کا بالکل اونچے
 انداز میں تجزیہ کیا گیا ہے۔
 اس سے اردو زبان کے تنقیدی ادب میں ایک قابل قدر
 اضافہ ہوا ہے۔

اشاعت دوم ستمبر ۱۹۷۸ء صفحات ۳۳۸

سائز ۲۲ × ۸/۱۸ سولہ روپے

۲- نقش غالب - پروفیسر اسلوب احمد الفارسی

اس میں غالب کی اردو اور فارسی شاعری اور اردو خطوط
 کو فکر اور فن کی میزان پر پر کھنے کی کوشش کی گئی ہے۔ یہ کتاب
 چھ ابواب پر مشتمل ہے اور ہر باب میں کوئی نہ کوئی نیا نکتہ
 ابھرتا ہے، جو غالب کے سلسلے میں عام اور موج تمعیمات
 سے الگ ہے۔ مصنف نے اپنے نتائج فکر کو مستحکم نیاردوں
 پر قائم کیا ہے۔ غالب کی افہام و تفہیم کے سلسلے میں یہ

ایک سنجیدہ اور فقیع کوشش ہے جسے انداز بیان کی وجہ پر
شگفتگی اور ندرت نے پہت پُر کوشش بنادیا ہے۔

اشاعت (فوٹو افیڈ) اکتوبر ۱۹۷۶ء صفحات ۳۴۳

سائز ۲۲ × ۲۲ ۸/۱۸ روپے قیمت بارہ روپے

۳۔ غالب اور فن تنقید — اخلاق حسین عارف

یہ تالیف میرزا غالب کے ان خطوط پر مشتمل ہے جو ان کے
نظریہ شاعری اور تصویر فن پر روشنی ڈالتے ہیں۔

اشاعت دسمبر ۱۹۷۷ء صفحات ۳۱۶

سائز ۲۲ × ۲۲ ۸/۱۸ روپے پچھیں روپے

۴۔ فیضان غالب — عرش ملیمانی۔

یہ کتاب غالب کے بالکمال شاگردوں کے مختصر حالات
اور ان کے ارد و اور فارسی کلام کے انتخاب پر مشتمل
تاریخی حیثیت کی ایک قابل قدر تالیف ہے۔

اشاعت مارچ ۱۹۷۸ء صفحات ۲۹۶

سائز ۲۲ × ۲۲ ۸/۱۸ روپے قیمت بائیس روپے

۵۔ غالب اور ذکا — ضیار الدین احمد شکیب

تاریخ ادب اور اسلامیات میں ضیار الدین احمد شکیب
کے نئے تحقیقی اور انتقادی زاویوں نے اہل نظر کو چونکا
دیا ہے۔

ان کی یہ تالیف میرزا غالب کی زندگی کے آخری دس
برسوں کی بعض کھوئی ہوئی کڑیوں کی بازیافت کرتی

بے جس میں غالب اور ذکا کی کئی نادر تحریر دل کا انکشاف
کیا گیلے۔ اور ذکا کی نظم و نثر پر میرزا غالب کی کم و بیش سو
اصل احییں پیش کی گئی ہیں۔ پہ کتاب، ماحول، تاریخی پساظ،
روابط اور تعلقات کے تجزیے کی روشنی میں مطالعہ غالب
کے نئے منابع و اکناف کی لشانہ ہی کرتی ہے۔

اشاعت فروری ۱۹۰۲ء صفحات ۱۲۸

سائز ۲۲ × ۸/۱۸ قیمت پچھر دے پے

۶۔ تلمیحات غالب — محمود نیازی

یہ ان تلمیحات کی توضیح و تشریح کا مجموعہ ہے جنہیں میرزا غالب
نے اپنے ارد دکلام میں منفرد ڈھنگ سے اپنایا ہے۔
مرد جہہ قدیم تلمیحات کے علاوہ اس میں وہ تلمیحات بھی
شامل ہیں جو غالب نے خود اختراع کی ہیں۔ یہ کتاب
غالب فہمی کی کوشش میں ایک اہم اضافہ ہے۔

اشاعت جون ۱۹۰۲ء صفحات ۱۲۲

سائز ۲۲ × ۸/۱۸ قیمت پچھر دے پے

۷۔ نوائے سروش (انگریزی)

WHISPERS OF THE ANGEL
غالب کے ۱۲۰ منتخب اشعار کا دلکش انگریزی ترجمہ۔ یہ
چودہ مشہور و معروف مترحمین کے انگریزی ترجموں کا
نادر انتخاب ہے۔ ایک بے نظیر تحفہ۔ چار دل آدیز
پیٹنگز کے ساتھ آرٹ پیپر پر خوشناسہ رنگی دلپزیز
طبعاً۔

اشاعت فروری ۱۹۶۹ء صفحات ۵

سائز ۳۰ × ۲۰/۱۶ قیمت چھ روپے

۸۔ سرل غالب — (دیوناگری رسم الخط میں ایک عدہ تالیف)

اس کتاب میں غالب کے ۲۲۲ ایسے اشعار جو آسانی سے سب کی سمجھ میں آسکتے ہیں دیوناگری رسم الخط میں پیش کیے گئے ہیں۔ اس طرح اس کتاب سے وہ لوگ بھی غالب کے شعروں سے لطف اٹھا سکیں گے جوار دور رسم الخط نہیں جانتے۔

اشاعت فروری ۱۹۶۹ء صفحات ۶

سائز ۳۴ × ۳۰/۱۶ قیمت ڈھائی روپے

اقبالیات :

۱۔ حافظ اور اقبال — ڈاکٹر یوسف حسین خاں

ڈاکٹر یوسف حسین خاں کی یہ وہ غظیم تصنیف ہے جس پر ساہنیہ اکاڈمی نے ۱۹۷۸ء کا ایوارڈ دیا ہے۔ حقیقت یہ ہے کہ یہ کتاب ڈاکٹر صاحب کی علمی فضیلت اور تنقیدی بصیرت کی جیتی جاگتی تصویر ہے۔ یہ کتاب پانچ ابواب پر مشتمل ہے۔

۱۔ حافظ اور اقبال ۲۔ حافظ کا نشاط عشق

۳۔ اقبال کا تصور عشق ۴۔ حافظ اور اقبال میں

مماںکت اور اختلاف ۵۔ محاسن کلام

اس کتاب میں مصنف نے دونوں عارفوں کی فکری ممثلت اور اختلاف کو سبڑی جامیت کے ساتھ نمایاں کیا ہے۔ حافظ اور اقبال کے کلام پر اسی مدل بحث نہ ارد و میں ملتی ہے اور نہ فارسی میں۔

اصاعت سی ۱۹۷۴ء صفحات ۲۲۲

سائز ۲۲x۸/۱۸ قیمت چھیس روپے

۳۔ اقبال کی تیرہ نظیں۔ (تفقیدی مطالعہ) پروفیسر اسلوب احمد الفاری اقبال کی اہم نظموں کے تفقیدی مطالعے پر مشتمل یہ کتاب اقبالیات میں ایک گرانقدر اضافہ ہے۔ یہ مصاین لپٹے موضوع سے گہرے شغف کے آئینہ دار ہیں اور اسی کے ساتھ مغربی ادب کے عمیق مطالعے اور اسلامی و مغربی فکری روایتوں سے گہرے دلچسپی کا مظہر بھی۔ پروفیسر اسلوب احمد الفاری کی یہ کتاب گہرے تفکر ہر شرف نگاہی اور موثر ترقیدی طریقہ کار کی نمایاں مثال ہے۔

اصاعت دسمبر ۱۹۷۷ء صفحات ۲۵۰

سائز ۲۲x۸/۱۸ قیمت بیس روپے

۴۔ روحِ اقبال۔ (صدی ایڈیشن) ڈاکٹر یوسف حسین خالی اس میں مصنف نے اقبال کی فکر اور شاعری کا بالکل انگھے انداز میں تحریک کیا ہے۔ یہ کتاب اردو زبان کے ترقیدی ادب میں قابل قدر اضافہ ہے۔ عمدہ کاغذ۔ نفیس طباعت۔

اصاعت ۱۹۷۷ء صفحات ۲۲۲

قیمت پچیس روپے

سامانہ ۸/۱۸۲۲

۳۔ اقبال مقالات اور مطالعات۔ (انگریزی) پروفیسر اسلوب احمد انھاری
پندرہ مصنا میں پرستی انگریزی کی زبان میں علامہ اقبال
کی فکر و نظر کا عمیق تنقید کی جائے گا اقبالیات پر غالب
اکیڈمی کی ایک عظیم پیشکش

صفحات ۳۳۲

اشاعت ۶۱۹۷۸

قیمت پچالہنے رے روپے

سامانہ ۸/۱۸۲۲

مومن =

الشائے مومن۔ - ڈاکٹر ظہیر احمد صدیقی۔

یہ تایف مومن خاں مومن کے ان فارسی خطوط کا جمیونہ
ہے جو اس دور کی معاشرت کو سمجھنے کے لیے اہمیت
کے حامل ہیں۔

صفحات ۲۱۳

اشاعت مارچ ۷ ۶۱۹۷۷

قیمت پچیس روپے

سامانہ ۸/۱۸۲۲

نومط =

اردو ادب میں اکیڈمی کی مطبوعات کو امتیازی مقام حاصل
ہے۔ اس فہرست میں اکیڈمی کی اپنی مطبوعات کی تفصیل
درج ہے۔ ان کے علاوہ دوسرے اداروں کی کتابیں
مہیا کرنے کا بھی اکیڈمی کی طرف سے خصوصی انتظام کیا گیا ہے۔

(ذہین نقوی)

۲۲ فروری ۱۹۷۹ء۔ سکریٹری غالب اکیڈمی نظام الدین
نئی دہلی ع ۱۳

